



Téléfax: (027) 297 565
Abonnements: (027) 297 525-26
Publicitas Sion: (027) 29 51 51
Messageries: (027) 297 666

CARROSSERIE

SIERRE VIÈGE

Un déplacement!
Une sortie!
Un voyage!

Sion - ☎ (027) 22 71 72

Nouvelles

et Feuille d'Avis du Valais

FC Sion: tout sauf un point!



Blaise Piffaretti et Régis Rothenbühler courent après la balle et les deux points. Ils durent se contenter d'un point chacun, dans le froid de la Maladière. ASL **23**

Coupe du monde de ski

Le sourire de Chantal



Pendant que l'Italien Alberto Tomba s'adjugeait une deuxième victoire dans le slalom géant d'Alta Badia, devant le Suisse Urs Kälin, les jeunes filles se mesuraient, enfin sur la piste de Meiringen-Hasliberg, dans un super-G. C'était la joie dans le camp helvétique. La Valaisanne Chantal Bournissen, à la surprise générale, s'est hissée sur la première marche du podium, reléguant la grande favorite Petra Kronberger au deuxième rang. Bravo Chantal, en espérant que cette victoire sera le déclic pour la suite de la saison. Maeder **28**

Anzère: les enfants lèvent les cloches



(vp). - Les enfants d'Anzère et d'Ayent ont hissé hier après-midi les quatre cloches de la nouvelle chapelle Saint-Jean-Baptiste.

Les curés Comina et Séverin, ainsi qu'un prêtre belge ont animé la cérémonie de bénédiction de ces cloches qui ont été coulées dans le bronze. Les quatre cloches ont nom saint «Jean-Baptiste» (87 cm de diamètre), «Emma», «Véronique» et «Thérèse». Elles pèsent respectivement 380, 200, 150 et 95 kilos.

Anzère résonnera bientôt d'un carillon (si bémol, ré, fa et sol) grâce à un clavier électrique ou même à des cordes actionnées manuellement.

Roumanie

La révolution n'est pas morte

Timisoara, une année après les manifestations décisives qui avaient entraîné la chute de Ceausescu, se retrouve en proie à une agitation inquiétante pour l'avenir du gouvernement roumain actuel.

Mais comme il y a douze mois, Bucarest embraye le mouvement en générant également des mouvements de «mauvaise humeur» très significatifs.

Les promesses de liberté et de prospérité formulées par le

président Iliescu sont demeurées lettre morte; pire, le peuple roumain éprouve un sentiment désagréable d'avoir été dupé, de se retrouver dans une situation analogue ou presque à celle qui prévalait sous le régime despotique de Ceausescu.

Pénurie des biens les plus élémentaires, nourriture, vêtements, crainte de l'hiver, de la famine, queues sans fin devant des magasins presque vides ne font que raviver des décennies d'oppression que les Roumains ont déjà subies, le passage à la démocratie et à l'économie de marché se révélant très difficile et douloureux.

Pour nombre d'étudiants, de travailleurs roumains, le gouvernement n'a pas tenu ses engagements et le chômage, la pauvreté guettent une grande partie de la population. Le Front de salut national se voit dans une situation inconfortable et on réclame la démission du président...

On ne peut s'empêcher, au vu de ce marasme économique et politique, de penser aux zones d'ombre qui avaient entouré les événements des charniers de Timisoara, les «prises d'assaut» de la TV, la répression des mineurs à Bucarest; la révolution manipulée dont les auteurs sont aujourd'hui en train de perdre la face, dans un chaos social affligeant. **20**

Jean-Marc Theytaz

Des salaires ou des papillons?



« Table ouverte »

GRIMENTZ. - C'est à une «Table ouverte» véritablement de saison qu'avait convié la Télévision suisse romande en plaçant ses caméras dans la rustique station de Grimentz. Mme Eliane Baillif recevait les responsables du développement touristique, les écologistes et, pour arbitrer le débat, un représentant de l'Office fédéral des transports (OFT). La question du jour était de savoir quel développement peut-on encore envisager après trois saisons sans neige. La nature, les sports d'hiver et la place de l'homme dans tout cela?

Est-ce la fuite en avant? L'heure de la temporisation n'est-elle pas venue? **7**

stores michel

Fabrique de stores

SION Tél. (027) 22 55 05

Fourniture - Pose Réparations

NOELE TV C'EST TOUTE L'ANNÉE NOEL ...



Chaîne SONY MIDI LBT V 202

L'ensemble Midi complet. • Amplificateur : 2 x 35 watts • Correcteur graphique : 1 x 5 bandes • Tuner : tuner synthétiseur numérique avec OM, OL, FM stéréo et 12 présélections • Platine tourne-disques : semi-automatique • Double deck cassettes Dolby B - synchro Dubbing - Relay play • Lecteur de disques : filtre numérique 16-bits - Music scan avec fade out - 20 plages programmables • Enceintes : systèmes à 2 voies - puissance musicale maximum 60 watts • Livrée avec commande à distance infrarouge.



Livrée avec commande à distance infrarouge

LA SUPER AFFAIRE

895.-

Avec lecteur de compact disc



Livrée avec commande à distance infrarouge

Chaîne TECHNICS Système SC-CH9 *

L'ensemble SC-CH9, très peu encombrant, trouvera sa place dans tous les foyers et charmera par la puissance de ses sonorités.

• SU-CH9 Double amplificateur 2 x 25 w - Entrée et sortie audio et vidéo pour téléviseur, magnéscope, lecteur de disque vidéo - Egaliseur graphique à 5 bandes avec analyseur de spectre. • ST-CH9 Synthétiseur digital à synthétiseur à quartz - Mémoire pour 26 fréquences - Avec programmeur. • SL-CH9 Lecteur de disque audionumérique - Nombres fonctions facilitant la copie des disques sur cassette - Réglage automatique du niveau d'enregistrement. • RS-CH9 Magnétophone à 2 platines à inversion automatique Dolby B et C - Recopie à vitesse accélérée. • SB-CH9 2 enceintes à 3 voies - Double excitation. • Télécommande à 35 touches. *Disponible du stock

Chaîne TECHNICS Système X10

Par télécommande à infrarouge, 37 touches • SU-X101 Amplificateur Nouvelle Classe A, 2 x 40 W (DIN 80), 2 x 7 w (puissance de sortie musicaux). • ST-X301L Synthétiseur digital à synthétiseur à quartz - Bouton d'accord numérique - Mémoire pour 28 fréquences PO, GO ou FM - avec programmeur à quartz. • RS-X101 Magnéscope à 2 platines dont une à inversion automatique - Recopie à vitesse accélérée. • SL-J110R Platine tourne-disque entièrement automatique. • SL-PJ27 Lecteur de disque audionumérique - Fonctions d'édition et de liaison pour la copie - Accès direct et programmation de la lecture (20 plages musicales). • SB-CS6 Enceinte 3 voies - Haut-parleur - Puissance d'entrée: 60 w (DIN), 120 W (musicaux) • En option : égaliseur graphique électronique *Disponible du stock



Livrée avec commande à distance infrarouge



TV couleur SONY KVC 2531 B

Tube écran plat Flat & Square Black Trinitron de 63 cm • Tuner hyperbande avec 120 canaux et 30 présélections • Fonction On Screen Display • Sélection de langue • Module télétexte CCT • Son Hi-Fi stéréo • Avec télécommande infrarouge.

PAL/SECAM NTSC Vidéo

Avec télécommande à infrarouge

écran 63 cm



Caméra PANASONIC NV S1E

Grâce à son stabilisateur numérique de l'image, il n'y a plus d'image tremblotante.

• Mise au point précise et instantanée avec l'autofocus • Superbe qualité de l'image • Enregistrement du son sans bruit parasite. Le système de microphone à 2 voies • Facile à porter, facile à utiliser. Il est compact et léger, 790 g. seulement. *Disponible du stock

Un téléviseur et un magnéscope à des prix NOELE TV

PAL
Téléviseur 1690.-
Magnéscope + 698.-
2388.-
Votre économie - 498.-
TOTAL 1890.-



PAL/SECAM
Téléviseur 1890.-
Magnéscope + 898.-
2788.-
Votre économie - 648.-
TOTAL 2140.-

Magnéscope SANYO VHR-7200EX(G)
Magnéscope VHS HQ PAL/MESECAM avec démarrage rapide et télécommande LCD PAL/SECAM 7220 F

Téléviseur couleur SANYO CEP 2872S
Téléviseur couleur stéréo numérique style moniteur avec écran rectangulaire ultra-plat de 70 cm. (28") télécommande par infrarouge et télétexte

15 magasins en Suisse romande

- SION • 14, av. du Midi Tél. 23 53 93 MARTIGNY • 46, av. de la Gare Tél. 22 91 12
 MONTHEY • 42, rue de la Gare Tél. 71 72 08 LAUSANNE • 4, St-Pierre Tél. 23 53 00
 • 12, Grand-Pont Tél. 23 34 01
 GENÈVE • NYON • LAUSANNE • YVERDON • NEUCHÂTEL • SION • MONTHEY • MARTIGNY • FRIBOURG

Fumeurs, attention!
Dernière chance pour arrêter de fumer cette année!
Mercredi 19 décembre de 16 h à 19 h à l'Hôtel du Grand-Qual 1920 Martigny
Renseignements et inscriptions: tél. (062) 26 22 17
H.U. Gerber, magnétopathe Aarburgerstrasse 147 4600 Olten

DUC-SARRASIN & CIE SA
Devenez propriétaire d'un appartement au centre de Fully
RÉSIDENCE LE CORNER
disponible dès automne 1991
FIDUCIAIRE AGENCE IMMOBILIÈRE MARTIGNY - (026) 22 63 21

PROMOTION
GRÔNE, à louer appartements 2½ p. dès Fr. 650.- par mois
appartements 3½ p. dès Fr. 850.- par mois
garages indépendants Fr. 100.- par mois. Libres dès le 1er mars 1991.
Rens. et visite: Vogel J.-Noël. Tél. (027) 58 21 10. 36-592474
CONSTRUCTION

A louer au centre ville de Sion dans un immeuble neuf
locaux commerciaux
Finitions au gré du preneur.
Dès Fr. 280.- le m².
Renseignements et visite sans engagement:
Immo Info s.a.
Rue du Sex 34, Sion Tél. (027) 22 66 23. 36-582572

AGENCE MARCEL ZUFFERÉY SIERRE Tél. 027/55 69 61
Sierre Route d'Orzival Immeuble neuf «Symphonia» appartements 4½ p. Grand confort. Dès Fr. 520 000.-

A louer à Sion quartier Petit-Chasseur appartement 4½ pièces Loyer: Fr. 1150.- + charges. Prise de possession: 1er avril 1991.
bernard roduit gérances
LICENCIE SC. ECON. ET SOCIALES PRE-FLEURI 9 - CH-1950 SION TEL.027/ 22 34 64-22 90 02

A vendre à Granges, directement du propriétaire appartement neuf 4½ p. Finitions au gré du preneur, avec place de parc et garage. Prix intéressant. Possibilité d'aide fédérale. Tél. (027) 31 16 49, midi et soir. 036-040220

Appel d'offres
On offre à la vente, sur la commune de Nendaz:
- 1 appartement de 3½ pièces au centre
- 1 place de parc dans un garage souterrain collectif.
Les offres sont à adresser, dans un délai échéant le 30 décembre 1990, à l'étude du notaire soussigné.
Me Georges Luisier, case postale 111, 1926 Fully. 036-040324

A vendre à Crans-Sierre
luxueux appartement 5 pièces
spacieux, très bien situé, dans petite résidence de haut standing avec piscine intérieure privée, sauna, garage, local de skis.
Tél. (025) 71 54 73. 036-593029

A vendre sur les hauteurs de Monthey vue dégagée sur la vallée du Rhône, pour résidence principale
parcelle équipée
directement du propriétaire.
Tél. (025) 71 54 73. 036-593035

PROMOTION
RÉCHY
A vendre villas jumelles
Situation très ensoleillée, sous-sol complètement aménagé avec garage, pompe à chaleur.
Prix: dès Fr. 430 000.-. Prise de possession: automne 1991.
Financement assuré. Fonds propres: Fr. 45 000.-.
Mensualité Fr. 1700.-. Charges environ Fr. 150.-.
Rens.: Vogel J.-N. Tél. (027) 58 21 10. 36-592476
CONSTRUCTION

L'Orphéon en chœur mixte



MONTHEY (cg). - Le degré de civilisation véritable d'une nation est fondée en premier lieu sur le culte des valeurs spirituelles et, en particulier, sur celui des arts. Et parmi ceux-ci, il n'en est point, peut-être, auquel la généralité d'un peuple puisse être rendue plus sensible que

la musique instrumentale et le chant.

L'Orphéon montheysan, dans un pays comme le nôtre, aussi petit et cloisonné, est une des sociétés de chant de la région apportant l'air du large. Lors de leur concert annuel, les chanteurs ont fait appel à un groupe de

voix féminines (notre photo) pour agrémenter l'interprétation de quatre œuvres sur les onze au programme. Placé sous la direction de Léon Gay avec Claude Guldenmann au piano, le programme était complété par le groupe choral des Vive la vie dans leur nouveau spectacle d'animation.

Promotions civiques à Vionnaz et Troistorrents

Simplicité et cordialité



«Ayez confiance en l'avenir», un message prôné par le président Défago à l'enseigne de la jeunesse chorale.

VIONNAZ - TROISTORRENTS (elem). - Tradition bien établie dans les communes du Chablais valaisan, la cérémonie des promotions civiques, qui honore cette année la jeunesse née en 1970, rassemblait vendredi soir les autorités de Vionnaz et Troistorrents et leurs nouveaux citoyens. Si la vie politique est chose sérieuse, le premier pas

s'est voulu quant à lui avant tout amical, placé sous le signe de la décontraction et du dialogue. A Vionnaz, ce sont 18 jeunes garçons et filles qui ont accueilli avec plaisir le message des élus du peuple et des autorités religieuses, permettant dans un deuxième temps à chaque conseiller de présenter les lignes directrices de son dicastère. Même refrain sur les hauteurs de Troistorrents où,

comme à Vionnaz, la partie officielle s'achevait par le souper musical de circonstance. Finalement la cinquantaine de jeunes gens reçut le traditionnel cadeau communal - le livre de l'année de leur naissance, chronique suisse 1969-1970-1971 - alors que leurs homologues de la plaine se voyaient offrir un magnifique vitrail aux armoiries de la commune de Vionnaz.

Sol au Crochetan

MONTHEY (cdf). - D'la fuite dans les idées, il en a Sol et pour la troisième fois, le public montheysan a pu s'en persuader! En effet, c'est le troisième passage de Marc Favreau dans notre ville, et ce n'est donc pas un hasard si les spectateurs savent que c'est sans défaillance aucune qu'il faut l'écouter.

Le raconter est impossible. Il faut l'entendre, le voir se projeter sur scène dans son grand manteau très superbement magnifique avec, pour accessoire, une poubelle. Il faut l'entendre parler de la médecine et des médecins, des pharmaciens qui «lorsque j'ai un chat dans la gorge me donnent un sirop pour soigner ma toux!», de la justice et de ses représentants, des gendarmes, de l'écologie. Mine de rien, il touche à pas mal de sujets très actuels, Sol, et mine de rien, il peut vous faire prendre conscience de pas mal de choses. Et quand il évoque «l'étau hy-

pothécaire», qu'il négocie avec son banquier après sa rencontre avec «l'archimex», il est délectant d'actualité chez nous.

Il faut à Sol deux à trois mois pour écrire un spectacle et le peaufiner. Généralement il est trop long. C'est après un premier rodage de quinze jours de tournée que sont effectuées les coupures nécessaires et c'est alors seulement qu'on peut dire que la vitesse de croisière est atteinte. «Faut d'la fuite dans les idées» a été mis au point en 1989 et tourne depuis lors. Après Sierre, Sol va s'en retourner à Québec, mais pour quelques semaines seulement, juste le temps d'y passer les fêtes de fin d'année et de se ressourcer. Puis il reviendra enchanter les «heureux» de son innocence et de sa naïveté, les réjouir de sa poésie. Si vous n'avez pas entendu Sol à Monthey, faites tout pour aller le voir lorsqu'il reviendra en Suisse, vous ne le regretterez pas!

Son portrait sur les affiches le désigne comme un clown si bien que le spectateur peut s'attendre à une performance plutôt visuelle et drôle à force de mimiques. C'est drôle, très drôle même, mais ce n'est pas gratuit. Et même s'il bouge, et bouge bien, cet homme est avant tout un jongleur de mots; il les «twiste», en invente deux sur trois, leur fait subir des transformations surprenantes; sa relation avec eux est tout à fait particulière. Il faut le suivre constamment, ne pas lâcher prise un seul instant. Les bons mots de Sol, sa maîtrise de la langue française,

Le raconter est impossible. Il faut l'entendre, le voir se projeter sur scène dans son grand manteau très superbement magnifique avec, pour accessoire, une poubelle. Il faut l'entendre parler de la médecine et des médecins, des pharmaciens qui «lorsque j'ai un chat dans la gorge me donnent un sirop pour soigner ma toux!», de la justice et de ses représentants, des gendarmes, de l'écologie. Mine de rien, il touche à pas mal de sujets très actuels, Sol, et mine de rien, il peut vous faire prendre conscience de pas mal de choses. Et quand il évoque «l'étau hy-



Belle participation des nouveaux jeunes citoyens de Vionnaz à la cérémonie de promotions civiques.

publicité

Promotions à l'UBS Monthey



De gauche à droite, MM. Rey, Gsponer et Faustinelli.



MONTHEY (c). - L'UBS vient de procéder à trois nominations à sa succursale de Monthey.

M. Daniel Rey est promu fondé

de pouvoir. Né en 1943, domicilié à Monthey, il est un spécialiste des opérations devises et accreditifs. Il a pris la responsabilité de ce service en juillet 1987.



Agé de 26 ans, domicilié à Masongex, M. Pascal Gsponer est nommé mandataire commercial à Monthey où il occupe aujourd'hui la fonction de chef du service administration des crédits.

Accède au rang de mandataire interne M. Roger Faustinelli, né en 1959. Adjoint au chef comptable, il assume également la responsabilité de la centrale des mutations. Avec nos félicitations.

Prix du jeune écrivain BNP avec «Le Monde»

Ce prix annuel est destiné à récompenser une œuvre inédite, d'imagination, en prose (nouvelle, roman, pièce de théâtre), d'un écrivain âgé de plus de 15 ans et de moins de 23 ans le jour de l'envoi de son manuscrit. Le texte doit comporter au moins 5 feuillets (7500 signes), la limite supérieure est fixée à 100 pages. Il doit être envoyé dactylographié en deux exemplaires.

Les œuvres devront être reçues pour le 16 mars 1991 dernier délai à l'adresse suivante: Union laïque, route de Lavarthe 6, 31600 Muret, France, tél. 61 56 13 15.

Chaque candidat peut envoyer, s'il le désire, plusieurs œuvres. Afin de respecter l'anonymat, le texte ne devra porter ni nom ni signature: un titre est indispensable. Les manuscrits ne seront pas retournés.

Chaque auteur joindra à son envoi un mandat international de 60 francs à l'ordre de l'Union laïque (frais de dossier), ou tout autre mode de règlement équivalent, ainsi que deux enveloppes à son adresse et son numéro de téléphone. Il précisera le nom et l'adresse de son établissement scolaire ou universitaire et une photocopie d'une pièce d'identité traduite en français.

Un accusé de réception sera retourné. Les dossiers incomplets seront refusés.

Décédé dans son bain

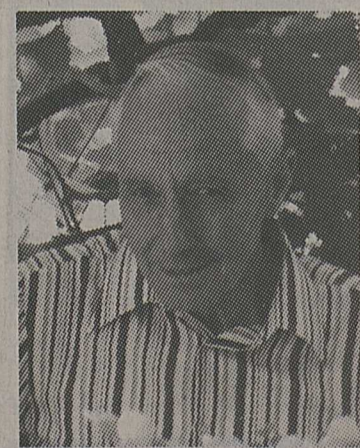
TROISTORRENTS (cg). - M. Albert Pellanda, âgé de 75 ans, domicilié à Genève, a été découvert mort d'une crise cardiaque dans la salle de bain de sa résidence de Troistorrents. Les voisins du défunt ont été alertés par sa famille qui s'inquiétait de ne pas recevoir l'appel téléphonique devant annoncer son arrivée à Troistorrents, après son départ de Genève le 12 décembre.

Décès de M. Camille Duroux à Saint-Maurice

Un homme de cœur et de fidélité

SAINT-AURICE (elem). - C'est avec tristesse que la population de Saint-Maurice et des Emonets apprenait avant-hier le décès à l'âge de 90 ans de M. Camille Duroux, un des personnages les plus attachants et sympathiques de la commune. M. Duroux, les lecteurs de notre journal et de la presse suisse en général l'ont bien connu l'an passé à l'occasion du 70e anniversaire de son mariage, fête magnifique revécue cette année au mois d'avril lors des 90 ans respectifs de Camille et de son épouse Charlotte.

C'est donc sous le signe de la famille et de la fidélité à son pays aigaunois que s'est dessi-



pagne qu'il affectionnait particulièrement, bien secondé d'ailleurs par son épouse qui veillait principalement à la bonne marche du ménage et à l'éducation de leurs cinq enfants. Ami du monde et de la société, M. Camille Duroux n'a pas manqué non plus de s'engager ci et là dans la vie sociale, assumant notamment le rôle de conseiller communal entre 1946 et 1948 tout en présidant la société de chant d'Epinassey pendant de nombreuses années.

née la vie de ce personnage bien connu pour son humour et sa bonne humeur. Né dans le hameau des Emonets, Camille Duroux entra, en avril 1920, à la régie des CFF, employé à la voie avant de devenir chef cantonnier jusqu'à sa retraite en 1962. Cette activité principale se complétait bien sûr par les travaux de la cam-

A 90 ans, c'était encore un personnage vif d'esprit, doué d'une mémoire prodigieuse que l'on se plaisait à rencontrer. Son intérêt pour l'actualité, son regard serein et surtout amusant sur les choses de la vie faisait la joie de son épouse, de sa famille et de ses proches à qui notre journal adresse en ces jours difficiles ses condoléances émues.

Décès subit

MONTHEY (cg). - Mme Bianca Pellagati, d'origine italienne, âgée de 62 ans, est décédée subitement à l'hôpital de Monthey où elle avait été transportée. Arrivée à Monthey en 1937 avec son mari Ennio occupé en qualité de mécanicien à Rhône-Moteurs, entreprise qui s'est déplacée à Evionnaz, Mme Pellagati s'était bien acclimatée à la vie montheysanne.

La défunte sera ensevelie dans son village d'origine.

Pour votre publicité

027 29 51 51

Au Musée de Bagnes

Vernissage de Bagn'Art



Présents lors du vernissage de Bagn'Art: MM. Willy Ferrez, président de Bagnes, Albert Monnet, préfet du district, et Jean-Michel Gard, directeur du musée; Mmes Louise Carron, présidente de la commission culturelle, et Andrée-Noëlle Filliez, présidente de l'association Bagn'Art.

LE CHÂBLE (ric). – Tous les deux ans, l'Association des artistes et artisans de Bagnes, présidée par Andrée-Noëlle Filliez, organise une exposition collective à laquelle participent les artistes travaillant sur la commune.

Comme dans toutes les expositions de ce genre, la technique, le style et l'iconographie des œuvres présentées sont particulièrement variés. On y trouve des photos, des peintures, des dessins, des gravures, des sculptures sur bois ou en terre cuite, et même des animaux empaillés (ceux de Robert Besse, taxidermiste).

Des toiles résolument contemporaines, comme celles de Ralf Harrison côtoient les collages surréalistes d'André Comte, remarquable d'ailleurs par la qualité de leurs découpes. Une autre peintre, influencée également par les surréalistes (Chirico en particulier), Guhiana Tuveri, expose quelques huiles empreintes de bizarre et de fantastique, qui n'iront sans doute pas sans surprendre plus d'un habitant de la vallée. A côté de ces œuvres plutôt «modernes», une large place est

dévolue à l'art qu'on peut qualifier, sans péjoration, d'art paysan: les photos de combats de reines, les vues des mayens ou des chapelles à l'aquarelle, la série amusante et naïve des «country life» de Judith Hubert (porc, mouton, chèvre et vache, démesurément grossis sur de courtes pattes), les dessins d'Eddy Baillyard et les portraits finement typés de montagnards par Béatrice Vaudan. La photographie est largement représentée avec les tirages de Liliane Corthay, Michel Guigoz, Yvonne Pellissier, Olivier Germanier, François Perraudin et Jean-Michel May. Tous les artistes ne sont pas cités ici, ils sont vingt-huit au total. L'exposition mérite le détour, tant par la bonne qualité que par la diversité des œuvres présentées. En résumé, il y en a pour tout les goûts et de toutes les couleurs.

Le vernissage a eu lieu samedi en fin d'après-midi en présence des artistes et d'un nombreux public, dont notamment M. Willy Ferrez, président de Bagnes. L'exposition dure jusqu'au 20 janvier 1991.

Vernayaz: budget et promotion



MM. Jérôme Borgeat, président de Vernayaz, et Christian Décaillet, conseiller communal, remettant aux nouveaux citoyens «Les grands événements du XXe siècle».

VERNAYAZ (ric). – La commune de Vernayaz avait convoqué ses citoyens vendredi soir à la salle paroissiale pour son assemblée primaire et la promotion civique de la classe 1970.

Sans discussion

Dans un premier temps, le président du Conseil communal, M. Jérôme Borgeat, a présenté clairement à l'assemblée le budget de la commune pour l'année prochaine. Budget sans grande surprise, prévoyant un déficit de 49000 francs. Les dépenses de fonctionnement subissent une hausse de 8% par rapport au

budget 1990. Les recettes augmenteront d'environ 9%, conséquence de la nouvelle déclaration fiscale 1991-1992. Le Conseil communal a par ailleurs décidé l'indexation des taux en ce qui concerne les impôts (de 120 à 130%), indexation positive pour le contribuable puisqu'elle compense la progression à froid due à l'augmentation du coût de la vie. Les plus grands investissements pour 1991 sont le remplacement de la conduite d'eau sous la route cantonale et l'équipement du Grand-Clos. Le budget a été accepté sans discussion. Etant donné qu'à l'heure des divers la salle est

restée muette, l'assemblée a été close après trois quarts d'heure.

Promotion de la classe 1970

Les autorités de Vernayaz ont ensuite procédé à la cérémonie de promotion des nouveaux citoyens. Ce sont onze garçons et dix filles qui ont ainsi été promus. Le conseiller communal Christian Décaillet leur a remis, en guise de cadeau, une mini-encyclopédie intitulée «Les grands événements du XXe siècle». Les jeunes ont ensuite partagé un repas avec les autorités communales.

Ce soir

Conférence sur Camille Claudel

MARTIGNY (c). – Ce lundi à 20 heures, la fondation Pierre-Gianadda, en collaboration avec le Service culturel Migros Valais, accueille une prestigieuse conférence dans le cadre de l'exposition Camille Claudel.

Françoise Barbe, conférencière

des Musées nationaux et de l'Ecole du Louvre, également diplômée en muséologie et en histoire de l'art, anime en outre l'association culturelle Hors Cadre. Elle enseigne, guide des visites d'expositions, conduit des voyages culturels à l'étranger et forme des conféren-

cières, tout au long de l'année, elle conçoit et anime de nombreuses conférences, l'un de ses thèmes de prédilection étant «comment regarder un tableau?». Mme Barbe vous entretiendra ce soir sur la fameuse exposition de Camille Claudel.

Club de plongée subaquatique

Tous derrière Alain Délez

Des pompiers plongeurs aux plongeurs tout court, il n'y a qu'une palme. Et un comité, récemment constitué.



Le comité du Club de plongée subaquatique de Martigny: de gauche à droite, M. Alain Délez, président; Mme Patricia Fournier, secrétaire; M. Jean Schollenberger, caissier; M. Jean-Paul Ebener, chef technique; enfin M. Pierre-Louis Délez, vice-président.

MARTIGNY (gram). – Officiellement, le CPSM – lisez le club de plongée subaquatique de Martigny – n'existe pas encore. En attendant l'adoption de statuts – c'est pour janvier prochain – le groupement s'est donné un état-major et un patron. Elu démocratiquement, M. Alain Délez sera entouré, dans un premier temps du moins, de quatre collaborateurs. Son homonyme Pierre-Louis Délez a été désigné en qualité de vice-président. Le secrétariat confié à Mme Patricia Fournier et la caisse à M. Jean Schollenberger, il s'agissait encore de trouver un chef technique. Son nom? Jean-Paul Ebener, sans doute le plus expérimenté parmi la vingtaine de plongeurs réunis à l'occasion de ces premières assises du club.

Cours d'initiation

Le comité s'est déjà réuni à plusieurs reprises. Parmi ses tâches prioritaires figure l'élaboration de statuts qui seront présentés, le 23 janvier prochain, dans le cadre d'une assemblée générale prévue au café du Château, à La Bâtiiaz (20 heures).

Ce rendez-vous ouvert à tout un chacun devrait permettre, entre autre chose, d'évoquer la mise sur pied de cours d'initiation. Les personnes intéressées peuvent d'ores et déjà prendre contact avec le président Alain Délez, à Martigny, tél. (026) 22 52 59.

Répartis en groupes, selon la demande, les néophytes pourront, en février ou mars, faire leur pre-

mières armes en principe dans la piscine de Sion.

Répétition de l'oratorio «Nicolas de Flue»

Présence de M^{me} Honegger



Dans le nouveau carnotset de l'hôtel de ville, à l'heure d'une rencontre amicale...

MARTIGNY (ric). – Les choristes du spectacle Amphi 91 se sont retrouvés vendredi soir pour une première répétition générale, en compagnie de Pascale Honegger, fille du compositeur suisse bien connu, Arthur Honegger. Celui-ci, né en 1892 et décédé en 1955, a composé la musique de l'oratorio «Nicolas de Flue» en 1939, à la veille de la Seconde Guerre mondiale. Denis de Rougemont en a écrit le livret. Les choristes, qui viennent de tout le Valais et d'autres cantons, ont fait vibrer la grande salle de l'hôtel de ville, deux heures durant, sous la direction de Michel Veuthey.

Pascale Honegger habite à Pully. Après s'être occupée de peinture contemporaine et d'archéologie, elle se consacre aujourd'hui à la diffusion de l'œuvre de son père. A l'issue de la répétition, elle a remercié les chanteuses et chanteurs en précisant que «... finalement, une des choses qui fait la cohésion des peuples c'est l'art, et le chant en particulier». Elle a déclaré avoir été impressionnée par le travail accompli pour cette première répétition, d'autant plus que les chanteurs ne sont pas des professionnels.

Les choristes et les invités se sont rendus ensuite au nouveau carnotset de l'hôtel de ville pour partager le verre de l'amitié offert par la commune. Rappelons que la première du spectacle aura lieu le 15 juin 1991 et que quatre représentations sont prévues avec chaque fois 2000 spectateurs. D'ici là, place aux répétitions.

en bref

Ski de fond pour les aînés

MARTIGNY. – Les conditions d'enneigement s'annoncent excellentes cette année. C'est pourquoi Pro Senectute organise dès à présent la saison de ski de fond pour les aînés. Pour les intéressés dès l'âge de 55 ans, il est organisé une séance d'informations et d'inscriptions le mardi 18 décembre, à 14 heures, au café de la Poste.

Université populaire de Martigny

MARTIGNY. – L'Université populaire de Martigny propose deux nouveaux cours. Un cours de maquillage comprenant une étude du visage personnalisée, le maquillage de jour et du soir, la manucure, l'épilation des sourcils et l'application des produits. Ce cours est donné le jeudi soir, à raison de 10 séances de une heure trente. Le nombre de participants est limité à 10. Début des cours: jeudi 10 janvier 1991, à 20 heures.

Le second cours proposé concerne l'informatique sur Macintosh. Au programme: approche de différents logiciels, du dessin, du traitement de texte, de la gestion de fichiers, etc. Les cours sont donnés en 8 séances de 2 heures 30, tous les lundis à 19 heures 30, dès le 14 janvier 1991.

Sapins de Noël

MARTIGNY. – La distribution traditionnelle des sapins de Noël aux ménages bourgeois de Martigny aura lieu le samedi 22 décembre 1990 de 8 h 30 à 11 h 30. Les arbres seront en vente au prix de 5 francs dans les installations du CERM. Les bénéficiaires peuvent prendre possession des sapins sur la présentation de leur identité et sans inscription préalable.



Pour la Suisse: DIWISA WILLISAU/LU

L'ART DE CHOYER SES INVITÉS

En vente dans vos magasins préférés

RÉDACTION DE MARTIGNY ET ENTREMONT
Avenue de la Gare 8
☎ (026) 22 42 96/97

Pascal Guex
☎ (026) 22 56 76

Michel Gratzl
☎ (026) 22 45 79

Eric Felley
☎ (026) 44 23 89

Marcel Gay
☎ (026) 22 06 29

Galerie de l'Ecole-Club Migros de Sion

Dominique Zenklusen et l'Asie

SION (vp). - La galerie de l'Ecole-Club Migros de Sion présente jusqu'au 24 décembre l'exposition de photographies de Dominique Zenklusen intitulée «Regards sur l'Asie».

D'origine valaisanne, Dominique Zenklusen est un véritable globe-trotter. Tour à tour chargé de cours de guitare classique au conservatoire, professeur d'allemand, documentaliste dans une organisation internationale, employé de banque, ce polyglotte consacre la majeure partie de son temps aux voyages.

Mais c'est l'Asie qui le fascine le plus. Et de cette histoire d'amour est née une très belle exposition de photographies à laquelle il vous invite pour partager une émotion, un regard.



Promotions civiques à Hérérence

La classe 1970 à l'honneur



Les jeunes de la classe 1970 d'Hérérence avec le président et le vice-président de la commune.

HÉRÉRENCE (vp). - Seize jeunes de la classe 1970 d'Hérérence sont officiellement entrés, vendredi soir, dans la vie civique de la commune.

La cérémonie de promotion civique fut animée par le président d'Hérérence Francis Dayer qui était entouré pour la circonstance du Conseil communal in corpore.

La classe 1970 de la commune d'Hérérence est composée de dix

filles et six garçons. Ceux qui étaient présents vendredi soir au carnotset communal ont reçu plusieurs ouvrages de l'écrivain Jean Follonier ainsi qu'un livre de Marie Seppey.

Festival Tibor Varga

Un nouvel administrateur

SION (vp). - Le Festival Tibor Varga s'est trouvé un nouvel administrateur en la personne du Valaisan Pierre Gillioz. Ce dernier remplace à ce poste important M. Patrick Peikert, nommé secrétaire général de l'orchestre de chambre de Lausanne et directeur du concours Clara Haskil.

Pierre Gillioz est né en 1951. Il est originaire de Nendaz, mais il a vécu toute sa jeunesse à Sion. Après une maturité classique, à laquelle s'ajoutent en passant un diplôme de commerce et diverses expériences dans l'enseignement et à l'université, il a trouvé sa voie, il y a quatorze ans, à la Radio suisse romande - Espace 2. C'est à ce poste qu'il a acquis notamment une solide expérience des milieux musicaux de Suisse romande. Il s'est d'ailleurs occupé durant de nombreuses années des Jeunesses musicales de Lausanne et de Sion.

Cofondateur et président administrateur depuis bientôt dix ans du chœur Novantiqua de Sion, il va pouvoir satisfaire encore plus les appétits culturels valaisans par le biais de ses responsabilités au Festival Tibor Varga. Nous lui souhaitons pleine satisfaction dans sa nouvelle tâche d'administrateur du festival.



M. Pierre Gillioz.

Notons pour terminer que l'association et le conseil du Festival Tibor Varga sont présidés par M. Joseph Pellegrini qui a assumé durant de nombreuses années les fonctions d'administrateur.

Sion

Accident de voiture

SION. - Vendredi soir, vers 19 h 10, Mme Gabrielle Quinodoz, née en 1940 et domiciliée à Sion, circulait au volant de sa voiture d'Uvrier en direction de Sion. Peu avant le garage Hediger, son véhicule partit sur la droite de la chaussée, monta sur l'îlot de sécurité, et heurta un poteau de signalisation avant de terminer sa course sur la place du garage Hediger. Légèrement blessée, la conductrice fut transportée par ambulance à l'hôpital.

Galerie du Bar à Pic à Haute-Nendaz

Rythmes, couleurs et harmonies



Mme Marthe Fournier de la galerie du Bar à Pic, en compagnie de Pierre-Gérard Crettaz et d'un visiteur.

(cp). - Jusqu'au 31 janvier 1991 la galerie du Bar à Pic à Haute-Nendaz vous présente les œuvres picturales de Pierre-Gérard Crettaz, architecte et artiste peintre, et de Jean-Marc Theytaz, journaliste et écrivain.

Une quarantaine d'aquarelles, de gouaches, d'eaux-fortes, qui vous conduisent sur les chemins du figuratif et de l'abstrait.

Des paysages de Nendaz, de

Géronde, de Sion, pour Crettaz dont les aquarelles respirent fraîcheur, équilibre, sérénité; des teintes douces et posées qui offrent une vie intérieure au sujet traité, lui insufflant une âme, une présence. Un art de délicatesse et de justesse, qui fait d'un paysage une musique et un appel.

D'un genre totalement différent, les gouaches de Theytaz

s'articulent en géométrisations chromatiques, qui font de la couleur un élément vital et inhérent à la respiration du tableau. Accords de lumières, enchaînements et enfilades de tonalités, le jeu des nuances, des compositions, devient essentiel, la couleur se fait chair et sang.

L'exposition est ouverte tous les jours, jusqu'à 20 heures sauf le dimanche où la galerie du Bar à Pic ferme ses portes à midi.

Noël des handicapés

Le chèque de l'amitié

«Le chèque de l'amitié», un chèque de plus de 3000 francs a été remis au cours du week-end au Sport-Handicap valaisan au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée sous les voûtes historiques de la maison du Diable à Sion.

Cette recette provient du match des plus glorieux joueurs de Sion et de Xamax, ceux notamment qui avaient joué en 1974 la grande finale de la coupe de Suisse (3 à 2 en faveur de Sion). L'initiative de cette rencontre en faveur d'un geste humanitaire avait été prise par M. Michel Savioz, bien connu sur les terrains de sports séduis.

Le montant fut reçu par un valeureux sportif handicapé soit Roland Bugna, de Sierre (en chaise roulante), en présence de Mme Françoise Baudin, de Leytron, présidente de Sport-Handicap Sion, Claude Scherix, président du FC Vex et bien entendu de Michel Savioz qui orchestra toute cette action.



Une cérémonie empreinte de chaleur et de cordialité.

Au cours de cette cérémonie, l'école de parapente L'Envol de Verbier s'est offerte pour transpor-

ter Roland en biplace dans le ciel valaisan si l'envie lui en prend un jour.

Les voix bulgares à Sion

Enfants et instruments folkloriques

SION (vp). - Quatorze enfants de l'Ecole des instruments nationaux de Shiroka Luka, en Bulgarie, se produiront en concert ce mardi 18 décembre à 20 h 15, à la salle de la Matze.

Ils assumeront la première partie du spectacle avec leurs voix et

leurs instruments folkloriques, sur des mélodies particulièrement émouvantes.

Ensemble folklorique

La deuxième partie de la soirée sera assurée par l'ensemble folklorique Pobeda (la victoire) composé

de vingt-neuf chanteurs choisis pour la beauté de leurs voix et qui évolueront dans un tourbillon de costumes chatoyants afin de raconter la vie là-bas, en Bulgarie.

Durant l'entracte, les spectateurs se verront proposer des articles d'art ou d'artisanat bulgare.

Les caisses seront ouvertes à partir de 19 heures déjà, mais le spectacle débutera à 20 h 15. Il durera trois heures et demie l'entracte compris. Le prix des billets est fixé à 20 francs (15 francs pour les étudiants dès 16 ans et les pensionnés AVS).

Ce concert est organisé par l'Association culturelle Bulgarswiska à Genève.

Société Fiduciaire Suisse

Promotion

Face au développement réjouissant de ses affaires, la Société Fiduciaire Suisse, a pu renforcer son équipe de cadres à Sion. M. Michel Lamon a été promu au titre de mandataire commercial. Après avoir obtenu une licence en sciences économiques à l'Université de Lausanne et effectué des stages à l'étranger et en Suisse, M. Michel Lamon est entré à la Société Fiduciaire Suisse en 1982 au département «révision et économie d'entreprise».

Dès le 1er janvier, il sera responsable des services comptable et interne. Avec nos félicitations.



Les contemporaines de la classe 1919 de Conthey désirent commencer l'année 1991 par

un dîner

Voulez-vous être des nôtres?

Alors appelez le (027) 36 13 16, dès 18 heures.

GEREZ MIEUX et à MEILLEUR COMPTE votre consommation d'ENERGIE
Energétique du bâtiment
Télégestion - Maintenance
Telesigma
027 / 23 55 27

ASC formation linguistique
Language training
Avenue de France 6 - 2^e étage - CH-1950 SION - Téléphone (027) 23 54 53
IT'S TEA TIME AT ASC COME AND HAVE TEA WITH US WHILE WE HAVE TWO HOURS OF CONVERSATION IN ENGLISH.
36-593024

Centre Commercial

NOËS-SIERRE

LUNDI 17 DÉCEMBRE

DE 17 H À 22 HEURES
(à l'occasion de l'ouverture nocturne)

**Les Editions UDRISARD
présentent**



Venez dialoguer
avec

**Sylviane
Udrisard**

éditrice, qui présen-
tera
**«La solitude,
ras-le-bol»**
2e édition



Faites connaissance
avec

SEVAN

**«Voyant de
réputation
mondiale»**

qui dédicacera son
livre.

ANDRÉ METTRAUX

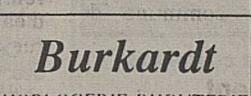
**Un regard
sur le XXI^e siècle**



présenté également par
Sylviane UDRISARD
écrit par
André METTRAUX

PLACETTE

**NOËS
SIERRE**



SIERRE
027/55 68 24
MONTHEY
025/71 30 32
MARTIGNY
026/22 76 88

Couleurs
Vernis
Outillage
Energie

COULEURS - VERNIS

AVIS A NOTRE CLIENTÈLE

A partir du
**1^{er} janvier 1991, notre magasin sera fermé,
le samedi toute la journée.**

En vous remerciant de votre compréhension, nous
vous souhaitons, d'ores et déjà, de bonnes fêtes
ainsi qu'une année 1991 saine, heureuse et pros-
père.

36-593130



AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A louer dans village
rive droite Conthey

**charmant
café**

70 places.
Bas prix.
Petite reprise.

Ecrire sous chiffre U
36-593119, Publici-
tas, 1951 Sion.
036-593119

A louer à Sion
A l'avenue Maurice-
Troillet

**deux
appartements
de 4 1/2 pièces**

Loyer: Fr. 820.- +
charges. Libre: 1^{er}
mars 1991/1^{er} avril
1991.

Renseignements:
tél. (027) 22 16 94.
036-593110

Crans-Montana

A louer centre
station, superbe

grand studio

Salle de bains
complète,
téléphone, cuisine
séparée, cave.
État de neuf,
verdure, tranquillité.
Location à l'année.

Tél. (027) 41 59 69.
036-593105

A vendre à
Gravelone

**très belle
parcelle**

1130 m², avec
permis de
construire,
infrastructure
complète.
Fr. 780 000.-.
Crédit à disposition!

Tél. (027) 88 11 84
ou 88 36 20.
036-592452

Publicitas
(027) 29 51 51

A louer à Sion, ch.
des Collines 11

**appartement
3 1/2 pièces
meublé**

+ véranda. Garage
2 places, chaîne Hi-
Fi BO. Fr. 2000.-
par mois. Libre:
1.1.1991.

Tél. (077) 28 21 55,
(021) 964 39 34.
036-847901

A louer à
**Châteauneuf-
Conthey**

**places
de parc**

dans parking
souterrain chauffé,
au mois ou à
l'année.

Fr. 110.- par mois.
Tél. (027) 36 10 26
ou 81 25 03.
036-592602

A louer à
**Châteauneuf-
Conthey**

**appartement
3 1/2 pièces**

116 m². Pour le 1^{er}
janvier 1991.
Fr. 1300.- charges
et place de parc
comprises.

Tél. (027) 36 10 26
ou 81 25 03.
036-592654

A vendre
à **Noës-Sierre**,

chemin des Abeilles
grand 4 1/2 pièces

entièrement rénové
+ 1 garage et 1
place de parc.
Prix total:
Fr. 310 000.-
Reprise de dette
possible.

Tél. (027) 56 21 57.
036-302498

A louer à **Martigny**

**spacieux
4 1/2 pièces**

neuf, dans petit
immeuble de 6
appartements.
Fr. 1400.- charges
comprises.
Libre tout de suite.

Tél. (026) 22 72 20,
bureau.
036-040327

A louer à Chamoson

**appartement neuf
de 3 1/2 pièces**

sous les combles, libre tout de suite ou
date à convenir.

A louer à Conthey

grand 4 1/2 pièces neuf

dès le 1^{er} avril 1991, prix Fr. 1100.- +
charges.

Tél. (025) 71 33 71 heures de bureau
ou (025) 71 29 10.
036-848011

A remettre, tout de suite ou date à
convenir,

**café-restaurant
+ appartement**

4 chambres d'hôtes.
Région Chablais vaudois
(proche station).
Ecrire sous chiffre 22-120-7767 Est
Vaudois, 1820 Montreux.

TransInvest

**A VENDRE
CONTHEY-PLAINE**

APPARTEMENT 3 1/2 PIÈCES
77 m², terrasse 120 m².
Place de parc privée.
Fr. 220 000.-.

Vieux-Canal 20
Case postale 2337 Tél. 027/234 712
1950 Sion 2 Fax 027/234 716

A louer à **Vétroz**

**appartement
3 pièces**

Loyer: Fr. 950.- + charges.
Prise de possession:
1^{er} janvier 1991.

bernard roduit gérances

LICENCIE SC. ECON. ET SOCIALES
PRE-FLEURI 9 - CH-1950 SION
TEL. 027/ 22 34 64 - 22 90 02

P 800 Places
gratuites
sur 3 niveaux

**MANOR
SUPER
SANS
PLOMB**

Garderie
d'enfants
BAMBINETTE
Première heure
gratuite
(les heures suivantes
Fr. 5.- l'heure).

A louer au centre de
Sierre

**grand studio
meublé**

cuisine séparée,
grand balcon,
situation plein sud.
Libre fin janvier
1991.
Tél. (027) 55 80 75.

Sion, Grand-Pont
A louer

**petit studio
meublé**

Fr. 500.- par mois,
charges comprises.
Ecrire sous chiffre E
36-040245, Publici-
tas, 1951 Sion.

Sierre-centre
Forum des Alpes
pour 1 ou 2 pers.

beau studio

meublé
Fr. 810.- net.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 86 65 26.
036-591709

A louer
à Sion

**appartement
4 1/2 pièces**

Libre 1.4.1991.
Tél. (027) 22 20 86.



**Distance
merci**

SKS

**Heures
d'ouverture
spéciales**

Martigny
Lu 17.12. + Je 20.12.
vente nocturne
jusqu'à 22.00 h

Sion
Je 13.12. + Je 20.12.
vente nocturne
jusqu'à 22.00 h



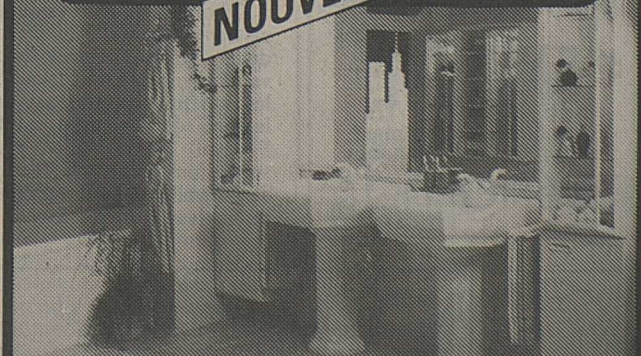
**Pour vos
cadeaux,
Vögele ...**

... offre que du beau,
au meilleur prix, dans son
magasin de mode

**Collection
Charles Tögele**

Avenue du Grand St-Bernard 1
Martigny
Rue des Portes Neuves 6
Sion

FUST BAINS



**Nous planifions votre nouvelle
salle de bains avec vous
(rénovation ou création)**
• Nous organisons l'ensemble
des travaux • Nous proposons
des solutions professionnelles
à des prix avantageux

Venez visiter notre
nouvelle exposition
de salles de bains
(et cuisines)
**Planifiez la rénovation
avant l'augmentation
des prix!**

FUST
CUISINES/BAINS ELECTROMENAGER LUMINAIRES
Sion, av. Tourbillon 47
Tél. (027) 23 13 44

Table ouverte à Grimentz

Des salaires ou des papillons ?

Quels choix pour les stations? Faut-il tout miser sur l'hiver et oublier l'été? Car le ski demeure l'industrie touristique la plus rentable. Et la nature dans tout cela?

GRIMENTZ (a). - Pour son émission de dimanche, la Télévision suisse romande avait planté ses caméras dans le merveilleux décor de Grimentz, à l'hôtel de Moiry précisément et sous l'œil malicieux de la fresque rupestre de feu Vital Salamin.

L'animatrice, Mme Eliane Bailif recevait à sa table Mme Marie-Françoise Perruchoud, députée d.c. et présidente de la SD de Vercorin, MM. Jean-Marie Fournier promoteur de Veysonnaz, Pascal Ruedin, représentant du WWF Valais, Pierre-Alain Oggier écologiste et Peter Schmid, chef de la section des concessions à l'Office fédéral des transports. Le thème du jour était: l'avenir des stations d'hiver après trois saisons sans neige.

Dépendance

D'entrée, le débat porta sur les stations d'hiver équipées de canons à neige. Celles qui ont tout misé sur les trois dernières saisons ont eu de cruelles déceptions. Pour pallier cette dépendance, des canons à neige ont vu le jour çà et là. Et c'est ici que les mouvements de protection de la nature ont mal à la patte. Que l'eau serve à turbiner et produire de l'énergie, passe en

core, mais qu'elle se transforme en neige par l'intermédiaire de canons, voilà qui déplaît. Pourtant comme le relève, M. Schmid, le ski reste en Suisse une industrie de pointe et c'est un secteur économique où il n'y a pas d'alternative. Le WWF n'aime pas «l'artificialisation» croissante des sports d'hiver. M. Fournier demande alors si les patinoires artificielles de Zurich ou de Berne sont encore ouvertes, elles qui utilisent notre énergie et notre eau. Ce qui est bon pour eux est une atteinte à la nature chez nous! Pour Mme Perruchoud, il faut trouver un juste milieu et concilier si possible la nature et l'enjeu économique. L'idéal serait de se confiner uniquement à des points sensibles mais ne pas en faire une généralité. Du côté de Berne, on ne veut pas légiférer sur ce sujet. Le refus d'interdire les canons à neige lors de la récente votation dans les Grisons prouve que ce problème demeure spécifique à certaine région.

Atteinte au relief

Faut-il encore aménager d'autres pistes et relier les stations entre elles? Les écologistes refusent ce qu'ils nomment la fuite en avant. Pour eux, les alpages constituent une mosaïque de biotope et de

flore inestimables. Les oiseaux et les papillons ne trouvent plus leurs milieux naturels. Les blessures s'accroissent et il faudra des siècles pour y remédier. Ceux qui ont la charge d'employer, comme M. Fournier, pensent que les salaires (de Veysonnaz) sont plus importants que la perte de quelques papillons. Cette sensiblerie n'a cure lorsque les employés ne sont plus rétribués. Les recours constants à la procédure d'opposition constitue des entraves intolérables à l'économie d'une région. Ils incitent parfois les responsables des stations à des travaux sans autorisation et cela par gain de temps. Car les procédures sont toujours plus longues et coûteuses. Il n'y a donc pas (pour l'instant) de «gangstérisme».

«A l'OFT, nous pesons la somme des intérêts avant d'accorder une autorisation», ajoute M. Schmid.

Pour M. Oggier, la nature a assez donné. Il est temps que l'on paie pour elle. Dans le public, le préfet Monnier supplie les mouvements écologiques de ne pas aller trop loin. Ce pays sort de trois siècles de pauvreté endémique. Au moment où les indigènes commencent à vivre décemment, les obsta-

cles à leur économie se font menaçants.

Liaison Vercorin-Grimentz

Cette liaison permettrait à la commune pauvre de Saint-Jean d'éviter une totale désertion. Car on pourrait développer les vastes alpages qui s'imbriquent dans le puzzle neigeux de Vercorin et de Grimentz. Le WWF était favorable jusqu'au jour où il a fait marche arrière, ayant consulté le dossier d'impact et déposé un recours. A ce sujet, M. Schmid s'étonne de cette attitude anormale, car le projet est seulement en procédure de consultation et non à l'enquête publique.

Mme Marie-Françoise Massy trouve le paternalisme de Berne plutôt ringard. Cet organisme semble dépasser ses compétences et se mêle de questions économiques qui lui échappent. On voudrait savoir à Berne si le bébé aura des couches-culottes avant d'autoriser sa naissance. Cette main-mise fouineuse semble plaire aux écologistes qui trouvent à Berne ce qu'ils n'obtiennent pas à Sion. Vaste débat!

En conclusion c'est la question de la survie de l'homme dans son milieu naturel qui préoccupe chacun. Reste que tout le monde n'est pas d'accord sur les moyens d'y parvenir.

Du miel pour les aînés!



Les dames de Lens en passionnante conversation.

LENS (a). - La grande commune de Lens compte plus de 300 personnes âgées de plus de 70 ans. Chaque année, une journée des aînés est organisée par la commission sociale présidée par M. Pierre-Paul Rey. Samedi, au foyer Christ-Roi, 170 indigènes y participaient. «Avec les 40 pensionnaires du foyer, les Lensards et Lensardes ont ainsi l'occasion de se rencontrer et de fraterniser», souligne M. Ambroise Briguet,

conseiller responsable du Département des affaires sociales. La fête a été ouverte par M. Rey. Durant le repas agrémenté par l'orchestre Les Arlopps, M. Ulysse Lamon a souhaité les bons vœux de santé et de prospérité. La commune de Lens offre à chaque aîné un kilo de miel. Selon un responsable, ce présent est si apprécié que les excusés viennent le retirer au bureau communal dans la semaine qui suit.

Etang de Muggotolo

Sauvé de la sécheresse

SION. - Le Département cantonal de l'environnement et de l'aménagement du territoire communique: «La diversité de la faune et de la flore, le paysage particulier le long du Rhône sauvage font de la forêt de Finges un site naturel réputé, connu même à l'étranger. Cette pinède, la plus grande de Suisse, offre un refuge pour des plantes et des animaux rares. Plus de nonante-cinq espèces d'oiseaux et vingt-six espèces de libellules y trouvent les conditions favorables à leur existence. Cette abondance s'explique par une mosaïque de paysages variés tels que des zones alluviales, des étangs, des forêts et des pelouses sèches.

Les étangs de Finges sont alimentés en grande partie par la nappe souterraine. La pollution de l'eau favorise la végétation et l'élargissement de la roselière. Plusieurs étangs de Finges sont déjà comblés et ne peuvent plus remplir leurs fonctions importantes pour la vie aquatique.

L'étang de Muggotolo, situé sur territoire de la commune de Salquenen, est déjà presque complètement comblé. Sans interventions, le promeneur retrouverait dans quelques années une forêt à cet endroit. Le plan de protection de Finges, élaboré en 1984, avait déjà proposé de freiner cet atter-

rissement par un creusement artificiel. Aujourd'hui, ces interventions ont été acceptées. Les travaux commenceront dans quelques jours et viseront à remettre en état l'étang et sa végétation aquatique afin que les plantes et les animaux puissent recoloniser ce biotope. Ces interventions contrôlées, utilisant des techniques modernes, sont la seule possibilité d'enrichir ce site et de redonner cet espace vital aux libellules, aux batraciens et à une grande diversité d'insectes aquatiques.

Le projet a été élaboré par le Service des forêts et du paysage et la Ligue valaisanne pour la protection de la nature, et cela, en étroite collaboration avec la commune et la bourgeoisie de Salquenen. Les frais des travaux seront répartis entre la Ligue suisse pour la protection de la nature, la Confédération et le canton. Avec ce projet, le canton du Valais montre l'importance que joue la forêt de Finges comme espace vital pour une faune et une flore menacées et aussi comme zone de récréation et de détente. Les mesures envisagées fourniront, en outre, des expériences qui seront utiles à l'égard de la réalisation d'autres biotopes humides dans notre canton.»

Renaissance des abattoirs

Oui à un complexe hôtelier!

L'assemblée primaire de la commune de Chippis, présidée par M. Jacques Zufferey, a pris connaissance du budget (prudent) de 1991. Elle a accepté l'octroi d'un droit de superficie de cinquante ans permettant la réalisation d'un complexe hôtelier.

CHIPPIS (a). - La commune de Chippis avait sur les bras les anciens abattoirs, vétustes, insalubres et aucun moyen de financer une quelconque restauration. Dans son assemblée primaire de juin dernier, les citoyens votèrent la mise en location à long terme de ces bâtiments communaux. Lors de la mise en soumission, la commune enregistra huit offres dont la plus intéressante était celle des promoteurs, MM. Daniel Rey de Veyras et Alain Pfyffer de Sierre. Les partenaires proposaient de transformer ces abattoirs en un complexe hôte-

lier avec un restaurant, un café, sept salles de conférences modulables et trente-deux lits d'hôtellerie.

Cependant, avant cela l'assemblée primaire devait se prononcer sur l'octroi d'un droit de superficie de cinquante ans. Vendredi soir, par un vote à main levée, 100 citoyens ont dit oui, 6 ont dit non et 4 se sont abstenus. Ainsi, les promoteurs vont injecter 3 à 4 millions de francs pour que Chippis possède, à brève échéance, un petit centre de congrès, proche des usines et de

Techno-Pôle. La commune de Chippis restera partenaire de la société que les promoteurs vont créer. Elle aura aussi un siège au conseil d'administration. En l'an 2041, le complexe reviendra gratuitement à la commune de Chippis.

Budget prudent

Le budget 1991 a été présenté par M. Roland Caloz, conseiller communal et chef des finances. Les recettes présumées sont de l'ordre de 3037900 francs avec une marge d'autofinancement de 318600 francs. Les dépenses fixes se montent à 37%. Ce budget se veut draconien et austère.

Le compte d'investissement

présente des dépenses pour 523000 francs. Ce montant sera utilisé principalement pour la construction d'un centre de la protection civile, la réfection de la salle de gymnastique et le remplacement des conduites d'eau à la rue du Moulin et à la rue de Fond-Villa.

Enfin, l'assemblée a pris congé du secrétaire municipal, M. Jean-François Bruttin qui cède son poste à M. Blaise Rey, nouveau titulaire.

On a appris également durant cette soirée qu'Alusuisse se désengage progressivement de Chippis. Les projets que l'on a fait miroiter depuis quelque temps n'ont pas vu le jour. Il est même question d'abandonner le secteur de raffinage.

Mouvement scout

La mixité en force

SIERRE (a). - Le mouvement scout a été fondé à Sierre en 1925. Il est toujours très actif. Jusqu'à samedi, il comprenait deux groupes: les garçons de Saint-Victor et les filles de Notre-Dame-des-Neiges. Lors de l'assemblée générale qui s'est déroulée à la salle de la paroisse de Sainte-Croix, les deux mouvements ont décidé de fusionner entraînant ainsi la mixité.

«Le mouvement fonctionnera selon le système de la maîtrise avec une direction collégiale de cinq personnes», explique Manu Solioz, chef des routiers. Le groupe des filles, au nombre de trente-quatre demeurera placé sous la responsabilité de Nathalie Libanore. Les structures du mouvement se définissent ainsi: Stéphane Clavien, chef des lutins, Jean Pellissier, chef des louveteaux, Thierry Walch, chef des éclaireurs, Olivier Hugo, chef des pionniers.

Activités

La réactualisation du mouvement permettra la préparation d'un important spectacle qui se déroulera en avril prochain ainsi que la mise sur pied d'un loto prévu le 20 janvier. Les filles développeront leurs

activités à la patinoire. Toutes les unités auront à organiser une sortie d'un week-end et prépareront un travail commun sur un thème à définir. Lors de la soirée à laquelle

assistèrent de nombreux parents, les scouts ont exposé des photos des camps et présenté un film vidéo sur l'expédition hollandaise des routiers sierois.

Si la mixité scout à Sierre est désormais officielle, rappelons que les deux mouvements avaient par le passé tenté l'expérience avec succès.



Les chefs scouts de Sierre.



Les anciens abattoirs avec à droite la maison du Clocheton. Les deux immeubles seront réunis par une construction vitrée.

LA JOIE D'OFFRIR sacs de dame en cuir:

Ted Lapidus, Pierre Cardin, Enny

gants cuir:

Lauret

Porte-monnaie, porte-feuilles toute la petite maroquinerie

chez



PAPETERIE - MAROQUINERIE - TABACS - SIERRE Rue du Bourg 3 - Tél. (027) 55 17 95

LUNDI 17 ET JEUDI 20 DÉCEMBRE ouverture nocturne jusqu'à 22 h

VÉHICULES AUTOMOBILES

Centre d'occasions

Ouvert le samedi de 8 h à 17 h
Vendeurs:
K. Passeraub (028) 42 15 46
P.-A. Gafner (027) 41 64 02

Garantie



ESCORT 1300 SPÉCIAL	83	6 800.-	SIERRA 2000i GHIA	88	17 900.-
ESCORT 1600 LASER	84	6 900.-	SIERRA 2900i XR 4x4	89	23 900.-
ESCORT 1600i SAPHIR	87	12 600.-	SIERRA 2900i XR 4x4	89	22 300.-
ESCORT 1600 XR3i, blanche	90	18 800.-	SCORPIO 2900i 4x4 GHIA	89	31 800.-
ORION 1600i CONFORT	90	17 900.-	TRANSIT DSL PONT	86	15 800.-
ORION 1600 inj.	84	6 800.-	AUDI 90	88	16 900.-
SIERRA 2000 L	85	8 800.-	ALFA ROMEO 75 V6	88	19 600.-
SIERRA 2000i GL	87	12 700.-	BMW 318i	89	19 500.-
SIERRA 2000i GL	86	11 500.-	ISUZU GEMINI	88	7 800.-
SIERRA 2000i GL	86	11 400.-	OPEL GSi 16 V 150 PS	90	23 900.-

Garage du Rawyl

F. DURRET S.A. - SIERRE - Tél. (027) 55 03 08

Nous vendons pour le compte d'un client

Feroza spéciale blanche

servo-direction, glaces teintées, toit ouvrant, verrouillage arrière, neuve

Rabais spécial

Tél. (027) 41 59 69. 036-593102

A vendre

Fiat Panda

1990, parfait état, expertisée.

Tél. (027) 55 55 15. 036-113728

A vendre

BMW 325 iX

1988, blanche, 57 000 km, toutes options, y compris installation téléphone. Etat de neuf.

Fr. 28 000.-.

Tél. (027) 23 18 08, heures de bureau. 036-040282

Suzuki SJ 410

cabriolet, 40 000 km, exp. Fr. 7900.- ou 185.- par mois. Tél. (037) 45 35 00. 17-557960

Ford Fiesta 1,3 S

toit ouvrant, 60 000 km, exp. Fr. 5900.- ou 138.- par mois. Tél. (037) 45 35 00. 17-557958

Volvo 740 GL break

1987 Fr. 17 900.- ou 298.- par mois. Tél. (037) 62 11 41. 17-557581

Publicitas (027) 29 51 51

Occasion unique

A vendre très belle

Lancia Integrale

1990, 9000 km, expertisée. Neuve: Fr. 43 900.- cédée Fr. 31 500.-

Tél. (027) 22 77 07, privé ou 36 20 35, bureau. 036-592760

Golf GTI 16 V

kit CH, fin 87, 55 000 km, stéréo, pneus hiver, exp. Fr. 17 900.- ou 420.- par mois. Tél. (037) 45 35 00.

Renault 25 TX

Symphonie 1988, 38 000 km. Etat de neuf. 4 roues neige. Très belle occasion. Prof. (027) 223 413 Privé (027) 225 016. 36-592022

A vendre

fraises à neige

neuves et occasions. Tél. (027) 36 10 08. 036-592891

LES PARFUMERIES

ROGER NICOLAS



INSTITUT DE BEAUTÉ
Rue des Remparts 17
1950 Sion
Tél. (027) 22 52 29

2 ans



BOUTIQUE CADEAUX
Rue des Vergers 16
1950 Sion
Tél. (027) 22 39 68

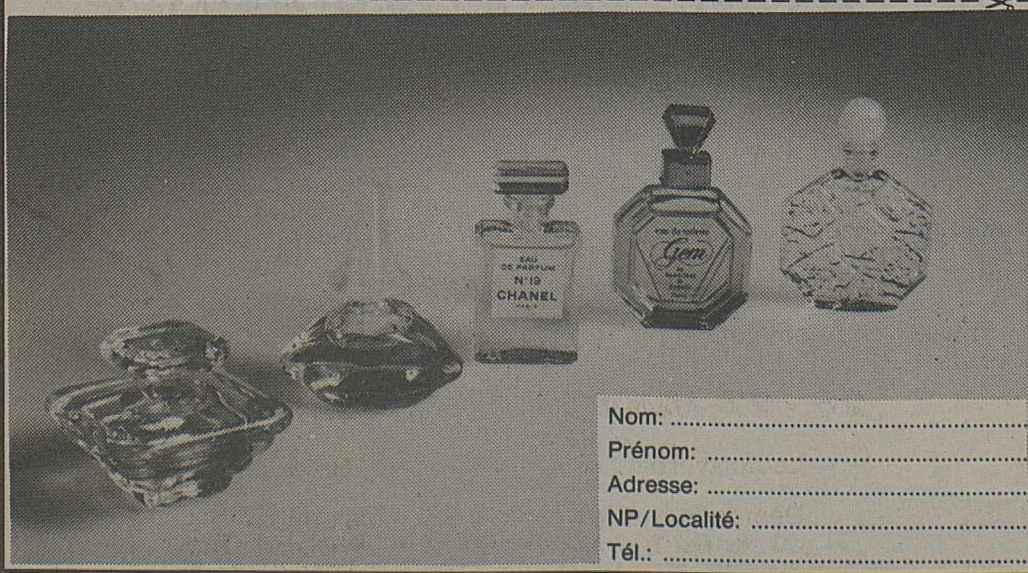
25 ans

Pour fêter ce double anniversaire, nous vous offrons une miniature de votre choix à l'achat d'une eau de toilette (val. Fr. 50.-) jusqu'à épuisement du stock.

NOTRE SUPER OFFRE jusqu'au 31 décembre

UN RABAIS de 10% sur les parfums et eaux de toilette!

Participez à notre tombola, venez apporter le coupon ci-dessous. Des bons d'achat val. Fr. 200.-, 100.- et 50.- à gagner!



Nom:
Prénom:
Adresse:
NP/Localité:
Tél.:

LA LIBRAIRIE DU COIN



Aujourd'hui de 16 h à 22 h, venez dialoguer pendant cette nocturne avec le célèbre scénariste et dessinateur

ALBERT WEINBERG

DAN COOPER

qui dédicace son nouvel album

L'OTAGE DU CLÉMENCEAU

La BD d'actualité... «Quand la réalité dépasse la fiction»

RAPPEL: le centre commercial Coop-Poste est ouvert jusqu'à 22 heures ce soir!

Centre Commercial Coop

POSTE

LA LIBRAIRIE DU COIN	Martigny	DIRECT
gaillard fleurs	DIANA chaussures	Senso Unico PRET-A-PORTER
VALCENTE OPTIQUE LUNETTERIE	MARTIGNY TONING center	CHEVALINES
boutique MYRNA MODE	Pantomat	PAUSE-CAFE
OFFURE HERRE BERNARD	Chez Bartolo	CORDONNERIE MAROQUINERIE CLES & TALONS MINUTE
		GAY DES COMBES PHARMACIE

13 COMMERCES POUR VOUS SERVIR

PUBLICITAS 29 51 51

VALAIS-MAZOUT

Pour votre approvisionnement

votre fournisseur local valaisan est à votre service en tout temps

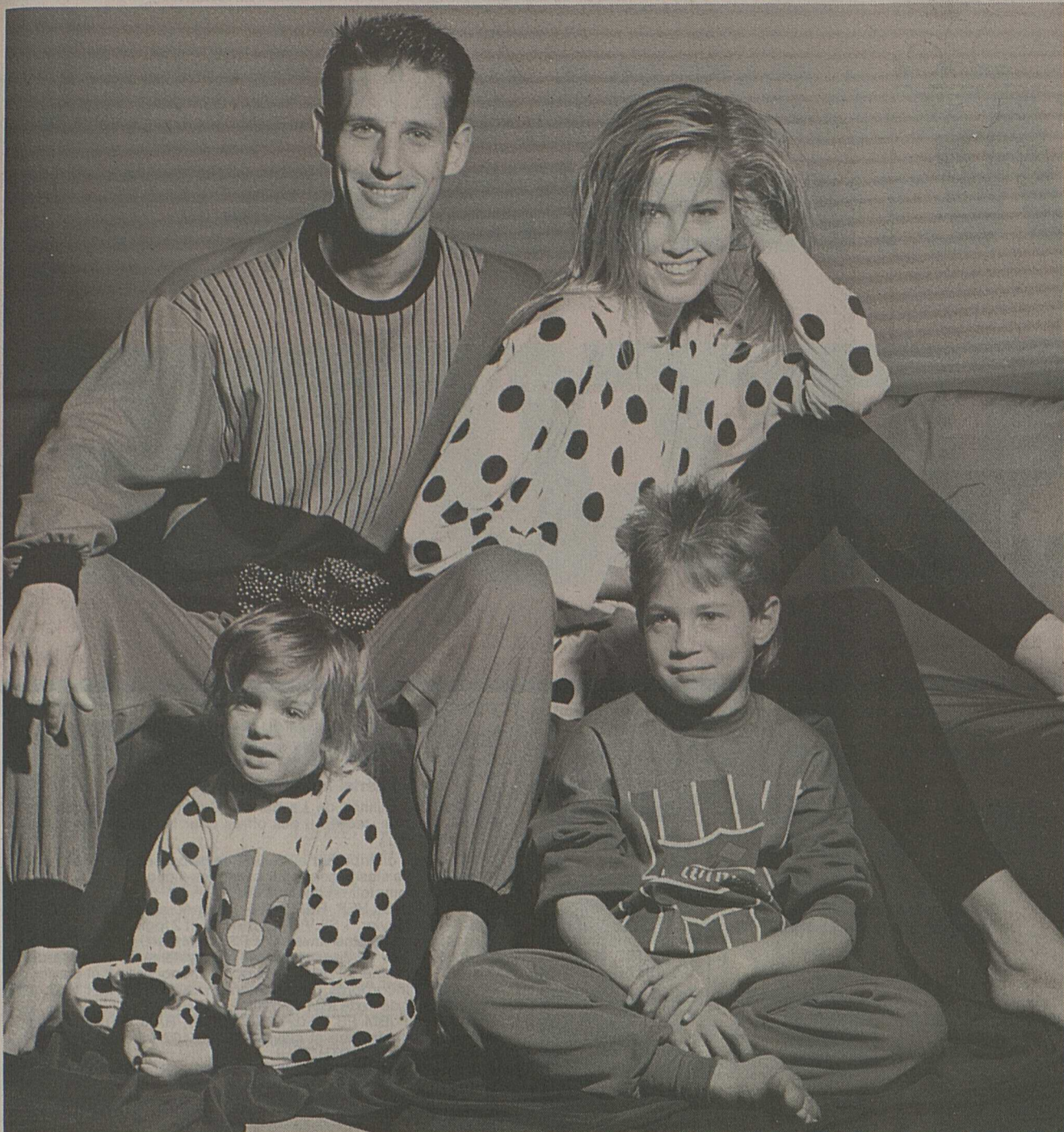
avec son personnel et avec son équipement



Celui qui calcule se chauffe au mazout

Passez votre commande auprès de votre fournisseur local:

Région de Sierre	V. & A. Zwissig S.A. Lehner & Tonossi & Cie Otto Stucky	Sierre Sierre Sierre
Région de Sion	Combustia Micheloud & Udrisard A. Rossier & Cie S.A. Carbona B. Tavernier	Sion Sion Sion Sion
Région de Martigny	Piota S.A. Louis Nicollerat Carbona, R. Diethelm City Mazout, J. Kamerzin Raymond Pierroz	Martigny Martigny Martigny Martigny Martigny
Région de Saint-Maurice	André Meier	Saint-Maurice
Région de Monthey	Piota S.A.	Monthey



Bonsoir – bonne nuit.
Le bien-être chez soi.

Elle:
amusante chemise à pois
avec legging assorti,
turquoise et poudre,
49.90, 29.90.

Lui:
pyjama, en argent et jade,
dès 69.-.

Le fils:
pyjama avec bord-côtes
spécial,
en lilas et jade,
dès 39.90.

Le petit:
combi en bégonia,
dès 39.90.

CALIDA DAY'N'NIGHT COLLECTION

PLACETTE

Sion/Sierre
Monthey

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Importante entreprise travaillant dans tout le Valais cherche

jeune mécanicien-électricien

ou mécanicien avec notions en électricité

Date d'engagement tout de suite ou à convenir.

Faire offre avec prétentions de salaire à case postale 2320, 1950 Sion 2 Nord.

036-113712

VILLA FLORA, centre spécialisé en alcoologie, engage une personne comme

animateur - veilleur

pour assurer la présence de quelques soirées et nuits ainsi que la prise en charge de certains week-ends.

Goût pour le travail social, sens du contact humain et des responsabilités.

Engagement: début janvier 1991 ou à convenir.

Les offres de service écrites sont à adresser à la direction du centre **Villa Flora**, ch. des Cyprès 4, 3964 Muraz-Sierre. Pour renseignements: tél. (027) 55 75 51.

036-113725

Cherchons

pour postes fixes

secrétaire-comptable

poste à responsabilités dans un bureau d'architecture

Pour une station du Valais central

secrétaire médicale

et

secrétaire de direction

langue maternelle allemande avec connaissances du français.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Si vous êtes disponible rapidement, appelez sans tarder Nadia Levrand service bureau et médical qui vous recevra volontiers.

(027) 22 82 22

ADIA
interim

Rue de la Dixence 21, 1950 Sion

Nous engageons

inst. sanit.

+ aides

avec expérience.
Tél. (027) 23 65 65.

036-593144

Pour Sion

on cherche

serveuse

pour début janvier.

Tél. (027) 22 36 85,
demander M. Gilles Crosse.

036-040231

Sommelière

Jeune Française,

sans permis,
cherche emploi à
Sion et environs.

Tél. (027) 81 12 49,
de 14 à 18 heures.

036-302499

Homme trentaine

de formation commerciale, avec expérience en gestion, informatique et administration, cherche un

poste à responsabilités

région Sion ou Valais central.

Ecrire sous chiffre L 36-305416, Publicitas, 1951 Sion.

036-305416

Urgent!

Hôtel de montagne cherche pour la période du 25 décembre au 8 janvier

cuisinier(ère)

éventuellement pour la saison d'hiver.

Tél. (026) 83 13 02.

036-040281

Importante société suisse en pleine expansion engage

5 collaboratrices

(pour son service externe)

Nous demandons:

- excellente présentation
- goût du contact et entregent
- ambition
- voiture personnelle.

Nous offrons:

- travail à la carte
- salaire fixe très élevé + primes
- formation de haut niveau.

Pour un rendez-vous, appelez le

☎ (027) 23 46 45

Cherche

travail pour tailler

les vignes.

Tél. (027) 38 14 18.

Nous cherchons pour discothèque

extras

activité le vendredi et samedi soir.

Tél. (027) 41 72 49.

036-847962



Nous cherchons pour notre service des lignes un

électricien de réseau

Nous désirons:

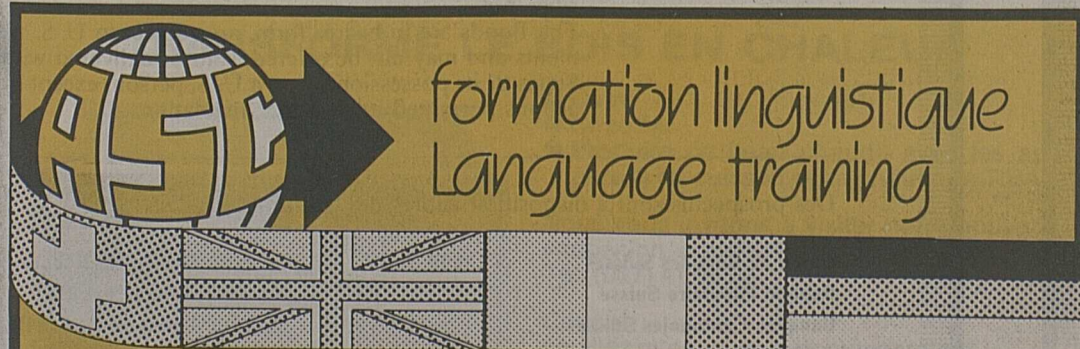
- certificat fédéral de capacité
- au minimum deux ans d'expérience sur les lignes à haute tension
- âge: 35 ans au maximum

Horaire de travail: normal

Date d'entrée: à convenir.

Les intéressés sont priés d'adresser leurs offres manuscrites à:

ALUSUISSE ALUMINIUM SUISSE SA
Département du personnel
3965 CHIPPIS



Avenue de France 6 - 2^e étage - CH-1950 SION - Téléphone (027) 23 54 53

TOTAL IMPACT

Un week-end complet (16 heures) de cours et conférence avec nos professeurs.

26 - 27 JANVIER 1991 ANGLAIS

Lecturer from: America, Australia, Great Britain.

Demandez notre brochure détaillée au (027) 23 54 53 ou par écrit: **ASC FORMATION LINGUISTIQUE**
Avenue de France 6, 1950 SION.

DEMAIN 18 DÉCEMBRE OUVERTURE

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A louer à la semaine
aux Collons
appartements
meublés
de haut standing.
Tél. (027) 23 34 94.
036-592839

A louer à Saxon
grand
appartement
4½ pièces
2 salles d'eau,
balcon, cave, libre
tout de suite ou date
à convenir,
Fr. 1160.- +
charges.
Tél. (025) 71 33 71
heures de bureau
ou (025) 71 29 10.
036-848012

Villa à
Saint-Léonard
230 m² et 120 m²
habitables, 1600 m²
de terrain, 2
garages, 6 places
de parc, carnotzet
etc.
Fr. 1 250 000.-.
Crédit à disposition.
Tél. (027) 88 11 84
ou 88 36 20.
036-592450

Pour cause de cessation d'activité, à vendre, Valais central, rive gauche et rive droite

chalets - appartements
studios - terrains

Emplacements ensoleillés et vue dégagée sur les montagnes.
Tél. (021) 964 73 13.
22-176406

Cherchons pour nos clients
immeubles, appartements, maisons, villas, chalets, terrains
Agence immobilière, Sion.
Ecrire sous chiffre S 36-592537, Publicitas, 1951 Sion.
036-592537

Office des faillites du district de Lausanne
APPEL D'OFFRES
Matériel informatique - Vidéo-mat.
L'Office des faillites de Lausanne, Galerie Saint-François A, 1002 Lausanne, recevrait des offres pour la reprise des biens suivants:
1 vidéo-mat, distributeur automatique de cassettes-vidéo
2 meubles de classement pour cassettes-vidéo
1 banque-comptoir en plastifié dur
1 ordinateur SILVER REED 386, avec écran couleurs SAMSUNG et clavier, 1 SILVER LASER 10 et 2 logiciels
1 ordinateur système tower IBM PS 60-041, HD 40 Mb, RAM 1 Mb, 1 lecteur de disquettes 1,44 Mb, système de sauvegarde suppl. (streamer) IRWIN, avec écran monochrome et clavier, logiciels incorporés, 1 imprimante laser BROTHER HL8, 1 traitement de texte IBM WRITING ASSISTANT
1 ordinateur IBM PS 30-021, HD 40 Mb, RAM 640 Mb, avec écran monochrome et clavier étendu 102 touches, 1 imprimante à laser BROTHER HL
1 ordinateur portable TOSHIBA T-1000F + lecteur de mini-disques 3.5
2 bacs de lavage OLIVIA gris et 2 fauteuils (pour salon de coiffure)
1 relieuse IBICO.
Délai pour la remise des offres: 14 janvier 1991.
Les biens peuvent être testés les 18 décembre 1990 et 10 janvier 1991 à la salle des ventes juridiques de Bellefontaine 4, à Lausanne.
22-584522



FORD MOTOR CREDIT COMPANY

Dearborn, Michigan, U.S.A.

8% **Emprunt 1991-1996**
de fr.s. 125 000 000

Le produit net de l'emprunt sera utilisé pour le financement général.

Titres: Obligations au porteur de fr.s. 5000 et fr.s. 100 000 valeur nominale
Coupons: Coupons annuels au 4 janvier
Prix d'émission: 102% + 0,3% timbre fédéral de négociation
Durée: 5 ans ferme
Remboursement: Possibilité de remboursement par anticipation pour des raisons fiscales à tout moment au pair. L'emprunt sera remboursé entièrement le 4 janvier 1996 au plus tard.
Cotation: Sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle et Genève.
Fin de souscription: le 19 décembre 1990, à midi
Libération: le 4 janvier 1991
Numéro de valeur: 875.949
Restrictions de vente: USA
The Bonds have not been and will not be registered under the U. S. Securities Act of 1933 (the «Securities Act») and may not be offered or sold within the United States of America (the «United States») or to, or for the account or benefit of, U. S. persons except in certain transactions exempt from the registration requirements of the Securities Act.
The Bonds are in bearer form, are subject to U. S. tax law requirements and may not be offered, sold or delivered within the United States or its possessions or to a U. S. person, except in certain transactions permitted by U. S. tax regulations.

Des prospectus sont à disposition auprès des instituts suivants:

Union de Banques Suisses	Crédit Suisse	Société de Banque Suisse
Banque Populaire Suisse		Banque Leu SA
Banques Cantonales Suisses		Groupement des Banquiers Privés Genevois
Banque Julius Baer & Cie SA		Banque J. Vontobel & Cie SA
Wegelin & Co.		Banque Sarasin & Cie
Banque Cantrade SA	Banque Hofmann SA	Banque Suisse de Crédit et de Dépôts
BSI-Banque de la Suisse Italienne		Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse-HYPOSWISS
Banque Privée Edmond de Rothschild S. A.		CBI-TDB Union Bancaire Privée
Deutsche Bank (Suisse) S. A.	Commerzbank (Suisse) SA	Dresdner Bank (Suisse) SA
Banque Paribas (Suisse) S. A.		Goldman Sachs Finanz AG
Merrill Lynch Capital Markets AG		Nomura Bank (Switzerland) Ltd.

On achèterait locatif
de 3 ou 5 appartements, à Châteauneuf ou Plan-Conthey, év. 3 ou 5 appartements dans un bâtiment plus grand.
Faire offres écrites avec prix sous chiffre Y 36-302487, Publicitas, 1951 Sion.
036-302487

A louer à Sion-Chanterle
appartement 3 pièces neuf
dans villa, avec place de parc. Loyer à compenser en partie par petits travaux de jardinage et d'aide au ménage. Convierait à couple soigneux entre 40 et 50 ans. Entrée immédiate ou à convenir. Faire offre écrite sous chiffre Q 36-592472, Publicitas, 1951 Sion.
036-592472

A vendre **véhicules 4x4**
avec équipement d'hiver.
Audi 80 Quattro
113 CV, 1988, 31 000 km. Fr. 25 500.-
Subaru Justy J12
1987, 46 000 km. Fr. 9700.-
Subaru Justy J12
1988, 49 000 km. Fr. 10 200.-
Nissan Sunny

1,6 SLX
1987, 65 000 km. Fr. 11 500.-
Toyota Corolla
GLI 4WD
1989, 48 000 km. Fr. 17 900.-
Véhicules expertisés et garantis. Tél. (027) 312 046
Natal (077) 282 224.
036-593141

SUPER MARCHÉ DE L'OCCASION
GARAGE ATLAS SIERRE
G. MARIÉTHOZ
RTE DU SIMPLON 75
SIERRE - 027 / 55 87 01

Opel Vectra GL 2,0i	89	18 200.-
Opel Kadett 1,6 GL aut., 5 p.	86	9 800.-
Opel Omega 2,4i CD	89	20 500.-
Opel Omega 3,0i caravan	88	27 800.-
Opel Omega 2,0i GL CRV	89	21 500.-
Opel Ascona 2,0i Exclusive, 4 p.	88	12 900.-
Seat Ibiza turbo 1,5, 3 p.	89	15 800.-
Nissan Sunny GTi 1,6, 16 V, 4 p.	89	15 300.-
Ford Scorpio Executive, 5 p.	87	29 500.-
Renault 5 GTL 1,3, 3 p.	87	8 900.-
Peugeot 309 XL 1,3, 3 p.	87	8 800.-
Fiat Panda 45, 4 p.	83	4 700.-
BMW CS coupé 2,8, 2 p.	70	7 000.-
Ford USA Thunderbird	68	
Audi 80 GL 1,6 aut.	82	6 300.-
Volvo 240 aut., t. opt. GLT	88	19 900.-
Mercedes 280 SE	79	12 900.-
Mercedes 190 E 2,5 16V, opt.	89	47 000.-

4x4

Audi Quattro turbo, 3 p., opt.	84	25 800.-
Jeep Grand Wagoner 4x4, opt.	88	38 500.-
Subaru 1800 CRV 4x4	84	7 900.-
Lada 1600 Niva 4x4	87	9 900.-

Offre exceptionnelle, véhicules de démonstration:
Opel Kadett GSi 16 V, gris mét. 5200 km

OUVERT LE SAMEDI
Collaborateurs de vente:
LANZI MAURO - Natal 077/28 24 71
SAVIOZ MICHEL - Natal 077/28 16 79

CRÉDIT LEASING
OPEL

OCCASIONS GARAGE BRUNETTI

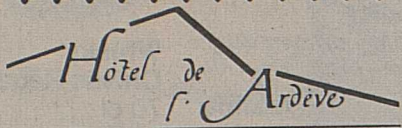
Modèle	Année	km
Voiture de direction		
BMW 321X Touring Glaces électr. Toit ouvrant Sièges sport	1990	12 000
BMW 325i X aut. Glaces électr. Toit ouvrant Sièges sport	1988	59 000
BMW 325i X, 4 portes Toit ouvrant	1987	54 000

TEI. (027) 55 14 93 - AV. DU CHÂTEAU - SIERRE

SOCIÉTÉ DES ARTISANS ET COMMERÇANTS *Monthey*

NOCTURNE

JUSQU'À 22 HEURES



Menu de Nouvel-An

- Le cocktail de l'Ardève et les amusettes
- La terrine de foie gras de canard et sa gelée de Dôle, cake aux légumes
- Les noix de Saint-Jacques aux choux et beurre de caviar
- Le blanc de Saint-Pierre à la crème de laitue et aux truffes
- Le sorbet aux citrons verts
- Le magret de canard à l'orange et poivre vert
- Légumes de saison
- Pommes sabot
- Assortiment de fromages
- La terrine de fruits aux deux coulis
- Mignardises de l'An 1991
- Soupe à l'oignon

Prix: Fr. 130.- avec orchestre et cotillons
Réservation souhaitée

Demain 18 déc.
OUVERTURE NOCTURNE
jusqu'à 21 h 30

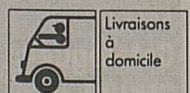
BOURSE AUX TAPIS DI DONATO FRERES

MONTREUX: AV. DES ALPES 80
021/963 45 42



Du mardi 18 au samedi 22 décembre
y compris

une démonstratrice
répondra à toutes
vos questions.



Livraisons à domicile

MARTIGNY

innovation

Pour vous, le meilleur.



HÔTEL
PIZZERIA-SPAGHETTERIA
STEAK-HOUSE
BAR

TRANSALPIN

Martigny-Croix
(026) 22 16 68

FERMETURE ANNUELLE

Nous avisons notre aimable et fidèle clientèle que notre établissement sera fermé

du 17 décembre 1990 au 6 janvier 1991

Britta et René Borloz, ainsi que leur personnel, vous remercient pour la confiance témoignée et vous souhaitent d'ores et déjà de bonnes fêtes de fin d'année!

TRANSFORME LE BOIS EN CHALEUR



- Cuire
- Chauffer
- Produire de l'eau chaude avec les appareils de cuisson et de chauffage TIBA.

Nous vous invitons à visiter notre nouvelle exposition, ouverte du lundi au vendredi.
Tél. (037) 41 08 33.

Coupon: veuillez m'envoyer la documentation détaillée sur:

- cuisinières à bois, combinées
- cuisinières à chauffage central
- chauffages à bûches de bois
- chauffages à copeaux de bois.

Nom: _____

Rue: _____

NPA/Lieu: _____

Téléphone: _____

Date: _____

Signature: _____

Envoyer à TIBA S.A.
Route de Moncor 14
1752 Villars-sur-Glâne

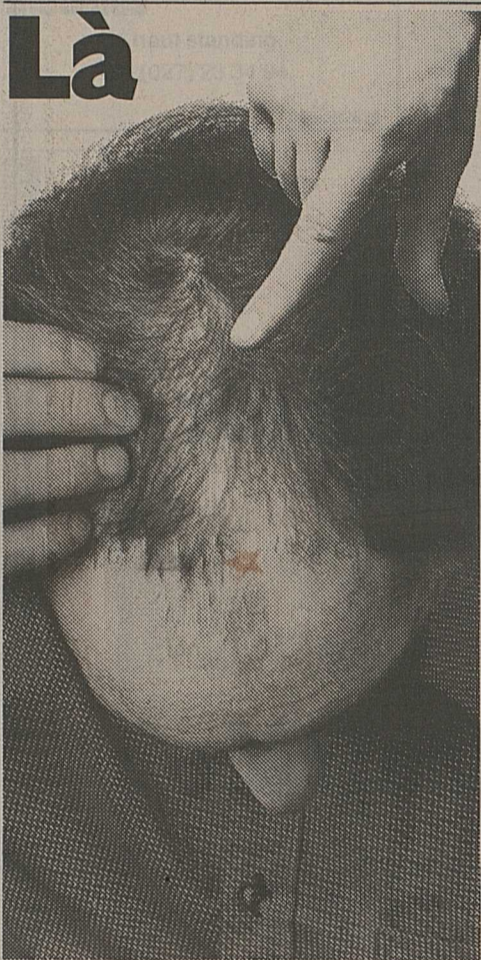


JOYEUSES FÊTES

DANS NOS TROIS MARCHÉS
MARTIGNY · **SION** · **EYHOLZ**
 Route de Fully · Sous-Gare · Prés-Viége

Grand choix de SPIRITUEUX dans les meilleures marques!

- Kirsch Fassbind** 35 cl
- Punch au Rhum** Escher, litre
- Cognac Bisquit** 3 étoiles 7/10
- Cynar** litre
- Amaretto di Saronno** 7/10
- Whisky Gold Label** 7/10
- Williamine Morand** 7/10
- Cinzano blanc** litre
- Whisky Chivas Régal** 70 cl
- Bailey's Original Irish cream**
- Pastis Le Véritable** litre
- Malibu** 7/10
- White Peach Fassbind** 75 cl



Là vous avez besoin du spécialiste

Où préférez-vous voir votre chevelure devenir de plus en plus clairsemée? Seul le professionnel peut entreprendre un traitement efficace contre une calvitie naissante et notre Institut est le spécialiste des problèmes capillaires. Nous pouvons stopper la chute des cheveux et enrayer la progression de la calvitie. Notre traitement, individualisé et spécifique, a déjà fait mille fois ses preuves. Passez faire un examen chez nous avant d'avoir essayé tous les remèdes possibles et imaginables. Une fois mortes, les racines ne peuvent plus être ramenées à la vie. Sur simple appel téléphonique, nous vous fixerons volontiers un rendez-vous pour une première consultation gratuite.



BEAUFORT AG
 Genève Rue du Port 8 022 28 87 33
 Lausanne Rue de Bourg 8 021 20 45 43
 Sion Rue du Rhône 26 027 22 36 26
 Fribourg Grand' Places 16 037 23 27 53
 Berne Effingerstrasse 8 031 25 43 71
 Bienne Rue Neuve 19 032 22 33 45
 Bâle, Lucerne,
 Olten, St-Gall, Thoune, Winterthur, Zurich
 Ouvert sans interruption dès 10 h 30

Gasser de Luxe

en direct
Fabrication allemande

027 22 80 29
 GASSER FRÈRES S.A.

Exposition
Gd-Pont 29
Sion

La Cible

J'achète
 pour Fr. 500.- comptant les livres Au Pays du Chamois 1938 de Reichlen Josef et le livre Le Village dans la montagne, Lausanne, Payot 1908 de Ramuz C-F / Bille (Edmund).
 Tél. (021) 28 26 20.
 22-039661

Pour adultes
 plus de 150 titres, cassettes vidéo, vente, qualité et discrétion assurées

Offre spéciale fêtes
 A l'achat de 3 k7 = 1 k7 cadeau

Catalogue gratuit
 Space Vidéo
 1880 Bex
 Tél. (025) 63 33 32.

Pour cause de transformation à vendre

10 cuisines d'exposition

stratifiées + bois massif
à prix réduit.

MAJO

1907 Saxon - Tél. (026) 44 35 35

A vendre actions Téléverbier
 Fr. 1150.-
 Discretion assurée.
 Ecrire sous-chiffre S 36-593046, Publicitas, 1951 Sion.
 036-593046

PERMA CREDIT
 SIMPLE - RAPIDE - DISCRET - AVANTAGEUX

PRÊT COMPTANT
 Demandez M. Rugo, intermédiaire
 Horaire: (7h30-12h00 13h00-18h00)
 ☎ 037/ 811 291

je suis donneur de sang!

FUST

Electroménager
Cuisines / Bains
Luminaires

NOUVEAU: TV/Hifi/Vidéo
 Grand choix des marques les plus connues, comme: Finlux, Funai, JVC, Grundig, Panasonic, Philips, Pioneer, Sanyo, Sony, Technics, Telefunken etc.

Téléviseur Sony KV-C 2721 D
 Ecran Black Trinitron 68 cm. 30 programmes. Télétexte (mémoire de 4 pages). Son stéréo. Tuner hyperbandes. Télécommande.

En stock
 Prix FUST **1790.-**
 Location 61.-/m.* SA inclus

Magnétoscope JVC HR-D 830
 Magnétoscope HQ-VHS. Son HiFi-stéréo. 8 programmes/1 an. Télécommande. Programmation très simple. Système à 3 têtes vidéo DA.

Prix FUST **1195.-**
 Location 44.-/m.* SA inclus

Chaîne stéréo Samsung SCM-6100
 Ampli 2 x 20 W. Tuner numérique. Lecteur CD. Lecteur de cassettes. Tourne-disque. Entièrement télécommandable. Haut-parleurs compris.

Prix FUST **498.-**
 Location 20.-/m.* SA inclus

Radio-recorder avec CD Samsung RCD-9000
 Prix FUST **299.-**
 Choix immense • Prix vedette sur les appareils en stock

Les meilleures chaînes stéréo Pioneer livrables à partir du stock!

par exemple:
Pioneer New II P 500
 Ampli 2 x 30 W. Tuner numérique avec 24 stations fixes. Double cassette avec autoreverse. Lecteur CD. Télécommande. Haut-parleurs compris.

Prix FUST **998.-**
 Location 32.-/m.* SA inclus

SA = abonnement service

- Durée minimale de location 6 mois *
- Choix immense, toutes les marques en stock
- Gros rabais sur les modèles d'exposition et d'occasion
- Garantie du prix le plus bas (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours et pour le même appareil, un prix officiel plus bas)

Sion
 Av. de Tourbillon 47
 Tél. (027) 22 17 66

Sierre **Cours du soir** Sion
 Monthey

Français

(également Alliance française)

5 niveaux maximum 10 élèves
40 heures

Demandez notre documentation!

ÉCOLE LÉMANIA VALAIS
 Rue de Saint-Guérin 24, 1950 Sion
 Tél. (027) 22 56 70 - Fax (027) 22 49 40
 238.105609.002

Une conduite sûre nécessite de bons freins

Retrouvez **LA** silhouette

Notre traitement
Biozone - C.T.R

Améliore le système éliminatoire, afin de perdre plus vite

Active la circulation et ainsi favorise l'élimination de la cellulite

Dès la 10^e séance
1 MASSAGE GRATUIT.
 Analyse gratuite de votre silhouette.

Garantie de remboursement par écrit!

Sion Rue du Sex 46 (027) 22 33 68
Lausanne Av. Ruchonnet 1 (021) 20 99 63
Yverdon Rue de la Plaine 40 (024) 21 61 11

Lundi - Jeudi 9 heures - 20 heures
 Vendredi 9 heures - 17 heures

formation linguistique
 Language training

Avenue de France 6 - 2^e étage - CH-1950 SION - Téléphone (027) 23 54 53

UNE IDÉE CADEAU POUR NOËL

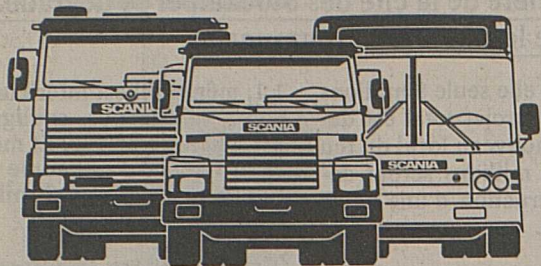
Un cours de langue au centre **ASC**

**Français - Allemand - Anglais - Italien
 Espagnol - Américain - Schwyzertutsch**

VÉHICULES AUTOMOBILES

SCANIA

La troisième génération 93, 113 et 143



A partir de 16 tonnes, de 250 à 470 ch/DIN

Garage Scarpam S.A.

Route des Ateliers - SION - Tél. (027) 31 31 58



KADETT BEAUTY

Range Rover Vogue

automatique, 1986, 80 000 km, radio K7-CD + 4 jantes. Expertisée, très bon état, Fr. 19 800.-

Tél. (021) 869 97 32 bureau.

22-302447

BMW 325i

avec kit sport, M. Technic, nombreux accessoires, état de neuf.

jeep Puch 230 GE 4x4

neuve, à céder à l'ancien prix.

jeep Puch 300 GD 4x4

(diesel), neuve, à céder à l'ancien prix.

Ford Fiesta 1400 CLX

neuve, 5 portes, modèle luxe, à céder avec important rabais. Planchamp Lucien, 1895 Viornaz (VS). Tél. (025) 81 15 16. 036-039799

Look at Opel now!

NOUVEAU: BEAUTY
Fr. 19'400.-

La séduction intelligente. De très nombreux accessoires exclusifs à un prix vraiment irrésistible. 1.4i, 5 portes Fr. 19'400.- (ill.), 4 portes (coffre classique), Fr. 20'000.-. Existe aussi en version 1.6i ou 1.8i. Transmission automatique sur demande (1.6i).

OPEL

Ouvert le samedi

GARAGE ATLAS SIERRE S.A.
GEORGES MARIÉTHOZ
Route du Simplon 75 - 3960 SIERRE - Tél. (027) 55 87 01

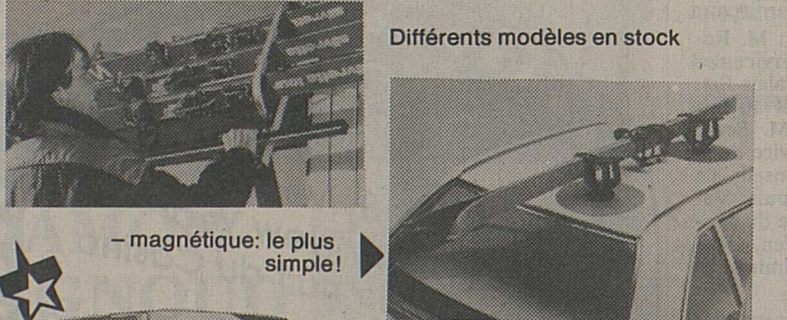
Sous-distributeur:
GARAGE LAURENT TSCHOOP - CHIPPIZ
Tél. (027) 56 12 56

NISSAN garage du campy sa

1964 Conthey Rte Cantonale Vente (027) 36 21 58 Fax (027) 36 52 69
Téléphone (027) 36 23 23 Magasin (027) 36 30 23

NOS SUGGESTIONS-CADEAUX POUR FAIRE DES HEUREUX A NOËL!

PORTE-SKIS



Différents modèles en stock

- magnétique: le plus simple!

ACCESSOIRES

pour personnaliser votre véhicule!



SIÈGES pour ENFANTS

sécurité et confort en voiture!



AUTOS-RADIOS et LECTEURS CASSETTES

NATEL C

- technophone Fr. 3990.-
- Motorola Micro TAC Fr. 4750.-
- UTAX mobile Fr. 2290.-

Pour un conseil, contactez M. KRON OFFREZ UN BON-CADEAU!

M-BOULANGERIE - PÂTISSERIE

dans les marchés de Monthey, Martigny, Sion, Sierre, Brigue

Assortiment de
TOURTES DE FÊTE - VACHERIN GLACÉ
EUGENIE AU KIRSCH - FORÊT NOIRE
BÛCHES à des prix Migros

Toutes commandes spéciales minimum 48 heures à l'avance

★★★★★ **M-TRAITEUR** ★★★★★
à l'emporter

Saumon fumé norvégien 1er choix 100g	9.50
Demi-langouste garnie	13.-
Mousse de saumon du Pacifique 100g	4.90
Filet de saumon du Pacifique, en Bellevue 100g	5.20
Saucés à fondue chinoise et bourguignonne 100g	1.30
Gratin de fruits de mer 100g	4.50
Champignons des bois à la crème 100g	3.80
Caviar Sevruga 28,4g - le verre (100g - Fr. 49,30)	14.-
Foie gras d'oie truffé 3% pièce 130g (100g - Fr. 21,54)	28.-
Médallions de foie gras de canard non truffé 2 pcs 80g env. 100g	12.50

MIGROS

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS VALAIS

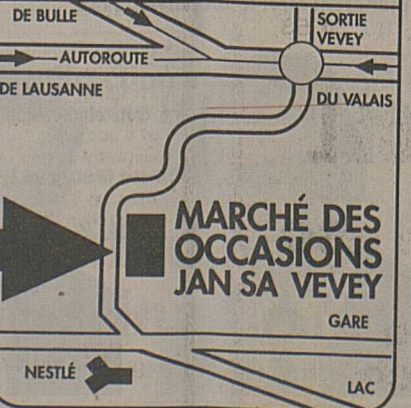
PUBLICITAS (027) 29 51 51

JAN SA VEVEY

Tél. 021/921 02 31

Occasion	km	Fr.	
Toyota starlet 1300	1987	32 000	9 500.-
Toyota Corolla aut.	1987	42 000	11 800.-
Toyota Camry 2000	1989	9 000	18 600.-
Toyota Camry 2500 V6	1989	10 000	25 800.-
Toyota Carina 2000	1989	22 000	18 600.-
Toyota Celica 2000 GTI	1988	15 000	21 600.-
Toyota Celica 2000 GTI	1987	80 000	14 200.-
Toyota Celica turbo 4x4	1988	26 000	28 600.-
Toyota Hiace combi 4x4		25 000	21 800.-
Chrysler 2500 turbo	1989	29 000	16 900.-
Fiat X 1/9 Bertone	1983	100 000	5 800.-
Ford Escort XR3	1985	85 000	9 800.-
Honda Accord 1600	1985	117 000	5 700.-
Honda Civic 1600i 4x4	1989	32 500	18 900.-
Mazda 323 GT 4x4 turbo	1987	62 000	16 900.-
Mitsubishi Colt turbo	1984	90 000	4 900.-
Mitsubishi Starion 2600 turbo	1989	24 000	28 500.-
Nissan Micra 1000 GL	1986	40 000	5 900.-
Peugeot 205 diesel	1989	20 000	12 600.-
VW Type 2, fourgon	1988	24 000	15 600.-

Expertisées du jour et garanties Plus de 50 voitures à choix



Vous n'avez pas reçu votre journal! Veuillez appeler le (027) 297 666

BANQUE MIGROS

Crédit privé

Montants (exemples)	12 mensualités	24 mensualités	36 mensualités	48 mensualités	60 mensualités
Fr. 5 000.-	444.50	235.20	165.80	131.40	110.90
Fr. 10 000.-	889.10	470.50	331.70	262.70	221.80
Fr. 20 000.-	1778.20	940.90	663.30	525.40	443.60
Fr. 30 000.-	2667.30	1411.40	995.00	788.10	665.30
Fr. 40 000.-	3556.40	1881.80	1326.60	1050.90	887.10

Envoyez-moi svp une documentation sur vos crédits privés.

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse: _____

NPA/Lieu: _____

A renvoyer à: **BANQUE MIGROS**

1950 SION, Avenue de France 10
Face Gare; à 100m. Métropole

Comparez!
Comparez conditions et mensualités:

Intérêts 12 1/2% et tous frais (assurance solde de dette, etc.) **compris!**

027/21 21 71

Visperterminen

De l'eau pour tous

VISPERTERMINEN (jcg). – La commune de Visperterminen vient d'inaugurer son nouveau réservoir. Il approvisionne en eau potable les hameaux de Chritzi, de Bitzinen, de Niederhausern, d'Oberstalden et d'Unterstalden. Depuis le 5 septembre dernier.

Dans la neige

La bénédiction donnée par le curé Thomas Michlig devant le nouveau réservoir a quelque chose d'inhabituel. La construction est située au milieu de la forêt, à 1215 mètres d'altitude. La neige tombée ces derniers jours rend le paysage féérique.

D'une capacité de 300 m³, le réservoir s'intègre à tout un réseau de canalisations. Plus de 5 kilomètres et demi de conduites ont été enfouies et relient les différents hameaux. Jusqu'à maintenant, chaque hameau comptait sur sa source personnelle. «Elles ne fournissent plus d'eau en quantité suffisante. De plus, la qualité laissait parfois à désirer», explique Alex Stoffel, président de Visperterminen. En cas d'incendie, les pompiers pourront compter sur une réserve de 200 m³ désormais.

Près d'un million et demi

Commencés en août 1989, les travaux se montent à 1,42 million de francs. 20% de moins que les prévisions. 40% des investissements sont subventionnés par le canton et la Confédération. «Tout s'est déroulé pour le mieux» se plaît à souligner Marinus Furrer, du bureau d'ingénieurs Furrer+Heinzmann, maître d'œuvre. On a vu large, puisque 200 nouvelles habitations pourront sans problème se raccorder au nouveau réseau. «Les hameaux précités se trouvent en zone à bâtir», précise Alex Stoffel.

Budget de Brigue pour 1991

La sonnette d'alarme

Budget 1991 de Brigue: 25 millions de francs vont être investis dans plusieurs projets d'importance. Poids des intérêts, baisse de l'autofinancement: la situation financière de la cité des Stockalper se dégrade.

L'endettement prévu de 50 millions de francs préoccupe les autorités communales.

BRIGUE (jcg). – «Ces deux prochaines années, la situation financière de notre commune va se dégrader» affirme Walter Borter, responsable des finances communales. L'heure n'est pas à l'optimisme dans la salle des bourgeois du château Stockalper. L'endettement par tête passe allégrement du simple au double en un an. «Avec plus de 5500 francs de dettes par habitant, il est temps de tirer la sonnette d'alarme» clame Walter Borter. Il se garde pourtant de peindre le diable sur la muraille.

Importants investissements

De grands projets vont être réalisés à partir de l'an prochain. Si les investissements se montaient il y a encore un an à une modeste somme de 3 millions et demi de francs, ils atteindront plus de 25 millions de francs l'an prochain. Une croissance impressionnante qui s'explique par le retard qu'ont pris certains projets. La construction d'un parking et de la bibliothèque

cantonale absorbera à elle seule 8 millions de francs en 1991. Le projet total est devisé à 19 millions. Le nouveau local du feu coûtera 3 million, 4,6 millions seront déboursés pour la construction d'une école hôtelière Hôtelconsult.

Les charges augmentent

Augmentation des salaires pour le personnel enseignant consécutive à l'introduction d'une partie du 13e salaire, hôpital plus gourmand, participation accrue à l'entretien et à la construction des routes cantonales: tout cela pèse dans la balance 14,3% plus lourd que dans le budget de 1990. En outre, la commune a engagé du personnel supplémentaire.

Forte rentrée d'impôts

La situation est moins noire en revanche du côté des impôts. Ils devraient rapporter 18 millions et demi de francs, soit 5,5% de plus qu'en 1990. «Il n'est pas question de relever le coefficient d'imposition fixé à

1,1, même s'il est inférieur à celui d'autres villes valaisannes, souligne Rolf Escher, président de Brigue. Et même si un coefficient fixé à 1.15, comme à Sion, apporterait dans les caisses 2 millions et demi de francs supplémentaires.»

Taxes pour les ordures

La Municipalité prévoit d'augmenter les taxes pour l'élimination des ordures. Le tarif annuel de 75 francs passe donc à 120 francs par ménage. La protection de l'environnement a son prix. L'adaptation aux normes antipollution de l'usine d'incinération de Gamsen se répercute sur le prix de traitement de la tonne d'ordures qui passe de 160 à 260 francs, et même 310 francs à partir de 1993. «Les taxes devraient couvrir au minimum le 90% des coûts», explique Odilo Schmid, responsable communal. Le principe d'une taxe individualisée, plus équitable, est discuté avec Naters et d'autres communes. On en saura plus l'an prochain. L'assemblée primaire, fixée le 19 décembre prochain, se prononcera sur la question.

Avec les architectes
Communiqué de presse

SION (c). – L'AVBA (Association valaisanne des bureaux d'architectes) a tenu dernièrement son assemblée générale à Sion.

Après en avoir terminé avec l'ordre du jour statutaire, le président M. Nico Sneiders de Monthey a notamment rendu compte des travaux en cours pour la formation des apprentis et leur post-formation, des relations avec le registre professionnel cantonal valaisan ainsi qu'avec l'association sœur AVBI (Association valaisanne des bureaux d'ingénieurs), des pourparlers avec les partenaires sociaux pour l'adaptation des salaires 1991 et des autres prétentions sociales.

A la fin de l'assemblée à laquelle participaient entre autres MM. Bernard Attinger, architecte cantonal, Ami Delaloye, président de la commission cantonale des constructions, ainsi que Roger Lugon-Moulin, délégué de l'AVBI, M. Charles-André Meyer, architecte de la ville de Sion, a fait un exposé sur l'aménagement de la tranchée couverte de l'autoroute à Wissigen et ses raccordements dans les quartiers environnants.

Les nonante printemps de M^{me} Alice Rasetti-RaboudAbonnée depuis
soixante ans!

BRIGUE (It). – Entourée et choyée par les siens, félicitée et admirée par ses connaissances, Mme Alice Rasetti-Raboud a fêté samedi son nonantième anniversaire.

Née à Massillon sur Monthey, le 15 décembre 1900, mais habitant Brigue depuis son mariage remontant à 1924, l'alerte nonagénaire, pour qui la fidélité n'est pas un vain mot, peut effrontément se targuer de posséder dans ce domaine un éloquent tableau de chasse.

Que l'on en juge: soixante ans de mariage avec Fernand, le cheminot conducteur de locomotive, qu'elle eut la douleur de perdre voici six ans. Un inoubliable compagnon avec lequel elle eut trois filles. Soixante-six années de résidence à Brigue, encore et toujours

dans le même appartement et – ce qui ne gêne absolument rien – autant comme abonnée au «Nouvel-Liste».

Personne aussi modeste que serviable, Mme Alice Rasetti-Raboud rend encore régulièrement visite aux malades hospitalisés de sa connaissance, leur prodigue soins et paroles qui remontent le moral. Du cercle romand de l'époque, qui lui permettait de se retremper régulièrement dans l'ambiance «welsche», elle garde un lumineux souvenir: les soirées, les bals, les sorties et surtout les parties de jass dont elle fut la championne incontestable.

A son tour, le NF se plaît à féliciter Mme Alice Rasetti-Raboud et à lui souhaiter encore de nombreux et beaux jours.



Au centre, l'heureuse nonagénaire, entourée, de gauche à droite, par son frère Jean Raboud, ses deux sœurs, Mitou Moncalvo et Ninette Coppey ainsi que son beau-frère Jean Coppey.

publicité

Nominations à la Banque Cantonale du Valais

SION (c). – Suite à la réorganisation des départements financier, hypothécaire et commercial de la Banque Cantonale du Valais, son comité de banque et son conseil d'administration ont pris les décisions suivantes relatives aux nominations: M. Jean-Claude Dayer,

fondé de pouvoir, est nommé chef de la division ressources et trafic des paiements; M. Pierre-André Roux, fondé de pouvoir, est nommé chef de la division crédits administration; M. Georges Clerc est promu fondé de pouvoir et chef du service du contentieux, poste

jusqu'alors occupé par M. Roux; M. Pascal Perruchoud est promu fondé de pouvoir au service juridique; M. Wilfried Wendling est promu fondé de pouvoir et chef du service de la gérance de fortunes et conseils en placements, poste jusqu'alors occupé par M. Dayer.

La réorganisation à laquelle il a été procédé a également conduit à la promotion au rang de fondé de pouvoir des chefs de service suivants: Mlle Françoise Gillioz, MM. Léon Broccard, Firmin Carroz, Bernard Gay-Crosier, Michel Germanier, Charles-André Mayor, Walter Pichel, Bernard Roten, Michel Wicky et Jean-Claude Zuchuat.

Les mandataires commerciaux suivants ont été appelés, en outre,

à de nouvelles fonctions: M. Robert Grichting, chef du service des crédits administration Valais-Est; M. Christian Roessli, chef du service comptabilité-visa; M. Serge Darioli, sous-chef du service de la gérance de fortunes, conseils en placements; M. Jean-Louis Varone, sous-chef du service du contentieux; M. Rolf Zumofen, sous-chef du service crédits administration Valais-Est.

Ont de plus été nommés mandataires commerciaux: MM. Michel Gillioz, Jean-Pierre Loye, Pascal Métrailler, Patrice Michlig et Michel Rey.

Ces décisions prendront effet le 1er janvier 1991.

Avec nos félicitations.

Nominations dans les succursales

SIERRE (c). – Le comité de banque et le conseil d'administration de la Banque Cantonale du Valais ont élevé au rang de mandataire commercial les personnes suivantes: Mlle Brigitte Supersaxo, au comptoir de Saas-Fee; M. Jean-Daniel Abbet, à l'agence de Saint-Maurice, M. Silvio Seiler, à l'agence de Brigue; M. Pierre-Alain Valentini, à l'agence de Sierre.

Ces décisions prendront effet le 1er janvier 1991.



MM. Gillioz, Michlig, Métrailler, Loye et Rey.



MM. Jean-Claude Dayer, Georges Clerc, Pascal Perruchoud, Pierre-André Roux et Wilfried Wendling.

CASINO DE MONTREUX

★ St-Sylvestre
Happy New Year
ou la folle nuit du Casino

Au Grill
Le Royal Buffet du réveillon.
Un orchestre conduira la danse
Prestigieux!

Au Platinum
Disco night exclusive en grande première 91.
Eclatez-vous!

Au Western Saloon
Happy New Year très "country".

Au Montreusien
Chauds les cocktails "fumants" au son du piano-bar.
Dany Williams au clavier joue vos préférés.

Tekila Day 6
avec une foule d'invités-surprise dans les grandes salles
du Casino. Jusqu'à l'aube.
Super branché!

Au Cabaret
Chauds les shows et jusqu'à l'aube:
L'exotic-Magic-Show du Duo Rosini.
Erotique!

★ **Le Golden Nugget**
La chance du Nouvel-An dans le crépitement
des machines à sous.
Excitant!

★ **Sur le tapis vert**
la boule jusqu'à 03 h!
Exaltant!

Tous les détails et les réservations
au 021/963 53 31
Réservez vite!



S'est endormi dans la paix du Seigneur dans sa 80^e année

Monsieur Denis THÉODULOZ

médaillé bene merenti



Sont dans la peine:

Madame Françoise THÉODULOZ-THÉODULOZ, à Clèbes; Madeleine et Cyrille PRAZ-THÉODULOZ, à Martigny-Croix, et leur fils Jean-Luc; Nestor et Georgette THÉODULOZ-THÉODULOZ, à Yverdon, et leurs enfants Murielle, Jacques et Yves; Denise THÉODULOZ, à Monthey, et ses enfants Joëlle, Carmela, Pascal, Nicolas et leurs conjoints, et ses petits-enfants; Christiane et Jean-Claude CHARBONNET-THÉODULOZ, à Brignon, et leurs enfants Patrick, Ariane, Marie-Laure et Pierre; Marie-Thérèse et Simon CHARBONNET-THÉODULOZ, à Brignon, et leurs enfants Sandra et Frédéric; Jean-Norbert et Lise-Marie THÉODULOZ-SEPPEY, à Monthey, et leurs enfants Lysiane et Romain; Alexandrine THÉODULOZ-THÉODULOZ, à Veysonnaz; Germaine THÉODULOZ-THÉODULOZ, à Veysonnaz, et famille; Julienne NAËFEN-THÉODULOZ, à Sierre, et famille; Agnès FRAGNIÈRE-THÉODULOZ, à Clèbes, et famille; Joséphine et Alphonse FOURNIER-THÉODULOZ, à Clèbes, et famille; Aloïs THÉODULOZ-THÉODULOZ, à Clèbes, et famille; Judith THÉODULOZ, à Clèbes;

ainsi que les filleuls, les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Veysonnaz, le mardi 18 décembre 1990, à 10 h 30.

Le défunt repose à la chapelle de Clèbes où une veillée de prières aura lieu aujourd'hui lundi 17 décembre à 19 h 30.

Ni fleurs ni couronnes, mais pensez au foyer Valais de Cœur, rue de l'Envol 3, 1950 Sion, c.c.p. 19-9850-1.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon.

S'est endormie dans la paix du Christ, le 16 décembre 1990, dans sa 85^e année

Madame Catherine LAMON-BAGNOUD

tertiaire de saint François



notre très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie.

Font part de leur peine:

Ses enfants: Gérard LAMON, à Vaas; Cécile et Philippe BONVIN-LAMON et leurs enfants, à Genève; Hedwige et Benoît LUGON-LAMON et leur enfant, à Riddes; Thérèse et Julien RODRIGUEZ-LAMON et leurs enfants, au Grand-Lancy; Marguerite et Georges BÉTRISEY-LAMON, leurs enfants et petits-enfants, à Lens;

La famille de feu Théodule BAGNOUD; La famille de feu Pierre-Nicolas LAMON.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Lens, le mardi 18 décembre 1990 à 15 h 30.

Les honneurs seront rendus dès 15 h 15.

La défunte repose à la chapelle ardente de Lens où la famille sera présente aujourd'hui lundi 17 décembre, de 19 à 20 heures.

Veillée de prière à l'église à partir de 19 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.



S'est endormie dans la paix du Christ, munie des sacrements de l'Eglise, le 15 décembre 1990

Madame Antonie TACCHINI

née MARIÉTAN



Font part de leur peine:

Ses enfants: Marthe MATTER-TACCHINI, à Collonges, et ses enfants, à Chermignon, Ebnat-Kappel et Anzère; Lydia et Michel AGNETTI-TACCHINI, à Vevey; Irma et Michael KAMIN-TACCHINI, à Pueblo (Etats-Unis); Bernard et Marie TACCHINI-CRETTAZ, à Mendoza, Martigny, leurs enfants et petits-enfants, à Sierre et Martigny; Astrid et Peter THISSEN-TACCHINI, à Erlen, leurs enfants et petits-enfants, à Ennenda et Sümikon; Les enfants de feu Rosine MOTTET-TACCHINI, à Baden et Collonges;

Ses frères: Gabriel MARIÉTAN et famille, à Val-d'Illicz; Hypolithe MARIÉTAN et famille, à Monthey; Les enfants de feu Ernest et Célerine TROMBERT-MARIÉTAN, à Val-d'Illicz;

Sa belle-sœur et son beau-frère: Marie TACCHINI et famille, à Saint-Imier; Alphonse TACCHINI et famille, à Savièse; Famille de feu Jean TACCHINI; Famille de feu Edy FREY-TACCHINI;

Son amie Marceline VOLERY et famille;

Ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée le mardi 18 décembre 1990 à l'église de Collonges à 14 h 30.

La défunte repose à la crypte de la clinique Saint-Amé à Saint-Maurice où la famille sera présente aujourd'hui lundi 17 décembre de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, veuillez penser au home Riond-Vert à Vouvry, c.c.p. 51820.

Adresse de la famille: M^{me} Marthe Matter-Tacchini, 1903 Collonges.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La Collongienne

a le regret de faire part du décès de

Madame Antonie TACCHINI

marraine de son ancienne bannière.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'Echo d'Arbignon société de chant de Collonges

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur Denis THÉODULOZ

père de son directeur Jean-Norbert et de Lise-Marie, membre de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction et le personnel de l'entreprise H. Bétrisey Fils S.A.

ont le regret de faire part du décès de

Madame Catherine LAMON

belle-mère de M. Georges Bétrisey, administrateur.



*Nous nous reposerons et nous verrons
Nous verrons et nous aimerons
Nous aimerons et nous louerons
Voilà ce qui sera la fin sans fin.*

Saint Augustin.

Réconfortée par le sacrement des malades et entourée de l'affection des siens

Madame Eléonore PANCHARD

née JACQUOD



est entrée dans la joie du Christ ressuscité, le dimanche 16 décembre 1990, dans sa 89^e année.

La célébration eucharistique et le dernier adieu auront lieu à l'église de Bramois, le mardi 18 décembre 1990, à 10 h 30.

Font part de leur peine et de leur espérance:

René et Gertrude PANCHARD-BURKET et leurs enfants Anne-Chantal et Patrick BIGGER et leurs enfants, Jean-Pascal et Nicole et leur fils, Stéphane et Suzanne, André-Marcel et Martine;

Blanche et Bernard OBRIST-PANCHARD et leurs enfants Raphaële, Jean-Philippe et Patricia, Pierre-Laurent, Frédéric et Danièle;

Laurent PANCHARD, à Paris; Michèle PANCHARD, sœur carmélite, à Brazzaville; Paul et Madeleine PANCHARD-MARIÉTHOZ et leurs enfants François, Fabienne et Sophie;

Suzanne PANCHARD-LUY, veuve de Marcel, à Saint-Maurice, ses enfants Guy-François et Marianne et leurs enfants, Marie-Lise, Pierre-André et Rose-Marie et leurs enfants, Jérôme et Monique et leurs enfants;

Ses frères et sœurs: Feu Isabelle et Joseph PANCHARD-JACQUOD et famille; Feu Paul JACQUOD-PILLET et famille; Madame Léonine FALCIONI-JACQUOD et famille; Feu André JACQUOD-FLEURY et famille; Monsieur René JACQUOD-FRASS et famille; Feu Camille JACQUOD-PEDRONI et famille; Madame Marie MAYOR-JACQUOD et famille; Monsieur Léon JACQUOD-MAYOR et famille; Les familles de feu Madame ARCHIMI-PANCHARD, feu Monsieur Elie PANCHARD-MELLY, feu Monsieur Ernest PANCHARD-LOCHER, feu Monsieur Léon PANCHARD-REYMOND, Mademoiselle Henriette PANCHARD, Madame Laurence CAVIN-PANCHARD;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Notre maman repose à son domicile à Bramois où la famille sera présente aujourd'hui lundi 17 décembre, dès 16 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, vous pouvez penser au centre missionnaire de Bramois.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La banque Raiffeisen de Bramois

a le regret de faire part du décès de

Madame Eléonore PANCHARD

mère de René, son dévoué gérant.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Madame Etienne DELALOYE-REY, à Martigny; Mesdemoiselles Adrienne et Marie-Louise BERTRAND, à Saint-Maurice; Monsieur et Madame Ami DELALOYE, à Martigny, et famille; Monsieur et Madame Hans HOFSTETTER, à Berne; Monsieur et Madame Gilbert REY et famille, à Versoix; La famille de Maurice REY, à Neuchâtel; Madame Eloïse DEMIERRE et famille, à Corsier; Madame Monique BRUCHEZ, à Saxon;

ont la douleur de faire part du décès, à l'âge de 79 ans, de

Monsieur Léon REY

La messe sera célébrée à l'église de Saxon, le mardi 18 décembre 1990, à 14 heures.

Visites: à la crypte de Saxon, aujourd'hui lundi 17 décembre, de 19 à 20 heures.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Madame Charlotte DUROUX-GAY, à Epinassey;
Madame et Monsieur Joseph VIENNE-DUROUX, leurs enfants
et petits-enfants, à Lausanne;
Madame et Monsieur Gérard NYSSSEN-DUROUX, leurs enfants
et petits-enfants, à Liège (Belgique);
Monsieur Francis DUROUX, à Lausanne;
Madame et Monsieur Jean-Claude FAUCHERRE-DUROUX,
leurs enfants et petits-enfants, à Moudon;
Monsieur et Madame René DUROUX-BERSET et leurs enfants,
à Saint-Maurice;

La famille de feu Henri DUBOULE-DUROUX;
Les familles de feu Adolphe DUROUX-DUBOIS;
Les familles de feu Maurice BAUD-DUROUX;

Monsieur et Madame Clément GAY-BALLEYS, leurs enfants
et petits-enfants, à Saint-Maurice;
Madame Marie ROBERT-GAY, ses enfants et petits-enfants, à
Lausanne;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le très grand
chagrin de faire part du décès de

Monsieur Camille DUROUX

1900
retraité CFF

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, arrière-
grand-papa, beau-frère, oncle et cousin, survenu le 15 décembre
1990, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église Saint-Sigismond à
Saint-Maurice, le mardi 18 décembre 1990, à 15 h 30.

Le défunt repose à la chapelle ardente de la clinique Saint-Amé à
Saint-Maurice où la famille sera présente aujourd'hui lundi
17 décembre, de 19 à 20 heures.

Selon le désir de la famille, en lieu et place de fleurs, pensez
aux missions des sœurs de la charité, par sœur Hyacinthe,
c.c.p. 02-276794-5.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La noble bourgeoisie de Saint-Maurice

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Camille DUROUX

père de René, ancien président et son représentant au comité
cantonal de la Fédération valaisanne des bourgeoisies.



La société de chant le chœur d'hommes La Thérésia d'Epinassey

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Camille DUROUX

ancien président et père de René.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'administrateur des immeubles Les Vergers à Plan-Conthey

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Jean SCHNEIDER

copropriétaire.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les copropriétaires des immeubles Les Vergers, à Plan-Conthey

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Jean SCHNEIDER

copropriétaire et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Son amie:
Alice MATHYS-MULLER, à Berne;

Ses enfants et petits-enfants:
Bernard et Béatrice SCHNEIDER-BERCHTOLD et leurs fils
Olivier et Alain, à Choëx-sur-Monthey;
Philippe et Marielle SCHNEIDER-TAVELLI et leurs enfants
Anne, Joëlle et Pascal, à Diolloy, Savièse;
Nicolas et Anne-Françoise SCHNEIDER-ÉVÉQUOZ et leurs
enfants Romain et Julie, à Vissoie;
Jacqueline et Marcel RIEDO-SCHNEIDER, à Montreux;

Son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs:
Robert et Georgette SCHNEIDER-DUCHOUD, leurs enfants et
petits-enfants, à Lausanne;
Joséphine ZIMMERMANN-MEYER, à Sion;
Georges MEYER-BRASIER et son fils, à Corsier (Genève);
Yvette WERZINGER-MEYER, sa fille et ses petits-enfants, et
son ami Louis PERRET, à Genève;
Germaine MEYER-CORBAZ, ses enfants et petits-enfants, à
Sion;
La famille de feu Lucie ARNOLD-MEYER;

Les familles ANTILLE, MEYER, RUDAZ et ZUBER, à Sierre et
Chalais;
Filippa BUFANO, son employée dévouée;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, font part avec
tristesse du décès de

Monsieur Jean SCHNEIDER

Il s'est endormi paisiblement
le 14 décembre 1990 à l'âge de
69 ans.

La messe de sépulture sera
célébrée à l'église Sacré-Cœur
à Sion, mardi 18 décembre
1990, à 10 h 30.

Le défunt repose au centre
funéraire de Platta, à Sion, où
la famille sera présente
aujourd'hui lundi 17 décem-
bre, de 18 heures à 19 h 30.

En lieu et place de fleurs et de
couronnes, pensez à Antenne
Sida, c.c.p. 19-8180-7, à Sion.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel de la Vaudoise Assurances

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Jean SCHNEIDER

ancien agent général et père de son agent général M. Philippe
Schneider.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

Joseph et de Marguerite BOURGEOIS BOURGEOIS



1981 - 1990

Une année, et neuf ans que vous êtes partis pour un long voyage.
Le temps passe mais chaque jour vous êtes présents dans nos
cœurs.

Votre famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Bovernier le
26 décembre 1990 à 19 h 30.



1989 - 1990



Madame Thérèse MÉTRAILLER-VOGEL, à Sierre;
Madame Marlène ZUFFEREY-MÉTRAILLER et Basile, à
Sierre;
Monsieur Jean-Marc MÉTRAILLER, à Sierre;
Famille André MÉTRAILLER-LIETTI, à Sierre;
Famille Suzette MÉTRAILLER-GIACHETTO, à Sierre;
Famille Paul MÉTRAILLER-ZUFFEREY, à Sierre;
Famille René MÉTRAILLER-JORIS, à Sierre;
Famille Victor BERCLAZ, à Sierre;
Famille René VOGEL-BONVIN, au Canada;
Monsieur Hermann VOGEL, à Grône;
Famille Sylvain VOGEL-DUC, à Itravers;
Famille André et Irène ROSSIER-VOGEL, à Noës;
Famille Hervé VOGEL, à Sierre;
Madame Lucie HUFSCHEID-MICHELOUD, à Sierre;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond
chagrin de faire part du décès de

Monsieur Robert MÉTRAILLER

leur très cher époux, père, grand-père, frère, beau-frère, oncle,
grand-oncle, neveu, cousin, parrain, parent et ami, enlevé à leur
tendre affection le 16 décembre 1990 à l'âge de 62 ans, muni des
sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église Sainte-Croix
à Sierre, le mardi 18 décembre 1990, à 10 h 30.

Arrivée du convoi mortuaire à l'église à 10 h 20.

Le défunt repose au centre funéraire du cimetière de Sierre où la
famille sera présente aujourd'hui lundi 17 décembre 1990 de 18 à
20 heures.

En lieu et place de fleurs, veuillez penser à l'opération de Noël,
c.c.p. 12-1814-5.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La Vaudoise Assurances agence générale de Martigny

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Jean SCHNEIDER

ancien agent général du Valais.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1946 de Nendaz

a le regret de faire part du
décès de

Monsieur Denis THÉODULOZ

père de Marie-Thérèse Char-
bonnet, sa contemporaine.



La chorale Sainte-Cécile de Veysonnaz

a le regret de faire part du
décès de

Monsieur Denis THÉODULOZ

membre actif de la société
depuis cinquante ans et
médaillé bene merenti.



La classe 1931 de Saint-Maurice

fait part du décès de

Monsieur Camille DUROUX

papa de son contemporain
René.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

Madame Simone MATHEY- SARASIN



Dix ans déjà.
Si le temps apaise la douleur,
le cœur, lui, n'oublie pas. Où
que l'on soit, quoi que l'on
fasse, ton souvenir nous
accompagne.

Ton enfant,
tes petits-enfants
et arrière-petits-enfants.

Dernier délai
pour vos annonces
mortuaires:

22 heures

Electro-Calcul devient Elca Informatique

Place à de nouvelles ambitions

Electro-Calcul S.A., société industrielle de logiciel, et dont les principaux actionnaires sont l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Grande Dixence S.A., Ascom-Hasler S.A. et les CFF, est devenue officiellement le mois dernier à Lausanne ELCA Informatique S.A. Avec ce changement d'identité se manifeste une volonté claire de la direction de faire d'ELCA Informatique l'une des plus importantes sociétés de services informatiques de Suisse, a déclaré, au cours d'une conférence de presse, M. Claude Brossy, directeur.

LAUSANNE (c). - «En effectif et en chiffre d'affaires - nous sommes actuellement cinquante - notre objectif est de doubler dans les trois prochaines années, puis tripler encore au cours de la prochaine décen-

ception et la réalisation de grands projets informatiques, son domaine de prédilection depuis sa naissance, le 1er janvier 1968. Mais sa gamme va s'enrichir de nouveaux produits, dont la représentation d'outils de dé-

informatiques: il devrait connaître une forte croissance due pour l'essentiel au logiciel standard, aux services et à la formation. La professionnalisation et l'industrialisation du logiciel vont d'ailleurs donner naissance à de nouveaux types de services,

déclare M. Brossy.

Le directeur d'Elca Informatique a conclu en lançant un appel en faveur du développement d'une industrie du logiciel, industrie particulièrement bien adaptée à la Suisse. Il faut que se crée un véritable tissu indus-

triel pour qu'un flux de sous-traitances puisse assurer une présence suisse sur tous les marchés: le volume d'affaires doit être suffisant pour financer la recherche, qui est indispensable pour assurer une position de leader.

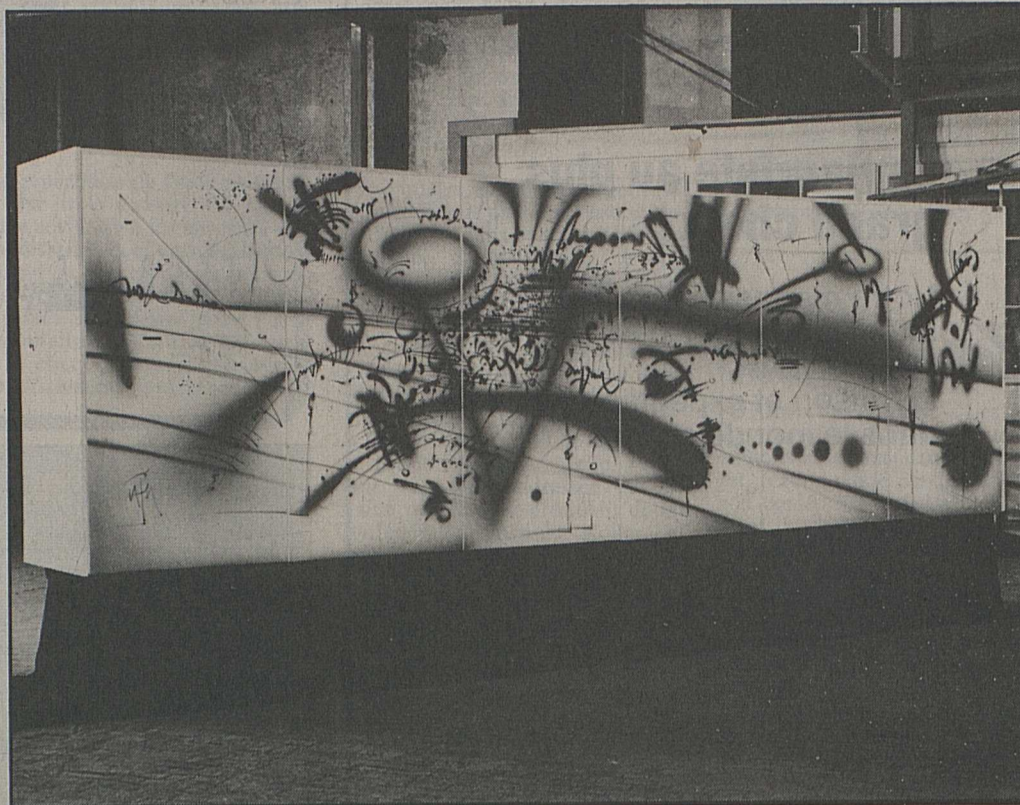
informatique

nie!» a souligné M. Brossy (Aujourd'hui, le chiffre d'affaires d'Elca Informatique est de 6,5 millions de francs). La société va ainsi diversifier l'éventail de ses clients, dont les quatre plus importants sont actuellement ses actionnaires: parallèlement au renforcement de sa présence auprès de sa clientèle traditionnelle - la grande industrie et les administrations fédérales - elle entend s'ouvrir à d'autres marchés, par exemple les administrations cantonales, les organisations internationales, les multinationales et autres grandes sociétés de service. Son offre de base reste la con-

veloppement puissants, ou la transmission de savoir-faire par l'intermédiaire des cours d'Elca Formation, ou encore la conception de l'architecture complète de l'informatique d'un client avec l'aide d'Elca Réseau, sis dans le Centre d'entreprise et d'innovation d'Y-Parc, à Yverdon-les-Bains.

M. Brossy a d'autre part saisi l'occasion de cette conférence pour présenter l'équipe qui le seconde à la direction, soit MM. Gorostidi, Dutoit et Hangartner. Les dirigeants d'Elca Informatique ont également informé la presse des tendances du marché suisse du logiciel et des services

Art informatique pour Sulzer



Sur la demande de Comparex, Urs Furrer s'est attaqué à un nouveau domaine de l'art assisté par ordinateur. Pour une fois ce ne fut pas à l'aide de l'ordinateur, mais sur un ordinateur, resp. sur le revêtement d'un processeur Comparex, qu'il appliqua un séismogramme. L'idée derrière le projet a visé surtout un objectif: Conférer une valeur intemporelle à l'outil qu'est l'ordinateur et qui, comme tous les autres instruments, devient obsolète. L'art assisté par ordinateur d'Urs Furrer a permis de trouver la forme adéquate. Le processeur sera mis en œuvre - comme tout ordinateur ordinaire - au centre de calcul de l'informatique Sulzer à Winterthur.

L'informatique a son tribunal

LAUSANNE (c). - Le GRI, Groupement romand de l'informatique, vient de créer un tribunal d'arbitrage de l'informatique appelé à statuer sur les litiges qui pourraient intervenir entre utilisateurs d'informatique, fournisseurs de logiciels et de matériel, ou tout autre partenaire du domaine de l'informatique.

Ce tribunal d'arbitrage est constitué par des juges qui sont eux-mêmes des informaticiens hautement qualifiés, capables de comprendre les problèmes techniques inhérents à ce genre de litiges. Ils agissent sous la présidence d'un magistrat ou d'un avocat.

L'avantage du Tribunal d'arbitrage doit être vu dans le fait que ce sont les juges, eux-mêmes spécialistes en la matière, qui décident sur des cas d'une technicité très complexe. Souvent, ils n'ont pas besoin de faire appel à des experts extérieurs pour comprendre les détails techniques des litiges.

Le tribunal d'arbitrage de l'informatique aura son siège à Lausanne à l'adresse du Groupement romand de l'informatique, av. des Boveresses 50, 1010 Lausanne, mais sera, grâce à ses liaisons avec la FSI, Fédération suisse des organisations d'informatique, association faitière, aussi à disposition des autres parties de la Suisse.

Considéré comme complément au tribunal ordinaire, le tribunal d'arbitrage pourra décharger la voie ordinaire de cas qui sont toujours difficiles à juger pour les non-spécialistes.

La mise en route du tribunal se fera d'ici à la fin de l'année et il sera opérationnel au mois de janvier 1991.

Un phénomène qui prend de l'ampleur en Valais

Un phénomène prend de plus en plus d'ampleur dans les stations valaisannes: celui des promeneurs de la neige, ces touristes qui arrivent par milliers dans les stations, sans skis, et qui empruntent les installations simplement pour le plaisir de se balader dans la poudreuse ou sur les kilomètres de sentiers pédestres aménagés à leur intention par les offices du tourisme.

Ce phénomène est nouveau pour plusieurs raisons, comme l'ont expliqué hier les responsables des offices du tourisme de Nendaz, Verbier, Crans, Montana.

Autrefois, les téléskis portaient des stations pour gagner les champs de neige. Aujourd'hui, ce sont des télésièges, des télécabines, des téléphériques qui partent des localités de montagne et facilitent ainsi la marche en altitude tant l'hiver que l'été.

Autre raison: la promenade, qui était jadis l'apanage des personnes du troisième âge, s'est popularisée. Des familles entières, beaucoup de jeunes partent dans la neige, pour le simple plaisir de se promener, de rêver, d'admirer le paysage ou d'aller boire un verre ou manger à

Les promeneurs de la neige

plus de 3000 mètres d'altitude dans le panorama des Alpes.

Raison capitale enfin: plusieurs stations ont mis en vente des abonnements pour promeneurs, pour non-skieurs. Ceux-ci sont parfois de 50% meilleur marché que les abonnements normaux. Ainsi, une carte payée 36 francs par le skieur ne sera payée que 14 francs par le simple promeneur.

Les stations valaisannes sont décidées à favoriser ce genre de

clientèle car, notent MM. Walter Loser et Philippe Fournier, «c'est une clientèle intéressante. Elle voyage sans encombrer couloirs, cabines, sièges ou établissements. Elle n'occupe pas les pistes. Elle envahit les restaurants, boit et prend le temps de consommer.»

Dans certaines stations comme celles du Haut-Plateau, on estime que certains jours le nombre des non-skieurs qui empruntent les installations est tout aussi important que celui des skieurs.

Conférence chrétienne à Lausanne De rencontre et d'échange

LAUSANNE (pal). - Du 28 décembre 1990 au 1er janvier 1991, le palais de Beaulieu accueillera quelque sept mille membres de diverses communautés chrétiennes.

Une rencontre de réflexion et de prière baptisée Explo 91 (pour explosion). Soutenue par l'Alliance évangélique suisse et la Fédération romande des Eglises et œuvres évangéliques, la manifestation dépend pour son organisation de la section helvétique de

Campus pour Christ, mouvement international et interconfessionnel de formation évangélique.

La manifestation lausannoise - troisième du genre après deux éditions bâloises en 1985 et 1988 - prévoit une série de conférences en matinée et le soir ainsi que des séminaires-ateliers, par groupes linguistiques en français, allemand et italien. «Placé sous le thème «Rencontrer Christ - servir mon prochain», le congrès veut interpeller les chrétiens du pays, souligne Eric A. Gay, directeur romand d'Explo 91, en les encourageant à ne pas se limiter à la proclamation du message biblique, mais à entrer dans des actes pratiques en organisant ou en participant à des actions sociales.»

Une partie des programmes sera en outre diffusée sur le plan international, où se dérouleront des manifestations similaires. Les soirées seront retransmises par satellite en Espagne (Séville et Victoria), en Grèce (Athènes), en Grande-Bretagne (Edimbourg) et dans dix villes hollandaises. De même, l'effort porte sur l'Est européen; les images devraient être reçues en URSS (Leningrad), en Roumanie (Timisoara, Cluj), en Tchécoslovaquie (Brno) et en Pologne (Varsovie).

Crede du 700°

Explo 91 s'inscrit par ailleurs dans le contexte plus vaste du projet Crede 91 - dont il se veut le tremplin - élaboré par l'Alliance évangélique suisse et la Fédération romande des Eglises et œuvres évangéliques dans le cadre des célébrations du 700e anniversaire de la Confédération. Financé par les participants et par les mouvements chrétiens représentés, le budget d'Explo 91 atteint deux millions de francs, somme à laquelle il faut ajouter un million de francs à titre de participation aux rendez-vous étrangers.

Ouvert aux différents mouvements chrétiens, Explo 91 n'en dégage pas moins un profil assez précis. L'édition de 1988 avait réuni une proportion de 42% de protestants, de 10% de catholiques et de 48% de membres de mouvements évangéliques libres. En outre, selon un pointage de la participation annoncée à l'édition présente, 83% des congressistes devraient être Suisses allemands, 15% Romands et 2% Tessinois.

Un fait sans précédent

C'est un paradoxe de notre temps: alors que, dans notre vieille Europe, la pratique religieuse va diminuant, le nombre des Etats en relations diplomatiques avec le Saint-Siège va augmentant d'année en année.

Ainsi, l'an dernier, la Pologne a-t-elle rétabli des relations officielles avec le Vatican. Elle a été suivie par la Hongrie, la Tchécoslovaquie et la Roumanie. Vint ensuite l'échange de représentants officiels entre le Saint-Siège et l'Union soviétique. Enfin, ces derniers jours, le Vatican et la République de Bulgarie annoncèrent l'établissement de relations diplomatiques.

La nouvelle a de quoi surprendre, d'autant plus qu'il ne s'agit pas, comme ce fut le cas pour la Pologne, la Hongrie, la Tchécoslovaquie et la Roumanie, du rétablissement de relations diplomatiques interrompues lors de l'avènement d'un régime totalitaire marxiste. Il y va d'une initiative sans précédent dans l'histoire de la Bulgarie. Sofia n'a jamais eu de relations diplomatiques avec le Saint-Siège.

A peine une poignée

Or, dans ce pays de dix millions d'habitants, les orthodoxes prédominent. Les catholiques forment une minorité de 70000 habitants, répartis en trois diocèses, dont deux de rite latin et un de rite oriental. Ajoutez une nombreuse communauté musulmane.

Evangelisée à partir du VIIIe siècle, la Bulgarie vécut six siècles sous la domination ottomane. Elle ne connut l'indépendance politique qu'à la fin du siècle dernier.

Des mouvements œcuméniques affleurèrent. En 1925, Pie XI envoya comme visiteur apostolique à Sofia Mgr Angelo Roncalli, le futur pape Jean XXIII. Alors, les catholiques vivotaient. Mgr Roncalli visita le pays en long et en large. Sa bonté rayonnante et sa simplicité lui gagnèrent les cœurs, jusque dans les milieux orthodoxes. Il rendit peu à peu courage aux catholiques, qui se sentaient abandonnés.

La sérénité de Jean XXIII

Un douloureux incident vint troubler les bons rapports entre le représentant de Pie XI et les autorités civiles. Le roi Boris, orthodoxe, épousa une princesse catholique, Jeanne de Savoie, fille du roi d'Italie. Il ne respecta toutefois pas les engagements solennellement pris envers le Saint-Siège pour l'obtention des dispenses requises: Mgr Roncalli en souffrit d'autant plus que des personnes mal informées lui imputèrent la responsabilité de la faute commise par le roi. Mgr Roncalli supporta l'épreuve avec sa sérénité habituelle: «Je ne me soucie pas de ce que le monde dit de moi, car il juge selon les apparences, et il se trompe presque toujours. Le témoignage de ma conscience me suffit, ainsi que la certitude que le Saint-Père est satisfait de mon humble travail... Pourquoi alors m'inquiéter?»

Quelques années plus tard, Mgr Roncalli fut promu délégué apostolique en Turquie et en Grèce, avec résidence à Ankara. En décembre 1944, il quitta ces pays pour la nonciature de Paris.

Dans la tourmente

L'instauration d'un régime communiste après la Seconde Guerre mondiale déclencha en Bulgarie la persécution contre la minorité catholique. On expulsa du pays le secrétaire de la délégation apostolique. Des dizaines de prêtres furent internés dans des camps de concentration, des milliers de fidèles emprisonnés. Des trois évêques, l'un fut fusillé, l'autre mourut en prison. L'Etat confisqua tous les biens de l'Eglise: écoles, hôpitaux, orphelinats, séminaires et presbytères.

Ces derniers mois, après l'écroulement des régimes marxistes de l'Est, les chrétiens bulgares ont enfin retrouvé la liberté. Comme l'écrit «L'Osservatore Romano», l'Eglise sort des catacombes. «Matériellement pauvre, sans personnel suffisant, privée des structures nécessaires, l'Eglise catholique en Bulgarie se sent néanmoins forte, car elle met sa confiance en Jésus-Christ, Seigneur de l'histoire.»

Et le journal de la Cité du Vatican d'ajouter ces réflexions sur la politique de l'Eglise dans la Bulgarie libérée de la tyrannie rouge: «L'Eglise catholique ne souhaite pas de privilèges, elle ne demande qu'une chose: que lui soit garanti l'espace vital auquel elle a droit pour remplir sa mission religieuse et pour travailler au développement matériel et spirituel de la société bulgare.»

La Bulgarie est le 125e pays en relations diplomatiques avec le Vatican. Georges Huber



EN SOUVENIR DE
**Monsieur
Lucien FAUVET**



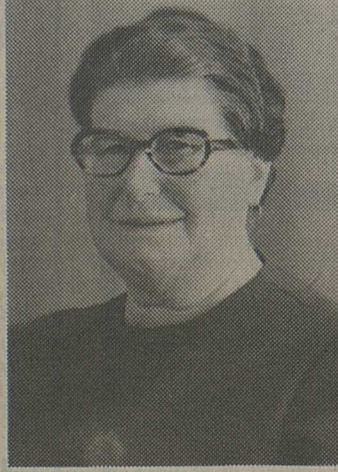
1983 - 1990

Que tous ceux qui l'ont connu et aimé aient une pensée pour lui en ce jour.

Ta famille.



EN SOUVENIR DE
**Madame
Ida DOLT**



1989 - 17 décembre - 1990

Une année déjà! Veille sur ceux qui pensent à toi chaque jour.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saint-Luc, le mardi 18 décembre 1990, à 18 heures.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Champlan le dimanche 23 décembre 1990 à 9 heures.

Anny-Fleurs

Av. de la Gare 8
1950 Sion
☎ (027) 22 25 32

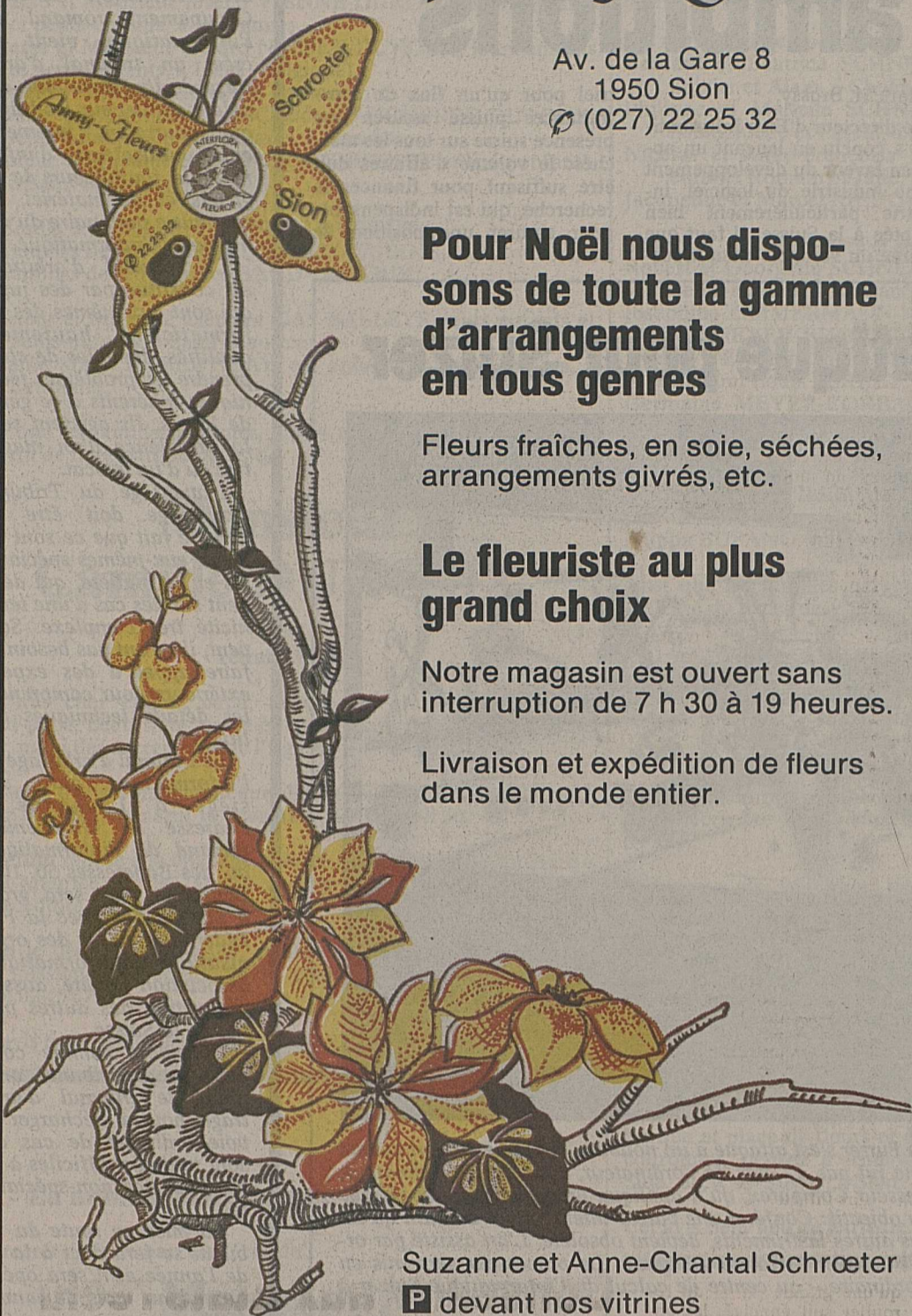
Pour Noël nous disposons de toute la gamme d'arrangements en tous genres

Fleurs fraîches, en soie, séchées, arrangements givrés, etc.

Le fleuriste au plus grand choix

Notre magasin est ouvert sans interruption de 7 h 30 à 19 heures.

Livraison et expédition de fleurs dans le monde entier.



Suzanne et Anne-Chantal Schroeter
P devant nos vitrines

Centre Commercial Coop

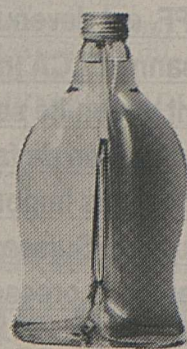
- POSTE -



Super Centre Coop Martigny

La théorie

La pratique



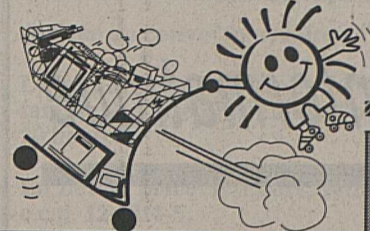
DÉGUSTATION - VENTE

Lundi 17 décembre

de 9 h à 22 h

FENDÔLE

VINS
VALLOTON
FULLY VALAIS

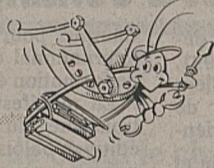


LA LIBRAIRIE DU COIN	DIRECT
gaillard fleurs	DIANA chaussures
VALCENTRE OPTIQUE LUNETTERIE	MARTIGNY TONING Center
boutique MYRNA MODE	Pentomat
OIFFURE PIERRE BERNARD	CHEVALINES
Chez Bartolo	PAUSE-CAFE
CORDONNERIE MAROQUINERIE CLES & TALONS MINUTE	GAY DES COMBES PHARMACIE

13 COMMERCES POUR VOUS SERVIR

OUVRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Un nouvel emploi pour 1991!



Entreprise de construction séduisante cherche

un serrurier constructeur

avec CFC

ou **un serrurier monteur**

avec CFC pour un emploi stable dès mars 1991.

Pour plus de renseignements, contactez vite Georges Hauri!

25 ANS
027 21 31 11
ideal job
Conseils en personnel
35, av. de la Gare - 1950 Sion

DAVET

PLACEMENT DE PERSONNEL MICHEL DAVET
Avenue du Midi 8 - 1950 SION
Tél. (027) 23 24 48

Urgent! pour début 1991 - Postes fixes
★ chauffeur PL-remorque surbaissée
★ inst. chauffage+sanitaire CFC
★ mécanicien automobiles CFC

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C. M. Roduit se tient à votre disposition. 36-592897.

ELVIA ASSURANCES

Pour notre service production, nous désirons engager au 1er janvier 1991 ou à convenir

jeune employé de commerce

Faire offre manuscrite avec curriculum vitae à:

ELVIA ASSURANCES
Agence générale du Valais
1950 Sion - Avenue de France 10

Tél. (027) 23 25 25

36-592850

Nous cherchons, pour clinique d'altitude région Chablais, une **assistante médicale**

Travail varié, possibilité nourrie-logée sur place. Entrée rapide. Pour tout renseignement, prendre contact avec Ph. Mathis, (021) 311 13 13 ou envoyer vos offres à Ideal Medical, c.p. 924, 1001 Lausanne.



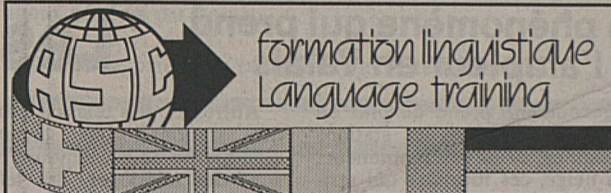
ideal medical
TEMPORAIRE & FIXE
Lausanne - Av. Ruchonnet 30
Tél. 021/311 13 13



SKS



La petite annonce. Idéale pour trouver enfin la perle rare.



formation linguistique
Language training

Avenue de France 6 - 2^e étage - CH-1950 SION - Téléphone (027) 23 54 53

NOUVEAU:

SERVICE DE TRADUCTION

français - allemand - anglais
italien - espagnol

36-593025

ECCO POSTES FIXES

Nous cherchons plusieurs **serveuses** connaissant les deux services, permis B ou C.

Tél. (027) 55 97 55, rue Centrale 2, 3960 Sierre.



(027) 29 51 51

VÉHICULES AUTOMOBILES



AUTO-ECOLE
Du nouveau!

Théorie: explications, tests + préparation à l'éventuel examen par orale

Sion lundi 18 h 30
Sierre mardi 19 h
St-Léonard samedi 11 h 30
Nax sur demande

Tous les jours dès 8 heures, tests d'examen «à forfait». Comme toute bonne auto-école, le tarif minimum antonal est appliqué.

Tél. (027) 31 35 30
Voiture (077) 28 27 09.

Pratique: sur Golf manuelles ou automatique.



GARAGE OLYMPIC

A. ANTILLE
SIERRE - SION - MARTIGNY
Bonnes fêtes! Serge Chambrier,
instructeur SKS/CSR

Mon prêt personnel - un procrédit



PRET PERSONNEL
RAPIDE, SIMPLE, DISCRET

Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom Prénom
Rue No
NP/Domicile
Date de naissance Signature
A adresser dès aujourd'hui à ou téléphoner
Banque Procrédit **027 - 23 50 23**
5, Av. des Mayennets 08.00 à 12.15 heures
1951 Sion 13.45 à 18.00 heures

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

L'aide suisse à l'Europe de l'Est

La distribution a débuté à Moscou

MOSCOU (ATS). – La distribution de l'aide alimentaire suisse à l'URSS a débuté samedi à Moscou, après l'arrivée vendredi soir dans la capitale soviétique d'un convoi de 5 camions transportant 85 tonnes de lait en poudre et d'aliments pour bébés, a déclaré à l'ATS un délégué du Corps suisse d'aide en cas de catastrophe (ASC), actuellement en mission en URSS pour évaluer la nature de l'aide à apporter à ce pays.

Par ailleurs deux membres de l'ASC en mission en URSS ont quitté Moscou hier matin à destination de Sofia, pour effectuer en Bulgarie une mission similaire à celle accomplie en URSS, a indiqué hier à Berne M. Marco Cameroni, porte-parole du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE).

3000 km de route

Partis lundi matin de Bâle, les cinq camions contenant l'aide suisse pour l'URSS sont arrivés à Moscou, après 3000 km de route dans des conditions parfois difficiles, a de son côté précisé le délégué de l'ASC, Jean-Philippe Jutzi. Le coût global du transport de la mar-

chandise s'élève à près d'un million de francs, a-t-il ajouté. Les formalités douanières ont été considérablement allégées durant le trajet.

Samedi, deux camions ont été déchargés à Moscou dans un hôpital pour enfants de 1200 lits, dans deux centres de redistribution, ainsi que dans un dépôt de province, sous la supervision des autorités des arrondissements de la ville, a indiqué à l'ATS à Moscou M. Michel Mermod de l'ASC.

La répartition de l'aide suisse se fait par trois canaux: la Croix-Rouge soviétique, les autorités des arrondissements et une association semi-privée de médecins moscovites (ARS). Selon l'ASC, les responsables soviétiques pour l'aide humanitaire occidentale ont attribué à chaque pays donateur des arrondissements précis de Moscou.

85 tonnes de lait

Les 85 tonnes de lait et d'aliments pour enfants provenant de l'aide suisse sont distribuées dans les quartiers de Touchino, Proletarski, Timiriachevski et Kousawa. «Un kilo de lait en poudre représente l'équivalent de 7 litres de lait et un kilo d'aliments condensés pour bébés produit 6 kilos de nourriture», a précisé M. Jutzi.

Deux des cinq délégués de l'ASC devraient en principe quitter l'URSS mardi, lors du retour du convoi de cinq camions, a indiqué dimanche le porte-parole du DFAE, M. Cameroni. Ils seront remplacés par deux autres délégués, dont l'un quittera la Suisse lundi et le second le 27 décembre.

L'ASC a prévu d'établir une permanence à Moscou jusqu'au 19 janvier, selon M. Cameroni.

De Moscou à Sofia

D'autre part, les deux membres de l'ASC, M. Charles Raedersdorf, accompagné de M. Toni Frisch, qui ont quitté Moscou hier matin à destination de Sofia, devaient y rencontrer un autre délégué de l'ASC, M. Hans Schellenberg, ainsi qu'un diplomate de la division politique I du DFAE.

Les quatre hommes tenteront de déterminer sur place les besoins de la Bulgarie dans le domaine humanitaire, notamment en ce qui concerne l'aide alimentaire et les médicaments. Ils chercheront également à identifier, en collaboration avec les pouvoirs locaux, les canaux de distribution d'une aide à suivre dans les prochains jours (voir encadré). La mission suisse en Bulgarie répond à une demande du président bulgare Jelio Jeleu, dans une lettre adressée la semaine dernière au président de la Confédération Arnold Koller, a précisé M. Cameroni. Comme pour l'URSS, la demande bulgare concerne les groupes de population vulnérables, en particulier les enfants des hôpitaux et des orphelins, ainsi que les foyers pour personnes âgées.

Réunification allemande

Les Suisses sceptiques

ADLIGENSWIL (LU) (ATS). – 54% des Suisses considèrent la réunification allemande comme un événement négatif, alors que 44% l'estiment positif, révèle un sondage représentatif de l'institut Démoscope publié samedi.

Les sceptiques pensent que la réunification va conduire à une amplification des problèmes de chômage, à des agitations sociales, à l'endettement et à une hausse des intérêts. En revanche, les optimistes s'attendent à un essor économique, à une impulsion culturelle, ainsi qu'à un renforcement de l'Allemagne et de la nouvelle capitale Berlin.

Les Romands sont nettement plus favorables à la réunification des deux Allemagnes que les Alémaniques, indiquent les résultats de ce sondage conduit auprès de 507 personnes en Suisse alémanique et romande. 60% des Romands jugent l'événement positif (contre 37% de négatifs), alors que 60% des Alémaniques se disent négatifs (contre 37% de positifs).

Les personnes âgées sont plus sceptiques que les jeunes. Parmi les 15 à 29 ans, 46% des personnes interrogées voient la réunification sous de bons auspices, dans la tranche 30 à 49 ans le pourcentage descend à 44%, pour tomber à 41% chez les 50 à 74 ans. Les femmes (56% négatives) doutent plus que les hommes (52% négatifs). Les habitants de centres moyens ou grands sont plus critiques que les habitants des zones rurales: ils se montrent négatifs à 61%, contre 55% pour ces derniers.

On a voté

Budget de Porrentruy refusé...

PORRENTUAY (vg). – Les citoyens de Porrentruy ont refusé en vote populaire le budget municipal de 1991 qui prévoyait des dépenses de 27 millions et un excédent de charges de 619450 francs. Le rejet de ce budget, recommandé par le Parti démocrate-chrétien, a été obtenu par 345 non contre 336 oui. La participation au scrutin a été de 13,58% seulement.

Le Parti libéral-radical et le Parti socialiste recommandaient l'acceptation du budget, alors que le Parti chrétien-social indépendant, jugeant ce budget «pâle» avait renoncé à émettre une recommandation de vote. Le Parti démocrate-chrétien préconisait le rejet, à la suite du refus par le Conseil de ville de réduire la quotité d'impôt de 2,6 à 2,5%.

Après ce vote populaire, le Conseil de ville devra réexaminer un nouveau budget. S'il décidait de réduire la quotité d'impôt à 2,5% l'excédent de charges dépasserait 1,1 million de francs.

... celui de Delémont accepté

DELÉMONT (ATS). – Les citoyennes et citoyens de Delémont ont accepté dimanche par 477 voix contre 241 le budget communal 1991 qui prévoit un déficit de 950 000 francs pour des charges s'élevant à 55,4 millions avec une quotité inchangée de 2,5. La participation n'a atteint que 8,7%.

Conseiller aux Etats réélu

ZOUG (AP). – Le démocrate-chrétien Markus Kündig a été réélu hier au Conseil des Etats lors d'un deuxième tour de scrutin. Il a recueilli 12 804 voix tandis que son adversaire, le candidat socialiste Dolfi Müller, n'a pas passé la rampe, n'ayant obtenu que 9688 voix. La participation s'est élevée à 40,4%, a indiqué la chancellerie du canton de Zoug.

Ce sont ainsi deux représentants de partis bourgeois qui représenteront le canton de Zoug à Berne. Lors du premier tour de scrutin, le 11 novembre dernier, le radical Andreas Iten avait été élu, atteignant largement la barre de la majorité absolue avec 16963 voix. Markus Kündig avait échoué à 1500 voix près, ce qui avait nécessité l'organisation d'un second tour.

Le principal reproche fait alors à Markus Kündig par ses adversaires était de siéger dans 26 conseils d'administration et d'être avant tout un représentant des intérêts de l'économie.

DMF: on cherche conseillers!

BERNE (ATS). – Une décentralisation du secrétariat général du DMF et de la direction de l'administration militaire fédérale – services actuellement dirigés par Hans-Ulrich Ernst – est à l'étude. Kaspar Villiger, chef du DMF, a déclaré samedi à la radio alémanique DRS qu'une telle séparation est toutefois problématique et qu'il envisage de se faire conseiller par des spécialistes de l'extérieur.

Selon le conseiller fédéral, le DMF a besoin d'être restructuré. Kaspar Villiger songe à créer une sorte d'état-major de milice, comme le chef de l'état-major général ou le chef de l'instruction. Il existe des officiers qui occupent «des fonctions très importantes dans la vie privée» et qui pourraient apporter beaucoup, a dit Kaspar Villiger. Il faudrait organiser des rencontres périodiques, afin de discuter de questions politiques et de l'acceptation de l'armée dans la milice, a-t-il conclu.

Les millions du général Noriega

BERNE (ATS). – Le Département fédéral de justice et police (DFJP) répondant en cela à la demande d'une délégation américaine en prévision du procès en juin de Manuel Noriega, se dit prêt à débloquer les avoirs en Suisse de l'ancien général panaméen déchu, pour autant qu'ils ne proviennent pas du commerce de drogue, a indiqué samedi la Télévision alémanique dans son journal télévisé.

Par ailleurs, le DFJP a confirmé l'arrivée et la demande de la délégation américaine d'obtenir une partie au moins des avoirs en Suisse de Manuel Noriega, avoirs estimés à près de 20 millions de francs. Cet argent devrait permettre à l'ex-général de supporter les frais du procès qui lui est intenté aux Etats-Unis pour trafic de drogue.

Surprise... surprise...

● FLIMS (AP). – Ce qui aurait dû être une surprise de mariage s'est terminée en catastrophe hier matin pour de jeunes mariés qui passaient leur lune de miel à Flims (GR). Des amis du couple ont rempli leur chambre de ballons gonflés à l'hélium et à l'oxygène, a indiqué la police du canton des Grisons. Alors que la jeune mariée tentait de vider la chambre de tous ces ballons, un incendie éclata soudain et s'étendit à tout le plafond. La chambre à coucher fut rapidement la proie des flammes. Une personne fut légèrement brûlée. Les dégâts à l'immeuble et au mobilier sont supérieurs à 300 000 francs.

● WINTERTHOUR (AP). – Le Père Noël n'existe peut-être pas, mais il vient quand même de gratifier un rentier de 84 ans, domicilié à Winterthour d'une sacrée surprise. Grâce à l'honnêteté d'une jeune femme, l'homme a retrouvé son sac en plastique, contenant des papiers-valeurs d'un montant de plus de 200 000 francs, qu'il croyait s'être fait voler dans un train. En fait, une institutrice de 22 ans avait pris le sac par erreur en sortant du train. S'apercevant un peu plus tard de sa méprise, elle s'était immédiatement rendue à la police qui a remis le sac à son légitime propriétaire.

Temps de rêve pour les skieurs

BERNE (AP). – Une semaine avant le début de l'hiver astronomique, des milliers de skieurs sont déjà partis ce week-end à l'assaut des montagnes pour profiter des pistes enneigées et du soleil rayonnant. Quant au Plateau, il est resté enfoui sous une épaisse

couche de brouillard. Le trafic a été fluide, d'autant que la neige et le brouillard avaient découragé de très nombreux automobilistes à prendre le volant. Les spécialistes ne prévoient pas le dégel et tous les espoirs de voir un Noël blanc sont donc permis.

Selon une enquête effectuée dans les stations d'hiver des différentes régions du pays, les pistes ont été fort prisées ce week-end. Le train à crémaillère de Davos a transporté samedi quelque 1800 skieurs vers les sommets. Hier, le temps de rêve a attiré deux fois plus de sportifs, a-t-on indiqué.

Les conditions d'enneigement, inhabituelles pour cette période de l'année, ont conduit aussi les sportifs en Valais, dans l'Oberland bernois et en Suisse centrale.

Ceux qui ont renoncé à une escapade en montagne ont passé ce week-end sous un ciel gris et froid. Selon l'Institut suisse de météorologie (ISM), seuls le Valais et les Grisons ont été inondés de soleil jusque dans leurs vallées. Tout le Plateau suisse était recouvert d'une épaisse couche de stratus jusqu'à une altitude de 1800 à 1900 mètres et la température y est restée inférieure à zéro.

Selon les spécialistes, la neige devrait subsister en plaine. Quant à savoir si elle sera encore là à Noël, dans huit jours, la réponse est incertaine, mais pour l'heure les chances de vivre un Noël blanc

sont toujours intactes.

Carambolages sur les autoroutes

Bien qu'une grande partie du réseau routier soit enneigé, les accidents ont été peu nombreux sur les routes suisses. L'accident le plus grave a eu lieu samedi matin sur un pont construit sur l'autoroute N3 entre Wädenswil et Horgen, dans le canton de Zurich. Une collision en chaîne entre douze véhicules s'est produite sur un tronçon d'environ 100 mètres. Alors que, dans un premier temps, on parlait de trois blessés et de dommages totalisant 100 000 francs, la police constata ensuite qu'il manquait un des automobilistes. Le malheureux, un boucher schwytois de 52 ans, fut retrouvé sans vie dans le cours d'eau. La police pense que l'homme est tombé du pont, faisant une chute de 15 mètres, et s'est noyé.

Samedi matin encore, dans le canton de Zurich, une collision frontale entre deux véhicules, suivie d'une collision avec un véhicule qui n'a pu éviter les deux autos, a fait cinq blessés.

Achats de Noël

Les Suisses dépensent

BERNE (AP). – Les Suisses ont de l'argent et ils le dépensent. C'est ce que constatent le personnel tant des grands magasins que du commerce de détail à l'heure des achats de Noël. Selon une enquête effectuée par Associated Press (AP), les commerçants devraient réaliser de bons chiffres d'affaires comme cela a été le cas l'an dernier. Le temps hivernal suscite la frénésie et les articles de ski et de sport d'hiver se vendent fort bien.

De l'avis des commerçants interrogés, l'arrivée soudaine de la neige a poussé les gens à faire de nombreuses emplettes. Ils constatent aussi que la clientèle est plus difficile qu'autrefois. Elle veut du choix et des produits de qualité. Le temps des achats «kitsch», des articles frivoles achetés en vitesse est révolu.

«Les clients réfléchissent deux fois avant de faire un achat et ils finissent par choisir un produit de prix», souligne Robert Fieg, directeur de Jelmolli. «On n'économise pas», ajoute de son côté le spécialiste des décorations de Noël, Johann Wanner. Selon les responsables de plusieurs commerces, la clientèle est devenue plus difficile et elle a un budget.

En matière de vêtements, les clients optent pour l'élégance classique, les tissus de grande qualité, tels que la soie. Dans le domaine des montres, par exemple, ils préfèrent une montre suisse de prix, même chère, à une montre

à la mode. En bijouterie, l'or jaune et les diamants ont toujours la cote. Mais l'or blanc, qui habille à merveille les robes du soir, est à nouveau très demandé.

Après quelques années de vaches maigres, la branche des articles de sport d'hiver fait un bond en avant. Les vêtements de sport se vendent très bien et les skis trouvent facilement acquéreur. Et comme la neige a aussi recouvert le Plateau, les commerçants se sont préparés à la demande de skis de fond.

Ceux qui avaient des craintes pour le secteur des jouets, peuvent respirer. Le magasin Loeb, par exemple, a enregistré un chiffre d'affaires bien supérieur à celui de l'an dernier. Les acheteurs choisissent toujours ours et autres peluches, poupées et jeux variés. La demande de jeux destinés aux adultes et de jeux d'ordinateurs est aussi très forte.

Enfin, tous les objets de décoration sont très prisés en cette période de Noël, qu'il s'agisse de boules et autres objets à suspendre à l'arbre ou encore de bouquets séchés.

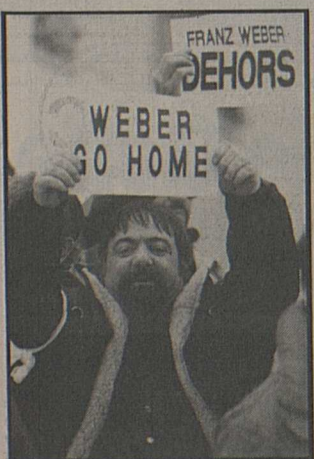
La fête sera belle et l'emballage en est le témoin. Les papiers métallisés, or et argent, tout comme le bleu foncé et les verts avec une pointe de rouge ont la faveur de la clientèle suisse. Quant à l'emballage, ultime luxe qu'elle s'offre, il est ponctué de nœuds aux couleurs chatoyantes.



Au Chalet-à-Gobet, la luge a été la vedette du week-end.

Héliport à Grandvillard

Franz Weber chahuté



ESTAVANNENS (FR) (ATS). – La manifestation contre l'héliport de Grandvillard (FR), organisée samedi dans le village voisin d'Estavannens par Franz Weber et les opposants locaux à cette base, a tourné au vinaigre: une trentaine de partisans du projet n'ont cessé de huer les orateurs du jour, malgré la présence d'une centaine de personnes venues les soutenir. L'intervention de policiers a permis d'éviter un affrontement direct.

L'écologiste montreuisien a retourné contre eux les armes de ses adversaires, dont certaines pancartes portaient son

prénom avec le «Z» transformé en croix gammée: «Je regrette qu'il y ait des gens n'ayant pas compris la démocratie, comme les nazis il y a cinquante ans.» Pour le reste, comme il y a trois jours devant la presse, Franz Weber a de nouveau fustigé ce projet, générateur de graves nuisances et futur concurrent des héliports voisins d'Epagny et de Saanen.

Les partisans de l'héliport de Grandvillard, dont plusieurs habitants de ce village grüérien, ont tenté d'interrompre la harangue de Franz Weber, en lui jetant de la neige. La police a dû saisir par le bras les meneurs pour les faire arrêter. Quelques minutes plus tard, une bouteille a été lancée sur la tribune, à quelques centimètres de la tête d'un enfant.

Samuel Bize, le secrétaire de l'association «Sauvez la Haute Gruyère», fondée peu après le récent octroi du permis de construire aux promoteurs de l'héliport par l'Office fédéral de l'aviation civile, n'a pas manqué non plus de dénoncer certaines méthodes des partisans du projet: des menaces ont été proférées contre ses enfants, par lettres ou téléphones anonymes, ainsi que des menaces de mort contre un autre membre de l'association.

Israël recourt de nouveau à l'arme des expulsions

JÉRUSALEM (ATS/AFP/Reuter). — Israël a décidé de recourir de nouveau à l'arme de l'expulsion contre des Palestiniens, malgré l'opposition de la communauté internationale, notamment des Etats-Unis. Des ordres d'expulsions ont été annoncés samedi par M. Moshe Arens, le ministre de la Défense, contre quatre Palestiniens de la bande de Gaza occupée, accusés d'être des responsables du mouvement de la résistance islamique Hamas.

Les autorités israéliennes ont également procédé à la plus importante vague d'arrestations depuis le début de l'intifada en décembre 1987: au moins 950 Palestiniens de Cisjordanie et de la bande de Gaza, soupçonnés d'appartenance à des organisations intégristes musulmanes, ont été placés en détention depuis vendredi soir, selon des sources palestiniennes.

Ces mesures ont été prises après l'assassinat vendredi à coups de couteau de trois Israéliens, dont une femme, dans une petite entreprise de Jaffa, au sud de Tel-Aviv. Deux Palestiniens, toujours en fuite dimanche, sont accusés d'être les auteurs de l'attentat, selon la police.

Dans un communiqué publié hier, Hamas a revendiqué la responsabilité de l'attentat de Jaffa, qualifié «d'opération héroïque commise par des combattants au cœur de l'entité juive criminelle».

Hier, au cours du Conseil des ministres, M. Yitzhak Shamir a affirmé qu'il fallait tenir compte de l'opinion étrangère lorsque sont décidées des mesures plus dures. Selon la radio, le ministre de la Défense Moshe Arens aurait demandé une quinzaine de mesures de bannissement, et l'introduction de la peine de mort.

Gigantesque chasse à l'homme en Grèce

LE PIRÉE (AP). — La police grecque a lancé hier une immense opération de ratissage pour tenter de retrouver les 66 prisonniers qui se sont évadés samedi du pénitencier de haute sécurité de Korydalos, une ville portuaire proche d'Athènes.

Selon un porte-parole de la police, 15 des 81 prisonniers initialement évadés samedi vers 21 heures (20 heures HEC) ont été retrouvés et arrêtés hier vers midi (11 heures HEC).

S'il s'agit de la plus grande évadition que la Grèce ait connue, aucun des détenus des quartiers de haute sécurité n'a toutefois réussi à quitter le pénitencier. Parmi eux, Mohammed Rashid, un Palestinien soupçonné d'avoir posé une

bombe dans un avion de la Panam en 1982, purge sa peine à Korydalos depuis 1988, et ce bien que les Etats-Unis demandent son extradition.

D'après le porte-parole de la police, l'évasion serait survenue samedi vers 21 heures (20 heures HEC).

Il s'agit de la seconde évadition collective en moins de deux mois de ce pénitencier qui compte 800 prisonniers. Une vingtaine de détenus s'étaient déjà fait la belle lors d'un soulèvement, au mois de novembre dernier. Ils avaient tous été repris.

Une enquête devant éclaircir les circonstances de cette évadition collective a été ouverte par le procureur de la République.

Anniversaire des troubles à Timisoara

La Roumanie se souvient et... manifeste

La foule est descendue hier matin dans la rue pour manifester à Timisoara, au jour du premier anniversaire du soulèvement qui, parti de cette ville de l'ouest de la Roumanie, avait gagné Bucarest et renversé Nicolae Ceausescu.

BUCAREST (ATS/AFP/Reuter). — Les manifestants, estimant que les idéaux de la révolution de décembre 1989 ont été trahis par le Front de salut national (FSN), ont bravé une pluie glaciale pour aller participer à un rassemblement qui, selon les organisateurs, devrait attirer dans la journée des dizaines de milliers de personnes.

«Il est triste de penser que des gens sont morts ici à Timisoara seulement pour remplacer un mensonge par un autre», a déclaré un militant du Parti national-libéral, l'une des six formations à avoir constitué samedi une alliance antigouvernementale.

Par ailleurs, quelque 2000 personnes ont manifesté hier à Bucarest contre le gouvernement du Front de salut national (FSN) et qualifié le président Ion Iliescu de mauvais Père Noël. «Maintenant nous savons qui vous êtes et vous ne pouvez plus nous tromper avec vos mensonges», lisait-on sur une

banderole représentant Ion Iliescu en Père Noël sans cadeau.

Espoirs déçus

Le rassemblement, organisé par des groupes d'opposition sous prétexte de montrer leur soutien à la communauté de souche roumaine de Moldavie soviétique, a tourné à la manifestation antigouvernementale. «A bas Iliescu», ont crié les manifestants en défilant dans le centre de Bucarest. Ils accusaient le président et le FSN d'avoir trahi les espoirs de liberté et de prospérité des Roumains.

De son côté, le président du Parti national libéral (PNL), Radu Campeanu, a demandé la «démission immédiate» du gouvernement et la «création d'un gouvernement d'union nationale» afin de dépasser «l'actuelle crise économique et politique du pays», a-t-il annoncé hier.

Dans un entretien téléphonique



avec l'APP, le dirigeant du PNL (6% aux législatives de mai dernier) a précisé qu'il avait présenté ces propositions au président Ion Iliescu jeudi dernier lors d'une en-

trevue à laquelle ont également assisté dix parlementaires de son parti. Il doit rencontrer le président roumain à nouveau, aujourd'hui.

Réunion des Douze à Rome

Des vues communes et solidaires

Quelques heures après la clôture samedi du sommet européen de Rome, qui aura permis aux chefs d'Etat des Douze de tendre la main à l'Union soviétique ainsi qu'à l'Afrique du Sud, et d'exprimer leur attachement à un règlement pacifique de la crise du Golfe, se sont ouverts dans la même ville les deux conférences intergouvernementales sur l'union économique et monétaire (UEM) et sur l'union politique (UEP).

ROME (ATS/AFP/Reuter). — De nombreuses déclarations intéressant la Suisse et ses partenaires de l'Association européenne de libre-échange (AELE) en premier chef ont par ailleurs été faites en marge du sommet de Rome. Ces déclarations concernent les relations entre les Douze et l'AELE, un sujet qui n'occupe cependant que cinq lignes des conclusions du sommet.

Geste envers l'URSS

Après plusieurs mois d'atermoiements, la Communauté européenne a manifesté un «geste concret de solidarité» à l'égard de l'Union soviétique.

Une aide alimentaire de près d'un milliard de dollars sera rapidement débloquée pour aider ce pays à remplir ses magasins, en attendant l'octroi d'une assistance technique de plus de 500 millions de dollars en 1991 et de 780 millions de dollars l'année suivante.

Surmontant plusieurs mois de divisions parmi ses membres, la CE a décidé également de lever son interdiction de tout nouvel investissement en Afrique du Sud pour «encourager

l'évolution en cours».

Fermeté face à l'Irak et Israël

Le sommet de la concorde n'a pas néanmoins oublié la fermeté à l'égard de l'Irak — sommé de quitter le Koweït avant le 15 janvier — mais aussi à l'égard d'Israël, dont les Douze ont sévèrement critiqué les «pratiques de représailles collectives et les atteintes à la liberté de circulation» contre les Palestiniens.

Les dirigeants européens ont également lancé samedi le processus de transformation de la Communauté européenne en une union politique, économique et monétaire sans froisser les susceptibilités des Etats membres.

La Grande-Bretagne contre l'ECU

Si les travaux sont relativement avancés pour l'union économique et monétaire (UEM), où le débat portera essentiellement sur la nécessité d'introduire une monnaie unique — John Major a d'ailleurs rappelé samedi qu'il y est opposé — la forme de l'union politique reste vague.

Le communiqué final brosse en effet à grands traits le tableau d'une union aux com-

pétences élargies à de nombreux domaines, comme la sécurité et la politique étrangère. Le Parlement européen y aurait plus de pouvoirs et son évolution serait commandée par le Conseil des chefs d'Etat et de gouvernement des Douze.

A propos de l'EEE

Concernant les négociations en cours depuis six mois sur l'espace économique européen (EEE), les chefs d'Etat et de gouvernement de la CE se sont bornés à réaffirmer «l'importance politique» qu'ils accordent à ces négociations.

De nombreux participants au sommet de Rome se sont en outre exprimés sur les relations des Douze avec l'AELE. L'intervention la plus remarquée émane du président de la commission européenne, Jacques Delors. Il a ainsi appelé «les lumières du Saint-Esprit à descendre de Rome pour faire qu'il y ait un accord» dans les négociations sur l'EEE.

M. Delors a en outre formulé l'espoir que la rencontre ministérielle CE-AELE ne bute pas sur des «détails qui font les délices de tant de fonctionnaires».

Dix-neuf ans de prison pour les meurtriers de Chico Mendes

XAPURI (ATS/Reuter). — Deux éleveurs brésiliens, le père et le fils, ont été condamnés samedi à dix-neuf ans de prison chacun pour le meurtre du dirigeant syndicaliste Chico Mendes, dont la mort a attiré l'attention internationale sur la destruction de la forêt amazonienne.

Le verdict a été salué par des cris de joie et des applaudissements au tribunal de Xapuri, un village de l'Amazonie.

Chico Mendes, à la tête des ouvriers des plantations d'hévéas, luttait contre l'implantation croissante des éleveurs dans la forêt amazonienne et ses effets dévastateurs.

Darci Alves da Silva, 23 ans, a été reconnu coupable du meurtre du militant syndicaliste, le 22 décembre 1988. L'assassinat avait été commandité par son père, Darly, âgé d'une cinquantaine d'années, qui devra également passer dix-neuf ans en prison.

Six des sept jurés se sont prononcés pour la culpabilité des deux hommes. Le parquet avait requis entre douze et trente ans de prison.

Au cours du procès, Darci avait reconnu sa culpabilité.

Le verdict, rendu le jour même du 46e anniversaire de la naissance de Chico Mendes, a été accueilli par des manifestations de joie dans les rues de Xapuri, où la population craignait que la sentence soit moins lourde en raison d'éventuelles intimidations.

L'avocat des deux accusés a d'ores et déjà annoncé son intention de faire appel.

Tension au Maroc

RABAT (AP). — Un calme très tendu régnait hier dans les principales villes du Maroc, où les effectifs des forces de l'ordre ont été sensiblement renforcés à la suite des émeutes meurtrières de Fès.

Le bilan de ces violences dans l'ancienne capitale royale — qui avaient atteint leur paroxysme vendredi — continuaient pendant ce temps de monter, sans qu'il soit véritablement possible d'avancer un chiffre incontestable.

Un des deux syndicats organisateurs de la grève générale de vendredi avait fait état de «plus de 25 morts» et l'association de défense des droits de l'homme Calpom en relevait hier 80. La rumeur publique — invérifiable mais qui s'est avérée crédible dans le passé dans ce domaine — parlait d'une soixantaine de morts. Et certains habitants de Fès avançaient même le chiffre de plusieurs centaines. De source autorisée, on démentait «catégoriquement» et les autorités s'en tenaient au dernier bilan communiqué samedi soir: deux personnes tuées vendredi et trois autres ayant succombé à leurs blessures samedi — un policier et quatre civils.

Dans cette seule ville de Fès, où quelques incidents ont encore eu lieu dans la nuit de samedi à dimanche, on faisait état de source officielle de 110 arrestations vendredi et de 98 samedi — le Calpom parlait d'un millier. Les dégâts matériels des pillages — surtout vendredi — étaient estimés à 18 millions de francs par les autorités.

Celles-ci avaient aussi parlé de 127 blessés — surtout des policiers — vendredi et avaient dénoncé les «pillards» et «agitateurs».

Brèves

● **Calme précaire en Albanie.** — Suite aux violentes émeutes qui se sont poursuivies vendredi dans plusieurs villes d'Albanie, l'armée albanaise a étendu samedi et dimanche son contrôle sur les trois principales villes de province, notamment Elbasan où des incidents ont fait une vingtaine de blessés et des dégâts matériels considérables.

● **L'ANC pour les sanctions.** — La conférence consultative du Congrès national africain, le parti de Nelson Mandela, a pour sa part demandé à Johannesburg le maintien des sanctions contre l'Afrique du Sud, jusqu'au démantèlement total de l'apartheid.

La conférence consultative du Congrès national africain a par ailleurs décidé hier de mandater sa direction à «poursuivre» les négociations préliminaires avec le gouvernement mais a fixé le 30 avril 1991 comme date limite à laquelle tous les «obstacles» aux négociations proprement dites devraient être levés.

● **Premier ministre polonais.** — Le juriste Jan Olszewski a été chargé samedi par le président polonais Lech Walesa de former le nouveau gouvernement. Ancien responsable de Solidarité, M. Olszewski remplacera Tadeusz Mazowiecki, premier ministre démissionnaire.

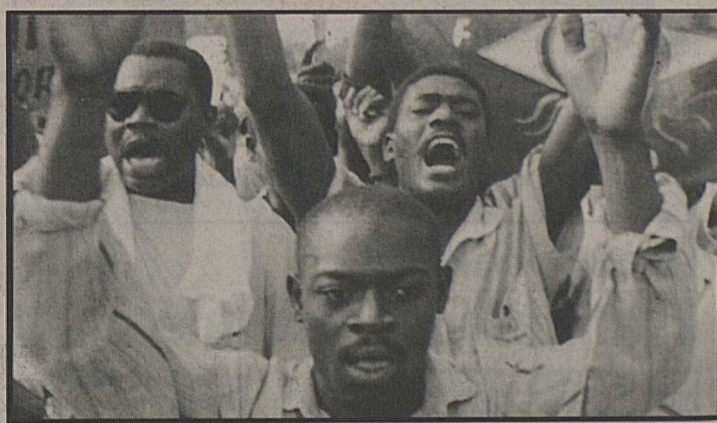
Premières élections libres en Haïti depuis 1987

PORT-AU-PRINCE (AP). — Les quelque 2,97 millions de Haïtiens appelés hier à participer aux premières élections générales démocratiques depuis 1987 se sont rendus tôt et en masse aux urnes. En fin de matinée, on ne signalait aucun incident pour ce scrutin sous haute surveillance internationale.

Les Haïtiens doivent élire leur président, 110 députés, 134 maires, 268 conseillers municipaux et 1695 conseillers ruraux. Pour le scrutin présidentiel, le favori est le père Jean-Bertrand Aristide, un prêtre de gauche de 37 ans, pourfendeur des duvaliéristes et qui bénéficie d'un large soutien dans les bidon-

villes et parmi les paysans. Parmi les 10 autres candidats, seul Marc Bazin, ancien ministre des Finances de Jean-Claude Duvalier, le «candidat des Etats-Unis», semble en mesure de lui résister. Si aucun candidat n'obtient la majorité absolue des voix, un second tour sera organisé fin janvier.

Les élections de 1987 avaient été annulées après le massacre, par des hommes de main de l'armée, de 34 personnes, dont 14 dans un bureau de vote et les autres dans les rues. L'armée avait ensuite contrôlé le scrutin de janvier 1988, que les principaux candidats de 1987 avaient boycotté.



Calme et pessimisme dans le Golfe

Blocage de la diplomatie arabe, blocage aussi sur le calendrier d'entretiens américano-irakiens remis en cause, pessimisme des militaires américains: le week-end aura été marqué par la crispation des positions et un certain sentiment de fatalité, à désormais moins d'un mois de la date fixée par les Nations Unies pour l'évacuation du Koweït.

PARIS (AP). — «Il n'y a pas plus de 50% de chances pour la paix, et peut-être même encore un peu moins»: cette phrase prononcée hier à bord du porte-avions «John Kennedy», lors d'une conférence de presse de l'amiral américain Riley Mixson, commandant de la flotte de la mer Rouge, résume assez le sentiment général.

Le découragement semble avoir gagné les médiateurs qui espéraient parvenir à un règlement du conflit dans un cadre panarabe. Le président algérien Chadli Bendjedid, qu'une tournée de bons offices avait déjà mené en Jordanie, en Irak et à Oman, a gagné hier le Liban puis Le Caire après s'être entretenu samedi avec le président syrien Hafez el-Assad à Damas. Selon un haut responsable syrien, les deux présidents ont «insisté sur le désir d'une solution pacifique par un retrait des forces irakiennes du Koweït et la restauration des autorités koweïtiennes légitimes, afin d'éviter à la région, et en particulier à l'Irak, d'éventuelles tragédies».

Mais les chefs d'Etat auraient aussi reconnu qu'«après tout ce temps, et après l'adoption de résolutions internationales, il n'est plus

possible de trouver une solution en dehors d'un cadre international».

La diplomatie arabe n'est pas seule en rade: les discussions internationales ont été elles aussi bloquées ce week-end, et le voyage du ministre irakien des Affaires étrangères Tarek Aziz à Washington, qu'on a longtemps attendu — sans aucune confirmation officielle il est vrai — pour ce lundi semblait bien compromis. En cause: la date de la visite du secrétaire d'Etat James Baker à Bagdad.

«Je ne permettrai pas que l'on tourne ou que l'on repousse l'ultimatum des Nations Unies», avait affirmé vendredi le président Bush. «J'ai proposé quinze dates de discussions» entre le 20 décembre et le 3 janvier «et les Irakiens n'en ont proposé qu'une seule», le 12 janvier, que M. Bush estime trop proche de la date d'expiration de l'ultimatum de l'ONU. Riposte de Bagdad par la voix de l'agence INA: «Le président américain Bush n'a proposé que deux options — que la rencontre soit fixée au 20, 21 ou au 22 décembre ou le 3 janvier — dates que nous avons considérées comme inadéquates.»

Le blocage américano-irakien a entraîné celui irako-européen par voie de conséquence. Le ministre des Affaires étrangères italien Gianni De Michelis aurait normalement dû rencontrer M. Aziz après l'entretien de celui-ci avec George Bush. Si le second n'a pas lieu, cette rencontre devient improbable.

Samedi d'ailleurs, à l'issue du sommet de Rome des Douze, le président François Mitterrand a jugé «très dommageable pour la paix la position prise par l'Irak de reporter au 12 janvier (...) le dialogue».

«Je n'arrive pas à croire que l'Irak n'envoie pas avec sérieux le sort dans lequel il se jette.» Et de demander à nouveau, comme les Douze dans leur déclaration finale, le retrait inconditionnel de l'Irak du Koweït et la restauration du gouvernement légitime dans l'émirat. «C'est le seul moyen de sauver la paix, si on le peut encore, et il faut le croire», avait déclaré M. Mitterrand.

MEUBLES decarte
saxon

TOUTE UNE EQUIPE
A VOTRE SERVICE!

15'500m² d'exposition (026) 44 35 44

Ski

Alta Badia

Tomba: quinzième victoire

28

Huile de chauffage
Benzine Diesel

VALAIS

(027) 35 22 62

sports

Nouvelliste

NE Xamax-Sion Un point c'est tout!

Une bise froide à geler un volcan, une pelouse dure comme du béton: ce fut insuffisant pour ôter l'envie de vaincre aux Neuchâtelois comme aux Valaisans. A la Maladière, dans des conditions à ne pas mettre un footballeur dehors, Xamax et Sion ont sauvé l'essentiel: la beauté du jeu. De ce spectacle que l'on attendait pas aussi brillant, chacun se partage une parcelle de gloire. Cependant, personne n'a atteint le but recherché. Xamax et Sion ont gagné un point de plus pour le tour qualificatif mais aucun supplément pour le tour final.

23

Refus. Ce NE Xamax - Sion fut un incessant dialogue. Questions et réponses. Perret et Calderon (au sol) se sont disputé la suprématie dans le compartiment intermédiaire.

ASL



32

Sandra et Pierre souverains

Course de Noël



Mamin

Coupe du monde à Meiringen L'exploit de Chantal



28



Wettingen - Servette 1-3 (1-2)

Profond soulagement!

Face à Wettingen, Servette ne s'est posé des questions que durant dix-huit minutes! En effet dès que Djurovski eut égalisé à la 26e minute on sut que les Genevois ne quitteraient pas le stade de l'Altenburg bredouilles. Pourtant le Yougoslave qui mena ses coéquipiers vers la victoire désorienta souvent son entraîneur. Tantôt excellent, tantôt misérable dans son comportement l'arrière libre de Gilbert Gress fut, soulignons-le, à l'origine du but qui permit à Wettingen de mener à la marque et neuf minutes plus tard il commit une nouvelle boulette qui aurait pu sonner le glas de son équipe.

Il n'empêche que sur l'ensemble du débat le succès des visiteurs ne souffrit aucune discussion. Il aurait pu être plus probant encore si Djurovski, qui réussit le 3 à 1, n'avait pas raté une chance en or (21e) alors qu'il se trouvait seul devant Nicora et si ce dernier n'avait pas fait preuve d'un réflexe admirable (31e) sur un penalty tiré par Lucien Favre, penalty accordé aux Servettiens pour une faute commise par l'inégal Widmer sur le très bon Sinval. Ajoutons à cela qu'à la 76e minute Henchoz visa le poteau gauche du but argovien alors que Nicora était battu.

Oui, hier la troupe des Charmilles prouva qu'elle méritait bien de figurer parmi ceux qui lutteront pour la conquête du titre le prin-

temps prochain. Face à des Argoviens qui ne donnèrent rien, elle démontra qu'elle avait le cœur bien accroché: «Mes hommes ont fait ce que j'espérais d'eux», assurait Gilbert Gress à la fin de la rencontre. «Nous avons sans cesse essayé d'imposer notre jeu. Cela n'a pas toujours été facile. En début de seconde mi-temps, nous avons même connu quelques sérieuses alertes. Toutefois je pense que notre victoire est entièrement méritée», commentait-il.

Martin Rueda, le capitaine des vaincus, ne niait pas, du reste, que les points conquis par les Romands découlaient de la logique: «Sur le plan de l'organisation, de la technique, ils nous ont été supérieurs», assurait-il. «Mon ami Schepull notamment a fait un match sans reproche.»

Il est incontestable que Servette fut tout au long de la partie plus homogène que son partenaire. Mais la plaque tournante de cette équipe qu'il sera intéressant de suivre dès mars prochain a été Lucien Favre qui, par son omniprésence, sa vista, se révéla être l'élément le plus convoité d'une formation qui eut également en Hermann, Jacobacci, Schepull, Stiel et Sinval ses figures de proue.

A. De Peri

Devant 1200 spectateurs

Wettingen: Nicora; Widmer; Gerimann, Stutz; Rupf, Kundert, Mathy, Rueda, Heldmann (59e Ramundo); Cina (87e Larsen), Fink.

Servette: Pédat; Djurovski; Rufer, Schepull; Stiel, Hermann, Favre, Jacobacci (88e Duchosal), Cacciapaglia; Sinval, Gamberini (Henchoz).
Buts: 8e Mathy 1-0. 26e Djurovski 1-1. 38e Schepull 1-2. 66e Djurovski 1-3.

Notes: Altenburg. 1200 spectateurs. Arbitre: Roduit (Château neuf). Wettingen sans Romano, Häusermann, Andermatt (blessés) et Brunner (suspendu). Servette sans Schällibaum, Mohr, Siviski (blessés) et Guex (suspendu).

Lausanne - Aarau 1-0 (1-0)

Victoire pour un point...

Il fallait jouer. A n'importe quel prix! Formule oblige! On a donc déplacé la rencontre Lausanne-Aarau du stade de la Pontaise au bucolique terrain de Vidy, déblayé de sa mince couche de neige! Au bord du lac!

Vestiaires et installations d'amateurs, pour un championnat pensé

et prévu par... des amateurs!

Mais l'intérêt de la rencontre - formule oblige un fois encore - était maintenu, puisque le Lausanne-Sports de Bertine Barberis n'était pas... obligé de gagner!

En effet et suite aux derniers résultats des Lausannois, un match nul leur suffisait pour arrondir leur



Sauvés. Contrairement aux apparences, Favre et Servette n'ont pas glissé sur la peau de banane constituée par Mathy et Wettingen... AP



Liquidation. Favre, le Valaisan du Lausanne-Sports, centre malgré l'opposition de Wehrli. AP

les trois autres matches

Grasshopper - Lugano 2-0 (1-0)

Grasshopper: Brunner; Meier, Gren, Koller, Nemtsoudis; Gämperle, Sforza, Bickel, Gretarsson; Strudal, De Vicente (89e Rahme).

Lugano: Philipp Walker; Galvao; Ladner, Fornera, Marco Walker; Tami (83e Pelosi), Sylvestre, Penzavalli, Jensen; Gorter, Güntensperger.

Buts: 10e Gretarsson 1-0. 77e De Vicente 2-0.

Notes: Hardturm. 2100 spectateurs. Arbitre: Schlup (Granges). Grasshopper sans Sutter, Halter, Wiederkehr, Sahli et Közle, blessés. Lugano sans Colombo, Pischerchia, Matthey, Degiovannini et Manfreda, blessés.

Lucerne - Young Boys 3-2 (2-2)

Lucerne: Mutter; Marini; Van Eck, Birrer; Moser, Burri, Nadig, Baumann, Schönenberger; Eriksen, Knap.

Young Boys: Pulver; Gros-

senbacher; Wittwer, Weber; Bohinen (76e Wenger), Christensen, Bregy, Baumann, Gottardi (64e Hänzi); Zuffi, Jakobsen.

Buts: 3e Eriksen 1-0. 32e Bregy 1-1. 32e Bregy 1-2. 39e Knap 2-2. 47e Eriksen 3-2.

Notes: Allmend. 7500 spectateurs. Arbitre: Blattmann (Zéiningen). Lucerne sans Tuce, blessé.

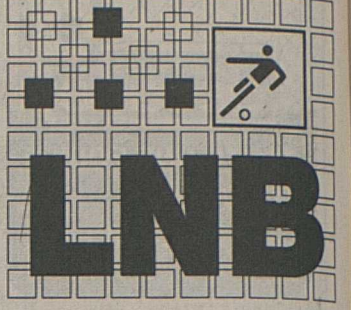
Saint-Gall - Zurich 3-0 (0-0)

Saint-Gall: Stiel; Fischer; Irizik, Hengartner; Sidler (46e Thüler), Mardones, Gambino, Cimino; Rubio, Mauerhofer, Raschle.

Zurich: Suter; Landolt, Studer, Ljung (63e Pitsch), Hotz; Bizzotto, Moro (71e Sahin), Fournier, Mazenauer; Trellez, Makalalalane.

Buts: 62e Mauerhofer 1-0. 78e Rubio 2-0. 87e Rubio 3-0.

Notes: Espenmoos. 7000 spectateurs. Arbitre: Fischer (Seedorf). Saint-Gall sans Cardozo, suspendu. Zurich sans Kok et Fregno, frappés d'une suspension interne.



Groupe ouest

Résultats

Yverdon - Ch.-de-Fonds 4-0 (3-0)
Berthoud - Old Boys 1-1 (0-0)
Et.-Carouge - Malley 0-0
Bulle - UGS, CS Chénois - Fribourg et Granges - Montreux renvoyés.

Classement

1. Yverdon	22	14	6	2	49-21	34
2. Old Boys	22	12	6	4	56-38	30
3. Et.-Carouge	22	11	7	4	38-31	29
4. Ch.-de-Fonds	22	9	9	4	52-37	27
5. UGS	21	9	5	7	45-33	23
6. Fribourg	21	7	8	6	50-36	22
7. Granges	21	8	5	8	39-27	21
8. Bulle	21	7	5	9	31-35	19
9. Malley	22	3	12	7	22-33	18
10. Montreux	21	4	7	10	27-44	15
11. CS Chénois	21	2	7	12	19-49	11
12. Berthoud	22	1	7	14	9-53	9

Télégrammes

● BERTHOUD - OLD BOYS 1-1 (0-0)

Neumatt. 150 spectateurs. Arbitre: Hänni (Vesin). Buts: 48e Ferrari 0-1. 72e De Bruyn 1-1.

● ÉTOILE CAROUGE - MALLEY 0-0

Fontenette. 200 spectateurs. Arbitre: Schödl (Wohlen).

● YVERDON - CHAUX-DE-FONDS 4-0 (3-0)

Municipal. 600 spectateurs. Arbitre: Schuppisser (Olten). Buts: 12e Thévenaz (autogoal) 1-0. 30e Nagy (penalty) 2-0. 45e Nagy (penalty) 3-0. 55e de Siebenthal 4-0.

Groupe est

Résultats

Bellinzona - Glaris 4-1 (1-0)
Locarno - Baden 1-0 (0-0)
Chiasso - Coire 0-1 (0-1)
Kriens - SC Zoug 1-1 (0-0)
Bâle - Schaffhouse et Winterthur - Emmenbrücke renvoyés.

Classement

1. Locarno	22	13	6	3	44-23	32
2. Baden	22	13	5	4	41-19	31
3. Schaffhouse	21	12	4	5	43-23	28
4. SC Zoug	22	8	10	4	29-22	26
5. Chiasso	22	10	5	7	43-26	25
6. Bâle	21	8	8	5	34-28	24
7. Bellinzona	22	7	6	9	34-32	20
8. Winterthur	21	6	6	9	25-35	18
9. Coire	22	5	7	10	20-25	17
10. Glaris	22	4	6	12	23-58	14
11. Emmenbrücke	21	3	7	11	18-38	13
12. Kriens	22	4	4	14	22-47	12

Télégrammes

● CHIASSO - COIRE 0-1 (0-1)

Comunale. 400 spectateurs. Arbitre: Michlig (Ostermündigen). But: 4e Petkovic 0-1.

● BELLINZONE - GLARIS 4-1 (1-0)

Comunale. 300 spectateurs. Arbitre: Kaltenrieder (Courtelary). Buts: 45e De Lusi 1-0. 47e Andreoli 2-0. 65e Esposito 3-0. 88e Ott 3-1. 96e Esposito 4-1.

● KRIENS - SC ZOUG 1-1 (0-0)

Kleinfeld. 100 spectateurs. Arbitre: Herrmann (Hinterkapellen). Buts: 63e Pekas 1-0. 82e Paradiso 1-1.

● LOCARNO - BADEN 1-0 (0-0)

Lido. 1200 spectateurs. Arbitre: Canales (Genève). But: 66e Schönwetter (penalty) 1-0.

Nocturnes Martigny-Bourg

Notre magasin sera ouvert **lundi 16 et jeudi 20 de 17 à 22 heures**



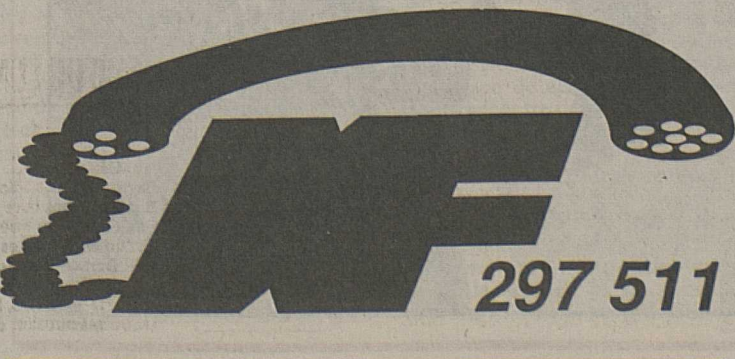
Un but seulement

Lausanne: Lütenegger; Hottiger, Herr, Verlaat, Studer; Schürmann, Aebly, Isabella; Douglas, Favre (46e Karlen), Comisetti (81e Poulard).

Aarau: Böckli; Tschuppert, Wehrli, Koch (46e Juchli), Kilian; Müller, Komornicki, Rossi (80e Sutter), Wyss; Lipponen, Kurz.

But: 35e Herr 1-0.

Notes: Stade de Vidy. 3200 spectateurs. Arbitre: Philippoz (Sion). Lausanne sans Bissig, Iskrenov, Huber, Maillard, Fryda (blessés), Chapuisat et Mourelle (suspendus). Aarau sans Mapuata, Herberth, Triebold et Wassmer, blessés.



NE Xamax - Sion 1-1 (1-1)

Des pingouins sur la banquise!

Hors du temps. Il fallait être «maso» pour jouer et pour regarder. Dans ces conditions, le tout ou rien de Xamax et de Sion s'est terminé en queue de poisson. Mais chapeau aux acteurs! Sur la banquise de la Maladière, ils n'ont pas perdu pied.



Coude à coude. Olivier Rey a rencontré une ancienne connaissance. Christophe Bonvin se trouvait sur son chemin.

ASL

la dernière demi-heure de la rencontre.

Réjouissant

Sion a vécu comme d'habitude des services de Calderon, du travail de Piffaretti. Hier, il bénéficia en plus d'un parcours sans faute de Gertschen.

Par ailleurs, Sauthier, en retrouvant un poste de libero qui lui convient aussi, démontrait qu'en cas de besoin il pouvait répondre présent. Cependant, à la Maladière, la grande confirmation vint d'Yvan Quentin. Il souleva la curiosité et l'étonnement de nos confrères de la presse en neutralisant l'international Frédéric Chassot.

Le carton jaune qu'il récolta à la 82e résulte plus de son impétuosité que d'un quelconque geste vicieux sur Zé Maria.

Sion, équilibré malgré ses absents, répondit donc présent aussi bien dans ses occasions de but (tête de Tudor à la 5e, tir d'O. Rey à la 15e, Tudor à

la 22e ou Gertschen à la 30e contre l'essai de Chassot à la 6e, ceux de Lönn et Perret retenus par Lehmann à la 21e) qu'à la réalisation.

A la belle action victorieuse de Zé Maria-Sutter-Bonvin de la 38e, Sion renvoya son écho trois minutes plus tard. Sur coup franc de Gertschen (faute de Perret sur Piffaretti), le mur neuchâtelois fit boomerang. Gertschen récupéra ce ballon et frappa une seconde fois.

Il se produisit alors une chose assez sensationnelle. L'effet donné à la balle par l'expéditeur, plus les effets de la bise expédièrent le cuir dans l'angle droit des buts de Corminbœuf. La balle balayait la toile d'araignée au passage et Sion égalisait sur un exploit.

Flux et reflux

Sous la bise et le froid, la Maladière ressemblait hier à un bord de mer. Ce fut un perpé-

tuel flux et reflux soulignant au passage le désir total de NE Xamax et Sion de s'imposer pour acquérir un point de plus en vue du tour final au printemps.

A partir de l'heure de jeu, le rythme de la montée et de la descente des vagues s'accroît avec tout le danger que cela représentait pour Lehmann et Corminbœuf.

Entre la 65e et la 73e, il y eut quatre balles de match sur la Maladière. Zé Maria en rata deux pour son équipe (65e et 73e). Tudor (68e) et Gertschen (70e) «gaspillèrent» eux aussi les deux chances séduisantes.

Ce tout ou rien se prolongea jusqu'à la fin de la rencontre. Enzo Trossero lança même de concert A. Rey et Orlando à la 83e pour jouer un double coup de poker. En vain, car le danger de NE Xamax planait sans

cesse au rythme du flux et reflux sur l'éternelle toile de fond de ce derby romand.

Encourageant

Ne pas perdre à la Maladière sans l'apport de Geiger, Baljic et Clausen constitue une réelle satisfaction pour Enzo Trossero.

A l'image de ce tour qualificatif, le bilan séduis de ce match a de quoi satisfaire. Certes, Sion doit résoudre un dernier problème d'attaque pour échafauder ses rêves européens. Lorenz, Tudor, Orlando et A. Rey piétinent dans leurs blocs de départ. A quand l'envolée?

Ce jour-là, un certain avenir en rose appartiendra aux Séduois.

nos mini-interviews

Roy Hodgson

«Je dois d'abord remercier ceux qui ont permis à ce match de se dérouler. Il fallut un fantastique effort pour parvenir à ce résultat.

Aujourd'hui, le plus important était de rester debout. Dans ces conditions, je ne peux pas être déçu du résultat. D'autant que nous avons pratiqué un football pas mal du tout. L'équipe a bien joué.

Le nul avantage plus Sion car notre pression en seconde mi-temps a été forte. Cependant, face à un aussi bon adversaire, il est très difficile de se créer de véritables occasions de but.

Nous avons inscrit un beau but et Sion a bénéficié d'une réussite exceptionnelle de Gertschen pour égaliser.

Trossero dispose d'une formation de valeur. On l'a constaté une nouvelle fois en ce dimanche.

Enzo Trossero

«J'ai été surpris par la qualité

de cette rencontre. Les deux équipes voulaient absolument gagner. Cela nous a valu un match plein, vif, viril mais jamais méchant.

En ce qui nous concerne, il n'a pas manqué grand-chose pour nous imposer. Je constate que l'ensemble a acquis une certaine maturité. L'amalgame de l'expérience des anciens mêlée à la jeunesse fournit un tout équilibré notamment en défense et dans le compartiment intermédiaire.

La confiance s'est également installée. Il faut continuer de travailler pour que la progression se fasse sentir nonante minutes durant.

La forte bise de la seconde mi-temps nous a défavorisés. Cela n'a pas empêché l'équipe de fournir une bonne prestation. Il y eut du rythme et d'excellents mouvements.» J.M.

résultats

Grasshopper - Lugano	2-0 (1-0)
Lausanne - Aarau	1-0 (1-0)
Lucerne - Young Boys	3-2 (2-2)
Xamax - Sion	1-1 (1-1)
Saint-Gall - Zurich	3-0 (0-0)
Wettingen - Servette	1-3 (1-2)

classement

1. Sion	22	10	10	2	51-20	30
2. Grasshopper	22	9	9	4	29-17	27
3. Xamax	22	8	10	4	25-15	26
4. Lausanne	22	9	8	5	39-30	26
5. Lugano	22	8	9	5	27-22	25
6. Servette	22	9	6	7	30-27	24
7. Young Boys	22	6	11	5	35-26	23
8. Lucerne	22	8	7	7	30-28	23
9. Saint-Gall	22	7	8	7	26-26	22
10. Aarau	22	3	9	10	19-30	15
11. Zurich	22	3	6	13	21-45	12
12. Wettingen	22	3	5	14	24-50	11

classement

à la reprise

1. Sion	15
2. Grasshopper	14
3. NE Xamax	13
4. Lausanne	13
5. Lugano	13
6. Servette	12
7. Young Boys	12
8. Lucerne	12

classement

des buteurs

1. Chapuisat (Lausanne)	13
2. Zuffi (Young Boys)	12
3. Cardozo (Saint-Gall)	11
4. De Vicente (Grasshopper + 1) et Eriksen (Lucerne + 2)	10
6. Beat Sutter (Xamax)	9
7. Kurz (Aarau), Strudal (Grasshopper), Jensen (Lugano), Nadig (Lucerne), Baljic (Sion), Löbmann (Young Boys) et Kok (Zurich)	6

notes

Devant 5900 spectateurs Gertschen égalise

NE Xamax: Corminbœuf: Régis Rothenbühler, Ramzy, Egli, Fernandez; Ze Maria, Lönn, Perret, Bonvin; Chassot, B. Sutter. Entraîneur: Roy Hodgson.

Sion: Lehmann; Sauthier; O. Rey, Brigger, Quentin; Piffaretti, Calderon, Lopez, Gertschen; Lorenz, Tudor. Entraîneur: Enzo Trossero.

Buts: 38e Bonvin (1-0) - 41e Gertschen (1-1).

Stade de la Maladière. Température glaciale. La pelouse dure comme du béton n'a pas souffert le moins du monde. Elle avait été débarrassée de ses 20 centimètres de neige grâce à 70 bénévoles (le président Facchinetti en tête) ayant travaillé le vendredi après-midi et toute la journée de samedi. Voilà un exemple parfait d'un club désireux d'apporter sa contribution à un championnat à rebours du bon sens dans son programme, mais championnat tout de même.

Spectateurs: 5900. Arbitre: M. Bianchi de Chiasso.

NE Xamax joue sans Ryf et Mottiez (blessés). Sion est privé de Geiger, Baljic (suspendu), Clausen et F. Rey (blessés).

Corners: 4-1 (1-0). Changements: A. Rey et Orlando remplacent Calderon et Lorenz (83e).

Avertissements: à Lorenz (jeu dur, 63e) - à Quentin (jeu dur, 82e).



La courbette. Cette fois Alvaro Lopez a dû recourir à la faute pour arrêter Beat Sutter.

ASL

Publicité



SPONSORS OFFICIELS

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

BANQUE CANTONALE DU VALAIS
WALLISER KANTONAL BANK

MEUBLES
decarte
saxon
le n°1 du meuble en valais

adidas

Charly Hofmann
VITA
l'assurance sportive

CLUB DU LUNDI



MONTAGSKLUB

Air-Glacières S.A.
Banque Cantonale du Valais
Banque Populaire Suisse
Société de Banque Suisse
Union de Banques Suisses
Joël Berset, travaux spéciaux, Saxon
Charles Bonvin Fils, vins, Sion
Decarte-Meubles, Saxon
Dubuis-Fournier, déménagements, Sion

Les Fils de Ch. Favre, vins, Sion
S. Facchinetti S.A., Neuchâtel
Les Hôtels Seiler Zermatt S.A., Zermatt
Ideal Job, Sion
Immobilier-Assurances, Michel Schmid, Sion
Imprimerie Gessler S.A., Sion
Imprimerie Valprint S.A., Sion
Lathion-Voyages, Sion
Piscine bourgeoise, Loèche-les-Bains

Neuwerth & Cie S.A., Ardon
Placette, Sierre-Sion-Monthey
La Source - Magro S.A.
Société générale d'affichage (SGA), Sion
Sulzer Frères S.A., chauff. + clim., Sion
Vitus Schnyder, entreprise de construction, Gampel
Téléphérique Zermatt - Lac Noir - Petit-Cervin
Télévevonnaz S.A. et VIP S.A., Veveyonnaz
Zurich Assurances, R. Zryd, Sion

le mobilier du bien-être!
anthamatten

Ces entreprises soutiennent le FC Sion

football à l'étranger



Invaincu. En Angleterre, Arsenal n'a toujours pas connu la défaite. Face à Phelan (à gauche), Curle (à droite) et Wimbledon, Alan Smith (au centre) a pourtant dû se contenter d'un point (2-2).

France
Marseille respire

L'Olympique de Marseille, net vainqueur de Metz (3-0) sur son terrain, compte désormais trois longueurs d'avance sur Auxerre, auteur d'un bon nul (0-0) à Monaco. Monaco conserve sa troisième place, à un point de son adversaire du jour mais à quatre de Marseille, au terme d'une journée en partie tronquée après les reports des rencontres Sochaux - Montpellier et Saint-Etienne - Toulon. A Marseille, le capitaine Jean-Pierre Papin a retrouvé le chemin des filets, inscrivant les deux premiers buts avant que l'Anglais Chris Waddle ne clôture la marque sur coup franc. La principale surprise de la journée est venue de Toulouse, où Nice est allé s'imposer 2-1. Grâce à ce succès, Nice abandonne son avant-dernière place à Toulouse. Enfin à Bordeaux, l'ex-Servetien Philippe Fargeon a inscrit son troisième but de la saison mais les Girondins ont été à nouveau tenus en échec, cette fois par Caen (1-1).

RÉSULTATS
Brest - Nancy 3-3. Nantes - Lille 0-0. Bordeaux - Caen 1-1. Olympique Marseille - Metz 3-0. Toulouse - Nice 1-2. Cannes - Lyon 3-2. AS Monaco - Auxerre 0-0. Paris Saint-Germain - Rennes 1-1. Saint-Etienne - Toulon et Sochaux - Montpellier renvoyés.

CLASSEMENT

1. Marseille	20	14	2	4	36-18	30
2. Auxerre	20	10	7	3	31-16	27
3. AS Monaco	20	9	8	3	24-17	26
4. Montpellier	19	8	5	6	34-21	21
5. Nantes	19	6	9	4	22-20	21
6. Caen	20	7	7	6	23-19	21
7. Lille	20	5	10	5	19-20	20
8. Lyon	19	7	5	7	18-21	19
9. Metz	20	6	7	7	23-29	19
10. Nancy	20	6	7	7	24-34	19
11. Brest	19	5	8	6	26-23	18
12. Paris SG	19	6	6	7	27-28	18
13. Bordeaux	20	5	8	7	19-19	18
14. Cannes	20	5	8	7	13-17	18
15. Sochaux	19	5	7	7	15-16	17
16. Toulon	19	5	7	7	15-18	17
17. Saint-Etienne	19	6	4	9	21-25	16
18. Nice	20	3	10	7	15-20	16
19. Toulouse	20	4	8	8	14-22	16
20. Rennes	20	4	7	9	13-29	15

Italie
Un assist pour « Kubi »

A quatre jours d'Allemagne - Suisse, Kubilay Turkylmaz n'a pas trouvé le chemin des filets. Mais contre Lecce, l'ex-Servetien a à nouveau tenu un rôle en vue à la pointe de l'attaque de Bologna. Il a en effet offert de la tête la balle d'égalisation à l'heure de jeu à Notaristefano. Les protégés de Boniek avaient inscrit leur premier but de la saison à l'extérieur pour ouvrir le score à la 13e minute par Morello. Comme le Bologna de Turkylmaz, les équipes de tête de classement ont été tenues en échec. A Bari, la Sampdoria doit beaucoup au brio de son gardien pagliuca (1-1). A Rome, le Milan AC de Gullit a souffert devant la Roma de Völler pour arracher le 0-0.

A Turin, la Juventus devra attendre l'an prochain pour fêter le 1000e succès de sa carrière. Baggio et les siens ont, contre toute attente, égaré un point (2-2) devant la «lanterne rouge» Cagliari. Enfin à San Siro, l'Inter a été incapable de prendre le meilleur (1-1) sur une Fiorentina réduite à... neuf en fin de match.

A Naples, Diego Armando Maradona a conduit son équipe à la victoire devant la Lazio (2-1). Les champions d'Italie en titre ont forcé la décision grâce à un tir-canon du Brésilien Careca et une reprise d'Incocciati sur un corner de Diego Maradona.

RÉSULTATS
Bari - Sampdoria 1-1. Bologna - Lecce 1-1. Genoa - Cesena 4-1. Inter - Fiorentina 1-1. Juventus - Cagliari 2-2. Napoli - Lazio 2-1. Parma - Atalanta 1-0. Pisa - AC Torino 2-0. AS Roma - AC Milan 0-0.

CLASSEMENT

1. Inter	13	8	3	2	27-16	19
2. Juventus	13	6	6	1	20-11	18
3. Sampdoria	12	6	5	1	18-8	17
4. AC Milan	12	6	4	2	12-6	16
5. Parma	13	6	4	3	17-12	16
6. Genoa	13	4	7	2	15-12	15
7. AC Torino	13	4	5	4	13-12	13
8. Lazio	13	2	9	2	12-11	13
9. Napoli	13	4	5	4	12-14	13
10. AS Roma	12	5	2	5	19-16	12
11. Bari	13	3	6	4	16-17	12
12. Atalanta	13	3	6	4	12-16	12
13. Pisa	12	5	1	6	17-21	11
14. Lecce	13	3	5	5	6-12	11
15. Fiorentina	13	2	6	5	16-18	10
16. Bologna	13	2	4	7	10-16	8
17. Cesena	13	2	4	7	14-26	8
18. Cagliari	13	1	4	8	7-19	6

Espagne
RÉSULTATS
Athletic Bilbao - Real Madrid 1-0. Séville - Majorque 1-0. Castellón - Saragosse 0-0. FC Barcelone - Cadix 2-0. Atletico Madrid - Real Sociedad 4-0. Sporting Gijon - Logroñes 1-0. Osasuna Pampelune - Oviedo 0-0. Ténériffe - Espanol Barcelone 2-0. Valladolid - Valence 3-1. Burgos - Betis Séville 1-2.

CLASSEMENT

1. FC Barcelone	15	12	2	1	30-9	26
2. Atl. Madrid	15	7	6	2	21-10	20
3. Real Madrid	15	8	3	4	21-11	19
4. O. Pampelune	14	6	6	2	16-11	18
5. Logroñes	14	7	4	3	11-8	18
6. FC Séville	15	8	2	5	18-10	18
7. Atl. Bilbao	14	7	2	5	15-16	16
8. Burgos	15	5	6	4	14-9	16
9. Oviedo	14	5	5	4	12-18	15
10. E. Barcelone	15	5	5	5	16-12	15
11. Sporting Gijon	15	5	4	6	19-18	14
12. Castellón	15	3	8	4	11-13	14
13. Valence	15	5	3	7	15-18	13
14. Saragosse	15	4	4	7	14-18	12
15. Majorque	15	4	4	7	13-19	12
16. Real Sociedad	15	4	4	7	11-19	12
17. Ténériffe	15	5	2	8	12-23	12
18. Valladolid	15	2	7	6	12-16	11
19. Betis Séville	15	2	4	9	15-28	8
20. Cadix	15	1	5	9	10-20	7

Allemagne
RÉSULTATS

Bochum - Werder Brême 1-2. Fortuna Düsseldorf - Borussia Mönchengladbach 4-1. St. Pauli - Borussia Dortmund 0-2. Bayer Uerdingen - Bayern Munich 1-1. Karlsruhe - SV Hambourg, Kaiserslautern - Cologne, Bayer Leverkusen - Hertha Berlin et Nuremberg - Wattenscheid ont été renvoyés.

CLASSEMENT

1. Werder Brême	17	10	4	3	24-13	24
2. Bayern Munich	17	9	5	3	39-19	23
3. Kaiserslautern	16	9	4	3	32-22	22
4. E. Francfort	17	7	6	4	26-15	20
5. B. Dortmund	17	7	6	4	21-20	20
6. Cologne	16	7	4	5	23-12	18
7. Hambourg SV	16	8	2	6	23-18	18
8. B. Leverkusen	16	5	8	3	22-19	18
9. F. Düsseldorf	17	5	7	5	20-23	17
10. Wattenscheid	16	6	4	6	21-26	16
11. VfL Bochum	17	5	6	6	24-23	16
12. VfB Stuttgart	17	5	4	8	22-27	14
13. Borussia M.	17	3	8	6	21-29	14
14. Karlsruhe SC	16	4	5	7	22-29	13
15. B. Uerdingen	17	3	7	7	21-31	13
16. St. Pauli	17	2	9	6	16-26	13
17. Nuremberg	16	3	4	9	18-30	10
18. Hertha Berlin	16	2	5	9	14-27	9

Portugal
RÉSULTATS

Farense - Benfica 2-2. Beira Mar - FC Porto 1-2. Belenenses - Nacional Madeira 2-3. Boavista - Setubal 2-1. Estrela Amadora - União Madeira 0-0. Gil Vicente - Tirsense 0-0. Guimaraes - Chaves 1-1. Marítimo - Sporting Lisbonne 1-0. Penafiel - Braga 2-0. Salgueiros - Farnalhão 3-1.

CLASSEMENT

1. FC Porto	17	15	1	1	35-11	31
2. Benfica	17	13	3	1	36-9	29
3. Sport. Lisbonne	17	13	1	3	32-11	27
4. Boavista	17	8	4	5	20-17	20
5. Beira Mar	17	6	7	4	22-18	19
6. Guimaraes	17	6	7	4	16-13	19
7. Gil Vicente	17	5	7	5	15-17	17
8. Nacional	17	4	8	5	15-20	16
9. União Madère	17	4	8	5	16-22	16
10. Salgueiros	17	6	4	7	19-25	16
11. Tirsense	17	4	7	6	15-18	15
12. Farense	17	6	3	8	14-17	15
13. Penafiel	17	6	3	8	17-27	15
14. Farnalhão	17	5	4	8	13-17	14
15. Estrela Amad.	17	5	4	8	18-22	14
16. Marítimo	17	5	4	8	16-22	14
17. Chaves	17	2	8	7	18-25	12
18. Setubal	17	3	5	9	17-23	11
19. Belenenses	17	4	2	11	13-20	10
20. Sp. Braga	17	3	4	10	11-24	10

Angleterre
RÉSULTATS

Arsenal - Wimbledon 2-2. Coventry - Manchester United 2-2. Derby County - Chelsea 4-6. Liverpool - Sheffield United 2-0. Manchester City - Tottenham Hotspur 2-1. Queen's Park Rangers - Nottingham Forest 1-2. Southampton - Aston Villa 1-1. Sunderland - Norwich City 1-2. Crystal Palace - Luton Town 1-0. Leeds - Everton 2-0.

CLASSEMENT

1. Liverpool	16	13	2	1	34-12	41
2. Arsenal	17	11	6	0	33-9	39
3. Crystal Palace	17	9	6	2	26-17	33
4. Tottenham Hot.	17	8	6	3	31-19	30
5. Leeds	17	8	6	3	28-17	30
6. Manchester C.	16	6	8	2	26-22	26
7. Chelsea	17	7	5	5	30-30	26
8. Wimbledon	17	6	7	4	27-23	25
9. Manchester U.	17	7	5	5	23-20	25
10. Norwich	17	7	2	8	23-28	23
11. Nottingham F.	16	5	6	5	22-22	21
12. Luton Town	17	5	5	7	19-27	20
13. Aston Villa	16	4	6	6	17-18	18
14. Southampton	17	4	4	9	22-32	16
15. Derby County	16	4	4	8	16-28	16
16. Everton	17	3	6	8	19-23	15
17. Sunderland	17	3	6	8	20-26	15
18. Coventry	17	3	5	9	15-22	14
19. Queen's PR	17	3	5	11	21-34	12
20. Sheffield United	16	0	4	12	7-30	4

● **BELGIQUE.** - Championnat de première division, 18e journée: Molenbeek - Cercle Bruges 0-1. Beerschot - Standard Liège 1-2. St-Trond - La Gantoise 0-0. Malines - Lierse 2-0. FC Liégeois - Genk 2-1. Cercle Bruges - Anderlecht 1-3. Antwerp - Courtrai 2-2. Lokeren - Ekeren 2-5. Waregem - Charleroi 0-0.

Classement: 1. La Gantoise 29. 2. Anderlecht 28. 3. Club Bruges 26. 4. Malines et Standard Liège 25.

● **ÉCOSSE.** - Championnat de première division, 17e journée: Aberdeen - Motherwell 1-1. Celtic Glasgow - Dunfermline 1-2. Hibernian - Dundee United 0-0. St-Johnstone - Hearts 2-1. St-Mirren - Glasgow Rangers 0-3.

Classement: 1. Glasgow Rangers 26. 2. Aberdeen 23. 3. Dundee United 23. 4. St-Johnstone 19. 5. Celtic Glasgow 16.

Un mort en Argentine

Un supporter a été tué et plusieurs autres blessés, lors du match de championnat d'Argentine Boca Juniors - San Lorenzo. Les incidents ont éclaté au cours de la mi-temps, alors que San Lorenzo menait 1-0 sur le terrain de Boca Juniors. Des supporters de San Lorenzo ont jeté des barres de fer et divers autres objets dans la tribune inférieure et l'un de ces projectiles a atteint à la tête un spectateur, un homme de 37 ans, père de trois enfants, et provoqué sa mort. Plusieurs autres personnes ont également été blessées. L'arbitre a alors décidé de ne pas faire reprendre la partie. C'est la dixième personne qui meurt à l'occasion de rencontres de football en Argentine, depuis six ans.

Tennis: coupe du grand chelem

Victoire du fric et de Sampras

L'Américain Pete Sampras a remporté à Munich la première coupe du grand chelem en battant son compatriote Brad Gilbert en trois sets, 6-3 6-4 6-2.

Sampras, 5e joueur mondial, a ainsi empoché les deux millions de dollars promis au vainqueur, tandis que Gilbert n'en a remporté «que» la moitié. Jamais, dans l'histoire du tennis, un tournoi n'avait été doté de tels prix.

Le jeune Sampras, qui n'a pas encore 20 ans, a dominé la partie de bout en bout, profitant de la fatigue de son adversaire (Gilbert se ressentait des quatre heures de sa demi-finale face à Wheaton), mais n'a toutefois pas affiché la même forme éblouissante que durant la finale de l'US Open en septembre contre son compatriote André Agassi.

Très régulier tout au long de la semaine à Munich, Sampras a pris quatre fois le service de Gilbert, une fois au premier set, une autre au deuxième set et deux fois dans la troisième et dernière manche, sans que Gilbert, qui semblait avoir perdu toute l'agressivité qui le caractérise d'ordinaire, ne parvienne à refaire son retard ni même à prendre une seule fois l'engagement de son adversaire.

Pour se qualifier, Pete Sampras avait éliminé Andrei Cherkasov, Goran Ivanisevic et Michael Chang. Brad Gilbert, 10e joueur mondial et qui devait sa qualification au forfait de dernière minute d'Agassi, avait successivement écarté Jonas Svensson, Aaron Krickstein et David Wheaton, au terme d'un match qui avait failli tourner au pugilat en raison d'un malentendu au sujet d'une balle contes-



Bonheur. L'argent le fait-il? A voir le «sourire» de Sampras, on pourrait en douter. Et pourtant l'Américain vient d'emporter deux millions de dollars!

tée dans le jeu décisif du 3e set.

En finale, Sampras a particulièrement soigné son service, placé 16 aces - contre 10 pour Gilbert - et marqué plusieurs points importants grâce à des accélérations foudroyantes ou des amorties de toute beauté.

Ce qu'ils ont dit

Pete Sampras: «J'avais très confiance en moi. J'ai gagné un tas d'argent et ce ne sont pas des choses qui vous arrivent deux fois par an. Mon but est de devenir le N°1 mondial et, pour cela, je suis prêt à travailler dur. Je n'ai pas l'impression de trop jouer. De plus, je dois faire

attention à mes problèmes de santé. A mon âge, c'est très important.»

Brad Gilbert: «Pete a très bien servi, très fort. Il arrive à garder son calme avec tant d'argent en jeu. Si vous jouez comme lui, vous pouvez être sûr de gagner de nombreux titres. Son jeu va dans la bonne direction.»

Hockey sur glace

Championnat suisse juniors

● **Elite A:** Olten - Berne 6-4. Coire - Davos 7-2. Ambri - Zoug renvoyé. Herisau - Klotten 4-2. Klotten - Olten 7-4. Berne - Herisau 1-4. Zoug - Coire 2-2. Davos - Ambri 3-5. **Classement:** 1. Klotten 16/25. 2. Ambri 15/22. 3. Coire 16/19. 4. Zoug 15/17. 5. Berne 16/16. 6. Herisau 16/14. 7. Davos 16/7. 8. Olten 16/6.

● **Groupe B. Ouest: Viège - Sierre 8-4.** Lausanne - Genève Servette 2-4. Bienne - Langnau 7-4. Ajoie - Fribourg 7-6. **Sierre - Lausanne 5-5.** Fribourg - Bienne 8-2. Langnau - Ajoie 7-5. **Genève Servette - Viège 9-3.** **Classement:** 1. Bienne 15/24. 2. Ajoie 16/23. 3. Fribourg 16/16. 4. Viège 16/16. 5. Lausanne 16/15. 6. Langnau 15/14. 7. Genève/Servette 15/13. 8. Sierre 15/3.

● **Groupe B. Est: Bülach - Lugano 2-2.** Lugano - Dübendorf 5-0. Thurgovie - Langenthal 8-3. CP Zurich - Rapperswil 2-2. Bülach - Arosa 6-8. **Classement:** 1. Lugano 16/24. 2. Rapperswil 16/21. 3. CP Zurich 15/19. 4. Thurgovie 16/18. 5. Arosa 16/16. 6. Dübendorf 16/16. 7. Bülach 17/9. 8. Langenthal 16/5.

● **Groupe B. Est: Bülach - Lugano 2-2.** Lugano - Dübendorf 5-0. Thurgovie - Langenthal 8-3. CP Zurich - Rapperswil 2-2. Bülach - Arosa 6-8. **Classement:** 1. Lugano 16/24. 2. Rapperswil 16/21. 3. CP Zurich 15/19. 4. Thurgovie 16/18. 5. Arosa 16/16. 6. Dübendorf 16/16. 7. Bülach 17/9. 8. Langenthal 16/5.

Le tournoi des «Isvestia»

A Moscou, le tournoi des «Isvestia» a débuté par une surprise: le Team Canada, battu il y a une semaine par la Suisse (3-4), a pris le meilleur par 4-1 sur la Tchecoslovaquie.

Première journée: URSS - Suède 5-1 (1-1 2-0 2-0). Team Canada - Tchecoslovaquie 4-1 (1-0 1-1 2-0).

Succès français

A Boulogne-Billancourt, en match amical, la France a battu la Norvège 6-1. (1-0 1-0 4-1).

GIMO LE PRO DU BUREAU



GIMO, GILLIOZ MORET S.A.
Etude aménagement
de bureau
SION
Tél. (027) 22 47 77

engage, pour date à convenir,

collaborateurs dynamiques

pour le service externe-vente.

Secteur: Haut-Valais et Valais central.

Vous avez de l'ambition et vous êtes prêt à prendre un challenge.

Alors faites parvenir, sans tarder, votre offre manuscrite, avec curriculum vitae, certificats et références, à GIMO S.A., rue de Lausanne 61, 1951 Sion.

36-593027

027/22 30 44

Cherchons

- 1 ingénieur-géomètre (ETS/EPF)
- 1 ingénieur civil (ETS/EPF)
- 1 ingénieur civil ETS (vendeur)
- 1 ingénieur électricité (Haut-Valais)
- 1 ingénieur électricité (Sion)

Votre conseiller: Christian Savioz.



**ECCO S.A., place du Midi 29
1950 Sion**

36-592965



Sion: rue des Mayennets 5
Tel.027/22 05 95
Monthey: rue du Midi 2
Tel.025/71 22 12

Postes fixes:

- ingénieur-géomètre
- dessinateur-géomètre
- dessinateur-architecte (CFC + école technique)
- dessinateur G.C.
- dessinateur machines



J-1

ouverture

a Monthey



BANQUE POPULAIRE SUISSE

FIG Conseil en personnel
F. DEPIERRAZ-GLASSEY

L'une des premières entreprises de Suisse dans le domaine du génie civil cherche, pour son arrondissement en Valais, le

directeur administratif

dont les responsabilités seront:

- la gestion et l'organisation générales
- le contrôle de la comptabilité
- l'administration des ressources humaines.

Le candidat idéal aura:

- un brevet ou diplôme de comptable
- une excellente maîtrise du français et de l'allemand
- une connaissance approfondie du tissu économique valaisan et des structures cantonales et communales.

Pour une description détaillée du poste, appelez Françoise Deppierraz.

Rue de Lausanne 42. 1950 SION. Tél. (027) 23 17 97

ofac Vous êtes

aide en pharmacie diplômée?

- Vous aimeriez travailler dans un bureau?
- Avoir votre activité professionnelle à Genève ne vous déplairait pas?
- Si toutes ces conditions sont remplies, afin d'en savoir plus, appelez-nous pour en discuter ou pour fixer un rendez-vous.
- Et si c'est le logement à Genève qui vous préoccupe, rassurez-vous, nous avons un petit studio à vous proposer.

Alors, à bientôt!



Direction du personnel
Rue Pedro-Meylan 7 - Case postale 260
1211 GENÈVE 17 - Tél. (022) 735 17 60

Le Mouvement de la Jeunesse Suisse romande cherche, pour l'été 1991, des

directeur(trices) de camps de vacances

Durée de l'engagement: 2 ou 3 semaines réparties entre le 6 juillet et le 16 août 1991.

Renseignements et postulations:
MJSR
Rue Baulacre 8, 1202 Genève.
Tél. (022) 733 55 13.

18-566990

ECCO TEMPORAIRE

Nous cherchons
**PERCEURS
FRAISEURS +
TOURNEURS
MÉCANICIENS M.G.
SERRURIERS**

Suisses ou permis B ou C.

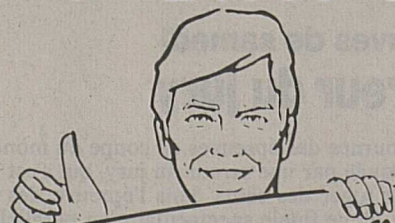
Votre interlocuteur:
Aldo Camuso.

Rue du Commerce 2
1870 Monthey - (025) 71 76 37



OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

OFFRE D'EMPLOI



SAISIR L'OCCASION

DENNER
SUPERDISCOUNT

DENNER - le No 1 des discounters en alimentation en Suisse possède en Suisse romande et au Tessin 85 magasins.

Nous cherchons, pour notre magasin avec boucherie traditionnelle à Martigny,

1 JEUNE BOUCHER

Nous demandons:
- expérience de minimum 3 ans dans la vente
- être âgé au min. de 20 ans
- être de nationalité suisse ou permis C.

Nous offrons:
- un petit team compétent
- 6 semaines de vacances
- des possibilités de perfectionnement
- 13e salaire garanti.

Les personnes intéressées sont priées de prendre contact avec Mme Michellod, gérante, place de Rome, 1920 Martigny, tél. (026) 22 69 86.

Combiné nordique**Des Suisses discrets à Trondheim**

Troisième après le saut, le Norvégien Fred Børre Lundberg a pu se contenter du 14^e rang sur les 15 km (style libre) pour remporter le combiné nordique de Trondheim, devant son compatriote Trond Einar Elden, le champion du monde en titre, et l'Autrichien Klaus Sulzenbacher. Des quatre Suisses engagés, seul Hippolyt Kempf a eu un comportement encourageant: 12^e après le saut, le Lucernois a pris le 7^e rang final.

Vainqueur la saison dernière à Leningrad, Fred Børre Lundberg (21 ans) a surpris tout son monde en s'imposant à Trondheim. Avant les 15 km, un sondage réalisé parmi les entraîneurs avait donné sept voix sur onze pour Elden et quatre pour Sulzenbacher... Le cadet des Elden n'a pu cependant que ramener son retard de 1'10" à 17", au terme d'une épreuve de fond disputée sur un parcours péniblement tracé avec les bribes de neige ayant échappé au redoux.

Le bilan helvétique est plus que mitigé, seul Hippolyt Kempf ayant répondu à l'attente de l'entraîneur Günther Chomecek. A moitié satisfait de ses prestations sur le tremplin, le champion olympique estimait néanmoins au terme de la compétition se trouver sur le bon chemin. Le jeune Vaudois Jean-Yves Cuendet (20 ans), revenu du 35^e au 28^e rang final grâce aux 15 km, pour sa première année en élite, bénéficiait de l'indulgence de Chomecek. L'Autrichien taxait en revanche les performances de Niedhart (41^e) et Schaad (37^e) de parcours d'entraînement...

Les résultats

Classement final: 1. Fred Børre Lundberg (No) 44'27"7. 2. Trond Einar Elden (No) à 17"0. 3. Klaus Sulzenbacher (Aut) à 18"8. 4. Andrei Dundukov (URSS) à 1'01"5. 5. Allar Levandi (URSS) à 1'08"7. 6. Frantisek Maka (Tch) à 1'51"2. 7. Hippolyt Kempf (S) à 2'04"1. 8. Fabrice Guy (Fr) à 2'16"1. 9. Miroslav Kopal (Tch) à 2'16"6. 10. Hans-Peter Pohl (All) à 3'41"0. 11. Knut Tore Appeland (No) à 3'49"7. 12. Thomas Abratis (All) à 4'02"6. 13. Ago Markwardt (URSS) à 4'03"2. 14. Vassili Savin (URSS) à 4'04"3. 15. Masasahi Abe (Jap) à 4'05"2. **Puis:** 28. Jean-Yves Cuendet à 5'46"2. 37. Andreas Schaad à 7'43"7. 41. Urs Niedhart à 8'28"6.

Fond 15 km (style libre): 1. Savin 42'44"0. 2. Bard Jörgen Elden (No) à 39"6. 3. Levandi à 42"4. 4. Trond Einar Elden à 50"7. 5. Sven Leonhardt (All) à 59"5. 6. Uwe Prenzel (All) à 1'03"3. 7. Kopal à 1'11"7. 8. Pasi Saapunki (Fin) à 1'26"9. 9. Maka à 1'29"6. 10. Frantisek Repka (Tch) à 1'34"3. **Puis:** 13. Kempf à 1'42"5. 21. Cuendet à 2'08"6. 26. Schaad à 3'12"1. 40. Niedhart à 4'36"3.

Coupe du monde: 1. Lundberg 25. 2. T.-E. Elden 20. 3. Sulzenbacher 15. 4. Dundukov 12. 4. Levandi 11. 6. Maka 10. 7. Kempf 9.

Par nations: 1. Norvège 130. 2. France 78. 3. Allemagne 70. **Puis:** 6. Suisse 49.

Ski acrobatique**Zermatt: la 75^e de Conny**

En conclusion des épreuves de coupe du monde de Zermatt, Conny Kissling a pris la 10^e place de la compétition de saut remportée par la Suédoise Liselott Johansson, ce qui a permis à la Soleuroise de s'adjuger le combiné. Gagnante à huit reprises de la coupe du monde, la Suisse a signé au pied du Cervin sa 75^e victoire dans une épreuve comptant pour l'attribution du trophée mondial...

Conny Kissling avait pourtant décidé de renoncer cette saison au saut mais, comme à Tignes, la Soleuroise n'a pu se résoudre à laisser passer l'occasion qui se présentait à elle après sa victoire en ballet et son 10^e rang en bosses. La skieuse d'Oiten a précédé au combiné une autre Suisse, Maja Schmid (21 ans), 6^e en ballet, 20^e en bosses et 8^e en saut.

Chez les messieurs, Michel Roth a pris le 7^e rang d'une compétition dominée par le Canadien Philippe Laroche.

Les résultats.

Messieurs. Saut: 1. Philippe Laroche (Can) 231,76. 2. Jean-Marc Bacquin (Fr) 227,87. 3. Chip Milner (EU) 218,34. 4. Jean-Marc Rozon (Fr) 209,34. 5. Chris Feddersen (EU) 204,65. 6. Jean-Damien Climonet (Fr) 198,54. 7. Michel Roth (S) 193,76. **Puis:** 23. Thomas Muheim 145,67. 36. Lukas Fässler 79,75. **Combiné:** 1. Juri Gilg (Fr) 47. 2. Trace Worthington (E) 68. 3. Marti Rafel (Esp) 90.

Dames. Saut: 1. Liselott Johansson (Su) 145,31. 2. Hilde Lid (No) 135,57. 3. Elfi Simchen (All) 132,66. 4. Catherine Lombard (Fr) 132,5. 5. Sue Michalski (EU) 129,04. 6. Marie Lindgren (Su) 125,31. **Puis:** 8. Maja Schmid 122,94. 9. Colette Brand 113,66. 10. Sabine Horvath 113,66. 12. Conny Kissling 108,61. **Combiné:** 1. Kissling 22. 2. Schmid 34. 3. Katherine Kubenk (Can) 43.

Les épreuves de samedi**Une erreur du jury**

La deuxième journée des épreuves de coupe du monde de Zermatt a été marquée par une erreur du jury, qui s'est trompé de coefficient pour juger des sauts dans l'épreuve des bosses. Si bien qu'au lieu d'une finale spectaculaire en parallèle, les concurrents ont dû retourner seuls en piste une deuxième fois. Finalement, la victoire a souri au Canadien John Smart chez les messieurs ainsi qu'à l'Américaine Donna Weinbrecht chez les dames. Côté suisse, aucun résultat de pointe n'a été obtenu, le meilleur classement étant revenu à Conny Kissling, avec un dixième rang.

Le succès de John Smart, qui a précédé les favoris français Eric Berthon et Olivier Allamand, a constitué une surprise. Par contre, avec la victoire de Donna Weinbrecht, c'est la détentrice de la coupe du monde de la spécialité qui l'a emporté.

Résultats

Bosses. Messieurs: 1. John Smart (Can) 24,44. 2. Eric Berthon (Fr) 24,13. 3. Olivier Allamand (Fr) 23,64. 4. Leif Persson (Su) 23,62. 5. Juri Gilg (Fr) 23,51. 6. Nelson Carmichael (EU) 23,31. **Puis les Suisses:** 25. Bernard Brandt 21,01. 31. Sergio Cerutti 19,87. 36. Yvan Killisch 19,08. 49. Thomas Lagler 14,22. **Dames:** 1. Donna Weinbrecht (EU) 24,39. 2. Raphaëlle Monod (Fr) 23,94. 3. Stine Lise Hattestad (No) 23,40. 4. Silvia Marciandi (It) 22,73. 5. LeeLee Morrison (Can) 22,50. 6. Birgit Stein (All) 22,19. **Puis les Suissesses:** 10. Conny Kissling 20,86. 20. Maja Schmid 18,01.

Ski alpin**La coupe d'Europe**

Bas de la Casa (Andorre). Dames, slalom de coupe d'Europe: 1. Heidi Völker (EU) 1'15"26. 2. Christine von Grünigen (S) à 0"17. 3. Florence Reymond (S) à 0"34. **Puis:** 7. Annick Chapot (S) à 0"68.

Ski de fond – Coupe du monde à Davos**Smirnov connaît ses classiques**

«En style classique, et lorsqu'il est en forme, Vladimir Smirnov est le fondeur le plus fort au monde.» Le coup de chapeau est signé Marco Albarello, son dauphin sur le podium davosien, la troisième place étant l'apanage du vétérán suédois Thomas Eriksson (32 ans l'automne prochain). Car si le Soviétique (27 ans en mars) a fait le vide – 33 secondes d'avance sur le champion du monde de la spécialité d'Obersdorf en 1987 – derrière, ils sont huit à «s'écraser» en moins de 21 secondes au terme de ce 15 kilomètres (style classique) tracé sur un nouveau et sélectif parcours.

Hediger philosophe

Une empoignée au sortir de laquelle les Suisses ont limité les dégâts. Sans être défaitistes, ils avaient annoncé la couleur: les performances de Ramsau (Guidon) et Wigger dans les points, Hediger

De notre envoyé spécial
Pierre-Henri Bonvin

à neuf centièmes de son premier point ne pourraient être rééditées. Bilan: Guidon (20^e) cède 1'35" à Smirnov. Wigger (29^e) 1'47", Hediger (48^e) 2'36". «Je crois que j'ai moins bien skié aujourd'hui que le week-end passé à Ramsau, où, pourtant le dix kilomètres de la course-poursuite était également programmé en style classique», relève Daniel Hediger qui avouait une certaine déception.

Longtemps dans les temps de Guidon (il lui rend à peine une minute à l'arrivée: 1'01"), Hediger a connu un difficile passage à vide entre le 8^e et le 13^e kilomètre, avant de retrouver la plénitude de ses moyens. «Au 9^e kilomètre, j'ai attaqué une montée sur un rythme trop élevé», explique-t-il. «Je ne pouvais plus me donner à fond.» Et philosophe de constater: «Un moment de fléchissement ne pardonne pas.»

André Rey progresse

Pour sa part, Jeremias Wigger a confirmé sa position de numéro deux d'une équipe helvétique qui semble avoir retrouvé en Giachem Guidon son leader. Un Wigger victime d'une double cassure de bâton. «Elle ne m'a finalement rien coûté en temps car le Norvégien Silvertsen, parti 30" derrière moi, ma repris. Ensuite, il m'a servi de locomotive. Ceci compensant cela...»

En l'absence de Jurg Capol (il a repris l'entraînement samedi), Hans-Luzi Kindschi (62^e à 3'28") se retrouve quatrième Suisse, Hans Diethelm (65^e à 3'35") cin-



Podium. Le Soviétique Smirnov est entouré de ses «dauphins» Albarello (à gauche) et Eriksson (à droite).

quième et André Rey (71^e à 3'59") sixième. Ce ne sera pas suffisant au douanier d'Ulrichen pour arracher sa qualification en vue de la prochaine étape de la coupe du monde, aux Saisies, car désormais – suite aux mauvais résultats de la saison passée – les fondeurs helvétiques ne disposent plus que de cinq places (en dehors de l'étape helvétique), tout comme la France, le Canada et les Etats-Unis! Or, sur les pistes des Jeux de 1992, Guidon, Wigger, Hediger, Kindschi sont partants certains, la cinquième place étant réservée à l'ap-

préciation de l'entraîneur Pettersson. Car l'arrivée de Karl Manser à la tête des fondeurs a profondément modifié les critères de sélection. Cette dernière est désormais ouverte aux hommes en forme, qu'ils appartiennent ou non aux cadres nationaux.

Mercredi aux Saisies, il s'agira d'un 30 kilomètres, style classique. Style et distance dans lesquels André Rey s'exprime le mieux. «Aujourd'hui je ne suis pas trop déçu de ma course», explique le Valaisan de cœur. «Je sens que la forme revient, même si j'ai souffert sur

les quatre derniers kilomètres. Et puis, tout comme Kindschi, j'ai laissé derrière moi tous les autres membres du cadre national...»

Quant à Laurent Perruchoud, le sociétaire du SC Vercorin (90^e à 6' de Smirnov), il affirme avoir eut un «... ski trop pointu. Je suis un skieur qui doit allonger le pas dans les faux plats. Aujourd'hui, impossible. Je me faisais lâcher.» Pour le garde-fort de Saint-Maurice, ce rendez-vous avec la coupe du monde est raté.

Grippé, Perruchoud ne va pas à Castelrotto.

en chiffres**● DAVOS. – Messieurs, fond 15 km (style classique):**

1. Vladimir Smirnov (URSS) 40'19"1. 2. Marco Albarello (It) à 33"2. 3. Thomas Eriksson (Su) à 36"5. 4. Torgny Mogren (Su) à 37"2. 5. Björn Dählie (No) à 45"2. 6. Christer Majbäck (Su) à 49"9. 7. Gunde Svan (Su) à 50"3. 8. Terje Langli (No) à 50"7. 9. Mikhail Botvinov (URSS) à 54"1. 10. Oeyvind Skaanes (No) à 1'13"0. 11. Erling Jevne (No) à 1'13"1. 12. Sture Sivertsen (No) à 1'16"7. 13. Walter Kuss (All) à 1'17"3. 14. Alois Stadlober (Aut) à 1'19"8. 15. Lars Haland (Su) à 1'20"2. **Puis les Suisses:** 20. Giachem Guidon à 1'35"2. 29. Jeremias Wigger à 1'47"8. 48. Daniel Hediger à 2'36"5. 62. Hansluzi Kindschi à 3'28"6. 65. Hans Diethelm à 3'54"4. 71. André Rey à 3'59"9. 76. Wilhelm Aschwanden à 4'27"8. 79. André Jungen à 4'36"6. 81. Fadri Guidon à 4'50"7. 82. Toni Dinkel à 4'59"4. 84. Adrian Riebli à 5'08"6. 88. Edgar Brunner à 5'30"8. 90. Laurent Perruchoud à 6'00"0. 96. Andreas Manser à 6'49"8. 107 skieurs classés. A notamment abandonné: Erwin Lauber (S).

Positions après 5 km:

1. Smirnov 13'14"5. 2. Mogren à 4"1. 3. Albarello à 5"6. 4. Eriksson à 10"3. 5. Dählie à 12"5. 6. Svan à 14"5. 7. Majbäck à 15"2. 8. Botvinov à 18"6. 9. Kuss à 19"1. 10. Giorgio Vanzetta (It) à 19"8. **Puis:** 32. Guidon à 34"9.

Positions après 10 km:

1. Smirnov 26'42"9. 2. Eriksson à 23"0. 3. Albarello à 23"9. 4. Mogren à 26"7. 5. Dählie à 29"0. 6. Langli à 30"9. 7. Botvinov à 35"8. 8. Majbäck à 42"0. 9. Svan à 43"5. 10. Vanzetta à 45"9. **Puis:** 20. Guidon à 1'03"4.

● **Dames. Fond 5 km (style classique):** 1. Jelena Välbe (URSS) 14'46"6. 2. Liubov Jegorova (URSS) à 1"9. 3. Marie-Helene Westin (Su) à 14"2. 4. Inger Helene Nybraten (No) à 23"4. 5. Stefania Belmondo (It) à 24"6. 6. Jelena Kachirskaja (URSS) à 27"7. 7. Olga Danilova (URSS) à 31"6. 8. Svetlana Nageikina (URSS) à 32"5. 9. Manuela di Centa (It) à 32"6. 10. Trude Dybendahl (No) à 34"9. 11. Raissa Smetanina (URSS) à 39"0. 12. Tamara Tichonova (URSS) à 41"2. 13. Pirikko

Määttä (Fin) à 44"4. 14. Elin Nilssen (No) à 47"4. 15. Magdalena Wallin (Su) à 47"7. **Puis les Suissesses:** 17. Silvia Honegger à 51"7. 343. Marianne Irniger à 1'15"2. 40. Barbara Mettler à 1'20"4. 45. Natascia Leonardi à 1'24"3. 46. Elvira Knecht à 1'24"8. 57. Brigitte Albrecht à 1'49"8. 62. Myrtha Fässler à 1'55"1. 66. Jasmin Baumann à 2'19"0. 69. Susanne Manser à 2'36"0. 71. Annemarie Bösch à 3'00"0. 74 skieuses classées.

Les positions en coupe du monde

Messieurs (2 épreuves): 1. Smirnov 45. 2. Mogren 37. 3. Albarello 32. 4. Eriksson 25. 5. Majbäck 18. 6. Henrik Forsberg (Su) 15. 7. Veigar Ulvang (No) et Dählie 11. 9. Skaanes et Sivertsen 10. **Puis:** 18. Guidon 5. 22. Wigger 1.

Dames (2 épreuves): 1. Välbe 45. 2. Belmondo 36. 3. Jegorova 32. 4. Westin 22. 5. Tichonova et Nageikina 19. 7. di Centa 13. 8. Nybraten 12. 9. Gabriele Hess (All), Dybendahl et Kachirskaja 10.

en chiffres**Les Suédois maîtres relayeurs****L'Italie deuxième, l'URSS battue sur chute. Les Suisses marquent enfin des points.**

«Ouf! La France et l'Autriche sont derrière nous.» A l'issue de ce premier relais (style libre) coupe du monde 1980-1981, l'exclamation de Daniel Hediger traduit bien le soulagement général du camp suisse, encore traumatisé par les échecs de l'hiver passé. Et si la Suisse pointe à nouveau le bout de ses spatules, les Suédois (champions du monde et olympiques en titre depuis Calgary) poursuivent leur domination dans une spécialité où ils sont passés maîtres.

Considéré comme le baromètre de la valeur d'une nation, le relais confirme (si besoin est) l'immense potentiel des Suédois, mais démontre surtout que désormais l'Italie est set à placer au rang de nation nordique. Depuis les «mondiaux» de Seefeld en 1985 (deuxième derrière la Norvège), elle bouscule continuellement les grands. Hier encore, Fauner, Vanzetta Albarello et Silvano Barco (en l'absence de De Zolt rentré au pays courir une rémunératrice «kermesse») ont poussé Eriksson, Svan, Majbäck et Mogren à sortir le grand jeu pour s'imposer.

Piste trop étroite

Le règlement de la coupe du monde n'autorisant qu'une équipe par nation (annoncée avant le départ), les secondes garnitures ne font pas seulement de la figuration: elles démontrent le potentiel à disposition. C'est ainsi que derrière la Norvège (troisième), on trouve la Suède 2 et l'URSS 2 précédant la Tchécoslovaquie, la première garniture soviétique (au départ Golubev est tombé et a perdu un ski, hypothéquant toutes les chances de son équipe), la Fin-

lande, la première garniture de l'Allemagne réunifiée suivie de la seconde, de l'Italie 2 et de la Suisse.

«Partir en tête, ne me plaît pas autrement. Mais nous devons retrouver une équipe», confie Daniel Hediger, rentré en treizième position pour lancer Hans Diethelm. «J'ai perdu une trentaine de secondes. J'étais pourtant bien parti, placé sur une bonne ligne, juste derrière le Suédois Eriksson.» Où les choses se gâtent, c'est au moment où le Bellerin se rabatit au centre, alors qu'il se battait pour la 6^e ou la 7^e place. «Ça passait à gauche et à droite! Même l'Espagnol et le Danois m'ont passé. C'est vraiment trop étroit pour un relais en style libre», lançait-il, contrarié, à l'heure du bilan. Et d'explicitier encore: «Dans une montée, Forsberg – le deuxième Suédois – est tombé devant moi. J'ai dû m'arrêter. De plus, dans une montée, j'ai encore perdu un bâton; je suis redescendu le chercher...»

Phase de reconstruction

Contraint par la force des choses à prendre le premier relais – il est plus à l'aise en position deux ou trois, car il est avant tout un coureur de train – Daniel Hediger a rempli son rôle dans une équipe où tant Diethelm (2^e relais) que Guidon (3^e) se sont battus avec conviction pour maintenir la Suisse en bonne position. Ce que ne fit pas Jeremias Wigger, très vite démobilisé. Parti en compagnie de Smirnov, il ne chercha pas à s'accrocher au Soviétique qui, après Plaksunov (parti en 20^e position au deuxième relais) et Botvi-

nov s'appliquait à sortir son équipe des profondeurs du classement, où l'avait précipité l'incident de Golubev.

En pleine phase de reconstitution, le fond helvétique n'a pas trop mal négocié le virage davosien de la coupe du monde, tant

sur le plan individuel qu'en relais. Après les résultats de Ramsau et de Davos, il s'agira de poursuivre la progression mercredi et jeudi aux Saisies: sur les pistes des Jeux de 1992, un trente kilomètres classique et un relais mixte sont programmés. Pierre-Henri Bonvin

● **MESSIEURS. Relais 4 × 10 km (style libre):** 1. Suède (Thomas Eriksson, Gunde Svan, Christer Majbäck, Torgny Mogren) 1 h 40'12"9. 2. Italie (Silvio Fauner, Giorgio Vanzetta, Marco Albarello, Silvano Barco) à 20"9. 3. Norvège (Oeyvind Skaanes, Terje Langli, Sture Sivertsen, Björn Dählie) à 40"9. 4. Suède 2 (Henrik Forsberg, Anders Bergström, Lars Haland, Niklas Jonsson) à 1'16"5. 5. URSS 2 (Igor Badamchin, Andrei Kirillov, Germann Karatchevskii, Alexei Prokourorov) à 1'16"6. 6. Tchécoslovaquie (Radim Nyc, Pavel Benc, Ladislav Svanda, Vaclav Korunka) à 1'47"9. 7. URSS 1 (Alexander Golubev, Viatcheslav Plaksunov, Mikhail Botvinov, Vladimir Smirnov) à 1'48"1. 8. Finlande (Timo Kuorelahti, Jukka Hartonen, Mika Myllylä, Jari Isometsa) à 2'16"3. 9. Allemagne I (Uwe Bellmann, Jochen Behle, Walter Kuss, Holger Bauroth) à 2'31"5. 10. Allemagne 2 (Stefan Dotzler, Torald Rein, Johann Mühlegg, Jan Fiedler) à 2'41"5. **Puis:** 12. Suisse 1 (Daniel Hediger, Hans Diethelm, Giachem Guidon, Jeremias Wigger) à 3'53"3. 17. Suisse 2 (André Jungen, Hansluzi Kindschi, Wilhelm Aschwanden, Erwin Lauber) à 8'23"4. 19. Suisse 3 (Andreas Manser, Toni Dinkel, Adrian Riebli, Fadri Guidon) à 14'00"9. 24 équipes en lice. **Coupe du monde par nations (1 épreuve):** 1. Suède 80. 2. Italie 70. 3. Norvège 60. 4. Tchécoslovaquie 50. 5. URSS 40. 6. Finlande 30. 7. Allemagne 20. 8. Suisse 10. **Dames. Relais 4 × 5 km (style libre):** 1. URSS (Svetlana Nageikina, Liubov Jegorova, Tamara Tichonova, Jelena Välbe) 56'36"6. 2. Italie (Bice Vanzetta, Manuela di Centa, Gabriela Paruzzi, Stefania Belmondo) à 1'18"7. 3. Norvège (Elin Nilssen, Inger Lise Hegge, Solveig Pedersen, Trude Dybendahl) à 2'12"4. 4. Suède (Karin Svingsstéd, Magdalena Walling, Carina Görilin, Marie-Helene Westin) à 2'24"4. 5. Allemagne (Heike Wenzel, Gabriele Hess, Sigrid Wille, Ina Kümmel) à 2'24"8. 6. URSS 2 (Jelena Kachirskaja, Olga Danilova, Irina Spitzina, Jekaterina Kovalevitch) à 2'26"3. 7. Suisse (Silvia Honegger, Natascia Leonardi, Elvira Knecht, Barbara Mettler) à 2'43"8. 8. France (Sophie Villeneuve, Myriam Didierlaurent, Sylvie Giry, Isabelle Mancini) à 2'43"9. 9. Finlande (Riili Savolainen, Pirikko Määttä, Eija Hyytiäinen, Tuulikki Pyykkonen) à 2'45"1. 10. Pologne (Katarzy Popieluch, Malgorzata Ruchala, Bernadeta Bocek, Halina Nowak) à 4'07"1. **Puis:** 12. Suisse 2 (Marianne Irniger, Myrtha Fässler, Susanne Manser, Brigitte Albrecht) à 5'33"4. 16 équipes au départ, 14 classées. **Coupe du monde par nations (1 épreuve):** 1. URSS 80. 2. Italie 70. 3. Norvège 60. 4. Suède 50. 5. Allemagne 40. 6. Suisse 30. 7. France 20. 8. Finlande 10.



Les 700 ans de la Confédération

ADVICO YOUNG & RUBICAM

Le souhait de l'abbé Holzherr pour le 700e anniversaire de la Confédération:

Psaume 127,2.



Georg Holzherr
Abbé de l'abbaye d'Einsiedeln

«Le Seigneur comble son bien-aimé dans le sommeil.»

Naturellement, je ne souhaite pas un public d'Helvètes endormis. Mais j'espère qu'en 1991, beaucoup d'entre nous connaîtront la paix intérieure.

C'est dans le calme que les graines poussent. Les orateurs officiels, mais surtout les femmes, les hommes, les enfants et les médias devraient répandre la bonne parole.

Ainsi pourrait s'instaurer dans notre pays un consensus nouveau sur les valeurs essentielles de la vie, de l'individu, de la famille et de la société.

Et la mauvaise herbe peut bien pousser, tant que les valeurs fondamentales de notre pays durent devant Dieu, au nom de qui la Confédération fut fondée.

Le 700^e anniversaire de la Confédération va permettre aux Suisses de formuler toutes sortes de vœux. Reste à savoir combien d'entre eux se réaliseront. Une chose est sûre: un grand nombre de manifestations aura bel et bien lieu. Et il y en aura pour tous les goûts. Après l'ouverture officielle, le 10 janvier 1991 à

Bellinzone, de très nombreuses fêtes, célébrations, actions et attractions succéderont tout au long de l'année dans l'ensemble du pays.

Les trois points forts de cet anniversaire seront la «Fête des quatre cultures» en Suisse romande, la «Fête de la Confédération» en Suisse centrale et la «Fête de la solidarité» aux

Grisons, à Berne, Genève et en Suisse orientale. Puis les journées de clôture auront lieu au Tessin et à Bâle. Vous trouverez les détails et les dates de ces manifestations dans ce journal en temps voulu.

Pour cet anniversaire, les membres de l'Union romande de journaux et périodiques (URJ) nous font un

beau cadeau en mettant cet espace à notre disposition. Comme ils l'ont déjà prouvé par le passé, ils montrent ainsi qu'une presse libre et variée est indissociable d'une démocratie telle que la nôtre.

Nous les remercions du fond du cœur de ce geste plein de générosité.



Super-G féminin à Meiringen-Hasliberg

Enfin, le retour de Chantal...

Chantal Bournissen ne gagne pas comme les autres! En décembre 1987, la Valaisanne d'Arolla (23 ans) avait décroché sa première victoire de coupe du monde, dans la seconde descente de Val-d'Isère, en venant battre l'Allemande Marina Kiehl de 13 centièmes avec le dossard numéro 36. Hier, à l'occasion du super-G de Meiringen (recouru après l'interruption de la course de samedi), elle a réédité le même coup en venant coiffer de 0"64, avec le numéro 32, l'Autrichienne Petra Kronberger, qui savourait déjà son quatrième succès de l'hiver en cinq courses...

Après trois ans de doute et de déceptions, malgré quelques places d'honneur (notamment lors de la tournée américaine de mars 1989 - une 3e et deux 4e places en descente), la Valaisanne a enfin retrouvé une occasion de laisser éclater sans retenue ce sourire qui fait la joie des photographes. Une semaine après avoir marqué, à Altenmarkt, le premier point de coupe du monde en super-G de sa carrière... Depuis la victoire de Michela Figini en 1988 à Rosslund, le ski féminin helvétique attendait une victoire dans cette discipline, devenue sont point faible.

Sans aucun doute, Chantal Bournissen a profité pour accomplir son exploit d'une piste devenue plus rapide au fil des concurrentes dans sa partie supérieure. Les classements des Canadiennes Lucie Laroche (N° 40, 3e) et Kate Pace (N° 63, 7e), de la Française Marie-Pierre Gatel (N° 31, 9e), de l'Américaine Kristin Krone (N° 43, 10e) ou de la Soviétique Ulla Lodzinja (N° 62, 11e) en témoignent à loisir. Mais réduire le mérite de la Romande (la première à enlever un super-G en coupe du monde) au seul bénéfice d'un numéro de dossard favorable serait injuste.

A Altenmarkt, huit jours auparavant, la skieuse d'Arolla avait déjà laissé entrevoir une forme prometteuse, et pas seulement par son 15e rang en super-G. N'avait-elle pas établi le meilleur premier temps intermédiaire de la descente, avant d'être éliminée? De plus, l'analyse des temps à Meiringen démontre que si Chantal Bournissen a forgé son succès

dans le haut du parcours (0" 70 d'avance à l'intermédiaire), elle a fait jeu égal, ou presque, avec Petra Kronberger dans le bas du tracé, là où le revêtement n'a en rien été modifié par les conditions météorologiques.

Enfin, aucune des concurrentes ayant joui de conditions identiques à celles de la Valaisanne n'a réalisé un chrono approchant. Le matériel? Il avait certes un rôle important à jouer dans ce Super-G, disputé cette fois dans de bonnes conditions mais sur un parcours dénué de difficultés (le piquetage avait été revu depuis la veille), avec des skieuses en position de recherche de vitesse pratiquement du départ à l'arrivée. Mais la présence de six marques différentes aux six premières places prouve que l'essentiel ne se situait pas au niveau des lattes.

La clé du succès de la blonde Chantal se situe bien plutôt dans la tête de la Valaisanne, animée depuis le début de la saison d'une confiance inébranlable. Sa saine agressivité entre les portes de ce super-G, où il fallait à la fois savoir laisser glisser ses skis, tenir la trajectoire idéale et relancer à la sortie des portes tout en demeurant sobre sur un parcours qui ne tolérait pas la faute, est là pour le confirmer. La victoire de la Valaisanne vient à point nommé pour la relancer, après une saison 1989-1990 très discrète.

Comme à Val-d'Isère en 1987, Chantal Bournissen a évité au ski féminin helvétique un cuisant revers. Victime de l'avancée des «gros dossards», Zoe Haas se con-

tente d'un 17e rang plus honorable que la 30e place d'une Heidi Zurbriggen qui a décidé de la peine à trouver le bon rythme. La présence de son frère dans l'aire d'arrivée serait-elle aussi paralysante pour la skieuse de Saas-Almagell que ne l'était son aura sur les pistes? Compte tenu des caractéristiques d'une épreuve favorisant les descendues, Vreni Schneider a pour sa part renoncé à s'aligner dimanche.

Malgré sa défaite, Petra Kronberger - qui avouait avoir moins bien skié que samedi dans la partie inférieure du tracé - a réalisé une bonne opération en engrangeant les 20 points de la deuxième place. Son moins bon rang depuis le début de l'hiver... Sauf accident, la skieuse de Pfarrwerfen n'aura pas d'adversaire en coupe du monde cette saison. Outre Kronberger, les principales victimes de l'arrêt et du report de la course ont été l'Américaine Diann Roffe et l'Autrichienne Barbara Sadleder, 2e et 3e samedi, qui ont été très loin de rééditer leurs performances hier.

Résultats

Super-G (1650 m, 470 m dén., 36 portes par Gidi Acchorn, Aut): 1. Chantal Bournissen (S) 1'20"40. 2. Petra Kronberger (Aut) à 0"64. 3. Lucie Laroche (Fr) à 0"92. 4. Silvia Eder (Aut) à 1"15. 5. Carole Merle (Fr) à 1"17. 6. Sigrid Wolf (Aut) à 1"38. 7. Kate Pace (Can) et Katrin Gutensohn (All) à 1"61. 9. Marie-Pierre Gatel (Fr) à 1"76. 10. Kristin Krone (EU) à



Le podium du super-G féminin. De gauche à droite: Petra Kronberger (2e), Chantal Bournissen (1re) et Lucie Laroche (3e).

Keystone

1"80. 11. Ulla Lodzinja (URSS) et Veronika Wallinger (Aut) à 1"82. 13. Sabine Ginther (Aut) à 1"83. 14. Ewa Twardokens (EU) à 1"86. 15. Edith Thys (EU) à 1"87. 16. Ulrike Stangassinger (All) à 1"88. 17. Zoe Haas (S) et Anita Wachter (Aut) à 1"91. 19. Karin Dedler (All) à 1"96. 20. Régine Cavaignoud (Fr) à 1"99. Puis les autres Suissesses: 26. Petra Bernet à 2"19. 30. Heidi Zurbriggen à 2"40. 39. Marlis Spescha à 2"68. 42. Petra Senn à 2"90. 43. Aline Triponnez à 2"93. 54. Isabel Picenoni à 4"11. 57. Manuela Heubi à 4"36. 68 skieuses au départ, 64 classées.

Ce qu'elles ont dit

Chantal Bournissen

«J'étais toujours très bien à l'entraînement et mon 15e rang d'Altenmarkt a achevé de me donner confiance. En choisissant des skis de descente pour le super-G, j'ai pris un certain risque. Mais qui ne risque rien, n'a rien... Je me réjouis à l'avance de la descente de Morzine, le week-end prochain, car la descente reste ma discipline de prédilection.»

Petra Kronberger

«Je savais que Chantal est toujours très forte sur ce genre de piste, mais elle m'a quand même un peu surprise. Ma course en fin de parcours n'ayant pas été aussi bonne que samedi, je craignais que quel-
qu'un me précède.»

Slalom géant masculin à Alta Badia

Un ouragan nommé Tomba!

Alberto Tomba, puis les autres. A Alta Badia, l'Italien a fait le vide autour de lui. Parmi ceux qui ont limité les dégâts: le Suisse Urs Kälin, deuxième.

On en avait relevé un indice, mardi, à Sestrières. Il manquait la preuve formelle et irréfutable. Celle qui classe l'affaire et ôte tout espoir de pourvoir en cassation. Elle nous a été fournie, hier, à Alta Badia, au bas de la piste de slalom géant. Tomba la «Bomba», celui qui avait régné sur la coupe du

monde 1987-1988 avec la même fermeté et la même autorité qu'un roi sur ses sujets, est bel et bien de retour. Magnanime et étincelant dans sa belle combinaison bleu azur. Indomptable et indestructible sur la piste qui lui sert à nouveau de trône.

Comme cinq jours plus tôt, à

Sestrières, Alberto Tomba a tout balayé sur son passage dans la charmante station des Dolomites. Le temps d'une manche de démonstration d'un talent entièrement retrouvé et les dégâts se chiffraient déjà par millions. Ou par secondes si vous préférez. 1"13 de retard pour le Suisse Urs Kälin,

1"45 pour le Norvégien Kjuus, 1"62 pour le Suédois Nyberg à la mi-course. Tout espoir de retour, de renversement de pouvoir était anéanti. Tel un ouragan, le Bolonais avait jeté les bases d'un succès incontesté. Pour la deuxième fois en une semaine, la «Bomba» venait d'exploser.

Une manche de rêve

A Sestrières, Alberto Tomba avait construit sa victoire dans la seconde manche du slalom spécial. A Alta Badia, hier, il a frappé d'entrée. Sur cette piste que l'entraîneur des techniciens suisses, le Valaisan Didier Bonvin, qualifie de Kitzbühel du slalom géant, Al-

brillant 3e et pratiquement revenu à son meilleur niveau dans les disciplines techniques, mais surtout du Suisse Urs Kälin. Au moment où le doute s'installait dans le camp helvétique suite à la retraite de Pirmin Zurbriggen, le Schwytzois est venu rappeler qu'il existait toujours et que le ski suisse tenait en lui un géantiste d'avenir. 2e de la première manche derrière Alberto Tomba, Urs Kälin a parfaitement résisté à la pression qui pesait sur ses épaules dans la seconde manche. 5e, il concédait 40 centièmes à Girardelli mais préservait sans trop de peine sa 2e place. «Etre premier derrière Alberto Tomba, c'est bien», lâchait, tout sourire, le skieur de Bannau. «Après ma bonne première manche, je n'ai pas voulu penser à

Tomba mais à ma propre course. Cette 2e place confirme enfin ma victoire de l'année dernière à Waterville Valley. Aujourd'hui, je ne pouvais pas espérer mieux.»

Dans le Val Badia, les techniciens suisses ont signé leur premier podium de la saison. Leur performance d'ensemble dans cette station qui leur a souvent bien réussi (victoire de Joël Gaspoz en 1986) est encourageante. Avec Urs Kälin, un autre Helvète est également entré dans les dix premiers, Hans Pieren, 10e à 3"44 de Tomba. Martin Knöri (14e) et Michael von Grünigen (15e) ont également marqué des points. Franchement, on n'attendait pas autant d'eux à l'occasion de ce deuxième géant de la saison.

De notre envoyé spécial
Gérard Joris

berto a mis d'emblée les choses en place. Le meilleur, c'était lui. Et il entendait le faire savoir. Sa première manche fut superbe. Presque d'anthologie. Aucune faute, une relance parfaite à la sortie des portes et le tour était joué. «J'ai voulu prendre le plus d'avance possible pour essayer de me mettre à l'abri», expliquera-t-il. «J'ai réussi et c'était bien ainsi car dans la seconde manche ma tâche se révéla beaucoup plus difficile. Mon numéro 15 ne constituait pas un avantage. La piste se dégradait.»

Meilleur temps, et de très loin, de la première manche, le Bolonais se contenta d'assurer par la suite. Parfois en difficulté, il laissa, dans cette manche, au Luxembourgeois Marc Girardelli le soin de signer le meilleur chrono.

Premier podium pour les Suisses

Hier, à Alta Badia, Alberto Tomba, que toute l'Italie attend maintenant à Madonna di Campiglio, demain, a donc confirmé son brillant retour en forme. Derrière la fusée de Bologne, d'autres skieurs ont également réussi de fort belles choses. Ce fut le cas du Luxembourgeois Marc Girardelli,

Didier Bonvin content

«Si nous classons deux skieurs dans les dix et, éventuellement, trois dans les quinze, je serai satisfait.» La veille de la course, Didier Bonvin, l'entraîneur des techniciens suisses, avait situé les ambitions helvétiques pour ce slalom géant d'Alta Badia. Il n'a pas été déçu. La 2e place d'Urs Kälin, la 10e de Hans Pieren, la 14e de Martin Knöri et la 15e de Michael von Grünigen l'ont comblé. «Dans l'ensemble, je suis très content des résultats», confiait le Valaisan d'Arbaz. «Kälin a confirmé son rôle de leader de la discipline. Aujourd'hui, il a prouvé qu'il était dans le coup. Il confirme également, avec cette 2e place, son succès de l'année dernière à Waterville Valley.»

Même si j'attendais un peu plus de lui après sa première manche, je ne suis pas non plus mécontent de la 10e place de Hans Pieren. Malheureusement, Hans n'est toujours pas capable d'enchaîner deux manches sans faute à la suite.

Par contre, je suis déçu de Martin Hangl et de Steve Locher. Pour un champion du monde, Martin doit montrer davantage. En ce qui concerne Steve Locher, il s'est plus promené qu'il n'a skié. Je ne sais pas s'il faut attribuer cela à la nervosité ou au trop grand respect accordé à la piste, mais Steve a trop subi la piste, aujourd'hui. Ce n'était vraiment pas du grand Locher.»

Steve Locher déçu

33e de la première manche à 4"68 de Tomba, Steve Locher n'a pas obtenu, comme à Sestrières, le droit de disputer la seconde manche. Dans l'aire d'arrivée de la piste d'Alta Badia, il expliquait, la mine un peu triste. «Je ne pensais pas que la piste aurait creusé de pareille façon. Ce mélange de neige fraîche et de neige artificielle, ce n'était vraiment pas l'idéal. Dans la partie supérieure, il y avait beaucoup de trous et il était vraiment difficile de bien skier. J'ai fait beaucoup de fautes.»

G. J.



Urs Kälin. Une confirmation de sa victoire à Waterville Valley.

AP

Le chrono

Descente

Descente (3138 m., 839 m. dén., 34 portes par Dieter Bartsch/No): 1. Atle Skaardal (No) 2'00''00. 2. Rob Boyd (Can) à 0''28. 3. Luc Alphand (Fr) à 0''74. 4. Lasse Arnesen (No) à 0''75. 5. Franz Heinzer (S) à 0''76. 6. William Besse (S) à 0''85. 7. Niklas Henning (Su) à 0''94. 8. Hannes Zehentner (All) à 0''99. 9. A.J. Kitt (EU) à 1''02. 10. Daniel Mahrer (S) à 1''27. 11. Leonhard Stock (Aut) à 1''31. 12. Patrick Ortlieb (Aut) à 1''34. 13. Tommy Moe (EU) à 1''44. 14. Kristian Ghedina (It) à 1''45. 15. Hansjörg Tauscher (All) à 1''56. 16. Kyle Rasmussen (EU) à 1''61. 17. Jan Einar Thorsen (No) à 1''76. 18. Berni Huber (All) à 1''81. 19. Bernhard Fahner (S) à 1''88. 20. Brian Stemmlé (Can) à 1''91. Puis les autres Suisses: 22. Xavier Gigandet à 2''19. 25. Karl Alpiger à 2''33. 26. Mario Summermatter à 2''39. 33. Peter Müller à 3''09. 61 coureurs au départ, 58 classés.

Le slalom géant d'Alta Badia

Slalom géant: 1. Alberto Tomba (It) 2'28''96. 2. Urs Kälin (S) à 1''35. 3. Marc Girardelli (Lux) à 1''45. 4. Fredrik Nyberg (Su) à 1''64. 5. Rudi Nierlich (Aut) à 1''66. 6. Günther Mader (Aut) à 2''94. 7. Konrad Walk (Aut) à 3''17. 8. Stefan Eberharter (Aut) à 3''18. 9. Johan Wallner (Su) à 3''25. 10. Hans Pieren (S) à 3''44. 11. Kjetil André Aamodt (No) à 3''57. 12. Hubert Strolz (Aut) à 3''75. 13. Franck Piccard (Fr) à 3''93. 14. Martin Knöri (S) à 4''04. 15. Michael von Grünigen (S) à 4''62. 16. Helmut Mayer (Aut) à 4''80. 17. Richard Kröll (Aut) à 5''00. 18. Rainer Salzeberger (Aut) à 5''42. 19. Bernhard Gstrein (Aut) à 5''71. 20. Saso Robic (You) à 6''40. Puis les autres Suisses: 21. Marco Hangl à 6''46. 24. Martin Hangl à 7''10. 26 skieurs classés.

Première manche (393 m. dén., 54 portes par Alex Gartner/S): 1. Tomba 1'12''26. 2. Kälin à 1''13. 3. Lasse Kjús (No) à 1''45. 4. Nyberg à 1''62. 5. Girardelli à 1''63. 6. Nierlich à 1''77. 7. Pieren à 2''28. 8. Aamodt à 2''45. 9. Strolz à 2''55. 10. Walk à 2''56. Puis: 18. Knöri à 3''10. 21. von Grünigen à 3''29. 26. Martin Hangl à 4''19. 27. Marco Hangl à 4''23. Non qualifié pour la deuxième manche: 31. Steve Locher (S) à 4''68. 65 skieurs au départ, 49 classés. Ont notamment été éliminés: Paul Accola (S), Ole-Kristian Furuseth (No), Armin Bittner (All).

Deuxième manche (56 portes par Didier Bonvin/S): 1. Girardelli 1'16''52. 2. Nierlich à 0''07. 3. Tomba à 0''18. 4. Nyberg à 0''20. 5. Kälin à 0''40. 6. Mader à 0''54. 7. Eberharter à 0''63. 8. Wallner à 0''68. 9. Walk à 0''73. 10. Knöri à 1''12. Puis: 13. Pieren à 1''34. 15. von Grünigen à 1''51. 20. Marco Hangl à 2''41. 23. Martin Hangl à 3''09. A notamment été éliminé: Kjús.

La coupe du monde

Les positions après les épreuves du week-end:
MESSEIERS. - Général: 1. Franz Heinzer (S) 76. 2. Alberto Tomba (It) 72. 3. Atle Skaardal (No) 52. 4. Franck Piccard (Fr) 45. 5. Hannes Zehentner (All) 40. 6. Ole Christian Furuseth (No) 38. 7. Fredrik Nyberg (Su) 37. 8. Marc Girardelli (Lux) 36. 9. Rudolf Nierlich (Aut) et Peter Roth (All) 34. 11. Lasse Kjús (No) 33. 12. Leonhard Stock (Aut) 30. 13. Armin Bittner (All) et Rob Boyd (Can) 29. 15. Urs Kälin (S) et Daniel Mahrer (S) 24.

Slalom géant: 1. Fredrik Nyberg (Su) 37. 2. Alberto Tomba (It) 32. 3. Urs Kälin (S) 24. 4. Lasse Kjús (No) 20. 5. Rudolf Nierlich (Aut) 19. 6. Franck Piccard (Fr) 18. 7. Marc Girardelli (Lux) et Johan Wallner (Su) 17. 9. Kjetil André Aamodt (No) 14. 10. Armin Bittner (All) 12. 11. Lars-Börje Eriksson (Su) 11. 12. Günther Mader (Aut) 10. 13. Konrad Walk (Aut) 9. 14. Stefan Eberharter (Aut) 8. 15. Luca Pesando (It) 7.

DAMES. - Général: 1. Petra Kronberger (Aut) 115. 2. Sigrid Wolf (Aut) 45. 3. Katrin Gutensohn-Knopf (All) 34. 4. Carole Merle (Fr) 33. 5. Diann Roffe (EU) 29. 6. Chantal Bournissen (S) et Anita Wächter (Aut) 26. 8. Kerrin Lee-Gartner (Can) et Ingrid Salvenmoser (Aut) 24. 10. Karin Dedler (All) 22. 11. Vreni Schneider (S) 20. 12. Silvia Eder (Aut) 18. 13. Patricia Chauvet (Fr), Blanca Fernandez-Ochoa (Esp), Sabine Ginther (Aut), Lucie Laroche (Can) et Pernilla Wiberg (Su) 15.

Super-G: 1. Petra Kronberger (Aut) 45. 2. Sigrid Wolf (Aut) 30. 3. Chantal Bournissen (S) 26. 4. Carole Merle (Fr) 25. 5. Silvia Eder (Aut) 18. 6. Lucie Laroche (Can) et Anita Wächter (Aut) 15. 8. Diann Roffe (EU) 11. 9. Karin Dedler (All) 10. 10. Katrin Gutensohn-Knopf (All), Kerrin Lee-Gartner (Can) et Kate Pace (Can) 9. 13. Zsófia Haas (S) 8. 14. Marie-Pierre Gatiel (Fr) et Hillary Lindh (EU) 7.

Nations: 1. Autriche 517 (messieurs 202 + dames 315). 2. Suisse 254 (191 + 63). 3. Allemagne 216 (124 + 92). 4. Norvège 189 (180 + 9). 5. France 140 (81 + 59). 6. Italie 126 (122 + 4). 7. Suède 116 (94 + 22). 8. Canada 89 (41 + 48). 9. États-Unis 66 (13 + 53). 10. Luxembourg 36 (36 + 0). 11. Espagne 15 (0 + 15). 12. URSS 7 (0 + 7). 13. Yougoslavie 6 (0 + 6).

Deuxième descente de Val Gardena

Atle Skaardal: foi de Nordique!

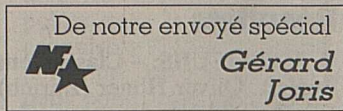
Heinzer n'a pas rejoint Klammer. Vainqueur, vendredi, le Suisse n'a pu faire mieux que 5e, samedi. La victoire, elle, est revenue au Norvégien Atle Skaardal. Un coureur dont on reparlera à coup sûr. Foi de... Nordique.

Le Franz helvétique ne rejoindra pas le Franz autrichien. Là où Klammer avait réussi en 1976 (deux victoires en deux jours sur la Sasslong), Heinzer a nettement échoué. Cinquième seulement, le Schwytzois n'a pas été en mesure de rééditer son exploit de vendredi. Sur une piste à peine plus rapide que la veille (21 centièmes de mieux), Franz Heinzer a même été tenu, cette fois, à l'écart du podium. Une faute à l'entrée du «Ciaslat» alors qu'il menait la course (meilleur temps intermédiaire aux deux premiers pointages) lui a coûté la victoire. Cette dernière, et ce n'est pas une surprise, a souri au Norvégien Atle Skaardal (24 ans). Parti avec le dossard No 1, le skieur nordique a placé d'emblée la barre à une hauteur qui s'est avérée infranchissable pour tous les autres concurrents. Seul à pouvoir sérieusement inquiéter au cours de cette revanche: Rod Boyd. Vainqueur sur cette même piste de Val Gardena en 1986 et 1987, le blond Canadien a terminé 2e, samedi, à 28 petits centièmes du Norvégien.

Foi de Nordique

Course une nouvelle fois dans des conditions idéales et sur une piste parfaitement préparée, cette deuxième descente de Val Gardena a confirmé l'entrée parmi les grandes nations des skieurs nordiques. Déjà présents vendredi grâce

à Skaardal (3e) et Arnesen (4e), les Norvégiens ont forcé le passage vers le haut à l'occasion de la course de samedi. Si Lasse Arnesen, grande révélation de ce début de saison avec sa huitième place de Val-d'Isère et sa quatrième place de vendredi à Val Gardena, est resté bien sagement à sa place (une nouvelle fois quatrième), son capitaine s'est adroitement faufilé jusqu'à la première marche du podium. En position d'attente jusqu'à



l'entrée du dernier schuss (deuxième à 3 centièmes de Heinzer au premier pointage), le skieur de Lunde a forcé la décision dans les dernières trente secondes de la course où il a repris plus d'une demi-seconde à l'ensemble de ses rivaux. «Je voulais déjà gagner la veille», confiait le Norvégien après l'arrivée «mais j'en ai été empêché. Cette fois, même si j'ai eu un peu peur lorsque Boyd est descendu, personne n'est venu me déloger de ma première place.»

Vainqueur, l'année dernière de la fameuse descente en deux manches de Kitzbühel ainsi que de celle d'Are, chez lui en Norvège, Atle Skaardal a fêté dans le Haut-Adige sa troisième victoire en



De gauche à droite, Rod Boyd (2e), le vainqueur Atle Skaardal, et Luc Alphand (3e).

Keystone

coupe du monde de sa carrière. Il a laissé Rod Boyd, vainqueur sur cette piste en 1986 et 1987, à 28 centièmes et le surprenant Français Luc Alphand (dossard 30) à 74 centièmes.

La faute de William Besse

Avec quatre de leur parmi les onze premiers, les Suisses avaient été les grands dominateurs de la première descente, vendredi. Sa-

medi ils ont été un peu moins heureux mais sans quitter pour autant les places d'honneur.

Écarté du podium pour deux misérables centièmes, Franz Heinzer a encore été le meilleur d'entre eux mais il s'en est fallu de bien peu. Sans une monumentale erreur commise à l'entrée du toboggan final qui faillit l'expédier dans les filets de protection, William Besse aurait à coup sûr repris ce rôle à son compte, samedi. Plus déter-

miné et agressif que la veille, le Valaisan a laissé là toutes ses chances de figurer sur le podium. Vingt-quatre heures après sa dixième place de vendredi, sa sixième place soulignait une progression évidente. Daniel Mahrer et Karl Alpiger, en revanche, n'ont pas confirmé. Si le Grison a tout juste sauvé sa place parmi les dix premiers, le Saint-Gallois a plongé, lui, dans les profondeurs du classement (25e).

déclarations après l'arrivée

Alphand vainc le signe indien

Les Français n'avaient jamais rien réussi de bon sur cette piste de Val Gardena. Luc Alphand a vaincu le signe indien. Sa troisième place est le meilleur résultat jamais réussi par un Français sur la Sasslong depuis la deuxième place d'Henri Duveillard en 1968-1969. La troisième place de l'ancien champion du monde juniors de descente est d'autant plus méritoire que Luc Alphand n'a pas été épargné par les blessures ces dernières années. «En 1988: année des Jeux de Calgary, j'ai couru sous infiltration suite à une blessure à la cheville. L'année suivante, je me suis fêlé une vertèbre à l'entraînement, à Laax. Enfin, l'année dernière, je me suis fait une entorse au pouce, au poignet et à la cheville à Schlading. J'ai dû être opéré. Après tous ces accidents vous imaginez si je suis content de cette troisième place. Cette piste était un peu la piste maudite des Français. Ce ne sera désormais plus le cas. Pourvu que ça dure.»

Heinzer: «Je ne suis pas déçu»

Vainqueur vendredi, Franz Heinzer rêvait de doublé sur la Sasslong à l'occasion de la seconde descente de Val Gardena. Le rêve ne s'est pas réalisé. Quelques petites fautes l'ont tenu à l'écart d'un podium qui lui paraissait acquis.

Le super-G de Meiringen de samedi

Rien n'aura été épargné aux organisateurs de Meiringen. Après avoir déjà annulé la descente, ils ont été contraints à arrêter hier le super-G, alors que vingt-cinq concurrents avaient pris la piste, en raison de la mauvaise visibilité. Au moment de l'interruption, l'Autrichienne Petra Kronberger était en tête avec 0''91 d'avance sur l'Américaine Diann Roffe et 0''96 sur sa compatriote Barbara Sadleir.

Le classement au moment de l'interruption: 1. Petra Kronberger (Aut) 1'23''92. 2. Diann Roffe (EU) à 0''91. 3. Barbara Sadleir (Aut) à 0''96. 4. Sabine Ginther (Aut) à 1''09. 5. Carole Merle (Fr) 1''17. 6. Katrin Gutensohn (Aut) à 1''19. 7. Sylvia Eder (Aut) à 1''24. 8. Karin Dedler (All) et Hillary Lindh (EU) à 1''53. 10. Veronika Wallinger (Aut) à 1''54. 11. Sigrid Wolf (Aut) à 1''62. 12. Anita Wächter (Aut) à 1''78. 13. Stefanie Schuster (Aut) à 1''83. 14. Edith Thys (EU) à 2''01. 15. Heidi Zurbriggen (S) et Zsófia Haas (S) à 2''04.

«J'ai bien skié dans le haut et dans le bas de la descente», avouait le Schwytzois. «Où ça a moins bien marché, c'est dans la deuxième mur et dans le Ciaslat. Là, j'ai commis quelques secondes qui m'ont coûté une place sur le podium.»

Souriant, Franz Heinzer ne s'estimait pas spécialement déçu de sa cinquième place: «Je n'ai pas grand chose à me reprocher. On ne peut pas toujours gagner», concluait-il, visiblement pas trop marqué par sa cinquième place.

Les variantes de William Besse

A Val-d'Isère, il a établi les meilleurs chronos intermédiaires avant de rétrograder au classement à la suite d'une grosse faute commise dans la compression (19e place fi-

nale). Vendredi, il progressait mais se contentait d'une dixième place relativement modeste pour lui.

Samedi enfin, William Besse s'envolait vers le podium, voire vers la victoire, lorsqu'une faute sur le ski intérieur commise à quelques secondes de l'arrivée le faisait reculer à la sixième place. «Tant que je continuerai de faire des variantes, je ne pourrai pas réussir de grandes choses», analysait-il avec lucidité. «Je ne sais pas ce qui s'est passé exactement mais ce qui est sûr c'est que j'ai perdu beaucoup de temps à cet endroit. Peut-être bien une place sur le podium. Dans l'optique des championnats du monde de Saalbach, cette sixième place n'est malgré tout pas mauvaise. Lorsque j'aurai retrouvé tout mon feeling, cela ira mieux encore.»

La coupe du monde de saut

Triomphe allemand à Sapporo

Le concours de coupe du monde au petit tremplin de Sapporo a tourné au triomphe pour les sauteurs allemands: l'ex-représentant de la RDA André Kiesewetter, qui avait remporté son premier succès au plus haut niveau il y a quinze jours, sur le grand tremplin de Lake Placid, s'y est en effet imposé devant le champion du monde de vol à skis, Dieter Thoma, et Josef Heumann. Quant au Suisse Stefan Zünd, il s'est à nouveau distingué en obtenant la sixième place.

Après avoir connu un léger fléchissement le week-end dernier à Thunder Bay (15e et 13e), Zünd s'est fort bien repris à Sapporo. Malgré des problèmes de vol en raison d'un vent tourbillonnant, il a réussi deux sauts à 83 m 50, mais a perdu quelques points de style en raison de son vol en «V». Les deux autres sauteurs helvétiques engagés ne sont pas parvenus à se qualifier pour la finale des 35 meilleurs: Christoph Lehmann s'est classé 40e, Markus Gähler 53e.

Avec ce deuxième succès, André Kiesewetter s'est hissé à la deuxième place du classement de la coupe du monde, avec 79 points, contre 87 à l'Autrichien Andreas Felder, triple vainqueur cette saison, mais qui a dû se contenter d'un huitième rang à Sapporo.

Résultats

● **SAPPORO.** - Petit tremplin: 1. André Kiesewetter (All) 214,8 (86,5 + 94 m). 2. Dieter Thoma (All) 197,4 (85 + 84). 3. Josef Heumann (All) 196,2 (84,5 + 85). 4. Pavel Ploc (Tch) 189,6 (83,5 + 82,5). 5. Andrei Verveikine (URSS) 189,4 (83,5 + 83). 6. Stefan Zünd (S) 189,2 (83,5 + 83,5) et Franci Petek (You) 189,2 (82 + 85). 8. Andreas Felder (Aut) 188,1. 9. Ole Gunnar Fidjestøl (No) et Takuya Takeuchi (Jap) 187,1. 11. Vesa Hakala (Fin) 186,3. 12. Andreas Bauer (All) 185,3. 13. Stefan Horngacher (Aut) 182,3. 14. Mikael Martinson (Su) 178,4. 15. Goran Janus (You) 176,9. Puis: 40. Christoph Lehmann (S) 67,7 (72). 53. Markus Gähler (S) 58,8 (68).

Positions à l'issue de la première manche: 1. Bauer 100,6. 2. Kiesewetter 98,9. 3. Thoma 98,5. 4. Heumann 97,2. 5. Ploc 96,1. 6. Verveikine 94,6. 7. Zünd 94,1. 8. Felder 90,8. 9. Petek 90,7. 10. Hakala 87,3.

Par nations: 1. Allemagne 171. 2. Autriche 135. 3. Finlande 88. 4. Yougoslavie 79. 5. Suisse 52. 6. Tchécoslovaquie 46. 7. URSS 42. 8. Norvège 33. 9. Italie 22. 10. Suède 10. 11. Canada 8. 12. Japon 7.

Saut au grand tremplin:

1. Dieter Thoma (All) 201,8 (107,5 + 112 m). 2. André Kiesewetter (All) 193,7 (109 + 109). 3. Vesa Hakala (Fin) 192,5 (103,5 + 109). 4. Pavel Ploc (Tch) 190,1 (106 + 108). 5. Werner Haim (Aut) 189,3 (106 + 106). 6. Stefan Zünd (S) 183,8 (97 + 115). 7. Andrei Verveikine (URSS) 178,5 (98,5 + 109). 8. Takuya Takeuchi (Jap) 178,0 (100 + 105). 9. Stefan Horngacher (Aut) 175,4. 10. Espen Bredesen (No) 174,0. 11. Raimo Ylipulli (Fin) 172,0. 12. Ralph Gebstedt (All) 171,2. Puis les autres Suisses: 27. Christoph Lehmann 154,1 (96,5 + 97,5). 55. Markus Gähler 59,8 (89,5).

Positions après la première manche: 1. Thoma 96,5. 2. Kiesewetter 96,1. 3. Haim 95,4. 4. Ploc 92,4. 5. Hakala 91,4. 6. Kenji Suda (Jap) 88,5. 7. Horngacher 87,6. 8. Heumann 86,8. 9. Rune Olijnyk (No) 86,4. 10. Janus 86,0. Puis: 26. Lehmann 77,1. 27. Zünd 76,3.

Coupe du monde (6 concours): 1. Kiesewetter 99. 2. Andreas Felder (Aut) 87. 3. Kiesewetter 79. 4. Thoma 65. 5. Franci Petek (You) 62. 6. Verveikine et Zünd 51. Puis: 21. Sylvain Freiholz (S) 11. Par nations: 1. Allemagne 225. 2. Autriche 153. 3. Finlande 108. Puis: 5. Suisse 62.

Summermatter: «Je skie trop dur»

Comme une partie des skieurs suisses, Mario Summermatter n'est pas encore au mieux de sa forme, en ce mois de décembre.

Le Haut-Valaisan souffre d'une préparation perturbée et s'interroge. «Je fais toujours trop de fautes», explique-t-il.

«Je crois que je skie trop dur, que je ne laisse pas suffisamment aller les skis. Il me faudra corriger tout cela ces prochains jours. Cette semaine, je vais faire un peu de ski libre chez moi puis j'irai courir deux descentes FIS à Altenmarkt. Il est possible aussi que je coure les deux super-G FIS de Veysonnaz. Si je veux être prêt en janvier, il ne me faut plus perdre de temps.»
G. Joris

Biathlon

La coupe du monde Doublé de Tchepikov aux Saisies

Déjà victorieux des 20 kilomètres jeudi dernier, le Soviétique Sergei Tchepikov a réussi le doublé, en s'imposant également dans le sprint des épreuves de coupe du monde des Saisies.

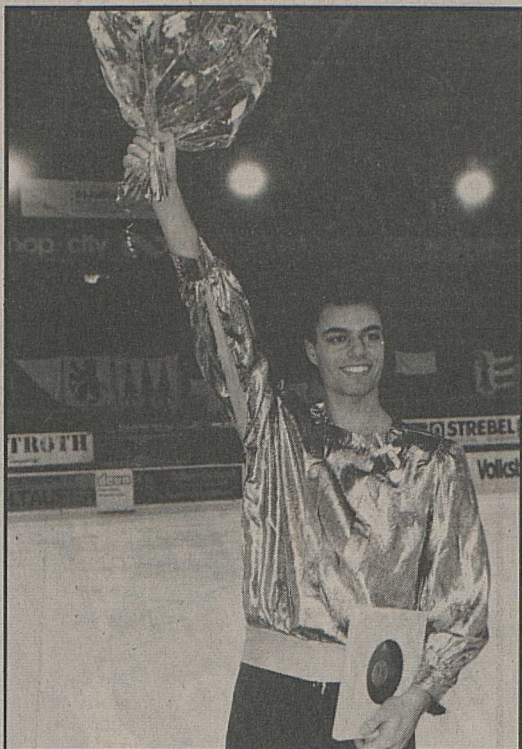
Dans la station des Alpes françaises toujours, le relais quatre fois 7,5 km a également été dominé par les Soviétiques. L'équipe composée de Noksov, Kachkarov, Tchepikov et Popov a devancé de plus de deux minutes les équipes de Norvège et d'Italie. La Suède et l'Allemagne sont à plus de trois minutes.

● **LES SAISIÉS (Fr).** - 10 km: 1. Sergei Tchepikov (URSS) 29'40''9. 2. Franck Luck (All) à 1''4. 3. Andreas Zingerle (It) à 6''7. 4. Gisle Fenne (No) à 33''9. 5. Youri Kachkarov (URSS) à 41''4. 6. Franz Schuler (Aut) à 41''5.
Relais 4x7,5 km: 1. URSS 1 (Noksov, Kachkarov, Tchepikov, Popov) 1 h 36''11''9. 2. Norvège 1 h 38''30''6. 3. Italie 1 h 38''50''4. 4. Suède 1 h 39''18''4. 5. URSS 2' 1 h 39''24''2. 6. Allemagne 1 h 39''36''5.

Patinage artistique, championnats de Suisse

Première participation... premier titre

Les championnats de Suisse se sont achevés, à Olten, avec la victoire attendue (la onzième) d'Oliver Höner et le succès de la toute jeune Sabrina Tschudi (13 ans).



Sabrina Tschudi et Oliver Höner.

Sélections suisses

En vue des Jeux olympiques d'hiver d'Albertville, l'Union suisse de patinage entend donner à ses deux espoirs du patinage féminin, Sabrina Tschudi et Nathalie Krieg, l'occasion de s'aguerrir. La championne de Suisse a été sélectionnée pour les championnats du monde de Munich cependant que Nathalie Krieg, vice-championne, représentera la Suisse aux championnats d'Europe de Sofia.

En ce qui concerne les couples et la danse, les sélections pour les Mondiaux n'interviendront qu'ultérieurement. Pour les championnats du monde, il s'agira notamment de savoir si Leslie Monod, victime d'une chute à Olten, sera rétablie.

Championnats d'Europe (22-27 janvier à Sofia). Messieurs: Oliver Höner. Dames: Nathalie Krieg (remplaçante: Sabrina Tschudi). Couples: Saskia et Guy Bourgeois. Danse: Diane Gerencser-Bernard Columberg (remplaçants: Yvette Rauber-Patrick Brecht).

Championnats du monde (11-17 mars à Munich). Messieurs: Oliver Höner. Dames: Sabrina Tschudi (remplaçante: Nathalie Krieg). Couples: éventuellement Leslie et Cédric Monod (décision le 31 janvier 1991). Danse: décision après les championnats d'Europe.

La patineuse de Herisau, au contraire de ses principales rivales, a réussi un libre exempt d'erreurs et a ainsi remporté son premier titre pour... sa première participation à des championnats de l'élite. En danse, Diane Gerencser-Bernard Columberg ont nettement dominé tandis que le titre des couples est revenu à Saskia et Guy Bourgeois, qui ont profité d'une chute de Leslie et Cédric Monod.

Championne de Suisse chez les juniors l'an dernier, Sabrina Tschudi a démontré une grande assurance dans l'exécution de son programme libre. Patinant sur l'air de «My fair Lady», la jeune Appenzelloise a «passé» deux triple sauts parfaitement exécutés et arraché l'adhésion des juges comme du public. Ses rivales,

par contre, ont mal supporté la pression. Nathalie Krieg a chuté sur un triple «toeloop» tandis que Stefanie Schmid devait s'y reprendre à trois reprises pour exécuter un double «axel» et n'a pas tenté le moindre triple saut.

Comme prévu, Oliver Höner n'a jamais été menacé. Mais son exhibition d'Olten ne devrait pas lui permettre de briller sur la scène internationale. Le Zurichois, victime d'une inflammation au genou droit, a renoncé à présenter sa combinaison de deux triple «rittberger» tout comme il n'a pas tenté le triple «lutz». Finalement, trois triples sauts lui ont suffi pour s'assurer de son onzième titre national.

Résultats

● **MESSIEURS.** - Classement final: 1. Oliver Höner (Zürich) 1,5. 2. Paul Sonderegger (Genève) 3,5. 3. Patrick Meier (Winterthur) 4,0. 4. Pierre-Daniel Liudat (Lausanne) 6,0.

● **DAMES.** - Classement final: 1. Sabrina Tschudi (Zürich) 1,5. 2. Nathalie Krieg (Herisau) 3,5. 3. Stefanie Schmid (Genève) 5,0. 4. Monika Rybisar (Lausanne) 7,5. 5. Barbara Hunger (Coire) 8,0. 6. Janine Bur (Olten) 8,5. 7. Petra Vonmoos (Lucerne) 11,0. 8. Sandra Kistler (Olten) 11,0. 9. Isabelle Crausaz (La Chaux-de-Fonds) 13,5. 10. Ilona Storchenegger (Illnau-Effretikon) 14,0.

● **COUPLES.** - Classement final: 1. Saskia et Guy Bourgeois (Winterthur) 1,5. Leslie et Cédric Monod, qui ont fait une lourde chute dans le libre, ont abandonné et n'ont pas été classés.

● **DANSE.** - Classement final: 1. Diane Gerencser-Bernard Columberg (Genève) 2,0. 2. Yvette Rauber-Patrik Brecht (Zurich-Ascona) 4,0.

sur les rings étrangers

passait à placer quelques bonnes séries tout en évitant avec intelligence la furia aveugle mais toujours dangereuse de son rival. Ouvert à l'arcade sourcilier gauche depuis le 6e round, Matteoni sentait le danger et il plaçait une nouvelle accélération en fin de combat, notamment au cours d'une 11e reprise explosive. Galvano accusait alors une droite et deux uppercuts mais il tenait bon. Et, finalement, il enlevait le titre que lui accordaient logiquement et à l'unanimité les trois juges, deux Américains et un Belge.

Lindell Holmes conserve son bien

A Marino, à 30 km de Rome, c'est la version IBF du titre mondial des super-moyens qui était en jeu. L'Américain Lindell Holmes (32 ans) a conservé la couronne en battant le Sud-Africain Thulane Malinga (31 ans) aux points en douze reprises. Opposé à un adversaire coriace, Holmes a construit son succès en puissance dans les deux derniers rounds, après un affrontement beaucoup plus équilibré que prévu. Grâce à ce succès, l'Américain a porté à 47 le nombre de ses victoires, dont 36 avant la limite, pour 5 défaites.

Michael Moorer pour la neuvième fois

L'Américain Michael Moorer, champion du monde des mi-lourds (WBO) a conservé son titre pour la neuvième fois, à Pittsburgh, en mettant k.-o. à la huitième reprise le Canadien Danny Stonewalker.

A 23 ans, Moorer totalise maintenant 22 victoires, toutes obtenues avant la limite. Il détient le titre depuis le 25 juin 1989.

Bowe toujours invaincu

Le poids lourd américain Riddick Bowe, médaillé d'argent aux Jeux olympiques de Séoul, est demeuré invaincu en 21 combats professionnels, en battant le Canadien Tony Morrison, par k.-o. au premier round d'un combat prévu en huit reprises et qui s'est déroulé à Kansas City (Texas).

Sport allemand Fusion achevée

Le sport allemand est, depuis samedi, regroupé sous la houlette de la Fédération allemande de sport (DSB), a décidé celle-ci, lors d'une assemblée générale à Hanovre, à laquelle participaient les représentants des cinq nouveaux Länder de l'ex-Allemagne de l'Est. Les délégués ont réélu pour quatre ans à la tête du DSB le président Hans Hansen (61 ans).

Le DSB, qui a fêté vendredi à Hanovre son 40e anniversaire, compte maintenant 24 millions d'adhérents répartis dans 75 000 associations. Le comité olympique allemand (NOK) a déjà fusionné depuis quatre semaines, ainsi que la plupart des fédérations spécialisées. Les dernières d'entre elles doivent se regrouper le 1er janvier.

Hippisme

Thomas Fuchs s'impose à Londres

Dans le cadre du CSI-W de Londres, le Suisse Thomas Fuchs, qui montait la jument hanovrienne «Dollar Girl», a fêté son sixième succès dans une épreuve de coupe du monde. Le cavalier de Bientholz, déjà vainqueur à Berlin il y a trois semaines, occupe la troisième place du classement général, avec 49 points, derrière le Hollandais Jos Lansink (65) et le Français Roger-Yves Bost (61).

La victoire de Thomas Fuchs à Londres était inattendue, compte tenu des difficultés qui avaient marqué le voyage de la délégation suisse, bloquée durant trois jours à Calais en raison d'une mer trop agitée et arrivée dans la capitale britannique vendredi seulement. Des circonstances qui n'ont troublé ni le cavalier ni sa monture, sans faute aussi bien au parcours normal qu'au barrage.

Un «clear round» obtenu de surcroît dans un temps que personne ne devait battre. Les Allemands Otto Becker et Elmar Gundel, les seuls à approcher le temps du Suisse, payèrent les risques encourus d'une perche. Ainsi, la deuxième place est revenue à la Britannique Janet Hunter («Lisnamarrow») et la troisième à Jos Lansink («Egano»).

Les résultats

CSI-W de Londres. Epreuve de coupe du monde: 1. Thomas Fuchs (S), «Dollar Girl» 0/34"45. 2. Janet Hunter (GB), «Lisnamarrow» 0/36"25. 3. Jos Lansink (Ho), «Egano», 0/36"40. 4. Jean-Claude Vandenberghe (Be), «Queen», 0/38"11. 5. Otto Becker (All), «Pamina», 4/34"54. 6. Elmar Gundel (All), «Life is Life», 4/35"25. 7. Nick Skelton (GB), «Phoenix Park», 3/36"24. 8. Veronique Whitaker (GB), «Flare Path», 4/42"68. 9. Marie Edgar (GB), «Minka», 9/49"74. 10. Franke Sloothaak (All), «Prinz Charming», abandon au barrage. Puis: 13. Willi Melliger (S), «Quinta», 4 au parcours normal.

Coupe du monde: 1. Lansink 65. 2. Jean-Yves Bost (Fr) 61. 3. Fuchs 49. 4. Jan Tops (Ho) 47. 5. Hervé Godignon (Fr) 34.

Athlétisme

A Stefan Schweickhardt, la 6^e course à travers Viège

De belles satisfactions pour les représentants des sociétés de gymnastique de Viège qui avait organisé, samedi après-midi, la sixième édition de la course commémorative du «Mannenmittwoch» à travers les rues de Viège. Quatre cent dix-huit concurrents (répartis dans dix-neuf catégories) se sont élançés pour plusieurs boucles à travers les rues de Viège. Pour ce qui est de la participation, le gros contingent est venu des classes d'écoliers des années 1982 à 1986 qui furent huitante-six à effectuer une ou deux boucles de 600 mètres.

En ce qui concerne la catégorie élite, la participation a été intéressante alors que le spectacle fut de qualité tout au long des huit boucles de 900 mètres que les athlètes durent parcourir. Comme il l'avait déjà fait en 1987 et 1988, Stefan Schweickhardt de Saxon a dominé la course pour y faire une grosse impression. Pendant le premier tour, Michel Déléze d'Ardon a pu se maintenir dans le sillon du Saxon mais commença à perdre du terrain dès la deuxième boucle. Sans problème apparent, Schweickhardt a conduit la course à sa main et n'a jamais été inquiété. Toutefois, la mince couche de neige fut quand même un handicap pour tous les concurrents. Pour sa troisième victoire à Viège (1987, 1988 et 1990), il a réussi un bel exploit sans toutefois améliorer son record de l'épreuve (22'51"83 en 1988 pour 23'45"33 cette année).

Les résultats

Elites: 1. Schweickhardt Stefan, Saxon, 23'45"33; 2. Déléze Michel, Ardon, 24'05"73; 3. Studer Reinhold, Visperterminen, 25'11"09; 4. Crettenand Dominique, Riddes, 25'34"08; 5. Adamina Bruno, TV Visp, 25'43"68; 6. Leiggenger Karl, KTV Raft, 26'03"70; 7. Vogel Etienne, TV Naters, 26'30"12; 8. Spiess Stefan, LG Horn, 26'40"04; 9. Stoffel Roger, SC Visperterminen, 26'50"27; 10. Kalbermatten Tony, Visp, 27'05"60.

Vétérans 1: 1. Voeffray Walter, LG Steg, 21'33"42; 2. Stoffel Eugen, Visperterminen, 23'13"72; 3. Kohlenbrenner Josef, Niedergampel, 24'22"41.

Vétérans 2: 1. Inesch Erich, Naters, 22'21"49; 2. Werder Walter, LG Horn, 22'22"18; 3. Ruffiner Franz, La Souste, 23'27"06; 4. Standenmann Peter, LG Horn, 23'45"28.

Circuit nord-américain

Annulation de la réunion de Los Angeles

La réunion de Los Angeles, une étape traditionnelle du circuit nord-américain en salle, prévue pour le 14 février, a été annulée, les organisateurs n'ayant pas trouvé les soutiens financiers suffisants. Cette réunion, organisée par le quotidien Los Angeles Times, avait enregistré une perte sensible de spectateurs l'an dernier.

Golf

A l'étranger

● **HONG KONG.** - Tournoi open (350 000 dollars): 1. Nick Faldo (GB) 270. 2. Ian Woosnam (Gal) 274. 3. Mike Clayton (Aus) 275. 4. Colin Montgomerie (Eco), Lee Porter (EU) et Todd Hamilton (EU) 276.

Mauro Galvano succède à Ray Sugar Leonard

L'Italien Mauro Galvano s'est adjugé le titre mondial des super-moyens (version WBC), laissé vacant par l'Américain Ray Sugar Leonard, en battant, au terme de douze reprises intenses, l'Argentin Dario Walter Matteoni, au cours d'une réunion organisée au Sporting de Monte-Carlo.

Galvano (26 ans) a livré un combat tout de courage et d'intelligence. Il parvint à contenir, douze reprises durant, la puissance et l'agressivité de l'Argentin, un ancien élève de Carlos Monzon, déclaré battu à l'unanimité des trois juges (114-113 114-113 117-113).

Matteoni, cherchant visiblement le coup dur, s'est rué dès le premier coup de gong sur le Transalpin, qui n'avait d'autre alternative que de tenter de faire front. Les deux boxeurs se rendaient coup pour coup et le combat montait encore d'intensité au cours de la quatrième reprise, durant laquelle l'Argentin continuait sa marche en avant mais n'arrivait pas à prendre le dessus sur un adversaire au style plus élaboré et qui semblait même prendre un léger ascendant.

La supériorité de Galvano allait apparaître plus évidente encore dans les reprises suivantes où, face à la boxe fruste du Sud-Américain, il réus-

Lutte

Championnat de Suisse interclubs Dix points d'avance pour Willisau

Willisau a terminé le championnat de Suisse interclubs sur une quatorzième victoire, obtenue à Brunnen par 24-16. Il s'adjuge ainsi le titre, sans avoir connu la défaite, avec dix points d'avance sur ses premiers poursuivants, Brunnen et

Kriessern, le tenant du titre. Dans le bas du classement, Martigny a subi pour sa part sa quatorzième défaite et il se trouve relégué en ligue nationale B. Sa place en division supérieure sera prise par le RS Sense, qui retrouve ainsi la ligue nationale A une année après avoir connu les affres de la relégation.

Championnat de Suisse interclubs, ligue nationale A (14e et dernier tour): Freiamt - Martigny 35-8. Brunnen - Willisau 16-24. Domdidier - Kriessern 12-30,5. Oberriet - Einsiedeln 26-15. Classement final: 1. Willisau 28 (356,5-182,5); 2. Brunnen 18 (312,5-239,0); 3. Kriessern 18 (304,5-242,5); 4. Freiamt 18 (313,0-254,0); 5. Einsiedeln 16 (277,5-282,0); 6. Oberriet 10 (281,5-285,0); 7. Domdidier 6 (221,5-343,5); 8. Martigny 0 (168,0-404,5).

TRANSPALETTES - ÉLÉVATEURS

VENTE - OCCASION - ENTRETIEN
Dépannage rapide toutes marques



NEUWERTH & Cie S.A.
1957 ARDON - Tél. (027) 86 33 44

les sports à la tv lundi

DRS

21.10 Time out
Das Sport-Hintergrundmagazin

TF1

23.55 Va y avoir du sport Magazine

M6

8.05 Sport 6

RAI (Italie 1)

15.00 Lunedi sport

SWF (Allemagne 3)

17.00 Tele-Ski 90

ORF (Autriche 1)

20.00 Sport

EUROSPORT

(D) = sont commentés en allemand sur des réseaux câblés

9.30 Eurobics

10.00 Curling

11.00 Cycling

12.00 Indoor World Jet Ski

13.00 Eurobics

13.30 Snooker

15.30 World Cup Skiing

16.30 Men's Basketball

17.30 Football

19.30 (D) Eurosport News

20.00 Big Wheels

21.00 NHL Ice Hockey

22.00 US College Football

23.00 3-Cushion Billiards

0.00 Eurosport News

0.30 - 2.30 Snooker

Basketball

Le championnat de Suisse

Pully ne s'en laisse pas conter

Résultats de la 14e journée: Bernex - SAM Massagno 91-74 (56-41). Pully - Vevey 125-109 (70-53). Bellinzzone - Fribourg Olympic 102-98 (53-46). Nyon - Chêne 89-86 (45-49). Champel - SF Lausanne 105-97 (58-51).

Le classement

1. Pully	14	13	1	1559-1366	+195	26
2. Vevey	14	10	4	1372-1268	+104	20
3. Fribourg Ol.	14	9	5	1314-1267	+47	18
4. SF Lausanne	14	8	6	1474-1356	+118	16
5. Champel	14	7	7	1429-1408	+21	14
6. Bellinzzone	14	7	7	1371-1456	-85	14
7. Nyon	14	6	8	1339-1373	-34	12
8. Bernex	14	5	9	1274-1387	-113	10
9. SAM Massagno	14	4	10	1314-1382	-68	8
10. Chêne	14	1	13	1278-1461	-183	2

Télégrammes

● PULLY - VEVEY 125-109 (70-53)

Pully: D. Stockalper 31, M. Stockalper 25, Brown 33, Ruckstuhl 2, Jackson 16, Schaller 14, Girod 4.

Vevey: Bertoini 6, Reynolds 42, Barmada 12, Mury 2, Morard 17, Wiley 30.

Collège Arnold-Reymond. 750 spectateurs. Arbitres: Lehmann-Mamoret.

● BELLINZONE - FRIBOURG OLYMPIC 102-98 (53-46)

Bellinzzone: Mascitelli 1, Kellerhals 2, Gregorio 12, Dell'Acqua 5, Zahno 6, White 31, Jadow 45.

Fribourg Olympic: Binz 7, Roessli 9, Grimes 10, Davis 17, Novelli 16, Simpson 39.

Notes: Arti e Mestieri. 250 spectateurs. Arbitres: Donnet-Caillon.

● NYON - CHÊNE 89-86 (45-49)

Nyon: Fillmore 21, Buffat 5, Gojanovic 19, Volcy 3, McColcum 14, Margot 21.

Chêne: Perlotto 7, Lee 19, Spiegel 24, Raineri 12, Cornelius 24.

Notes: Salle du Rocher. 200 spectateurs. Arbitres: Badoux-Salicio.

● BERNEX - SAM MAS-SAGNO 91-74 (56-41)

Bernex: Isotta 6, Baillif 2, Brandt 3, Widmer 2, Magnin 11, Stoiyanov 8, Bullock 29, Crevier 30.

SAM Massagno: Cereghetti 4, Beeswaert 19, Scheffler 11, Pelli 13, Censi 18, Lanfranco 3.

Notes: En Vailly. 200 spectateurs. Arbitres: Busset-Honegger.

● CHAMPEL-GENÈVE - SF LAUSANNE 105-97 (58-51)

Champel: Lengenhager 31, Gothuey 6, Weilenmann 2, Vine 2, O. Deforel 11, Carver 23, Johnson 26, Alberi 4.

SF Lausanne: Charlet 10, McCarthy 4, Nocelli 4, Walther 10, Piffaretti 2, Studer 2, Johnson 33, Vučević 32.

Notes: Pavillon des Sports. 500 spectateurs. Arbitres: Gumy-Sallaz.

LNB

Messieurs, 11e journée: Saint-Prex - Meyrin 124-105 (63-49). Villars - Monthey 87-85. Sion - Cossonay 84-85 (37-50). Union Neuchâtel - Mambo Reussbühl 113-101 (51-54). Lugano - Bâle 84-72 (48-31).

Volleyball

Le championnat de Suisse

Les finalistes connus

Les qualifiés pour les play-offs du championnat suisse de ligue nationale A sont désormais connus. En LNA, alors qu'il reste deux tours, Jona, avec quatre points d'avance sur ses poursuivants, est pratiquement assuré de sa participation au tour final en compagnie des trois clubs romands, Leysin-Montreux, Lausanne UC et Chênois. Chez les dames, à une journée de la fin du tour éliminatoire, Uni Bâle, l'ancien et multiple champion suisse, se trouve définitivement écarté.

● LNA messieurs: LUC - Amriswil 3-0 (15-9 15-4 15-13). Chênois - Jona 3-0 (15-5 15-7 15-13). Köniz - Sursee 3-0 (15-13 16-14 15-11). Leysin-Montreux - Lugano 3-1 (15-5 15-13 10-15 15-5). Amriswil - Jona 1-3 (15-12 2-15 11-15 9-15). Lugano - Köniz 2-3 (15-11 11-15 15-11 13-15 12-15). Sursee - Leysin-Montreux 0-3 (3-15 11-15 10-15). Chênois - LUC 0-3 (3-15 3-15 13-15).

Le classement (12 matches): 1. Leysin-Montreux 24. 2. Lausanne 18. 3. Chênois 14. 4. Jona 12. 5. Sursee 8. 6. Amriswil 8. 7. Köniz 8. 6. Lugano 4.

● LNA dames: VB Bâle - Uni Bâle 3-2 (15-8 12-15 15-6 11-15 15-9). Fribourg - Uni Neuchâtel 3-0 (15-11 15-7 15-7). Montana Lucerne - BTV Lucerne 3-2 (9-15 15-5 7-15 15-8 17-16). Leysin-Montreux - Genève/Elite 0-3 (15-17 8-15 9-15). Fribourg - Leysin-Montreux 0-3 (13-15 7-15 14-17). Uni Bâle - Montana Lucerne 2-3 (15-7 6-15 15-12 5-15 12-15). BTV Lucerne - VB Bâle 3-0 (16-14 15-9 15-7). Genève/Elite - Uni Neuchâtel 3-0 (15-6 15-3 15-11).

Le classement (13 matches): 1. BTV Lucerne 22 (36-9). 2. Genève-Elite 22 (31-12). 3. Montana Lucerne 18. 4. VB Bâle 16. 5. Uni Bâle 12. 6. Leysin-Montreux 10. 5. Fribourg 4. 8. Neuchâtel 0.

Sion WB - Cossonay 84-85 (37-50)

Le cadeau refusé!

Mauvais, le début.

Traditionnel, le retour. Puis au poteau, Sion fut décoiffé. Par son propre vent. Froide, la bise.

Aïe! La très courte défaite de Sion WB, samedi, à l'heure où Déléze et Gasser enchantaient les rues de la capitale, pourrait peser lourdement sur les épaules de Mike Odems et de sa troupe. Avouons pourtant que Cossonay n'a pas commis de

Par Christian Michellod

hold-up à bras armés en quittant les Creusets avec deux points dans le sac. Mais vous connaissez l'histoire: quand on perd une rencontre pour un petit point, cela signifie qu'on aurait aussi pu la gagner. Aïe!

Chances

Sans véritablement la mériter, Sion eut l'occasion de fêter un succès synonyme de sérénité. Dans les dernières secondes de jeu, Chervet, seul sous le panier, et Odems, à distance et par deux fois, ratèrent la cible décisive. Inutile d'épiloguer sur l'éventuelle faute d'un défenseur vaudois lors de l'ultime essai de l'entraîneur valaisan. Elle ne nous parut pas évidente et Sion WB ne perdit pas l'enjeu d'un débat d'importance à ce crispant moment. Mais diable que l'espoir, soudain, avait pris de l'ampleur!

Tradition

Comme d'habitude, les Valaisans commencèrent par faire le jeu de... l'adversaire. Lentement mais sûrement, les Vaudois prirent les commandes d'un match techniquement modeste. La sortie de Supino, qui venait de réussir trois tirs consécutifs, bloqua offensivement les Séduinois. Qui se retrouvèrent logiquement en retard de treize points à l'heure des majorettes exhibées.

Comme d'habitude aussi, Roessli et ses camarades redoublèrent de volonté d'entrée de seconde période. Avec plus de rage que de lucidité, avec plus de punch que de sang-froid, ils bousculèrent un Cossonay alors incapable de maîtriser l'énergie adverse. Au milieu de cette mi-temps-là, le déficit valaisan ne se chiffrait plus qu'à trois longueurs. Six minutes plus tard (36'15), Sion revint même à hauteur vaudoise (81-81). L'incroyable devenait vrai. Encore une fois. Et encore une fois grâce à un Mike Odems seigneurial (sept panier à bonus sur neuf tentatives dans cette période d'inattendu retour). Puis s'égrèna la fin. Que vous connaissez déjà. Avec ces chances énormes mais pas transformées. Qui débouchent sur une défaite logique, mais alors évitable. Aïe!



Un match à sensation, une course poursuite intense, mais Sion WB a dû s'incliner d'un tout petit point. Ici, Odems est contré par Lopez.

«On est incapable d'assurer deux passes», se lamentait alors Philippe Métral, le coach du jour. Qui digéra mal le refus du cadeau vaudois.

Coach du jour! A ce niveau-là, le bât séduinois blesse. Sé-

rieusement. Au point que ce fut le président de Preux qui assumait cette tâche, sept jours plus tôt à Reussbühl. A toi, à moi, à... personne! Parce que... et parce que... et parce que... La clarté l'impose: Sion WB

doit rapidement résoudre ce problème. Mike Odems n'a pas le don d'ubiquité. Et ses joueurs les moyens d'être privés de tôte. Il en va de la survie de Sion WB en deuxième division. Ni plus, ni moins.

Odems: 10 paniers à 3 points!

Sion WB: Vesta 10 (5 tirs réussis sur 12), Supino 14 (7-12, 0 lancer franc sur 1), Zumstein, Chervet 0 (0-2), Roessli 12 (5-16 dont 1 à 3 points, 1-2), P.-Y. Dubuis 4 (1-5, 2-2), O. Dubuis 4 (1-5, 2-5), Odems 40 (13-19 dont 10 à 3 points, 4-5). Coach: Métral.

Cossonay: Gay 1 (0-4, 1-2), Lopez 16 (8-14), Rosset 6 (1-8 à 3 points, 3-5), Fernandez 13 (5-8 dont 3 à 3 points), M. Oppliger 6 (3-8, 0-1), P. Oppliger 1 (0-1, 1-2), Pouly 7 (3-6 dont 1 à 3 points), Brantley 35 (14-23, 7-7). Coach: Fernandez.

Notes: salle des Creusets. 150 spectateurs. Arbitres: Stauffer et Verly. Cinq de base: Vesta, Supino,

Roessli, P.-Y. Dubuis et Odems pour Sion WB; Lopez, Rosset, Fernandez, M. Oppliger et Brantley pour Cossonay. Fautes: 25 contre Sion WB dont 5 à P.-Y. Dubuis (20'58) et à O. Dubuis (37'23); 18 contre Cossonay dont 5 à M. Oppliger (32'54).

Tirs: 32 sur 71 (45,07%) dont 11 à 3 points pour Sion WB; 9 lancers francs sur 15 (60%). 34 sur 72 (47,22%) dont 5 à 3 points pour Cossonay; 12 lancers francs sur 17 (70,5%).

Evolution du score: 5e 12-11; 10e 22-24; 15e 28-34; 20e 37-50; 25e 52-61; 30e 63-71; 35e 73-79; 40e 84-85.

Villars-sur-Glâne - Monthey 87-85 (46-46)

Quand le rouleau n'est pas compresseur...

Jour sans pour Monthey. Jour avec pour Villars. Il y a des jours comme ça. Et des défaites comme ci...

Elle devait bien arriver un jour, cette deuxième défaite de la saison. La surprise, c'est qu'elle survient dans la salle d'un mal classé de la hiérarchie. Villars-sur-Glâne a donc gagné. De façon méritoire. Alors que Monthey passait à côté de son match, les Fribourgeois, eux, accomplissaient leur meilleure performance du championnat. Mélangez ces deux données et vous obtiendrez ce résultat non dramatique pour Monthey mais ô combien bénéfique pour Villars.

«Nous sommes un peu au bout du rouleau», explique Georges Tissières, le président technique. «Nous avons perdu la fraîcheur du début de saison.» Sans jambes, sans venin, Monthey fut une proie inattendue pour les Fribourgeois. La défaite fut d'équipe. Mauvaise en défense, la formation chablaisienne ne reposa sur aucune base solide. Et comme Hoskins fut marqué à la cuissette, elle ne put prendre un avantage suffisant pour se mettre à l'abri de la grimace.

Coup de fouet

Les Valaisans menèrent pourtant à la marque durant la majeure partie du débat. C'est lorsque le Tchecoslovaque Masura dut quitter le parquet pour cinq fautes (34e) que le succès bascula dans le camp local. Sublimés

par l'absence de leur étranger, les Fribourgeois se battirent comme des fauves. Pourtant, Monthey faillit tout de même l'emporter. A vingt et une secondes de la sirène, il menait encore d'un point (84-85). Le passage en force de Koller fut cependant décisif (86-85) et sanctionné... d'un lancer franc supplémentaire. Mais bref. Ce n'est pas là que Monthey perdit les deux points. C'est au cours d'une rencontre qu'il disputa avec des griffes émoussées. «La pause arrive au bon moment», rajouta G. Tissières. La pause qui n'est pas encore effective, puisqu'une ultime ronde sera effectuée samedi prochain. Avec, à l'affiche valaisanne, un derby très attendu programmé dans la capitale cantonale. La date est donc à réserver.

Devant 200 spectateurs

Villars-sur-Glâne: D. Maly (22), Mrazek (12), Currat, Koller (17), Salvadoray (4), Masura (28), Lauper (4). Coach: Koller.

Monthey: Doche (5), Olsommer, Bongard (13), L. Morisod (21), Chervet (3), Salamin (10), B. Morisod, Garcia (2), Grossenbacher (3), Hoskins (28). Coach: Mudry.

Notes: salle du Platy. 200 spectateurs. Arbitres: Bovard et Bonfils. Sorti pour cinq fautes: Masura (34e).

Evolution du score: 5e 10-11; 10e 25-23; 15e 31-37; 20e 46-46; 25e 52-57; 30e 64-68; 35e 75-76; 40e 87-85.

Sion, 22^e course de Noël et Grand Prix Titzé

Gasser et Délèze avec panache

Grâce à des acteurs de qualité, à une très belle participation (1212 classés) et à une excellente organisation, le public valaisan a suivi une épreuve passionnante. La météo est demeurée plutôt clémente et a ainsi permis d'établir deux nouveaux records: Sandra Gasser et Pierre Délèze ont dominé les deux moments forts de ce rendez-vous au cœur de la cité.

On les donnait favoris; ils ont parfaitement tenu ce rôle. Sandra Gasser (STB) et Pierre Délèze (LCZ) ont d'abord démontré une certaine prudence face à des adversaires qui ont dicté la cadence. Puis, très en forme, ils ont lâché leurs rivaux et signé un nouveau succès. La Bernoise s'est imposée pour la troisième fois et le Valaisan de Corminboeuf a remporté le Grand Prix Titzé pour la huitième fois. Chapeau, Pierre!

Sandra Gasser: Séville en point de mire

La meilleure spécialiste suisse de demi-fond affiche une aisance et une détermination remarquables. Sur le circuit séduisant, Sandra Gasser a mené la course à sa guise. Le premier tour ne fut pas très rapide. La favorite a couru dans la foulée de la nouvelle sociétaire du CABV Martigny, Alena Mocariorova. Peu à peu, la Bernoise a creusé l'écart et a lutté contre le chronomètre. Finalement, Sandra Gasser a été créditée de 13'38"87. Elle améliorera ainsi le temps établi par Jeanne-Marie Pipoz l'an dernier (13'40"18). Peu après l'arrivée, au milieu des enfants qui sollicitaient un autographe, elle se montrait très satisfaite: «J'étais venue pour gagner. J'ai craint d'abord un peu le froid, puis j'ai pu dicter mon rythme. Je me sens en forme et, à l'entrée du troisième tour, j'ai senti que le record était à ma portée. Alors, j'ai accéléré... Je courrai encore à Zurich, puis je me concentrerai sur la salle, afin de préparer au mieux les championnats du monde de Séville.» (mai 1991)

La gagnante de la Corrida d'Octodur reconnaît pour sa part la supériorité de Sandra. Alena Mocariorova nous dit: «C'est un circuit intéressant, mais c'est un peu court pour moi (championnat tchèque sur 10000 m). J'ai tout de même voulu faire la course devant. Actuellement, Sandra Gasser est très en forme.»

Nous retrouverons la «Martigneraïne» aux championnats suisses de cross, à Windisch.

Deux fois première à Sion, Cornelia Bürki était plutôt déçue: «Aujourd'hui, ce n'était pas mon jour. Ma prestation est incomparable avec celle de Genève, il y a deux semaines.» A 37 ans, la sociétaire du LC Zurich fait tout de même preuve d'une belle motivation: «Je veux tenter une nouvelle fois ma chance en cross-country. J'essaierai d'obtenir mon billet pour les championnats du monde d'Anvers, en mars prochain.»

Nelly Glauser du CA Sion a de nouveau réussi une bonne performance en se classant quatrième. A 18 ans, Ursula Jeitiner du TV Naters a terminé cinquième. C'est de bon augure avant les courses à travers champs. Elle aussi lorgne du côté de la Belgique...

Pierre Délèze: quelle santé!

En 1986, Pierre Délèze avait posé un jalon de choix en battant Dietmar Millomig (20'39"53). Samedi soir, face à des adversaires redoutables également, il a maîtrisé le sujet. Il a signé son cinquième succès automnal, en ville. Et de quelle manière!

Lubomir Tesacek a lancé la course sur des bases très rapides

(3'58" pour 1400 m). Au terme du premier tour, le duo de tête, Tesacek-Délèze, possédait déjà dix secondes d'avance sur un groupe emmené par Markus Ryffel. Au deuxième pointage, l'écart passait à quinze secondes et Pierre Délèze prenait le commandement. Derrière, Alirio de Oliveira du CA Sion luttait pour la quatrième place qu'il parvient à maintenir jusqu'au terme de l'épreuve,

Par Félix Pralong

comme l'an dernier. Dans la dernière boucle, Pierre Délèze a faussé compagnie à son principal adversaire, qui lui a concédé finalement treize secondes. Sous les acclamations d'un public toujours aussi chaleureux, Pierre Délèze a porté le record de l'épreuve à 20'32"49, soit sept secondes plus rapide qu'en 1986. Il en était un peu étonné lui-même: «Je me sens très bien, mais je ne pensais pas améliorer mon temps. Je suis très content, car le départ de Tesacek fut très rapide... Je m'alignerai encore à Zurich, puis je me consacrerai à la préparation de la saison prochaine.»

Ainsi, contrairement à certaines affirmations, Pierre Délèze renonce au cross. Son but avoué est fixé à Tokyo. Nous lui souhaitons déjà bon vent et lui adressons toutes nos félicitations, ainsi qu'à Gaby, pour la naissance de la petite Tanja.

Egalement sociétaire du CABV Martigny depuis peu, Lubomir Tesacek a tenté sa chance, mais a présumé de ses forces. Malgré son expérience (33 ans), le coureur tchèque a dû céder face à Délèze



Sandra Gasser n'a pas failli à sa réputation en remportant cette épreuve séduisante. Mamin

après cinq kilomètres. Un peu déçu, il nous dit: «Je manquais de force pour tenir une cadence soutenue. J'ai essayé, mais contre Délèze c'était très dur aujourd'hui.» Tesacek n'affectionne guère le cross. Nous le retrouverons par contre en salle sur 3000 m et sur 5000 m l'année prochaine. Comme Alena Mocariorova, il prendra part aux interclubs sous les couleurs du CABV Martigny. Avec de tels renforts le club bas-valaisan devrait réaliser une belle progression en 1991.

Vainqueur à deux reprises, Markus Ryffel s'est rapidement retrouvé dans une situation inconfortable. Lâché dès le premier kilomètre, le Bernois s'est contenté d'assurer sa troisième place. «J'ai été surpris par le départ très rapide de Tesacek, puis j'ai essayé de revenir, mais c'était déjà trop tard. Il ne me restait plus qu'à sauver ma troisième place...», a-t-il conclu amèrement.

Alirio de Oliveira se montre satisfait de sa quatrième place. Charles-Albert Roh du CA Sion a aussi fourni une bonne prestation (15e), améliorant de 37 secondes son temps de l'an dernier. Didier Jollien du CA Sion finit 18e.

John Pollmann (CA Sion) a livré une belle lutte en juniors. Il s'impose finalement devant Bruno Gremion de Bulle. Olivier Rey de Vétroz se classe quatrième.

Ce millésime de qualité comptait pour la médaille sportive séduisante.

Les principaux résultats

Dames et juniors dès 1972, 4200 m:
1. Sandra Gasser, ST Bern, 13'38"87; Alena Mocariorova, CABV Martigny, 14'05"57; 3. Cornelia Bürki, LC Zurich, 14'21"86; 4. Nelly Glauser, CA Sion, 15'17"45; 5. Ursula Jeitiner, TV Naters, 15'20"75; 6. Elisbeth Vitaliani, CA Sion, 15'34"66; 7. Madeleine Nyffenegger, CA Montreux, 15'57"26; 8. Claudia Stalder, GG Bern, 15'58"12; Anita Carruzzo, Basse-Nendaz, 15'58"99; 10. Denise Anex, Chesières, 16'23"68; 11. Anne-Lise Margot, FC Lausanne, 16'35"31; 12. Dráhomíra Mednanský, Carouge, 16'47"90; 13. Christine Roh, CA Sion, 16'47"90; 14. Karine Martin, Stade-Genève, 16'54"18; 15. Anita Protti, Lausanne-Sports, 16'59"44; 16. Manuela Stauffer, GG Bern, 17'11"85; 17. Denise Glauser, FS Boncourt, 17'19"75; 18. Anne-Marie Nanchen, CA Sion, 17'29"52; 19. Armelle Celton, Denges, 17'39"04; 20. Yolande Moos, CA Sion, 17'47"75.

Cadettes B, 1975-1976, 3090 m:
1. Renate Siegenthaler, CEP Cortaillod, 11'45"623; 2. Andrea Etter, GG Bern, 11'52"60; 3. Carole Gendre, CA Marly, 11'54"49; 4. Brigitte Sommer, GG Bern, 12'11"58; 5. Clarissa Huber, GG Bern, 12'12"20; 6. Rosmarie Del Zordo, TV Naters, 12'28"76; 7. Natacha Theytaz, CA Sion, 12'38"72; 8. Nathalie Thörig, CGA Onex, 12'41"11; 9. Marta Tamborini, AC Monthey, 12'46"21; 10. Nadja Briand, DSG Siders, 12'56"86; 11. Severine Vuillamoz, Isérables, 12'57"39; 12. Anne-Laure Lehmann, CA Sion, 12'59"53; 13. Katia Fleutry, CABV Martigny, 13'09"08; 14. Simone Wüllschleger, Stade-Lausanne, 13'15"35; 15. Karine Savioz, ES Ayent, 13'16"97; 16. Anick Bourdin, CGA Onex, 13'17"51; 17. Sandrine Aebly, CA Aiglon, 13'19"94; 18. Annick Dayer, SG Mâche, 13'34"56; 19. Valérie Cotter, ES Ayent, 13'40"45; 20. Sabine Bovier, SG Mâche, 13'52"29.

Cadettes A, 1975-1974, 3090 m:
1. Isabelle Buller, Lausanne-Sports, 11'16"46; 2. Andrea Hayoz, TV Düringen, 11'25"02; 3. Marion Coeytaux, Stade-Genève, 11'25"88; 4. Béatrice Baumann, GG Bern, 11'26"52; 5. Karin Stauffer, GG Bern, 11'31"10; 6. Sophie Bertsch, Stade-Lausanne, 11'47"37; 7. Ariane Bertsch, Stade-Lausanne, 11'49"85; 8. Sandra Fournier, CA Sion, 11'53"05; 9. Darin Siegenthaler, CEP Cortaillod, 12'01"57; 10. Rusca Maroussia, SA Bulle, 12'03"17; 11. Nathalie Mivélaz, Stade-Genève, 12'11"13; 12. Martina Hauswirth, GG Bern, 12'30"05; 13. Karine Théodoloz, CA Sion, 12'37"88; 14. Sandra Mory, CA Marly, 12'42"17; 15. Monica Schultess, GG Bern, 13'00"08; 16. Marlen Lieberherr, Lausanne-Sports, 13'31"30; 17. Céline Spichty, Stade-lausanne, 13'33"69; 18. Daniela Meier, Lausanne-Sports, 14'11"51; 19. Mary-Line Fasoletti, Lausanne-Sports, 14'42"22; 20. Catherine Schaefer, Lausanne, 14'42"53.

Ecolières A, 1977-1978, 1030 m:
1. Stéphanie Carruzzo, Basse-Nendaz, 3'53"11; 2. Sybille Imhof, TV Naters, 3'41"25; 3. Sylvie Rosset, US Yverdon, 3'42"09; 4. Virginie Crettenand, Sion, 3'43"76; 5. Ariane Rithner, SC Choëx, 3'52"84; 6. Carinne Brand, Care Vevey,



Record et victoire. Pierre Délèze a démontré une grande forme en s'imposant facilement, ici en compagnie de son dauphin Lubomir Tesacek. Mamin

3'55"80; 7. Irina Mammone, Naters, 4'01"01; 8. Sylvie Antille, CA Sion, 4'02"32; 9. Laurence Maret, CABV Martigny, 4'02"66; 10. Julie Frank, Golden-Boys Lyon, 4'03"66; 11. Valérie Pellissier, CABV Martigny, 4'06"72; 12. Josée Fallet, CEP Cortaillod, 4'07"25; 13. Caroline Moser, CEP Cortaillod, 4'07"85; 14. Murielle Vauthier, SA Bulle, 4'08"66; 15. Lise-Marie Marchon, CA Marly, 4'09"17; 16. Eliane Travaletti, CA Sion, 4'09"45; 17. Valérie Pfenninger, CA Sion, 4'09"72; 18. Géraldine Mory, CA Marly, 4'10"06; 19. Virginie Morard, ES Ayent, 4'12"38; 20. Mélanie Barrault, CA Sion, 4'12"78.

Ecolières C, 1981-..., 1030 m:
1. Christina Carruzzo, Basse-Nendaz, 3'41"11; 2. Aicha Mohammadi, Stade-Lausanne, 3'44"00; 3. Samira Imhol, TV Naters, 4'02"87; 4. Mathilde Favre, CA Sion, 4'04"31; 5. Stéphanie Antille, CA Sion, 4'08"51; 6. Joëlle Fontannaz, Stade-Lausanne, 4'09"38; 7. Céline Mayoraz, SG Mâche, 4'16"23; 8. Stéphanie Conti, Nyon, 4'16"82; 9. Barbara Cina, CA Sion, 4'20"31; 10. Saskia Curtet, Stade-Lausanne, 4'21"66; 11. Judith Bongard, Stade-Lausanne, 4'24"43; 12. Marie-Laure Roh, SC Derivence, 4'27"82; 13. Murielle Jacquier, CABV Martigny, 4'28"32; 14. Sylvie Dayer, SG Mâche, 4'33"17; 15. Sophie Lovey, CABV Martigny, 4'33"92; 16. Valérie Mayoraz, CA Aiglon, 4'36"18; 17. Sandrine Bianco, SFG Conthey, 4'37"79; 18. Jessica Dayen, FC Châteauneuf, 4'40"29; 19. Céline Oreiller, Conthey, 4'43"34; 20. Romina Bramato, Sion, 4'44"04.

Ecolières B, 1979-1980, 1030 m:
1. Coline Ladetto, CA Sion, 3'40"28; 2. Laure Darberlay, CABV Martigny, 3'42"79; 3. Sphe Tornay, CABV Martigny, 3'49"01; 4. Anahi Baez, Lausanne-Sports, 3'49"50; 5. Valérie Wicht, CA Aiglon, 3'53"07; 6. Christelle Melly, CA Sion, 3'54"01; 7. Ana Baricic, CA Sion, 3'55"36; 8. Ariane Lomazzi, CA Sion, 3'57"94; 9. Caroline, Chappex, CABV Martigny, 3'59"17; 10. Katja Risse, CA Marly, 4'01"94; 11. Sylvie Pralong, CA Sion, 4'02"24; 13. Joëlle Rapillard, SFG Conthey, 4'02"97; 13. Emeline Schmitt, Golden-Boys Lyon, 4'03"24; 14. Sophie Monnay, Saint-Maurice, 4'40"46; 15. Gaëlle Huber, Sion, 4'05"05; 16. Laure Gabioud, CABV Martigny, 4'05"60; 17. Adeline Grégoire, CABV Martigny, 4'05"90; 18. Régine Varone, Savièse, 4'06"76; 19. Romaine Lehmann, CA Sion, 4'07"81; 20. Chantal Rey, CA Sion, 4'07"81.

Seniors, élite dès 1970, 7000 m:
1. Pierre Délèze, LC Zurich, 20'32"49; 2. Lubomir Tesacek, CABV Martigny, 20'45"90; 3. Markus Ryffel, ST Bern, 21'14"46; 4. Alirio de Oliveira, CA Sion, 21'23"53; 5. Markus Graf, TV Länggasse, 21'32"07; 6. Markus Gerber, GG Bern, 21'33"85; 7. Pierre Morath, CA Genève, 21'41"79; 8. Alex Geissbühler, TV Bösingen, 21'43"82; 9. Philippe Hubacher, ST Bern, 22'08"45; 10. Fernando Oliveira, US Yverdon, 22'22"24; 11. Thierry Charmillot, SFG Bassecourt, 22'34"65; 12. Claude Billo, CEP Cortaillod, 22'35"51; 13. Eric Sudan, FSG Marsens, 22'39"92; 14. Claude-Paul Ropraz, SFG Marsens, 22'51"80; 15. Charles-Albert Roh, CA Sion, 22'54"87; 16. Michael Gilgen, TV

Länggasse Bern, 23'01"19; 17. André Brunner, TV Länggasse, 23'12"86; 18. Didier Jollien, CA Sion, 23'16"80; 19. Jean-Pierre Blaser, SFG Marsens, 23'19"90; 20. Werner Pachinger, CHP Genève, 23'20"83.

Vétérans, dès 1950, 7000 m:
1. Fred Lorke, CHP Genève, 23'48"89; 2. Ulysse Perren, Randogne, 24'27"09; 3. Claude Valentini, GAG Sion, 24'29"19; 4. Serage Furrer, CEP Cortaillod, 24'47"48; 5. René Rappaz, TAC Saint-Maurice, 24'56"63; 6. Hubert Karlen, CA Sion, 24'57"72; 7. Jean-Victor Bagnoud, GS Chermignon, 25'09"22; 8. René Dutouit, Sey, 25'09"52; 9. Rémy Luyet, CA Sion, 25'11"10; 10. Michel Selz, Sion Touring Hôtel, 25'14"92.

Cadets B, 1975-1976, 3090 m:
1. Christian Grange, CABV Martigny, 10'16"03; 2. Michael Heynen, TV Naters, 10'34"61; 3. Olivier Equey, SA Bulle, 10'43"64; 4. Sébastien Marchon, CA Marly, 10'49"27; 5. Jérôme Krayenbühl, Lausanne-Sports, 10'52"14; 6. Pascal Wittwer, CA Aiglon, 10'53"90; 7. Jessen Page, SA Bulle, 10'54"47; 8. Alexandre Girardin, BC Epalinges, 11'03"37; 9. Alain Kreniubühl, CA Marly, 11'03"75; 10. Luc Eschmann, Sion, 11'05"26; 11. Christian Broillet, CA Marly, 11'26"15; 12. Luc Ducoumun, CEP Cortaillod, 11'29"04; 13. Xavier Rithner, SC Choëx, 11'34"16; 14. Raphaël Nanchen, CA Sion, 11'37"84; 15. Vincent Morard, Sion, 11'46"15; 16. Jérôme Lancia, Lausanne-Sports, 11'48"87; 17. Philippe Morard, ES Ayent, 11'49"50; 18. Mathieu Delaloye, CABV Martigny, 11'53"01; 19. Rémy Caniglia, CABV Martigny, 11'54"48; 20. Christophe Normand, AG Vétroz, 12'03"10.

Cadets A, 1975-1974, 5150 m:
1. Christian Follack, Stade-Lausanne, 16'59"41; 2. Thomas Burkhalter, GG Bern, 17'18"65; 3. Alexis Gex-Fabry, AC Monthey, 17'20"27; 4. Cédric Freylechon, ES Ayent, 17'27"02; 5. Alain Rossier, Stade-Lausanne, 17'38"13; 6. Reto Friedrich, GG Bern, 17'53"96; 7. Alexandre Reynard, CA Sion, 18'06"77; 8. Daniel Rossier, Stade-Lausanne, 18'08"94; 9. Philippe Schnydrig, DSG Siders, 18'12"05; 10. Thomas Ryffel, GG Bern, 18'43"61; 121. Raphaël Bille, CA Sion, 19'03"71; 12. Gyril Daegi, EBS Jogging, 19'09"09; 13. Christophe Girardin, BC Epalinges, 19'10"05; 14. Michel Wiederkehr, Lausanne-Sports, 19'17"37; 15. Yvan Moss, ES Ayent, 19'18"77; 16. Cédric Mariéthoz, CA Sion, 19'35"94; 17. Yvan Robert, CEP Cortaillod, 19'42"40; 18. Raphaël Lattion, CA Sion, 19'44"91; 19. Cédric Simonet, CEP Cortaillod, 19'48"55; 20. Xavier Roos, Crémènes, 20'05"06.

Juniors, 1971-1972, 5150 m:
1. John Pollmann, CA Sion, 16'50"15; 2. Bruno Gremion, SA Bulle, 16'53"78; 3. Frédéric Seydoux, Stade-Lausanne, 17'07"08; 4. Olivier Rey, AG Vétroz, 17'48"25; 5. Mathieu Imstef, CA Belfaux, 17'52"09; 6. Bertrand Dutoit, Le Mont-sur-Lausanne, 17'57"30; 7. Stéphane Ruchti, Stade-Lausanne, 17'48"25; 8. Olivier Cruty, TSV Reclthalten, 17'54"23; 9. Beat Bürgisser, TV Düringen, 17'55"05; 10. Christophe Ochsner, Lausanne-Sports, 18'19"20;

11. Emil Pfammatter, TV Naters, 18'21"05; 12. Blaise Liebhauser, Sion, 18'25"63; 13. René Herren, Lausanne-Sports, 18'49"90; 14. Daniel Rochart, Stade-Lausanne, 19'05"35; 15. Antonio Rosset, Les Mouettes, Nyon, 19'19"37; 16. Jürg Zbinden, GG Bern, 19'52"27; 17. Philippe Marguet, AG Vétroz, 21'46"42; 18. Fernando Da Costa, RC Riddes, 22'23"01; 19. Alexandre Briguet, Lens, 23'08"09; 20. Bertrand Vuignier, Chalais, 24'16"34.

Ecoliers A, 1977-1978, 2060 m:
1. Daniel Heynen, TV Naters, 6'57"34; 2. Marc Provenzale, CH Châtelaine, 7'07"65; 3. Johannes Werlen, KTV Glis, 7'16"81; 4. Philippe Bayard, DSG Siders, 7'21"14; 5. Jean-Yves Plee, CHP Genève, 7'22"17; 6. Eric Perinjacquet, SA Bulle, 7'25"60; 7. Alain Broillet, CA Marly, 7'31"84; 8. Bertrand Wolleb, Stade-Lausanne, 7'33"21; 9. Romain Schneider, Care Vevey, 7'34"52; 10. Sacha Karlen, CA Sion, 7'35"12; 11. Laurent Bruchez, CABV Martigny, 7'40"77; 12. Steve Canapini, Lausanne, 7'41"63; 13. Lionel Glassier, CA Sion, 7'41"83; 14. Xavier Durgniat, CA Aiglon, 7'43"18; 15. Frédéric Reynard, CA Sion, 7'44"36; 16. Emmanuel Bonvin, Genève, 7'44"98; 17. David Duverney, Flanthey, 7'45"64; 18. Laurent Gremaud, SA Bulle, 7'47"60; 19. Fabrice Rapillard, VAG Vétroz, 7'56"57; 20. Daneil Fucchi, CA Sion, 7'57"90.

Ecoliers 1979-1980, 1030 m:
1. Gregory Théodoloz, Brentaz-Cross, 3'32"63; 2. Laurent Därendinger, Corcelles, 3'36"23; 3. Andreas Oggier, KTV Glis, 3'41"93; 4. Cédric Jacquier, FC Sion, 3'45"74; 5. Christian Perraudin, CABV Martigny, 3'47"83; 6. Vincent Lattion, CABV Martigny, 3'50"52; 7. Michael Karlen, CA Sion, 3'51"28; 8. Yannick Fournier, CGA Onex, 3'54"28; 9. Thomas Perraudin, CABV Martigny, 3'55"26; 10. Sébastien Saugy, CGA Onex, 3'55"54; 11. Xavier Varone, FC Sion, 3'56"17; 12. Florian Jacquier, CA Sion, 3'56"51; 13. Fabrice Soudan, CABV Martigny, 3'57"14; 14. Sandro Mazzeo, CGA Onex, 3'57"65; 15. Claude Därendinger, Corcelles, 3'58"27; 16. David Theler, CA Sion, 3'58"95; 17. Sébastien Pellissier, CABV Martigny, 4'00"49; 18. François Michelod, CABV Martigny, 4'01"25; 19. Lionel Jaccard, FC Sion, 4'01"52; 10. Dominique Laube, CGA Onex, 4'02"74.

Ecoliers C, 1981-..., 1030 m:
1. Fabrice Pralong, CA Sion, 3'49"16; 2. Christophe Marguet, Euseigne, 3'55"68; 3. Cédric Déglise, Stade-Lausanne, 3'57"94; 4. Mathias Salzmann, Blatten-Belap, 4'02"34; 5. Laurent Sierr, FC Sion, 4'02"72; 6. Patrick Farquet, La Tour-de-Peilz, 4'03"97; 7. Yann-Philippe Roh, SFG Conthey, 4'06"18; 8. Samuel Lochamter, FC Brig, 4'07"44; 9. Olivier Mattiussi, CA Sion, 4'07"75; 10. David Grange, CABV Martigny, 4'11"89; 11. Teodoro Santaguada, FC Sion, 4'14"63; 12. Jean Tschopp, CA Sion, 4'14"93; 13. Emilien Badoux, Sion, 4'16"39; 14. Jonas Voutaz, Sembrancher, 4'17"17; 15. François Vogt, CH Châtelaine, 4'18"86; 16. Jean-Luc Normand, AG Vétroz, 4'20"09; 17. Fabien Nendaz, SG Les Morgettes, 4'20"78; 18. Steve Crettenand, CABV Martigny, 4'21"58; 19. Jean-Philippe Nanchen, Basse-Nendaz, 4'22"42; 20. Tristan Léger, Savièse, 4'23"87.

Le C.A. Sion remercie ses généreux sponsors

PLACETTE

Mobilière Suisse
Société d'assurances
l'assurance d'être bien assuré

Garage de l'Ouest
Sion

TITZÉ

la plâtrière sa

MEUBLES
decarde
saxon

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

Hockey sur glace
LNB

Herisau - Martigny 4-1 (0-0 2-1 2-0)

La première ligne a fait la différence

La tripléte Terry, Taylor, Nater impliquée sur les quatre réussites appenzelloises a montré ce que doit être une première ligne d'attaque. Le HC Martigny de cette saison n'en a pas l'équivalent.

Il y a différents moyens pour parvenir à ses fins lorsqu'on se fixe un but. Sans compter sur la chance, Martigny n'en a guère cette saison, pour revenir de ce déplacement à l'autre bout de la Suisse, il fallait surtout conjuguer à la perfection discipline, engagement et concentration. Les Valaisans surent le faire un tiers durant, résistant même à trois contre quatre pendant trente-cinq secondes et à trois contre cinq pendant une minute et vingt-cinq secondes, Léchene et Mauron s'étant fait expédier sur le banc en même temps. A ce moment du match, on se disait que Martigny ne perdrait pas, qu'il ne gagnerait peut-être pas non plus mais qu'il ne perdrait pas, tant il était appliqué et travailleur. Et soudain, dans la tête le grain de sable, celui qui donne la migraine... Si Martigny peut résister à trois contre cinq pourquoi ne parvient-il pas à passer l'épaule à égalité numérique sur la glace?

Peut-être tout simplement qu'à l'inverse de la saison dernière où en faisant les mêmes erreurs, elles ne portaient pas à conséquence car habituée à gagner et à imposer sa

loi aux autres, elle avait acquis une vraie mentalité de «gagneur» alors que cette saison son moral navigue plutôt en eau trouble.

Les quatre équipes en tête du classement possèdent toutes un jeu de puissance efficace, elles sont capables de s'installer dans la zone adverse et de faire circuler le palet en affolant la défense. Martigny, cette saison, court toujours après un jeu de puissance réaliste. Les

De notre envoyé spécial P.-A. Roh

Octoduriens n'arrivent pas dans la plupart des cas à concrétiser leur pression lorsqu'ils arrivent à s'installer devant la cage de l'adversaire. Pire, ils éprouvent mille et une difficultés à porter la rondelle et à la conserver tout au long d'une supériorité numérique, choisissant l'effort solitaire plutôt que le jeu collectif. Il faut dire que les remaniements de lignes au cours du championnat n'ont pas arrangé



Andrey et sa défense ont eu beaucoup de travail.

Bussien arch.

Trois leaders

En LNB, il y a désormais trois leaders! Etonnamment dominé à Coire (10-5) alors qu'il menait 3-0 après dix minutes, Lausanne est rejoint par son adversaire du jour et Rapperswil (4-1 face à Lyss). La défaite des Bernois permet à Herisau, qui a battu Martigny (4-1), de creuser l'écart pour la 4e place, d'autant qu'Ajoie s'est incliné à Porrentruy face à Bülach (2-0). Pour compléter la catastrophique soirée des Romands, Genève Servette - bien malgré lui - a permis à Langnau de renouer avec la victoire (6-2).

LNB

Résultats

Coire - Lausanne 10-5 (1-3 4-0 5-2)
Rapperswil - Lyss 4-1 (0-0 1-0 3-1)
Servette - Langnau 2-6 (1-1 0-3 1-2)
Herisau - Martigny 4-1 (0-0 2-1 2-0)
Ajoie - Bülach 0-2 (0-0 0-1 0-1)

Classement

1. Coire	23	14	2	7	152-105	30
2. Rapperswil	23	13	4	6	101-80	30
3. Lausanne	23	14	2	7	132-115	30
4. Herisau	23	11	5	7	110-82	27
5. Lyss	23	10	4	9	97-116	24
6. Bülach	23	10	3	10	113-103	23
7. Ajoie	23	10	3	10	94-103	23
8. Martigny	23	9	4	10	98-99	22
9. Langnau	23	7	15	98-123	15	
10. GE Servette	23	1	4	18	66-135	6

Mardi

Bülach - Herisau
Langnau - Rapperswil
Lausanne - Servette
Lyss - coire
Martigny - Ajoie

● AJOIE - BÜLACH 0-2

(0-0 0-1 0-1)
Patinoire d'Ajoie. 2.690 spectateurs. Arbitre: Bertolotti. Buts: 32e Bärttschi (Markus Studer) à 5 contre 4) 0-1. 52e Tsujiura 0-2. Pénalités: 8x2' plus 10' (Schai) contre Ajoie, 8x2' contre Bülach.

● COIRE - LAUSANNE 10-5

(1-3 4-0 5-2)
Patinoire de Coire. 3610 spectateurs. Arbitre: Hugentobler. Buts: 8e Bachofner (Lawless) 0-1. 9e Lattmann (Aebersold) 0-2. 10e Moller (Kazycki) 0-3. 19e Stepanitchev (Müller) à 5 contre 4) 1-3. 27e Stepanitchev (Müller) à 5 contre 4) 2-3. 32e Lindemann (Müller) 3-3. 36e Lavoie (Wittmann) à 4 contre 5) 4-3. 37e Müller (Locher, Stepanitchev) 5-3. 43e Heughebaert (Pasquini) 5-4. 48e Lavoie (Michei, Stepanitchev) 6-4. 49e Müller (Stepanitchev) 7-4. 50e Lawless (Tschanz) 7-5. 52e Müller (Lindemann) 8-5. 56e Lavoie (Stepanitchev) à 5 contre 4) 9-5. 57e Wittmann (Stepanitchev) à 4 contre 3) 10-5. Pénalités: 5x2' contre Coire, 10x2' plus 10' et pén. discipl. (Martin) plus 10' (Lawless) plus pén. discipl. (Arnold) (voies de fait contre un officiel) contre Lausanne.

Note: tirs sur le poteau de Lavoie (3e), Müller (9e), Bachofner (17e), Miner (seule) et Stepanitchev (42e).

● GE SERVETTE - LANGNAU

2-6 (1-1 0-3 1-2)
Les Vernets. 510 spectateurs. Arbitre: Abravanel. Buts: 6e Gerber (Dekumbis) 0-1. 11e Heughebaert 1-1. 23e Schöni 1-2. 32e Schöni (Stäger) 1-3. 35e Schöni 1-4. 45e Gerber (Walker) 1-5. 54e Hutmacher (à 4 contre 5) 1-6. 57e Honsberger (Regali) 2-6. Pénalités: 4x2' contre Genève Servette, 5x2' contre Langnau.

● RAPPERSWIL-JONA

LYSS 4-1 (0-0 1-0 3-1)
Lido. 2850 spectateurs. Arbitre: Megert. Buts: 30e Schneller (Bhend) à 5 contre 4) 1-0. 41e Rogenmoser (Eicher) 2-0. 44e Pfeuti (Mirra) à 5 contre 4) 2-1. 52e Rogenmoser (Naef) à 5 contre 4) 3-1. 59e Eicher (Rogenmoser, Hills) à 5 contre 4) 4-1. Pénalités: 10x2' contre Rapperswil, 9x2' plus pén. discipl. (Lamoureux) contre Lyss.
Note: tir sur le poteau de Muffler (12e).

1^{re} ligue

Résultats

Moutier - Viège 4-2
Villars - Saas-Grund 3-0
Ch.-de-Fonds - Star Lausanne 4-2
Neuchâtel - Rot-Blau Bümpliz 12-4
Sion - Le Locle 4-7

Classement

1. Neuchâtel	11	11	0	0	78-23	22
2. Viège	11	8	1	2	64-24	17
3. Moutier	11	8	0	3	45-38	16
4. Chaux-de-Fonds	11	6	1	4	59-36	13
5. Yverdon	11	5	1	5	44-46	11
6. Le Locle	11	5	1	5	40-68	11
7. Villars	11	3	3	5	40-38	9
8. Sion	11	3	3	5	38-52	9
9. Star Lausanne	11	2	3	6	32-40	7
10. Fleurier	11	2	2	7	30-48	6
11. Saas-Grund	11	3	0	8	22-45	6
12. Rot-Blau Bümpliz	11	2	1	8	34-68	5

Mardi

Le Locle - Fleurier
Viège - Saas-Grund
Moutier - Rot-Blau Bümpliz
Villars - Sion
Yverdon - Star Lausanne
Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds

Devant 1691 spectateurs

Herisau: Morf; Caduff, Balzarek; Terry, Taylor, Nater; Krapf, Giacomelli; Berchtold, Keller, Weisser; Schoch, Egli; Lamming, Ecœur, Heim; Scherle. Entraîneur: Arno Del Curto.

Martigny: Andrey; Gagnon, Bauer; Fuchs, Léchenne, Shastin; Bünter, Heiniger; Bernard, Nussberger, Baumann; Pousaz, Zimmermann, Mauron. Entraîneur: Georges Basti. Coach: René Grand.

Buts: 26'13 Taylor assist Terry 1-0; Herisau à 5 contre 4, pénalité d'Alain Bernard; 29'31 Nater, assist Taylor 2-0; 32'52 Nussberger assist Bernard 2-1; 40'43 Egli, assist Terry 3-1; 56'28 Nater assist Taylor 4-1; Martigny à 4 contre 5, pénalité Léchenne. Pénalités: Keller, Egli et Heim pour Herisau, chacun deux minutes et Mauron et Bernard deux minutes, Léchenne et Bauer deux fois deux minutes pour Martigny.

Notes: Eishalle d'Herisau. 1691 spectateurs. Arbitres: MM. Clemençon, Wyss et Nater. Herisau sans Hohl et Lauber, blessés; Martigny sans Métiévier, étranger surnuméraire, et Andrea Bernasconi, blessé. Bill Terry trouve le poteau droit des buts d'Andrey à la quatrième minute.

Première ligue: Sion - Le Locle 4-7 (1-2 3-3 0-2)

Intense et indécis jusqu'à la fin

Sion: Melly; M. Rotzer, Pythou; Locher, Spadone, B. Rotzer; Ladetto, Lenz; Taramarcaz, Michelloud, Debons; Fellay, Praplan; Guntern, Truffer, Ravera.
Entraîneur: D. Métrailler.

Le Locle: Luthy; Kolly; Tschanz; Vuillemez, Rota, Gueerry; Siegrist, Becerra; Niederhauser, Guichard, Ferrari; Gremaud, Kaufmann; Renga, Raval, Weissbrodt; Anderegg.
Entraîneur: Jimmy Gaillard.

Buts: 10'33" Raval (0-1); 11'00" Locher-M. Rotzer (1-1); 17'55" Vuillemez (1-2); 20'59" Rotal (1-3). Le Locle à cinq contre quatre; 21'10" Taramarcaz-Lenz (2-3); 21'46" Niederhauser-Guichard (2-4); 23'57" Neiderhauser (2-5); 25'18" Truffer-Guntern (3-5); 33'24" Lenz (4-5); 54'45" Guichard-Weissbrodt (4-6); 59'31" Weissbrodt-Siegrist (4-7).

Notes: Schwitz blessé au HC Sion. A 13'52" but sédunois annulé. Pénalités: 5x2' contre Sion et 7x2' contre Le Locle. 250 spectateurs. Arbitres: MM. Berner, Walder, Landry.

A fond dès le début

Après quelques minutes d'observation, les Loclois ont résolument pris le match en main et par un jeu fait de rapides contre-attaques ont mis d'emblée les Séduois dans des situations difficiles. Mais il fallut l'ouverture du score par les visiteurs pour emballer la rencontre et piquer au vif l'équipe locale qui réagira sans tarder puisqu'il fallut moins de trente secondes pour établir la parité. Prenant confiance en eux, ils pressèrent les visiteurs dans leur camp. Malheureusement, l'arbitre annula un but pour crosse haute et du même coup, Locher se trouve sur le

les choses. Puisque l'on parle de lignes, la deuxième et la troisième sont souvent utilisées à des fins de neutralisation de la première de l'adversaire et leur travail peut être considéré comme satisfaisant, par contre le manque d'efficacité de la première est flagrant, elle fait illusion au Forum, mais à l'extérieur elle subit plutôt qu'elle n'impose.

Au chapitre des pénalités, l'impression de vivre un cauchemar plusieurs fois répété est latente. Les joueurs, souvent les mêmes, ont l'impression d'être injustement frappés par les foudres arbitrales, provoqués, titillés, dérangés, voire même maltraités par l'adversaire impuni, ils répliquent et se font

Première ligue: Sion - Le Locle 4-7 (1-2 3-3 0-2)

Intense et indécis jusqu'à la fin

parvenir à égaliser, mais une fois encore par une admirable contre-attaque l'écart monta à deux buts. Il restait cinq minutes à jouer, l'espoir bien que mince subsistait. Les Loclois plus appliqués firent front à toutes les tentatives locales et c'est encore eux qui marqueront une dernière fois à quelques secondes du coup de sifflet final. Les Neuchâtelois du Haut auront pleinement mérité cette victoire tant leur fore-checking fut efficace tout comme leur façon de partir en contre-attaque qui sema la confusion chez les Séduois. Le décompte des tirs au but est si-

gnificatif puisque Melly dut faire face à onze envois contre seulement six à son vis-à-vis.

Ce qu'ils en pensent

Jimmy Gaillard: «Nous avons beaucoup travaillé ce soir et le résultat est bon pour notre moral face aux prochaines échéances qui nous attendent. Nous voyons le bout du tunnel et la progression de ce soir montre notre réelle valeur. Nous avons enfin joué d'une manière très disciplinée et le porteur du puck a très souvent pu mettre la défense adverse en difficulté grâce

à des ouvertures très efficaces. Le championnat sera très chaud car beaucoup d'équipes sont presque de même valeur et chaque point récolté vaut son pesant d'or.»

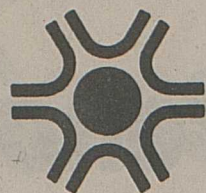
Denis Métrailler: «Les joueurs étaient très bien informés sur le système de jeu de l'adversaire (équipe de contres) et je suis déçu de la prestation de l'équipe. Notre jeu défensif a fait défaut dans la zone intermédiaire où il s'agissait de contrer les actions adverses. Ce revers à la maison devra être corrigé le plus vite possible et il faudra rétablir la situation le plus rapidement possible.»

MJK

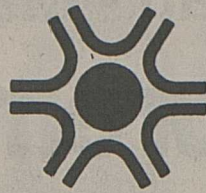


Michelloud tente de s'infiltrer dans la défense locloise.

Gaëtan Ballay



Centre Commercial



DEMAIN 18 DÉCEMBRE OUVERTURE NOCTURNE

jusqu'à 22 heures

**Découvrez nos
SOUFFLEURS DE
BOULES DE NOËL**

2 artisans tchèques
en démonstration

**Prochaine
ouverture nocturne:
vendredi 21 décembre**

Service d'emballage



PLACETTE Monthey



304g de technologie de
pointe pour le leader
du marché

- ▲ compact et ultra-léger
Natel-C
- ▲ 16,2 x 6,1 x 3,3 cm
- ▲ 99 mémoires
alphanumériques
- ▲ nombreux accessoires



**MICRO T.A.C
NATEL C
Fr. 4750.-**

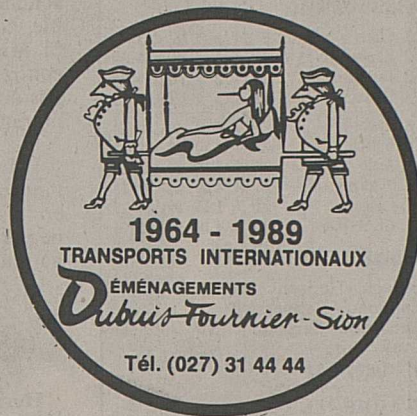
Notre offre: Fr. 125.- par mois
(leasing 48 mois)

Nocturne: 20 décembre
ouvert jusqu'à 22 heures

BOVAL

Bosch Valais
succ. Edgar Nicolas & Cie S.A.
Avenue de Tourbillon 43, Sion
Tél. (027) 232 262

36-585474



A vendre
**différents
tableaux**

de peintres suisses
et étrangers.
Bas prix.

Tél. (027) 22 36 17.

036-592736

Pour votre
congélateur
**viande
de cheval**

1er choix (filet, faux-
filet, rumsteak).

**Fr. 23.50
le kg**

Tél. (021) 907 78 15
ou (037) 52 13 83.

14-462051

Nouveau PROMATIC FOX

**ENTRAÎNEMENT
ELECTRIQUE
POUR PORTES
DE GARAGE**

- ultra silencieux
- technique Prometa
- Egalement adaptable
sur anciennes
portes toutes
marques

Prometa
Fabrique - Portes de garage
et entraînements électriques

A un prix
sans
concurrence

Prometa
Plus Andenmatten
CP 10 - Route de la Germini
3800 Sion - (027) 55 15 23

Durant les loisirs...
...la lecture pour s'instruire!

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

OFFREZ DES CADEAUX QUI FONT PLAISIR

- Assortiment d'articles de cuir
- Grand choix de plumes et de stylos
Caran d'Ache, Mont-Blanc, Waterman, Parker...
STYLO GRAVÉ GRATUITEMENT!

SCHMID • DIRREN



MARTIGNY • SION • BRIG • MONTHEY

Place de la Poste 7
Rue de la Dent-Blanche 19
Furkastrasse 27
Rue du Coppet 4

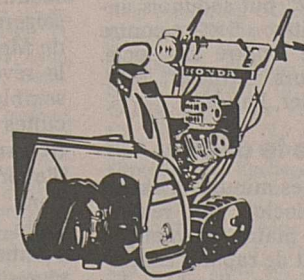
MARTIGNY
SION
BRIG
MONTHEY

Ouvert lors des nocturnes
dans les 4 villes



GARDEN CENTRE
SION

**MILLE ET
UNE IDÉES
GADEAUX A DES
PRIX GADEAUX!**

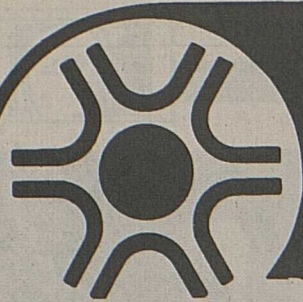


HONDA

**SPÉCIAL NEIGE
A DES PRIX
«AVALANCHES»
AVANTAGEUX**

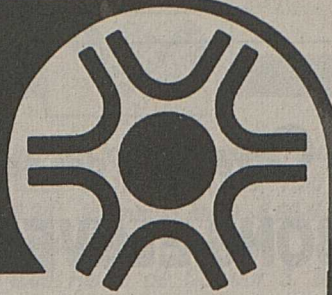
● Programme neige - Fraiseuses - Outillage - Tronçonneuses

* **Une SURPRISE vous attend!** *



Centre Commercial

NOËS - SIERRE



AUJOURD'HUI

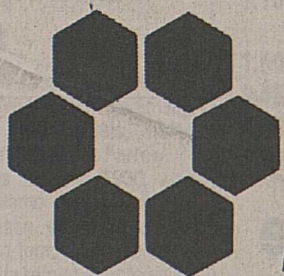
Lundi 17 décembre

OUVERTURE NOCTURNE

jusqu'à 22 H. 00

PARKING GRATUIT 800 PLACES

Service de bus garanti jusqu'à 22 h 35



PLACETTE



NOËS - SIERRE



Garderie d'enfants **BAMBINETTE**
Première heure gratuite
(les heures suivantes Fr. 5.- l'heure)

ANNONCES DIVERSES

ABC PEUSSI
Votre spécialiste en poêles-cheminées

20 modèles
Une visite chez le spécialiste des poêles ABC peut vous économiser énergie et argent.

Nous vous présenterons le programme ABC et vous aiderons à choisir le modèle correspondant à vos besoins.

En gens de métier, nous nous sentons concernés par les problèmes liés à l'installation de votre poêle.

Venez jeter un coup d'œil, et demandez une offre sans engagement.

En exclusivité valaisanne chez

Imporphyre Métrailer
1957 ARDON-SION ☎ (027) 86 33 73
36-591400

ACTION SPECIALE
DUVET NORDIQUE 4-SAISONS
DUVET MI-BLANC OIE ET CANARD

160 X 210 CM. **FR. 350.-**
200 X 210 CM. **FR. 450.-**
240 X 240 CM. **FR. 650.-**

ENVOI RAPIDE
DUVET SHOP SA
8, AV. DE FRONTENEX
1207 GENEVE
(022) 786 36 66
Fax : 786 32 40

Magie vaudou
La plus puissante. Voyance tél., désenvoûtement, le malheur s'acharne sur vous, votre amour vous quitte, des personnes vous nuisent, **le peut vous aider.**
Faites le (026) 22 72 61.
036-092760

A vendre
stock de cotes métalliques
système moderne et rationnel.
Tél. (027) 31 51 41.
036-040273

J'achète
vos vieux albums avec les anciennes cartes postales ou photos ainsi que de vieux livres avant 1900, avec vues ou gravures sur la Suisse.
Tél. (021) 28 26 20.
22-039657

REGROUP'CRÉDIT
Crédit rapide jusqu'à Fr. 50 000.- et plus.
Regroupement des dettes et crédits Hypothèques pour Suisse et France
Tél. (038) 31 22 95
jusqu'à 19 h 30
Mme Di Costanzo, intermédiaire Charmettes 38, 2006 Neuchâtel
28-628024

KENWOOD

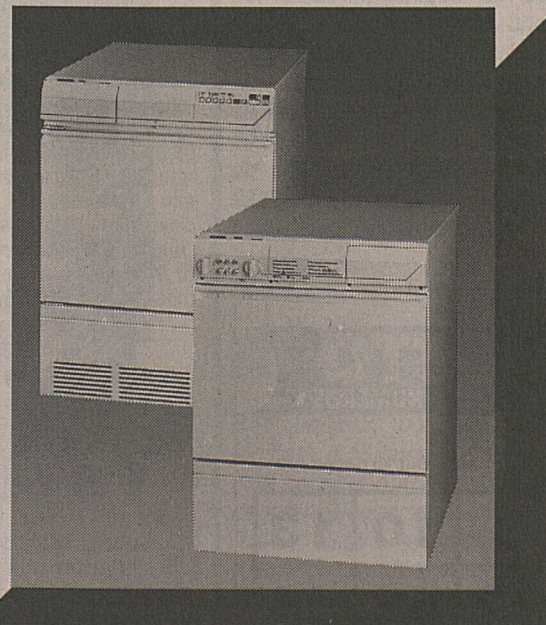
Machine à laver automatique Kenwood 12002 - leader en matière d'économie d'énergie

- très faible consommation d'eau, 68 litres seulement, permet d'économiser du détergent et du courant électrique
- utilisation maximale du détergent
- permet d'utiliser des détergents dits à basse température
- grande variété de programmes - à composer individuellement
- contrôle automatique du niveau d'eau (ALC)
- vitesse d'essorage de 900 à 1300 tours
- à pose libre, commutable 220/380 volts
- capacité 4,5 kg de linge sec

Sèche-linge Kenwood 7702

- le sèche-linge avec le plus grand tambour - capacité 111 litres
- commande entièrement électronique, simple, des programmes et de la minuterie
- séchoir à condensation
- commande par microprocesseur

KENWOOD
pour la cuisine et le ménage



Chez votre revendeur spécialisé:



FUCHS
Appareils Ménagers
CHAMOSON
Tél. 027 / 86 42 17

ANTENNES

■ Cérémonie des sept d'or

BONS ÉLÈVES HONORÉS



TF1
20.45

TF1

Pour la sixième fois, le petit écran français se décerne ses médailles. Un événement qui glisse d'A2 vers TF1.

Qui sera désigné comme meilleur présentateur de journal télévisé, animateur de variétés, animateur de débats, meilleur comédien, meilleur téléfilm ou série en 1990? Il faudra attendre le lundi 17 décembre pour le savoir en regardant à partir de 20 h 40 sur TF1 la Nuit des sept d'or de «Télé-7-jours» retransmise en direct du «Lido».

Pour cette sixième édition, deux chaînes se distinguent particulièrement, Antenne 2 et TF1, qui ont reçu respectivement 39 et 37 nominations. Derrière, c'est Canal-Plus qui crée la surprise avec 19 nominations suivie de FR3 (trois nominations), «La Cinq» (deux nominations) et M6 (une nomination).

«Il est toujours difficile d'établir des catégories et nous avons voulu limiter au minimum le nombre des catégories», a expliqué, lundi au cours d'une conférence de presse, Marcel Jullian, le président en exercice de l'Académie des arts de la télévision.

Egalement présent, le secrétaire général de l'Académie, Georges Cravenne, a rappelé que l'équivalent américain des sept d'or (Emmy Awards) ne comportait pas moins de

63 catégories.

Il a présenté la liste des cinq nominations dans chacune des 23 catégories de cette distinction attribuée par les professionnels aux professionnels de la télévision.

Sur les 23 catégories, quatre bénéficient d'un régime de faveur particulier puisque, outre le vote de leurs pairs, les professionnels nommés seront également soumis au vote des téléspectateurs. Il s'agit des catégories de «meilleur présentateur de Journal télévisé», «meilleur animateur de variétés», «animateur de débats», «meilleur journaliste sportif».

Pour ces catégories, le public et les professionnels auront à choisir parmi sept sélectionnés.

En 1989, la désormais traditionnelle Nuit des sept d'or avait été retransmise par Antenne 2. Le lundi 15 décembre, ce sera au tour de TF1 d'accueillir cette sixième édition des «sept d'or».

«C'est un peu le début d'une alternance pour cette cérémonie puisqu'elle sera à nouveau retransmise par Antenne 2 en 1991», a dit Marcel Jullian.

A VOS JEUX!

Voici la liste des sélectionné(e)s dans les principales catégories. Faites votre choix en anticipant le choix des professionnels!

Meilleur présentateur du journal télévisé:

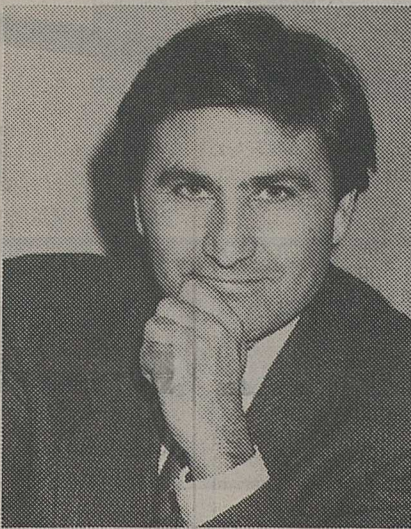
- Paul Amar (FR3)
- Hervé Claude (A2)
- Guillaume Durand (La 5)
- Ladislav de Hoyos (TF1)
- Bruno Masure (désigné pour TF1)
- Patrick Poivre d'Arvor (TF1)
- Henri Sannier (A2)

Meilleur animateur de variétés:

- Thierry Ardisson (A2)
- Antoine de Caunes (Canal Plus)
- Michel Drucker (désigné pour A2)
- Jacques Martin (A2)
- Patrick Sabatier (TF1)
- Patrick Sébastien (TF1)

Meilleur animateur de débats:

- Jean-Marie Cavada (FR3)
- Christophe Dechavanne (TF1)
- Michel Denisot (Canal Plus)
- Philippe Gildas (Canal Plus)
- Bernard Pivot (A2)
- Bernard Rapp (A2)
- Anne Sinclair (TF1)



Paul Amar de FR3

FR3

Meilleur journaliste sportif:

- Charles Biétry (Canal Plus)
- Patrick Chène (A2)
- Gérard Holtz (A2)
- Jean Mamère (A2)
- Thierry Roland (TF1)
- Didier Rouston (Canal Plus)
- Roger Zabel (TF1)

Meilleur comédien:

- Pierre Arditi
- Claude Brasseur
- Xavier Deluc
- Jacques Dufilho
- Roger Hanin

Meilleure comédienne:

- Evelyne Bouix
- Sabine Haudepin
- Dominique Lavanant
- Cécile Magnet
- Delphine Seyrig

Meilleur téléfilm ou série:

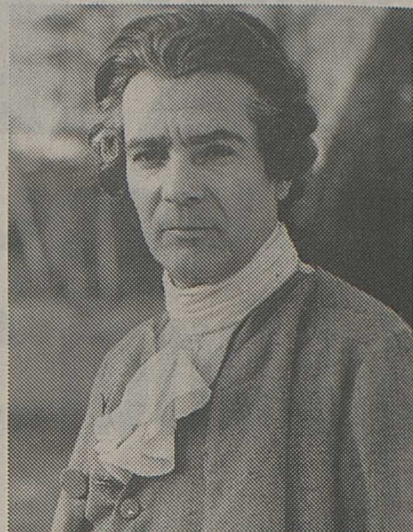
- «Condorcet» (TF1)
- «Les grandes familles» (A2)
- «Jeanne d'Arc» (A2)
- «Navarro» (TF1)
- «Orages d'été»

Meilleur téléfilm:

- Ennemonde (A2)
- La fracture du myocarde (Canal Plus)
- Jofroy de la Maussan (A2)
- Navarro (TF1)
- Orages d'été (TF1)

Meilleur réalisateur de fiction:

- Marcel Bluwal (Onorato, A2)
- Jacques Ertaud (Le prix du silence, TFA1-Canal Plus)
- Jacques Fansten (La fracture du myocarde, Canal Plus)
- Edouard Molinaro (Les grandes familles, A2)



Pierre Arditi dans «Condorcet» TSR

- Claude Santelli (Ennemonde, A2)

Meilleur réalisateur de direct:

- Gilles Amado (Sacrée soirée, TF1)
- Maurice Dugowson (La Marche du siècle, FR3)
- Rémy Grumbach (Avis de recherche, TF1)
- Jean-Pierre Spiero (Téléthon, A2)
- Christian Vidalie (Ciel mon mardi, TF1)

Meilleur auteur ou adaptateur de fiction:

- Marcel Bluwal (Onorato, A2)
- Jacques Fansten (La fracture du myocarde, Canal Plus)
- Claude Santelli (Ennemonde, A2)
- Tito Topin (Navarro, TF1)

Meilleure musique écrite pour le petit écran:

- Vladimir Cosma (Les grandes familles, A2)
- Jean-Claude Petit (Imogène, TF1)
- Michel Portal (Ivan Kossiakoff, A2)

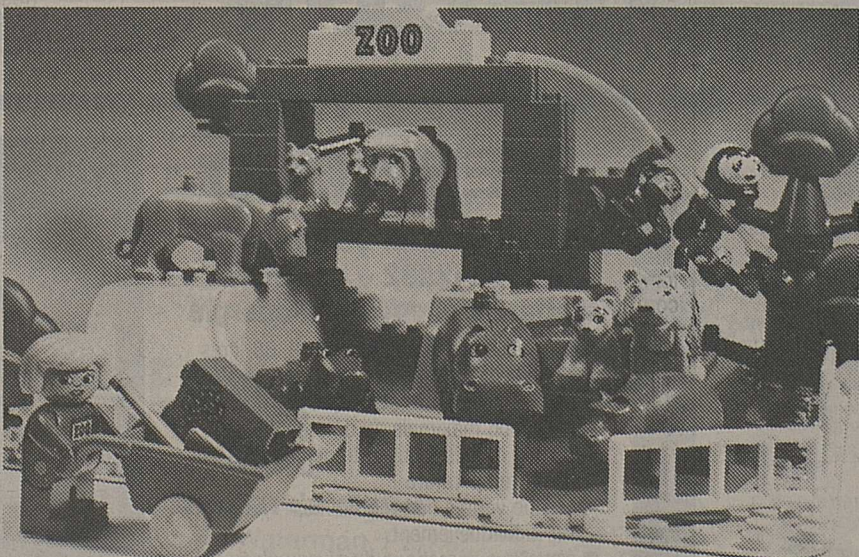
Meilleure émission de variétés:

- L'ABCD des Nuls (Canal Plus)
- Carte blanche à Frédéric Mitterrand (A2)
- Lunettes noires pour nuits blanches (A2)
- Rapido (Canal Plus)
- Surprise sur prise (TF1)
- La télé des inconnus (A2)

pensée

Construire un zoo...

...avec des cages, des bassins, des arbres, des enclos et y faire se côtoyer ours polaires, pandas, crocodiles, tigres et otaries et y installer des visiteurs et des gardiens, c'est pour l'enfant entre 2 et 5 ans entrer dans un environnement exceptionnel! Grâce aux éléments Duplo de Lego, ils vivront un rêve merveilleux: jouer avec des animaux fascinants et les disposer selon leur imagination et leurs envies dans le magnifique zoo «Afrique» qu'ils auront réalisé...



Y a-t-il un petit déjeuner idéal?

Sucré, salé, solide, liquide, le petit déjeuner peut revêtir mille formes et s'adapter aux goûts et besoins de chacun. Seuls impératifs: apporter environ un quart des calories de la journée (avec votre café noir et vos deux biscottes chichement beurrées, vous êtes loin du compte!) et comporter au moins une boisson (réhydratation du corps), un produit laitier (calcium) et un aliment énergétique, pain ou équivalent, riche en sucres complexes digérés lentement et qui préviennent les creux de la journée. Ensuite, viennent se greffer éventuellement, un fruit, frais en jus ou en compote, un corps gras comme beurre ou margarine, un produit sucré (miel, confiture, fruits secs), un second produit laitier ou un aliment protéiné (jambon, œuf, poisson fumé). Rien n'oblige à boire chaud: eau, jus de fruits ou de légumes, lait froid conviennent tout aussi bien que les chocolats, thé ou café brûlants! Le café au lait, nullement toxique, n'est à déconseiller qu'à ceux qui le digèrent mal et si l'on n'aime pas le lait le remplacer par des yoghourts, des petits-suisses, des fromages blancs ou, pourquoi pas, par des flans ou crèmes renversées.

Céleri à la moelle

Recette calculée pour quatre personnes

4 os à moelle

les envelopper dans une feuille alu et les faire pocher quinze minutes dans de l'eau frémissante, débarrasser et sortir la moelle avec un petit couteau.

750 g de céleri-branche

laver, éplucher et éliminer les fils avec un couteau économique, couper les côtes en bâtonnets, les plonger dans 1 litre de bouillon (cube) et les cuire cinq minutes, égoutter. Préchauffer le four à 210 degrés.

4 tranches de pain de mie

les mettre au four à sécher quelques minutes. Couper la moelle en rondelles et la faire fondre trois minutes dans une poêle à feu doux. Saler, poivrer. Réduire le pain de mie en chapelure.

1 gousse d'ail

hacher.

½ bouquet de persil

hacher et mélanger à l'ail et à la moelle.

50 g de parmesan râpé

ajouter au mélange précédent, bien mélanger. Déposer le céleri dans un plat à gratin beurré et recouvrir avec la chapelure à la moelle. Mettre dans le four chaud et laisser gratiner vingt minutes. Servir bien chaud avec un rôti de viande blanche ou une volaille.

Tous les gourmands soucieux de leur forme apprécieront cette association de céleri-branche, riche en fibres et de la moelle. Ces fibres permettent en effet de digérer les graisses, constituant majeur de la moelle. Les personnes ayant un taux de cholestérol trop élevé se limiteront à une petite portion surtout si ce plat est servi avec une viande.

Comment arroser l'azalée

pour qu'elle reste belle, ne se flétrisse pas et ne perde pas ses feuilles? Commencez par immerger complètement le pot dans une bassine d'eau: des bulles vont s'échapper. Lorsque vous n'en verrez plus, vous sortirez l'azalée de l'eau. Celle-ci aura alors chassé l'air de la terre. Il est bon cependant de laisser le pot dans l'eau encore une dizaine de minutes pour que la plante fasse son plein! Par la suite, ne laissez jamais la terre se dessécher, sa surface doit rester humide au toucher. Pour ce faire, poser tout simplement le pot dans un récipient contenant un peu d'eau pour imbibber la terre à fond, par capillarité. Avec un peu d'attention, vous saurez quelle quantité d'eau donner et à quelle fréquence. Tout cela dépend du pot et de la température de la pièce.

LOTTO
LOTÉRIE A NUMEROS

Tirage du samedi 15 décembre

8	10	13
22	41	44

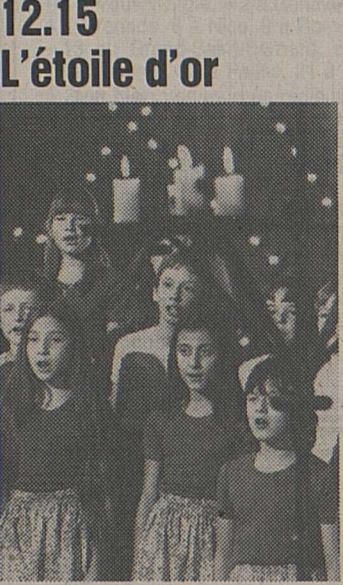
Numéro complémentaire: 18

Joker

Numéro gagnant: 472593



- 9.00 TJ-flash
9.05 Top models
9.30 L'inspecteur Derrick
10.30 Jean-Jacques, chronique villageoise
11.25 Petites annonces
11.30 Mademoiselle
11.55 Petites annonces
12.00 Les années d'illusion
12.15 L'étoile d'or



Album souvenir 1980.

- 12.45 TJ-midi
13.15 Le cercle de feu
13.40 Côte ouest
14.30 La rose pourpre du Caire
15.50 Loft story
16.10 La belle et la bête
17.00 Les Babibouchettes et le kangouroule
17.05 Patou l'épatant
17.40 Starsky & Hutch
18.35 Top models
19.00 Journal romand
19.15 Téléchance
19.30 TJ-soir
20.05 Spécial cinéma

- 20.10 Quelques jours avec moi.
20.20 Quelque jours avec moi.
23.20 TJ-nuit
23.30 Musiques, musiques
0.15-0.20 Bulletin du télétexte



- 5.55 Intrigues
6.30 Le club Mini
7.20 Avant l'école
8.25 Téléshopping
8.55 Haine et passions
9.35 En cas de bonheur
10.00 Mésaventures
10.30 Passions
10.50 La chance aux chansons
11.25 Jeopardy
11.55 Tournez... manège
12.30 Le juste prix
12.55 C'est bon à savoir
13.00 Journal
13.35 Les feux de l'amour

Pauvre Eros

Avec: Béatrice Agenin, Odile Mallet.

- 16.05 Tribunal
16.35 Club Dorothée
17.35 Starsky et Hutch
18.30 Une famille en or
18.55 Santa Barbara
19.25 La roue de la fortune
19.50 Pas folles les bêtes
20.00 Journal
20.35 Météo - Tapis vert.

La 6e Nuit des 7 d'or

Variétés présentées par Michel Drucker, Philippe Gildas et Jacques Martin...

- 23.35 Va y avoir du sport
0.30 TF1 dernière
0.50 Mésaventures
1.10 Championnat du monde d'échecs
1.50 TF1 nuit
2.45 C'est déjà demain
3.05 Info revue
3.50-4.45 Le vignoble des maudits



- 6.00 Le journal permanent
7.15 Matinée sur La5
12.45 Le journal
13.30 Classe tous risques
15.15 Le Renard
16.30 Youpi, l'école est finie
18.30 Happy Days
19.00 Arnold et Willy
19.30 Tel père, tel fils
20.00 Le journal
20.35 Drôles d'histoires
20.40 Le fantôme de Jack l'Eventreur

- 22.25 Jack Killian: l'homme au micro
23.25 Aparté
0.00 Le minuit pile
0.10 Les polars de La5
23.25 Aparté
0.00 Le minuit pile
0.10 Les polars de La5



- 6.00 Rue Carnot
6.30 Télématin
8.30 Amour, gloire et beauté
9.00 Amour, gloire et beauté
9.30 Matin bonheur
11.30 Motus. Jeu.
12.00 Dessinez, c'est gagné!
12.30 Les mariés de l'A2
13.00 Journal - Météo
13.40 Générations
14.30 Charlot, le gentleman vagabond

Scènes de films écrites et dirigées par Charles Chaplin. Réalisation de Richard Patterson. Musique de Charles Chaplin.

- 15.45 Ma fille, mes femmes et moi
17.05 Eve raconte
17.30 Des chiffres et des lettres
17.55 Giga
18.25 INC
18.30 Une fois par jour
20.00 Journal - Météo

Le grand standing

Une pièce de Neil Simon. Adaptation de Raymond Castans. Mise en scène de Michel Roux.

- 22.15 Les années 90
La santé d'abord
C'est dans la tête: les maladies psychosomatiques.
23.15 Journal - Météo
23.35-1.10 Médicament danger



- 6.00 Boulevard des clips
12.30 Ma sorcière bien-aimée
13.00 Dis donc, papa
13.25 Madame est servie
13.55 Docteur Marcus Welby
14.45 Boulevard des clips
15.30 Bleu, blanc, clip
16.45 Végas
17.55 Tungstène
18.00 Zygomusic
18.25 6 minutes
18.35 Campus Show
19.00 Magnum
19.54 6 minutes
20.00 Madame est servie
20.35 La bataille des Ardennes

- 23.25 Vénus
23.55 6 minutes
0.00 Dazibao
0.05 Jazz 6
0.45 Boulevard des clips
2.00 Les nuits de M6



- 7.30 Le journal de Radio-Canada
8.00 Continentales
11.00 Africa blues
11.53 Espace 3 entreprises
12.00 Les titres de l'actualité
13.00 Carré vert
13.30 Regards de femme
14.05 Faut pas rêver
15.05 Le secret des Flamands
16.05 Zapper n'est pas jouer
17.40 Pas de répit sur la planète Terre
18.30 Questions pour un champion
19.00 Le 19-20
20.10 La classe
20.40 Brainstorm
22.25 Soir 3
22.45 Océaniques
23.35 Traverses
0.15-0.30 Carnet de notes

la sept

- 10.00 Italien (4)
16.00 Maestro: Monteverdi et le XVIIe siècle 2/5. Documentaire.
17.00 Hommage à Anatole Dauman 2
19.00 Archives du XXe siècle: Roland Barthes 2. Documentaire.
19.55 Le dessous des cartes Chronique de géopolitique.
20.00 Maestro: Vivaldi et le XVIIIe siècle
21.00 Hommage à Chris Marker et Anatole Dauman
23.00-0.00 Paul-Emile Victor, un rêveur dans le siècle
23.55 Images: Le mariage du hibou

- TV5
16.05 TV5 infos
16.15 7 sur 7
17.15 Regards de femme
17.45 Quand c'est bon...
18.00 Noctua
18.00 Noctua Le guépard.
18.30 Des chiffres et des lettres
18.50 Bons baisers des Francophiles
19.00 Flash infos TV5
19.15 Clin d'œil
19.25 Bonjour la France, bonjour l'Europe
19.30 Le 19-20
20.00 Le point 21.00 Journal et météo
21.35 Stars 90
23.00 Flash infos TV5
23.10 Téléobjectif
Expédition Mackenzie. 0.10-1.00 Du côté de chez Fred

- Télécinéromandie
13.00La Suisse par monts et par vagues
13.20Cartoons
13.30 Les deux font la loi
14.00 Les Indiens sont encore loin
15.40 Dessins animés Super-Mario Bros
16.30 Cordes et discs
18.05 L'arbre de Noël
19.35 La recette du chef
19.40 Ma sorcière bien-aimée
20.06 Les bébés
20.09 Ciné-journal suisse
20.15 Fulfilment
21.55 Monsieur Hire
23.15 Campus



FR3 - 20 h 40 - Brainstorm.



- 12.55 Tagesschau
13.00 Das Buschkrankenhaus
13.50-15.45 Nachschau am Nachmittag
13.50 Öisi Musig
14.15 Barock
15.00 Kultur
16.05 Tagesschau
16.10 Schulfernsehen
16.10 Rock'n'Roll-König
16.35 Entwicklung in Osteuropa
16.55 Kinder- und Jugendprogramm
16.55 Bildbox
17.20 Abenteuer lesen
17.55 Tagesschau
18.00 Ein Haus in der Toskana
19.00 Schweiz aktuell
19.30 Tagesschau
19.55 Tell-Star-Final
21.10 Time out
21.50 10 vor 10
22.20 2010
0.10 Nachtbulletin

- Suisse italienne
10.20 La città prigioniera
12.00 A proposito di...
12.25 Una coppia impossibile
13.00 TG tredici
13.30 Quattro chiacchiere e un po' di musica
14.25 Sandwich
14.30 Cristalli d'arte nella tradizione artigiana nel Veneto Telescuola.
15.00 Il cabaret della Svizzera italiana
16.00 Viaggiar col fiume
16.15 Condo
16.40 Il mascherario
16.55 Passioni
17.00 Teleromanzo.
17.30 Peripicchioli
18.00 Mino piccolo alpino
19.00 Attualità sera
19.45 Telegiornale
20.20 Il mistero di Kalabra
22.05 Ordine e disordine
22.40 TG sera
23.00 Zuccherò in concerto
Alo
0.00-0.05 Teletexte notte

- ARD - Allemagne 1
9.00 Tagesschau
9.03 ML
9.45 Der Mensch ist so jung wie seine Gelenke
10.00 Tagesschau
10.03 Weltspiegel
10.40 Rückblende
11.00 Tagesschau
11.03 Wetten, dass...?
12.55 Presseschau
13.00 Tagesschau
13.05 ARD- Mittagmagazin
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.02 Die Sendung mit der Maus
14.30 Nussknacker
15.00 Tagesschau
15.03 Talk täglich
15.30 Sinn und Unsinn von Diäten
16.00 Tagesschau
16.03 Medisch Centrum West, Amsterdam
16.30 Die Trickfilmschau
16.45 Caruso & Co.
17.15 Tagesschau
17.25 Regionalprogramme
20.00 Tagesschau
20.15 Pfarrerin Lenau
4. Was Gott zusammenfügt.
21.04 Tagesthemen-Telegramm
21.05 Total normal
22.00 Leo's
22.30 Tagesthemen
23.00 Opfer
1.25 Tagesschau
1.30-1.35 Nachtgedanken

- ZDF - Allemagne 2
9.00-13.45 ARD-ZDF Vormittagsprogramm
13.45 Die deutsche Einheit
14.45 Tierporträt
15.05 Forsthaus Falkenau
16.00 Heute
16.03 Anna
16.50 Logo
17.00 Heute
17.15 Tele-Ilustrierte
17.45 Soko
5113
19.00 Heute
19.30 Der Eindringling
21.15 WISO
21.45 Heute-Journal
22.15 Kontext
Frühling am See
22.45 Blaubart und seine Kinder
0.45 Heute

- FS 1 - Autriche
9.00 Nachrichten
9.05 Mein Name ist Hase
9.30 Österreich-Bild
10.00 Schulfernsehen
Webtechniken.
10.15 Vienna's English
Theatre presents
10.30 Geschäfte mit der Angst
5. und letzter Teil.
11.20 Trickkiste
11.30 Familie Mensch
12.00 Hohes Haus
13.00 Aktuell
13.05 Ein Fall für den Volksanwalt
13.35 Wochenschau
14.00 Mr. Krügers Weihnachtsabend
14.20 Alf
14.45 Die Onedin-Linie
15.35 Babar
16.00 Am, dam, des
16.20 17.05 Spreepiraten
17.35 Salzburg bringt18.00 Wir-Bürgerservice
18.30 Mit Leib und Seele
19.30 Zeit im Bild
20.00 Sport
21.15 Mike Hammer
22.00 Seitenblicke
22.10 Schöne Bescherungen
1.05-1.10 Nachrichten

- Télécinéromandie
6.55 Uno mattina
10.15 Gli occhi dei gatti
Telefilm.
11.00 TG1-Mattina
11.05 Poliziotti in città
12.05 Piacere Raiuno
13.30 Telegiornale
13.55 TG1
14.00 Il mondo di Quark
14.30 Settegiorni al Parlamento
15.00 Lunedì sport
15.30 L'albero azzurro
16.00 Big!
17.30 Parola e vita
18.05 Fantastico bis
18.45 Un anno nella vita
20.00 Telegiornale
20.40 Octopussy: Operazione Piovra
23.00 Telegiornale
23.10 Omaggio a Mozart
0.10 TG1- Notte
0.30 Oggi al Parlamento
0.45 Mezzanotte e dintorni



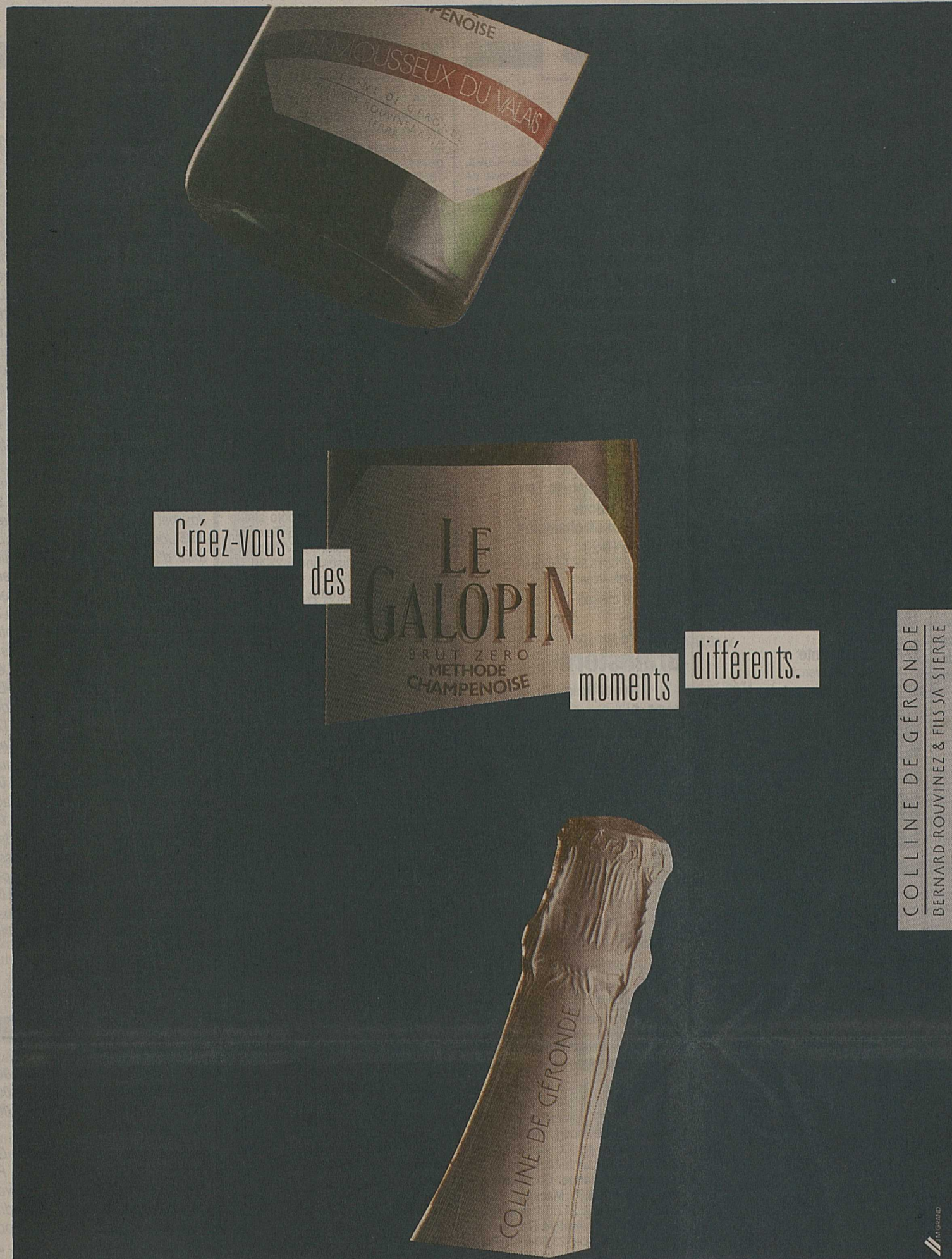
- Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et 6.30, 7.30 et 8.30. Journaux entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et 17.30-19.00
0.05 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin. Avec à 6.20, 7.20, 8.20 et 8.50 Matin pratique. 6.12 Promotion «Bonsai». 6.15 Au pied levé. 6.25 Bulletin routier 6.30 Journal des régions et titres de 7 heures. 6.43 Histoire d'un jour (1). 6.50 Journal des sports. 6.58 Minute œcuménique. 6.59 Dons du sang. 7.12 Le Kiosque. 7.15 Le coup de fil... avec nos correspondants à l'étranger. 7.25 Commentaire de... 7.35 «La nature», avec Daniel Cheri. 7.43 «Bonsai». 7.48 Le jeu «Ça va être votre fête». 7.55 Bloc-notes économique. 8.12 Revue de la presse romande. 8.25 A l'affiche. 8.30 Journal et cours des monnaies. 8.35 Journal des sports. 8.45 Histoire d'un jour (2). 8.53 Actualité de la musique. 9.05 Petit déjeuner. Par Patrick Ferla. En direct de Rome. 10.05 La parole est à la musique. 11.00 Info Pile + Bulletin boursier. 11.05 «Le 13e mois». 12.30 Journal de midi. 13.00 Les après-midi de Fêtes de RSR-La Première. 13.15 La nuit de Noël (1), de Charles Dickens. 14.05 De la Suisse dans les idées, par Bernard Pichon. 15.05 Qu'est-ce que tu fais pour les vacances? 16.05 Fête au palais. 17.05 Zigzag. 17.30 Journal des régions.18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 18.25 Revue de la presse suisse alémanique. 18.30 Rappel des titres et page magazine. 19.05 Baraka. 22.05 Succès en fête, par Alexandre Cardi. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.



- Grilles des fêtes. Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 et 24.00
0.05 Notturmo. F. Schubert, G. Rossini, L. van Beethoven, R. Schumann, J.B. Fœrster, A. Dvorak, J. Suk, J.Ch. Bach, J. Haydn, W.A. Mozart, J.S. Bach, L. Boccherini, M. Haydn, C.W. Gluck, J. Brahms, G.Ph. Telemann. 6.10 env. Matin pluriel. 6.40 Clé de voûte. 7.20 Mémento musique. 7.30 Billet d'humeur d'Espace 2. 7.40 Agenda culturel romand. 8.10 env. L'oiseau-plume. 9.05 Post-scriptum. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Espace 2 questionne. 11.30 Entrée public. Voix d'auteurs suisses. 12.00 Portraits du théâtre français. 12.30 Méridienne. 13.30 Le livre de Madeleine.14.05 Divertimento. 15.05 Cadenza. Orchestre radiosymphonique de Bâle. 16.30 La mémoire des ondes. 17.05 Espace 2: magazine. Dossier: Arts visuels. 18.05 JazzZ. 19.05 Magazine de la musique. 20.05 Plein feu. 20.30 Musiques du monde. Concert Euroradio. 22.00 env. Postlude. 22.30 Silhouette. 0.05-5.59 Notturmo.



- 5.55 Bonjour, bonjour! (Michel Mottiez). 6.45 Infos Rhône matin. 7.30 Le billet d'Ariane Alter. 9.00 Le petit déjeuner de Patrick Ferla RSR 1. 10.00 C'est la vie (Pierre-Alain Roh). 11.00 A votre service: la naturopathie. 12.00 Infos Rhône midi. 12.30 Le journal de RSR 1. 13.00 L'air du temps (Maggy). 16.00 Ticket Chic RSR 1. 17.00 Discomania: le hit-parade. 18.00 Le journal de RSR 1. 18.30 Infos Rhône soir + l'invité du journal. 19.00 Les jeux et enfantillage. 19.15 Le magazine. 20.00 L'oreille cassée. 22.00 FM & Compagnie avec Flavio Santi. 24.00 Musique de nuit.



Crérez-vous

des

LE GALOPIN
BRUT ZERO
METHODE
CHAMPENOISE

moments

différents.

COLLINE DE GERONDE
BERNARD ROUVINEZ & FILS SA SIERRE

COLLINE DE GERONDE

Avec le «Nouvelliste» à la pointe de l'information et du progrès

Nous cherchons
**LE RESPONSABLE DES INSTALLATIONS
ÉLECTRIQUES**

à qui nous confierons le poste d'

**ADJOINT AU CHEF
D'EXPLOITATION**

(ingénieur ETS en électricité ou maîtrise fédérale)

Notre client est une importante entreprise valaisanne, implantée depuis de nombreuses années.

La qualité des prestations fournies et le sérieux de son travail en font un des leaders de la branche.

Votre rigueur professionnelle vous permettra d'assurer de façon autonome la responsabilité de plusieurs chantiers.

Votre motivation et votre dynamisme vous amèneront à diriger une équipe de monteurs électriciens.

Grâce à votre expérience et à votre solide formation technique, vous serez à même de gérer et de contrôler divers travaux: soumissions, calcul des devis, surveillance des chantiers, préparations des métrés, facturation.

Pour mener à bien votre tâche, vous bénéficierez de la structure d'une société déjà en place, rodée et efficace, d'une gestion informatisée et d'un soutien technique.

Pour tous renseignements complémentaires appelez **Anne-Françoise Vernez-Voefray** (8 h à 12 h et 14 h à 17 h) en toute discrétion pour fixer un premier rendez-vous

Rue de la Dixence 21, 1950 Sion
Tél. (027) 22 82 22

Sélection cadres.

ADIA
placement

**Confiserie Chez Willy
à Sion**

cherche

pâtissier-confiseur

pour compléter son équipe.
- laboratoire moderne
- semaine de 5 jours
- entrée tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 22 13 66.

036-040193

Le Mouvement de la Jeunesse Suisse romande cherche, pour son camp de Noël à Saint-Georges sur Gimel du 27 décembre au 4 janvier 1991,

un aide de cuisine

Renseignements: tél. (022) 733 55 13.
18-566994

Entreprise de la place de Sion

cherche

**réceptionniste/
employé(e) de bureau**

Faire offres écrites sous chiffre M 36-593023, Publicitas, 1951 Sion.

036-593023

**Martigny
Etude d'avocat et notaire
cherche, 4 jours par semaine
secrétaire**

Entrée: janvier 1991. Connaissance du traitement de texte souhaitée.
Faire offres sous chiffre P 36-92953, Publicitas, 1920 Martigny.

036-092953

**OFFRES ET
DEMANDES D'EMPLOIS**



cherche, pour l'entretien des installations hydroélectriques de l'usine de Fionnay,

1 mécanicien électricien

avec:

- certificat fédéral de capacité
- quelques années de pratique
- disposé d'assurer un service de piquet.

Nous offrons:

- formation spécifique en cours d'emploi
- activité dans un petit groupe de travail
- emploi stable et prestations sociales d'une grande entreprise
- logement de service à disposition à Fionnay.

Entrée en fonctions: à convenir.

Si cette offre vous intéresse, nous vous prions de prendre contact avec le chef d'usine, M. Jean-François Baillifard (026/38 12 42), qui vous donnera volontiers de plus amples renseignements.

Veillez adresser votre dossier de candidature, avec curriculum vitae, photo et références, à:

GRANDE DIXENCE S.A.
Service du personnel
Case postale 444

1951 Sion

36-592734

**Café-Restaurant de la Matze
à Sion**

cherche

**filles
de cuisine**

Tél. (027) 22 33 08.

036-592937

Pour début janvier on cherche

**pour Sion
barmaid**

Faire offres écrites avec curriculum vitae, photo et prétentions sous chiffre Z 36-040230, Publicitas, 1951 Sion.

036-040230

Sion

On cherche

**gérante
pour magasin situé au centre
ville**

Expérience du commerce et de la vente souhaitée.
Aptitude à diriger une équipe de collaborateurs.
Faire offres sous chiffre P36-593106, Publicitas, 1951 Sion.

036-593106

**TOUT LE MONDE
PEUT AIDER!**



**DONNEZ
DE VOTRE SANG
SAUVEZ DES VIES**

**Service
technique**

Nous sommes une entreprise de taille moyenne, située à proximité de l'aéroport de Kloten, qui développe, fabrique et vend au niveau mondial des composants, des installations et des systèmes contrôlés par ordinateur dans le domaine de la haute pression (jusqu'à 10 000 bars).

Pour la création et la direction de notre Service technique clientèle en Europe, nous cherchons un

Ingénieur ETS électronique

au bénéfice de connaissances approfondies en mécanique et en construction de machines. Vos principales activités seront: le diagnostic, le service réparations, la mise en service de nos installations ainsi que l'élaboration des documentations et la formation des utilisateurs. Voici un défi pour une personne dynamique, ayant de l'engagement et le sens du service à la clientèle ainsi que de bonnes connaissances en f./all./angl.

Pour de plus amples détails, veuillez vous adresser à notre directeur, qui vous renseignera volontiers et en toute discrétion.

Dans le cadre de l'entretien d'installations de production d'énergie et pour le conseil à notre clientèle, nous cherchons en outre un

Technicien de Vente

qui se verra confier une activité exigeante au service externe pour la Suisse (notamment en Suisse romande). Suite aux visites périodiques chez nos clients, notre collaborateur sera responsable des offres de maintenance et de révision de composants et de machines.

Pour assumer cette fonction, vous bénéficiez d'une bonne formation technique et, si possible, de connaissances en f./all./angl.

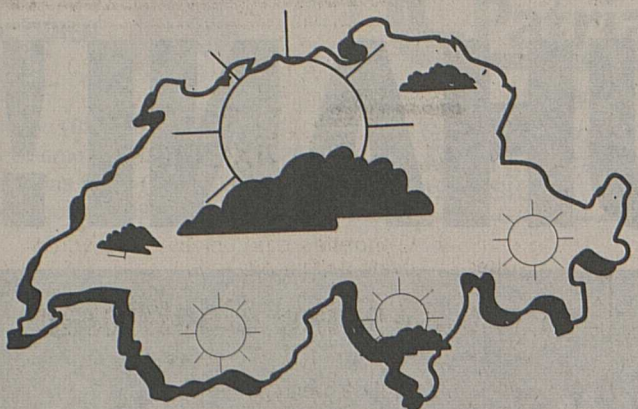
Nous vous offrons une formation de base approfondie dans nos ateliers ainsi qu'un salaire en fonction des résultats.

Si ce poste vous intéresse, veuillez contacter M. F. Hunziker, qui se tient à disposition pour tout renseignement supplémentaire.

NOVA SWISS SA
Vogelsangstrasse 24
CH-8307 Effretikon
Téléphone 052/51 11 11
Télex 896 239
Téléfax 052/32 54 11

NOVA
SWISS

MÉTÉO



Loin en dessous de zéro

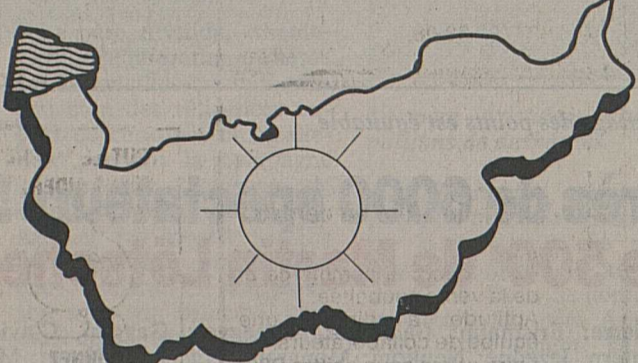
Valais: beau mais froid: en plaine, il fera jusqu'à -12 degrés à l'aube et pas plus de -4 cet après-midi. A 2000 mètres, il fera environ -6 degrés. **Reste du pays:** des stratus sur le Plateau et sur la moitié sud du Tessin, ensoleillé au-dessus de 1500 mètres et dans les vallées alpines. Froid.

Evolution probable jusqu'au vendredi 21 décembre

Valais: beau demain et mercredi, puis parfois nuageux et toujours froid. **Reste du pays:** stratus sinon beau au début, parfois nuageux dès jeudi.

A Sion samedi: couvert jusque vers 16 heures, puis ciel se découvrant, 0 degré. **A 13 heures:** -8 à Arosa, -6 à Disentis, -4 à Einsiedeln, -3 à Saint-Gall, -2 à Zurich, 0 à Aarau, 1 à Timisoara (neige partout), 3 à Paris, 4 à Liverpool, 7 à Ajaccio, 18 à Las Palmas (pluie partout), -12 à La Sage, -9 à Zermatt, -8 à Crans-Montana, -4 à Gstaad, -1 à Vouvry-Aigle, +2 à Genève, +4 à Locarno (très nuageux partout), 4 à Grenade, 8 à Nice, 9 à Rome, 14 à Malaga (peu nuageux partout), -13 au Grand-Saint-Bernard, 6 à Venise, 8 à Gênes, 10 à Séville, 12 à Alicante, 13 à Palma, 21 à Ténériffe, 23 à Nairobi (beau partout).

A Sion hier: une journée radieuse, de rares petits cirrus, -2 degrés. **A 13 heures:** -4 à Fahy, -2 à Stuttgart, -1 à Varsovie (neige partout), -10 à La Dôle, -6 à Engelberg, -5 à Einsiedeln, -4 à Saint-Gall, -3 à Fribourg et Berne, -2 à Bâle et Zurich, -1 à Neuchâtel et Genève, 0 à Paris, Bruxelles et Cologne, 3 à Bordeaux (très nuageux partout), -3 à Glaris, -1 à Pully, 7 à Gênes, 14 à Alicante (peu nuageux partout), -15 à Samedan, -10 à Viège et Davos, -9 au Grand-Saint-Bernard, -8 au Sântis, -7 à Ambri, -6 à La Sage, -5 à Crans-Montana, Zermatt et au Sépey, -3 à Vouvry-Aigle, -2 à Coire et Magadino, 0 à Montreux, 2 à Locarno, 3 à Lugano et Bilbao, 9 à Nice, 11 à Palma, 12 à Séville, 26 à Delhi (beau partout). **Minimum:** -17 à Vouvry-Aigle, -25 à Ulrichen.



CINÉMA

SIERRE

A 20 h 30 - Connaissance du monde
ALASKA TERRE D'AVENTURE
par Patrick Mathé.
027 / 55 01 18

BOURG

A 20 h 30 - 12 ans
Une belle comédie romantique. Une réussite...

Julia Robert et Richard Gere
PRETTY WOMAN
Elle nous fait rêver, elle nous fait rire, elle nous fait pleurer.
027 / 55 14 60

CASINO

SION

A 20 h 30 - 12 ans
PRETTY WOMAN
de Gary Marshall.
Version moderne de «Cendrillon», avec la craquante Julia Roberts, prostituée qui se métamorphose en femme du monde, grâce à la patte d'un prince charmant, Richard Gere, véritable révélation. Viva Pretty Julia.
027 / 22 32 42

ARLEQUIN

A 20 h 30 - 16 ans
TAXIE BLUES
de Pavel Louguine.
Ce film n'est pas seulement une tranche de l'art découpée à la hache dans la viande du réel soviétique, c'est surtout un conte cruel sur l'amitié paradoxale entre une brute humaine et un intellectuel inhumain. Ni pour ni contre, mais «perpendiculaire» comme le déclare son auteur.
027 / 22 32 42

CAPITOLE

RICHARD GERE JULIA ROBERTS

PRETTY WOMAN

A 20 h 30 - 16 ans
DANCING MACHINE
de Gilles Béhat, avec Alain Delon, Patrick Dupond et Claude Brasseur.
Alain Delon défend un rôle taillé à son auguste mesure, celui d'un ancien grand danseur devenu professeur, presque un ange déchu. Delon dans la danse, un hymne à la danse...
027 / 22 15 45

LUX

MARTIGNY

Chaque soir: deux films
Deux grandes premières
Ce soir lundi à 19 h - Sans limite d'âge
Le nouveau triomphe de Walt Disney
LA PETITE SIRÈNE
d'après le conte de H.-C. Andersen.
Un régal pour petits et grands.
Deux «oscar» 1990: meilleures musique et chanson.
Ce soir lundi à 20 h 45 - 12 ans
Une réussite absolue.
Il s'est offert ses charmes, elle s'est offert son cœur...
PRETTY WOMAN
de Garry Marshall, avec Richard Gere et la merveilleuse Julia Roberts qui vous fait rêver... rire... pleurer...
026 / 22 17 74

CASINO

Ce soir lundi à 20 h 30 - 16 ans
Schwarzénegger, «new look», dans le film d'aventures de Paul Verhoeven
TOTAL RECALL
(Voyage au centre de la mémoire)
Des effets spéciaux fantastiques...
De l'action à 2000 à l'heure...
Le «science-fiction» de l'année...
026 / 22 26 22

CORSO

MONTHEY

A 20 h 30 - 12 ans - En stéréo
Immense succès! - Prolongation!
Elle nous fait rêver, elle nous fait rire, elle nous fait pleurer... Elle c'est Julia Roberts avec Richard Gere dans
PRETTY WOMAN
Le succès mondial de l'année!
025 / 71 22 60

MONTHEOLO

A 20 h 30 - 12 ans
Un triomphe! Prolongation!
GHOST
«On y croit tous!»
Drôle... émouvant... Bourré de suspense!
Avec Patrick Swayze, Demi Moore et Whoopi Goldberg.
025 / 71 22 61

PLAZA

URGENCES



SERVICES MÉDICAUX

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, tél. 111. **Saint-Maurice** médecin de garde: Clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. **Monthey:** service de garde, tél. 71 11 92. **Bex et Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



PHARMACIES DE SERVICE

Loèche-les-Bains: 61 15 15. **Sierre:** Centrale, tél. 55 14 33. **Crans-Montana:** s'adresser au 111. **Sion:** de Quay, tél. 22 10 16. **De Vétroz à Fully:** tél. Natel (077) 28 14 24. **Martigny:** tél. 111. **Saint-Maurice:** Pharmacie de la Gare, tél. 65 30 75. **Monthey:** Kuun, tél. 71 15 41. **Bex et Aigle:** pharmacie de service se renseigner à l'hôpital d'Aigle, tél. 26 25 11. **Brigue:** Dr Guntern, tél. 23 15 15, de 8 à 12 heures.



AMBULANCES

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: tél. 55 17 17. **Sion:** police municipale, tél. 23 33 33. **Martigny:** service officiel, tél. (026) 22 24 13. **Saint-Maurice:** tél. (025) 71 62 62 et (026) 22 24 13. **Monthey:** tél. 71 62 62. **Entremont et Bagnes:** service officiel, tél. (026) 22 24 13; Ambulance Yerly, tél. (026) 83 18 13. **Aigle:** tél. 26 27 18.



SERVICES DENTAIRES

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.



AUTO-SECOURS

Sierre: garagistes sierrois, tél. 55 55 50. Auto-Secours sierrois, tél. 55 24 24. **Sion:** Garage Kaspar Frères S.A., 1950 Sion, tél. 22 12 72, (si pb) 38 23 75. Auto-Secours accidents séduinois: tél. 23 19 19. **Martigny:** Auto-secours des garagistes Martigny et environs, pannes et accidents, 24 heures sur 24, tél. 22 89 89. J.-B. Frassa, tél. 22 43 43. **Saint-Maurice:** Garage de la Cascade, E. Bourgos, tél. (026) 64 16 16. **Monthey:** tél. 71 17 82. **Brigue:** patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140. **Membres TCS:** tél. 140.



TAXIS

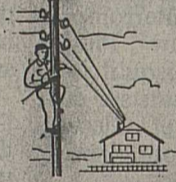
Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, tél. 55 63 63. **Crans-Montana:** Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, tél. 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. **Saint-Léonard:** tél. 31 12 69. **Sion:** station centrale de la gare, tél. 22 33 33. **Martigny:** Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare OFF, tél. 22 32 31. **Saint-Maurice:** taxiphone, tél. 71 17 17. **Monthey:** station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. **Bex:** taxiphone, tél. 71 17 17.



DIVERS

La main tendue, tél. 143. SOS futures mères, permanence 24 h sur 24, tél. (027) 22 12 02 **Sion** et (025) 65 30 30 **Chablais.** Service de dépannage du 0,8%, tél. (027) 22 38 59. **Sion:** GAAM Sion et environs, Christine Mazotti, tél. 36 38 09 et Corinne Margelisch, tél. 22 72 41. **Baby-sitting:** **Sion,** tél. 38 37 03 et **Martigny,** tél. 85 22 33. **GAAM:** Groupe d'appui à l'allaitement maternel Monthey et environs, tél. 71 83 41, 71 69 70, 81 12 11 et 71 46 59. **Alban Jossen,** réparations prothèses dentaires, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit).

Si vous avez besoin de personnel...



insérez une annonce dans le



Sur chaque table de Noël une délicatesse, une spécialité de chez KUCHLER

Grand choix de fromage à pâte molle

Cuisses de grenouilles des Charbonnières
250 g **5.-**

Salade de fruits
825 g **2.-**

Foie gras frais truffé
100 g **26.50**

Toujours nos fameuses sauces «maison»

8 sortes au choix

100 g **1.70**

Salade maison

Réservations: (027) 23 17 51

Saumon du Groenland
100 g **7.90**

Rimuss Party
7 dl **3.25**

Morilles pointues de Butty
15 g **5.70**

ACTIONS DE LA SEMAINE

Bourguignonne le kg **45.-**

Charbonnade le kg **48.-**

Chinoise le kg **41.-**

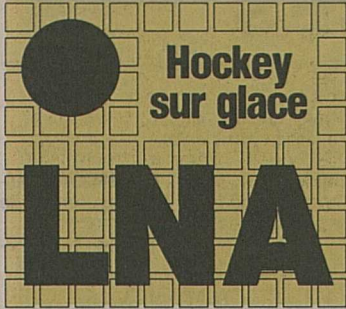
Pour toute commande viande passée avant le 22.12.1990 à notre boucherie (027) 23 17 50, nous vous offrons les sauces de Kuchler-Pellet.

A NOTRE RAYON PARFUMERIE

Mouchoirs en papier Softis
15 x 10 **2.95**

KUCHLER-PELLET
AUX GALERIES DU MIDI

SION
Tél. 23 17 51



Sierre - Fribourg Gottéron 4-4 (1-2 2-0 1-2)

BIEN VU, JUHANI!

Statu quo en tête

La 23e journée du championnat de LNA n'a rien changé en ce qui concerne la tête du classement, puisque les trois premiers ont gagné. Du coup, le résultat le plus important de la journée a été enregistré à Bienne, où le CP Zurich s'est imposé 6-2. Un succès primordial pour les Zurichois, qui possèdent désormais quatre longueurs d'avance sur le neuvième. A noter également le point obtenu par Sierre face à Gottéron.

Tant le CP Berne face à Zoug (5-2), que Lugano devant Ambri (7-3) et Kloten aux dépens d'Olten (11-4) se sont imposés aisément, dix minutes ayant même suffi au Tessinois et aux Zurichois pour se mettre à l'abri. Ce fut un peu plus long pour les Bernois, qui n'ont été rassurés qu'à la mi-match.

A la patinoire de Graben, Gottéron s'est est sorti à son avantage avec un nul (4-4), alors qu'il menait pourtant 2-0 après dix-huit minutes. Brodmann a en effet égalisé pour les visiteurs à quarante-huit secondes de l'ultime sirène...

Résultats

Sierre - Gottéron	4-4 (1-2 2-0 1-2)
Lugano - Ambri	7-3 (4-1 1-2 2-0)
Kloten - Olten	11-4 (6-2 4-0 1-2)
Bienne - Zurich	2-6 (1-2 1-3 0-1)
Berne - Zoug	5-2 (2-0 2-2 1-0)

Classement

1. Berne	23 19 3 1122- 53 41
2. Lugano	22 15 3 4111- 62 33
3. Kloten	22 14 2 6122- 81 30
4. Gottéron	23 12 2 9 95- 90 26
5. Bienne	23 9 6 8112-107 24
6. Ambri-Piotta	23 10 112 97-117 21
7. CP Zurich	23 6 4 13 87-110 16
8. Olten	23 7 0 16 77-121 14
9. Zoug	23 4 4 15 94-129 12
10. Sierre	23 3 5 15 84-151 11

Demain soir

Zoug - Bienne
Zurich - Berne
Olten - Lugano
Gottéron - Kloten
Ambri - Sierre

Télégrammes

● BERNE - ZOUG

5-2 (2-0 2-2 1-0)
Buts: 3e Burillo (Schümperli, Rauch) 1-0. 19e Howald (Leuenberger, à 4 contre 4) 2-0. 27e Haworth (Horak) 3-0. 32e Cunti (Beutler, Vrabcac, à 5 contre 4) 4-0. 32e Neuenchwander (Antsin, à 4 contre 4) 4-1. 33e Neuenchwander (Antsin, à 4 contre 4) 4-2. 59e Haworth (Horak, à 5 contre 4) 5-2.

Pénalités: 8 × 2' contre Berne, 9 × 2' plus 10' (Fritsche) contre Zoug.

Notes: Allmend. 10862 spectateurs. Arbitre Bregy.

● BIENNE - ZURICH

2-6 (1-2 1-3 0-1)
Buts: 5e Boucher (Leuenberger) 1-0. 7e Cadisch (Hotz) 1-1. 13e Richard (Hotz) 1-2. 22e Richard (Zehnder) 1-3. 31e Hotz (Richard) 1-4. 33e Richard (Hotz, Lüthi) 1-5. 38e Stehlin (Kohler) 2-5. 47e Hotz (Richard, à 4 contre 5) 2-6.

Pénalités: 1 × 2' contre Bienne, 5 × 2' contre Zurich.

Notes: patinoire de Bienne. 4570 spectateurs. Arbitre Tschanz.

● KLOTEN - OLTEN

11-4 (6-2 4-0 1-2)
Buts: 5e Bruderer (Soguel, à 5 contre 4) 1-0. 6e Ochsner (Rufener) 2-0. 9e Celio (Soguel, à 5 contre 4) 3-0. 10e Stastny (Rötheli, à 5 contre 4) 3-1. 11e Hoffmann (Hollenstein) 4-1. 15e Beer 4-2. 16e Nilsson (Schlagenhauf) 5-2. 17e Nilsson (Schlagenhauf, à 4 contre 5) 6-2. 25e Hollenstein (Eldebrink) 7-2. 31e Nilsson 8-2. 40e Soguel 9-2. 40e Baumann (Bruderer) 10-2. 51e Celio (Soguel) 11-2. 53e Lauper (McEwen) 11-3. 54e Graf 11-4.

Pénalités: 4 × 2' contre Kloten, 3 × 2' contre Olten.

Notes: Schlüfweg. 2648 spectateurs. Arbitre Frey.

● LUGANO - AMBRI-PIOTTA

7-3 (4-1 1-2 2-0)
Buts: 1re Walder (Näslund) 1-0. 6e Morger (Domeniconi) 2-0. 9e Ton (Vollmer) 3-0. 10e Eberle (Näslund, à 5 contre 4) 4-0. 14e Bullard 4-1. 21e Eberle (Massy, à 4 contre 4) 5-1. 29e Vigano (Bullard) 5-2. 39e McCourt (Jaks, à 5 contre 4) 5-3. 43e Eberle 6-3. 55e Morger (Bourquin) 7-3.

Pénalités: 9 × 2' contre chaque équipe.

Notes: Resega. 6800 spectateurs. Arbitre Moor.

Sierre la voulait cette victoire. Il a eu l'eau à la bouche jusqu'à quarante secondes du terme.

Chronique d'une soirée de gala à Graben...

Le hockey romand se porte bien, merci pour lui! Samedi soir, devant quelque douze mille pupilles enthousiasmées, Sierre et Fribourg ont livré un derby de toute beauté. Rythme endiablé, actions limpides, suspense insoutenable: tous les ingrédients ont été réunis pour une fête, un véritable hymne à la gloire de ce qui ne constitue parfois qu'un vulgaire jeu de pousse-rondelle.

Echec

Autant le préciser d'emblée, Tamminen, le sorcier de Graben, a réussi son audacieux pari. Celui, vous l'aurez deviné, d'associer Mongrain, Glowa et Lötcher pour tenter d'enrayer la formidable machine soviétique. La ligne de parade valai-

Par Blaise Craviolini

sanne a parfaitement neutralisé Bykov et Khomutov, justifiant l'option tactique du blond Finnois.

Prétendre que les Russes ont brillé par leur discrétion appartiendrait à l'exagération, mais force est de reconnaître que les deux vedettes de l'Est ont davantage valu par leur brio individuel que collectif. Le travail titanesque de Mongrain, l'homme aux mille poumons, et du jubilaire Lötcher a porté ses fruits, favorisé l'exploit que l'on sait. Bien vu, Juhani!

Salaires minimaux

Pourtant, si Sierre aurait volontiers signé pour la parité à l'heure de remplir la feuille de match, il peut nourrir quelques regrets sur son salaire. Sans chauvinisme aucun - les observateurs étaient d'ailleurs unanimes à l'affirmer - les «rouge et jaune» ont passé plus près du succès que leurs prestigieux contradicteurs.



Lötcher et Bykov furent les pièces maîtresses des deux équipes, et le partage des points est équitable.

Bussien

Sierre était certes mené de deux longueurs après dix-huit minutes, mais contre le cours du jeu. Pendant que le gardien fribourgeois Stecher multipliait les prouesses, Bykov et Khomutov, qui ne quittaient pratiquement pas la glace, avaient plongé Graben dans une nauséabonde atmosphère d'injustice.

Le brave Dino, réputé pour son irrégularité, finit toutefois par interrompre son «one man show». Plutôt brutalement, puisqu'il se «fabrique» deux buts sur des tirs de Gaggini et Glowa. Deux partout donc après vingt-deux minutes.

Le geste de Baldinger

Sierre, ce Sierre des meilleurs jours, avait le vent en poupe. Eblouissant, il pressait et plus pour forcer la décision. Et Silver, d'un «slap» vicieux, inscrivit le numéro trois à la 27e. Cent fois mérité!

Les Valaisans, on l'a dit,

ont frisé les deux points. Ils auraient également pu abandonner la totalité de l'enjeu. Car à sept secondes de la deuxième sirène, Baldinger commit un geste lourd de conséquences. Pour se «racheter» de son erreur sur Bykov, il jeta sa canne, ce qui lui valut selon le nouveau règlement cinq minutes de pénalité. Gottéron en profita pour égaliser par Brodmann, mais ne parvint pas à reprendre l'avantage. Les dieux du hockey veillaient semble-t-il sur Baldinger...

On vous laisse imaginer l'ambiance qui agrémente la dernière période, menée tambour battant par deux équipes offensives. Une ambiance qui atteignit son paroxysme à la 56e, lorsque Gaggini trompa Stecher de la ligne bleue. Mais Sierre, comme souvent cette saison, négocia cruellement la fin de la rencontre. Brodmann, encore lui, scella la marque à quarante et une secondes de la sirène, suite à une mêlée devant Erismann. Dénouement inattendu d'un derby intense et émouvant!



Le Sierrois Honegger tente de surprendre la vigilance du gardien Stecher.

Bussien

Près de 6000 spectateurs! Le 500^e de Martin Lötcher

Sierre: Erismann; Baldinger, Honegger; Gaggini, Clavien; Guntern, Jezzone; Neukom; Mongrain, Lötcher, Glowa; Martin, Kuonen, Morf; Locher, Silver, Mathier. **Entraîneur:** Juhani Tamminen.

Fribourg Gottéron: Stecher; Balmer, Staub; Griga, Descloux; Wyssen, Gschwind; Brodmann, Bykov, Khomutov; Maurer, Rotaris, Liniger; Moret, Raymond, Theus. **Entraîneur:** Paul-André Cadieux.

Buts: 9'49 Bykov-Khomutov (Fribourg à 5 contre 4, pénalité de Glowa) 0-1, 17'06 Khomutov 0-2, 17'57 Gaggini 1-2, 21'51 Glowa-Mongrain (Sierre à 5 contre 4, pénalité de Descloux) 2-2, 27'27 Silver 3-2, 40'52 Brodmann-Bykov (Fribourg à 5 contre 4, pénalité de Baldinger) 3-3, 55'55 Gaggini 4-3, 59'19 Brodmann-Khomutov 4-4.

Notes: patinoire de Graben, 5850 spectateurs dont 2000 Fribourgeois environ. Arbitre: M. Kunz, assisté de MM. Schmid et Stettler. Sierre pour la première fois de la saison au complet; Gottéron privé de Schaller (blessé).

Pénalités: 4 × 2 minutes (3'30 Mongrain, 7'49 Glowa, 11'51 Mongrain, 30'20 Locher) + 5 minutes à Baldinger (39'53, pour avoir jeté sa canne) contre Sierre; 4 × 2 minutes contre Gottéron.

Fait spécial: avant le match, Martin Lötcher est fleuri pour son 500e match en ligue nationale.

La sélection suisse pour Megève

L'entraîneur national Hans Lindberg a retenu 22 joueurs pour le tournoi du Mont-Blanc, qui se déroulera à Megève et Morzine entre Noël et Nouvel-An, et auquel la Suisse participera avec une sélection des moins de 23 ans renforcée. Les joueurs de Lugano (engagé en coupe d'Europe à Düsseldorf) et ceux de Kloten (coupe Spengler) n'ont pas été retenus.

Peter Jaks (Ambri), Peter Bärtschi (Berne), Jean-Jacques Aeschlimann (Bienne) et Beat Nuspliger (Zurich) sont les seuls joueurs à avoir déjà évolué avec l'équipe A à figurer dans le cadre de Lindberg. Dino Stecher (Gottéron), Thomas Künzi (Berne) et Patrick Sutter (Olten) ont également déjà été retenus en équipe nationale, mais sans pouvoir honorer leur sélection à la suite de blessures.

La Suisse affrontera dans ce tournoi les Alaska Gold Kings (27 décembre, à 20 h 30, à Megève), l'équipe olympique tchécoslovaque (29 décembre, à 20 h 30, à Morzine) et la France (30 décembre, à 14 h 30, à Megève).

La sélection suisse. Gardiens: Beat Aebischer (Olten, 23), Dino Stecher (Gottéron, 26). **Défenseurs:** Fredy Bobilier (Zoug, 22), Beat Cattaruzza (Bienne, 24), Antoine Descloux (Gottéron, 21), Doug Honegger (Sierre, 22), André Künzi (Zoug, 23), Thomas Künzi (Berne, 20), Luigi Riva (Ambri, 22), Patrick Sutter (Olten, 20). **Attaquants:** Jean-Jacques Aeschlimann (Bienne, 23), Peter Bärtschi (Berne, 23), Gilles Dubois (Bienne, 24), Bruno Erni (Bienne, 22), Keith Fair (Ambri, 22), Andreas Fischer (Ambri, 24), Peter Jaks (Ambri, 24), Andreas Liniger (Gottéron, 23), Roger Meier (Zurich, 23), Beat Nuspliger (Zurich, 24), Harry Rogenmoser (Rapperswil, 22), Kevin Schläpfer (Zoug, 21)

Bertaggia: deux ans de plus à Lugano

Sandro Bertaggia a prolongé de deux ans son contrat avec le HC Lugano jusqu'au terme de la saison 1992-1993. Le défenseur tessinois était venu en 1985 à Lugano, en provenance de Gottéron.